

कोंकणि महामानेस्त लेखनमाळा
ಕೊಂಕಣಿ ಮಹಾಮಾನೆಸ್ತ್ ಲೇಖನಮಾಳಾ

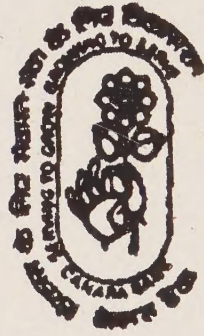
ಚಾ.ಫ್ರಾ. ದಿಕೋಸ್ತಾ



ವಿಕ್ಟರ್ ದಿಸಿಲ್ವಾ



ಸಹಯೋಗು



ಕೆನರಾ ಬ್ಯಾಂಕ್

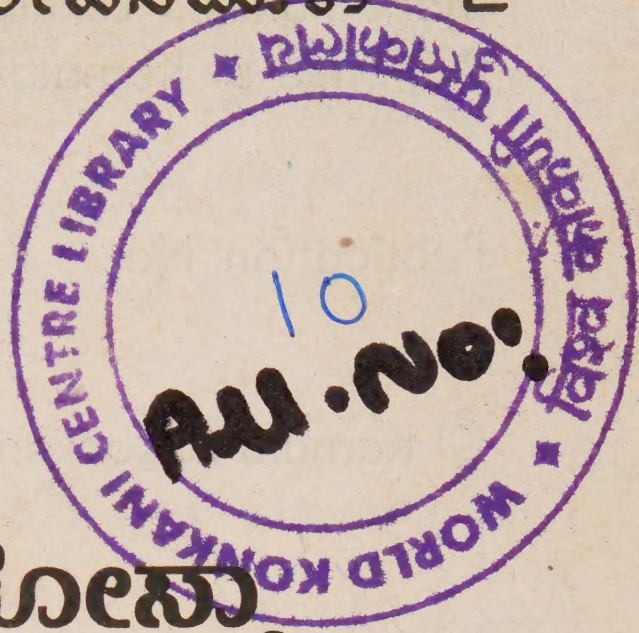
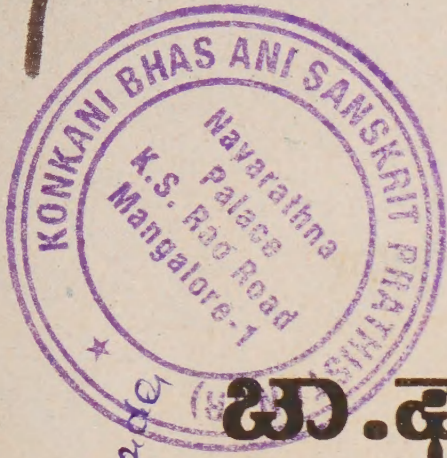
ಪ್ರಧಾನ ಕಛೇರಿ,
ಬೆಂಗಳೂರು



कोंकणि महामानेस्त लेखनमाळा - ७

ಕೊಂಕಣಿ ಮಹಾಮಾನೆಸ್ತ ಲೇಖನಮಾಳಾ - ೭

10/02.



ಬಾ.ಫ್ರಾ. ಡಿರೋಸ್ತಾ

L.B 03-R21(1kon-D)

ಶ್ರೀ ವಿಕ್ಟರ್ ಡಿಸಿಲ್ವಾ

0/0
LH-KON
VIE



ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ

ಲಾಲಭಾಗ್, ಮಂಗಳೂರ್

CHA FRA D'COSTA

Monograph on life & work by Sri Victor D' Silva for Konkani
Mahamanesth Lekhanamala Series of Children Book
Published by Karnataka Konkani Sahitya Academy.

Publication No. : 7

© Karnataka Konkani Sahitya Academy

Publisher :

D, VIK

C P00

Registrar,

Karnataka Konkani Sahitya Academy,

City Corporation Bldg.,

Lalbagh, Mangalore - 575 003.

010
LH 3KON
VJC

Printer :

Victoria Printing Works,

Bantwal - 574 211



Cover Designed :

Gurudatt Bantwalkar

First Edition :

April 2000

Price : Rs. 10/-

ಪ್ರಸ್ತಾವನ

ಕೊಂಕಣಿ ಮಾಯಾಭಾಸ ಉಲೋವ್ಚೆ ಲೋಕಾನಿ ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯ ಆನಿ ಭಾರತ ದೇಶಾಂತು ವೆವೆಗ್ಳೆ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತು ವಾವ್ರ ಕರ್ನು ಕೊಂಕಣಿ ಸಮಾಜಾಕ, ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯಕ ಆನಿ ಭಾರತ ದೇಶಾಕ ಮಸ್ತ ನಾಂವ ಹಾಳೆಲೆ ಆಸಾ. ಆನಿ ತೆ ಮಹಾ ಮಾನೆಸ್ತ ದೇಶ ವಿದೇಶಾಂತ್ ತಾನಿ ಕೆಲೆಲ್ಯಾ ವಾವ್ರಾ ಖಾತಿರ ಚಿರಸ್ಮರಣೀಯ ದಾವ್ನುಯಿ ಆಸಾತ್.

ಭಾರತ ದೇಶಾಚೆ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಚಳ್ವಳ್ಚೆ ಕಾಲಾಂತ್ ಯಾ ದಲಿತಾಂಕ್ ಉದ್ಧಾರಾಚೆ ವಾವ್ರ ಕರ್ಚೆ ಕಾಲಾರ್ ಪುಠಾರ್ಪಣ ಘೆತಿಲೆ ಕೊಂಕಣಿ ಮಹಾ ಮಾನೆಸ್ತ ತಶೀಚ್ ಇತರ ವೆವೆಗ್ಳೆ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತುಯಿ, ಸಾಂಗ್ಚೆ ದಾಲಾರ್, ರಾಜಕೀಯ, ವಿದ್ಯಾಕ್ಷೇತ್ರ, ಬ್ಯಾಂಕಿಂಗ್, ಜೀವವಿಮಾ, ವೈದ್ಯಕೀಯ, ತಾಂತ್ರಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ, ಸಹಕಾರ್ ಇತ್ಯಾದಿ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತು ಮಸ್ತ ಇತ್ಲೆ ಸೇವಾ ಕರ್ನು ತಾಂಚೆ ನಾಂವ್ ದೇಶ, ವಿದೇಶಾಂತ್, ವಿಖ್ಯಾತ ದಾಲೆಲೆ ಆಸಾ. ಥೋಡೆ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತಿನಿ, ಕನ್ನಡ, ಹಿಂದಿ, ಇಂಗ್ಲೀಷ, ಮರಾಠಿ, ಇತ್ಯಾದಿ ಭಾಷೆಂತು ಸಂಶೋಧನ್, ಕಾವ್ಯ, ಕಾದಂಬರಿ, ಭಾಷಾಂತರಾಚೆ ವಾವ್ರ ಕೆಲೆಲೆಂಯಿ ಆಸಾ. ನಾಟಕ, ಸಂಗೀತ, ಲೋಕವೇದ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ್ ಕೆಲ್ಯಾ ತಾಂಬಾ ವಾವ್ರಾಕ ದೇಶವಿದೇಶಾಚೆ ಉಚ್ಚ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯಿ ಲಾಭಾಲೆಲೆ ಕೊಂಕಣಿ ಜನಾಂಕ ಅಭಿಮಾನಾಚೆ ಸಂಗತ್ ದಾವ್ನು ಆಸಾ.

ತಸಲೆ ಮಹಾನ್ ಕೊಂಕಣಿ ಮಾನೆಸ್ತಾಂಕ ಭಾರತ ದೇಶಾಚೆ ಆನಿ ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯಾಚೆ ತಾಂತೂಯ್ ಮುಖ್ಯ ದಾವ್ನು ಕೊಂಕಣಿ ಮಾಯಾಭಾಸ್ ಉಲೋವ್ಚೆ ಜನಾಂಕ್, ತ್ಯಾ ಪುಠಾರಾಂಗಿಲೆ ಜೀವಿತಾಚೆ, ತಾನಿ ಭಾರತೀಯ ಜನಸಮುದಾಯಾಚೆ ಉದೋಗ್ಗತಿ ಖಾತಿರ ಕೆಲ್ಲಿ ವಾವ್ರಾಚೆ, ಆನಿ ದಿಲ್ಯಾ ಸೇವೆಚೆ ವಳಕ, ಆಯ್‌ಚ್ಯಾ ಆನಿಕ್ ಫಾಯ್‌ಚ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಪಿಳ್ಗಿಕ್ ದಾವ್ಚೆ ಅಗತ್ಯ ಆಸಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ದೃಷ್ಟಿನ್ ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿನ ಕೊಂಕಣಿ

ಮಹಾಮಾನೆಸ್ತ್ ಲೇಖನಮಾಲಾ ನಾಂವಾರ್ ಪ್ರಕಾಶನ್ ಕರ್ಚೆ ರರಯ್‌ಲಾ.
 ಕೊಂಕಣಿ ಮಹಾ ಮಾನೆಸ್ತಾಂಗಲೆ ಜೀವಿತ್ ಆನಿ ಕಾರ್ಯೆ ಹೆ ಬೂಕಾಂತ್ ಲ್ಹಾನ್
 ರೀತಿರ್ ಪ್ರಬಂಧ ದಾವ್ನು ಪ್ರಕಾಶನಾಕ ಯೆತಲೆ. ಅಕಾಡೆಮಿನ ಸುಮಾರ್ 50
 (ಪನ್ನಾಸ್) ಕೊಂಕಣಿ ಮಹಾಮಾನೆಸ್ತಾಂಚಿ ಜೀವಿತಾಂ ಆನಿ ಕಾರ್ಯಾಂಚಿ
 ವಿವರ್ ಬುಕಾ ರೂಪಾರ್ ಉಜ್ವಾಡಾಕ ಹಾಡ್ಚೆ ಯೋಜನ್ ಮಾಂಡುನ್
 ಫೆತ್ಲಾ.

ಹಾಜೆ ನಿಂಮ್ಮಿ ಕೊಂಕಣಿ ಜನಾನಿ ಹೆ ಮಹಾಮಾನೆಸ್ತಾಲೆ ಜೀವಿತ್
 ತಾಂಚೆ ವಾವ್ರ ಆನಿ ಕಾರ್ಯ ವಾಜುನು ತಾಂಚೆ ವಿಷಯಾಂತು ಅಭಿಮಾನ್
 ಆಮಿ ಕೊಂಕಣಿ ಲೋಕ್ ಅಶೆಂ ಸ್ವಾಭಿಮಾನ್ ವಾಡೋನು ಘೆವ್ಚಾಕ ಶಕ್ತಿ
 ದಾತಲೆ ಅಶೆಂ ಆಮ್ಚೆ ಆಶಾ ಆಸಾ. ಸಂತೋಷಾಚಿ ಗಜಲ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ಕೊಂಕಣಿ
 ಅಕಾಡೆಮಿನ ಕರ್ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ವೆವೆಗ್ಳ್ಯಾ ಪತ್ರಿಕೇರ್ ಪ್ರಕಟನ್ ದೀವ್ನ
 ಕೊಂಕಣಿ ಲೇಖಕಾಂನಿ ಕೊಂಕಣಿ ಮಹಾ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಲೇಖನ ಮಾಲಾ ಬೂಕಾ
 ಬರೋವ್ಪು ದಿವ್ಚಾಕ್ ತಾಂಗಲೆ ನಾಂವಾ ದೀವ್ಚಾ, ಅಶೆಂ ವಿನಂತಿ ಕೆಲೆಲೆ ತೆದನಾ
 ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯಾಚೆ ವಿವಿಂಗಡ ಗಾಂವ್‌ಚೆ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತಿನಿ ಬೂಕಾ
 ಬರೋವ್ಪೆ ವಾವ್ರಾಕ ಮುಕಾರ್ಪುನು ಆಯಿಲೆಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಮಸ್ತ್ ಸಮಾದಾ
 ದಿಲಾಂ.

ಸರಸ್ವತಿ ನ್ಹಂಯ್‌ಚ್ಯಾ ಸುಳ್ಳುಳ್ಳಾನಿ ಆಮ್ಚಿ ಭಾಸ್ ಜಲ್ಮಾಲಿ

ಸರಸ್ವತಿ ಅಳ್ವಲ್ಯಾ ಪುಣೆ ಆಮ್ಚಿ ಭಾಸ್ ಕೊಂಕಣಿ ಆಜೂನ್ ಬಾಳ್ವಲಿ

ಹೆಂ ವಯರ್ ಬರಯಿಲೆಂ ಕೊಂಕಣಿ ಮಹಾಕವಿ ಚಾ.ಫ್ರಾಂ
 ಕವನಾಂತುಲೆ.

ಚಾಫ್ರಾ ಡಿಕೋಸ್ತಾ, ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಆನಿ ಕೊಂಕಣಿ ಚಳಿ
 ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ ಭಾರತಾಂತೂಚ್ ವ್ಹಡ ನಾಂವ. ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆ ವೆಂ
 ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ್ ಕಥಾ, ಲ್ಹಾನ ಕಾಣ್ಯೊ, ಕಾದಂಬರಿ, ಕವನಂ, ನಾಟಕ, ಸಂಗಿ

ಪತ್ರಗಾರಿಕಾ, ಲೇಖನಂ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ್ ಖೂಬ ಕೃಷಿ ಕರ್ಮ ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ ಆನಿ
 ಭಾಯರ್ಯೊ, ಕೊಂಕಣಿ ಜನಾಲೊ ಮೊಗಾಳ್ ಮ್ಹಾಮಾನೆಸ್ತ ದಾವ್ನ್ ಆಶಿಲೊ.
 ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತಿ ದಾವ್ನ್ ನಾಟಕಕಾರ ದಾವ್ನ್ ಆನಿ ಪತ್ರಾಂಚೆ ಸಂಪಾದಕ
 ದಾವ್ನ್ ಖ್ಯಾತಿ ಪಾವಲೊ. ಗೊಯಾಂತ್, ಸಾಹಿತಿ ಆನಿ ಸಾದೆ ಮನ್ಶಾನಿಂ
 ವಳ್ಕುಚೊ ಕರ್ನಾಟಕಾಚೊ ಸಾಹಿತಿ ಚಾ.ಫ್ರಾ. ಎಕ್ಸ್ಲೋಚ್. ತಾಗೆಲಿಂ ಬೂಕಾಂ
 ಗೊಂಯ್ಕಾರಾನಿ ನಾಗರಿಲಿಪಿನ ಉಜ್ವಾಡಾಕ ಹಾಳೆಲೆ. ಚಾಫ್ರಾಚೆ ಲೋಕ
 ಪ್ರಿಯತಾಕ ಸಾರ್ಚೆ. ತಶೆಂ ದಾವ್ನ್ ಚಾ.ಫ್ರಾ.ಕ ಕೇಂದ್ರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿತಾಕುನ
 ಮಾನ್ ಫಾವೊ ದಾಲೊ.

ತಾಜೆ ತರ್ನಾಟೆ ಪ್ರಾಯೇರ್ ಮುಂಬಯ್ಕ ಗೆಲಲೊ ಚಾ.ಫ್ರಾ. ಥಂಯ್
 ಆನಿ ಥೋಡೆ ವರ್ಸಾ ಉಪ್ರಾಂತ ಮಂಗ್ಳೂರಾಕ ಯೇವ್ನ್, ಕೊಂಕಣಿ ಪತ್ರಂ,
 ನಾಟಕ, ಆನಿ ತಾಕಾ ಜಲ್ಮಾರ್ ದೈವದತ್ ದಾವ್ನ್ ಆಯಿಲೆ ಭಾಷಣ ಕಲಾ
 ಭಿತಲ್ಯಾನ್ ಜನಾಂಕ ಜಾಗೋಚಿ ಉತ್ರಾಂಚೆ ಶಕ್ತಿನ ಕೊಂಕಣಿ ಜನಾಲೆ ಸಂಘಟನ
 ಕೆಲೆಂ. ಆನಿ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಸ, ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆ ವಿಷಯಾಂತ ಜಾಗೃತಿ ಆಸಾ ಕೆಲಿ.
 ಸಾದೊ ಮನಿಸಾಚೊ ಜೀವನಾಚೆ ಕಳಕಳಿ ಆಶಿಲೊ ಚಾಫ್ರಾನ ಸಮಾಜಾಚೆ
 "ತಾಳೊ ನಾತಿಲೆ ಜನಾಲೊ ತಾಳೊ" ದಾವ್ನ್ಯಾಯಿ ವಾವ್ರ ಕೆಲಾ. ಹ್ಯಾ ಸಗಳೆಯ್
 ಕಾರಣಾನ ತೊ ಕೊಂಕಣಿ ಜನಾಲ್ಯಾ ಕಾಳಜಾಂತ್ ಆನಿ ಮನಾಂತ್ "ಅಮರ
 ಚಾ.ಫ್ರಾ." ದಾವ್ನ್ ಉರ್ತಲೊ.

ಅಮರ ಚಾ.ಫ್ರಾ. ಡಿಕೋಸ್ತಾ, ಹಾಂಗೆಲೆ ರಂಗಾಳ ಜೀವಿತ ವೆವೆಗ್ಳೆ
 ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ ತಾಜೆ ಕಾರ್ಯೆಂ ವಿಷಯಾಂತ್ ಮಸ್ತ್ ಇತ್ಲೆ ಮಾಹಿತಿ ಸಂಗ್ರಹ್
 ಕರ್ನ್ ಕೊಂಕಣಿ ಜನಾಂಕ ದಿಲಲೊ, ಕೊಂಕಣಿ ವಾವ್ರಾಡಿ ಶ್ರೀ ವಿಕ್ಟರ್ ಡಿ.
 ಸಿಲ್ವಾ ಹಾಂಕಾ ದೇವು ಬರೆಂ ಕರೊ.

ತಸೀಚಿ ಬೂಕ ಸುಂದರ ದಾವ್ನ್ ಛಾಪ್ಪುನ ದಿಲೆಲೆ ಮೆ! ವಿಕ್ಟೋರಿಯಾ
 ಪ್ರಿಂಟಿಂಗ್ ವರ್ಕ್ಸ್, ಬಂಟ್ವಾಳ, ಹಾಂಕಾಯೊ, ಆನಿ ಮುಖಚಿತ್ರ ರಚನ ಕರ್ನ್

ದಿಲೆಲೆ ಶ್ರೀ ಗುರುದತ್ತ ಬಂಟ್ವಾಳಕಾರ್ ಹಾಂಕಾ ದೇವು ಬರೆಂ ಕೊರೊ.

ಕೊಂಕಣಿ ಲೋಕ್ "ಕೊಂಕಣಿ ಮಹಾ ಮಾನೆಸ್ತ"ಲೇಖನ ಮಾಲಾಚೆ
ಬೂಕಾಂ ಸ್ವೀಕಾರ ಕರ್ತಲೆ ಅಶೆಂ ಅಮ್ಚಿ ಭೊಗ್ಣಾ ದಾವ್ನ್ ಆಸಾ.

ದೇವು ಬರೆಂ ಕೊರೊ.

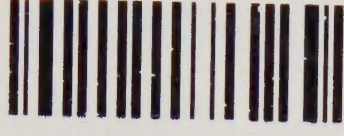
ಮಂಗ್ಳೂರ

ದಿನಾಂಕ : 15-4-2000

ಬಸ್ತಿ ವಾಮನ ಶೆಣೈ

ಅಧ್ಯಕ್ಷ

ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ



ಸುರ್ವಾತ್

"ನೇತ್ರಾವತಿ ಜುವಾರಿ ಲಾಗಿಂ ಸರಾ,
 ಸಪ್ತ ಕೊಂಕಣಾಂತು ಜಿವಾಳ್ ಭರಾ,
 ಮೆಲ್ಲೆಲ್ಯಾ ಪಿತ್ರಾಂನೊ ದಯಾ ಕರಾ,
 ಜಿಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಮಿತ್ರಾಂನೊ ವೆಂಗವ್ನ್ ಧರಾ."

1912ವೆಂತ್ ಕಾನಡಿ ಲಿಪಿಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೊಕಾಲೆಂ ಪುಡ್ಲದ್ ಪತ್ರ್ 'ಕೊಂಕ್ಣಿ ದಿವೆಂ' ಮಾನೆಸ್ತ್ ಲುವಿಸ್ ಮಸ್ಕರೇಂಚ್ ಆನಿ ಸರ್ದಾರ್ ಕಣ್ಣಪ್ಪ ಹಾಂಚ್ಯಾ ಪುಡಾಕಾರಾ ಖಾಲ್ ಉದೆತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಕಾನಡಿ ಲಿಪಿಂತ್ಲೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ವಾವ್ರ್ ಫಕತ್ ಧಾರ್ಮಿಕ್ ಶೆತಾಂತ್‌ಚ್ಚ್ ಸೀಮಿತ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಲುವಿಸ್ ಮಸ್ಕರೇಂಚ್ ಏಕ್ ಪರಿಪಕ್ವ್ ಕವಿ. ತಾಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಉಬ್ಜಾಲ್ಲೆಂ 'ಆಬ್ರಾಂವ್ಚೆಂ ಯಜ್ಞದಾನ್' ಕಾವ್ಯ್ ಸಾಹಿತ್ಯಿಕ್ ದಿಶ್ಟಿನ್ ಉಂಚ್ಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ಕವಿ ಬಗ್ಲೆನ್ ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಹ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚೊ ಅರ್ಭಾಗ್ ಸಂಪ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಎಕ್‌ಯೊ ಥಿರಾಸಣೆಚೊ ಕವಿ ಉಬೊ ಜಾಲೊನಾ. ಮಂಗ್ಳುರಿ ಕೊಂಕ್ಣ್ಯಾಂಕ್ ಕವಿತೆಚಿ ಸಮ್ಮಣಿ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿಚ್ಚ್ ಮ್ಹಣ್ಣಾನಾ ಕೊಣ್ ಕವಿ, ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಬ್ಜತಲೊ ?

ಗಜಾಲ್ ಅಶಿ ಆಸ್ತಾಂ 1952ವೆಂತ್ ಬೊಂಬಯ್ ಆಕಾಶ್‌ವಾಣಿರ್ ಆಪ್ಲಿ ಪುಡ್ಲದ್ ಕವಿತಾ 'ಸಪ್ಲಾಂತುಲೆಂ ರಾಜ್ ' ವಾಚುನ್ 1989ವೆಂತ್ 'ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆಕಾನ್' ಕವಿತಾ ಪುಂಜ್ಯಾಕ್ 'ಕೇಂದ್ರಿಯ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡಮಿ'ಚೊ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ಮೆಳ್ಳಾ ಪರ್ಯಾಂತ್

ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮಾಜೆಕ್ ಉಂಚ್ಚಾ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾಕ್ ಪಾವಯ್ಲೊ
ಕೊಂಕ್ಣಿಂತ್ಲೊ ಮ್ಹಾನ್ ಧಿರಾಸಣೆಚೊ ಏಕ್ ಕವಿ ಉಬ್ಜಾಲೊ.

'ವಿಶಾಲ್ ಕೊಂಕಣ್' ಂತ್ 'ಉದೆವ್'ನ್, ನಿದ್ಲೆಲ್ಯಾ
ಕೊಂಕ್ಣ್ಯಾಂಕ್ 'ಜಾಗ್‌ಮಾಗ್' ಕರವ್ನ್, 'ಪಯ್ಲಾರಿ' ಜಾವ್ನ್ 'ಜಿವಿತ್'
ಸಾರುನ್, 'ಸೊಬೀತ್ ಸಂಸಾರ್' ಂತ್ 'ಹಾಂಡೊ ಉಟ್ಲಾ', 'ಆಂಕ್ವಾರ್
ಮೆಸ್ತ್ರಿ'ಕ್ 'ತರ್ನೆಂ ತರ್ನೆಂ ಮೊರ್ನೆಂ' ಚಿ ಸಯ್ರಿಕ್ ಘಡವ್ನ್, 'ಸುಣೆ
ಮಾಜರ್ ಹಾಸ್ತಾನಾ ' ಯಿ 'ಬೊಕ್ಲಾಕ್ ಸಾತ್ ಜೀವ್' ದೀವ್ನ್
'ಮಾಗಿರ್‌ಚೆಂ ಮಾಗಿರ್'ಅಶೆಂ ಚಿಂತುನ್, 'ದೇವ್ ಪಳೇತ್ ಆಸ್ತಾನಾ'
ಯೊ 'ಶಿರಿಗುಂಡಿ ಶಿಮಾಂವ್', 'ಜೊರ್ಜಿ ಬುತೆಲ್' ಚೊ 'ಬೊಂಚೊ
ಬಂಧ್' ಕರವ್ನ್, 'ಜುಜೆ ದಯಾಳ್'ಹಾಚಿ 'ಕುವಾಳ್ಯಾಚಿ ವಾಲ್'
ಚಡೊನ್ 'ವಿಶೆಂತಿಚೆ ಭಾವ್' ಹಾಂಚೊ 'ದೊರೊ' ಉಡೊನ್
'ಮಾಂಕ್ಡಾಚೊ ಪಾಂಯ್' ಮೊಡ್ಲ್ಯಾರಾಯಿ, 'ಪಯ್ಲಾರ್ಯಾಂಚೊ
ಮಿತ್ರ್'ಜಾವ್ನ್, 'ಸಪ್ಲಾಂತುಲೆಂ ರಾಜ್'ಉಗಡ್ನ್, 'ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್'
ಮಾಗುನ್ ಆಯ್ಲೊ, 'ಭಾಂಗಾರ್ ಮನಿಸ್' ಜಾವ್ನ್ ಉಬ್ಜಾಲೊ
ಚಾಫ್ರಾದೆ ಕೊಸ್ತಾ.

ಉದೇವ್

"ಸೊಭಯಾಗೆ ಪಂಲ್ಗಣಾ, ಇಂದಾಪಾನಾನಿ
ರಂಗವ್ನ್ ಕಾಡಾ ಆಂಗ್ಣಾ, ತಾಂಬ್ಲ್ಯಾ ಬಣಾನಿ
ಆಜ್ ಕೋಣೇ ಯೆಂವ್ಚೊ ಆಸಾ
ಆಯ್ಕಾತಾತೀ ರಾತಿ ದಿಸಾ....."

1931, ಅಕ್ಟೋಬ್ರಾಚೆ 10ತಾರಿಕೆರ್, ಕೊಡಿಯಾಳಾಂತ್ಲ್ಯಾ
ಮಾರ್ಶಮಿ ಕಾಟ್ಯಾ ಲಾಗ್ಸಾರ್ ಹ್ಯಾ ಭಾಂಗಾರ್ ಮನ್ಯಾಚೊ ಜಲ್ಮ್
ಮಾಡ್ತಾಬಾಯ್ ಆನಿ ಮಾರ್ಸೆಲ್ ದೆ ಕೊಸ್ತಾ ಹಾಂಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಜಾಲೊ.
ಚಾರ್ಲ್ಸ್ ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ದೆ ಕೊಸ್ತಾ ತಾಚ್ಯಾ ಬಾಪ್ತಿಜ್ಮಾಚೆಂ ನಾಂವ್.
ಕುಟ್ಮಾಂತ್ ಹೊ ಮ್ಹಾಲ್ಲ್ಯಡೊ. ಹಾಚ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲೊ ದೊಗಿ ಭಯ್ಣಿ
ಆಗ್ಲೆಸ್ ಆನಿ ಬೆನೆಡಿಕ್ತಾ. ವಿಕ್ಟರ್ ಹಾಚೊ ಎಕ್ಲೊಚ್ ಭಾವ್.

ಜಿವಿತ್

"ಹಾಂವ್ ರಾವ್ಪಿ ಒಮ್ಮುರಾಚೊ ವಾ
ಸಂಪಾದ್ಪಿ ಜಿವಿತಾಚೊ
ಪೊಸ್ಪಿ ಕೊಂಬ್ಯಾ-ಕೊಂಬಿಯಾಂಚೊ,
ಮ್ಹಳ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ಒಳಕ್ ಮ್ಹಜಿ ಕಳನಾ."

ಕಾಸ್ಸಿಯಾ ಇಸ್ಕೊಲಾಂತ್ ಚಾಫ್ರಾಚೆಂ ಪ್ರಾಥಮಿಕ್ ಶಿಕಪ್
ಜಾತಚ್ಚ್ ಮಿಲಾರ್ ಹಾಯ್ಸ್ಕೂಲಾಂತ್ ತಾಣೆ ಮೆಟ್ರಿಕೆಚೆಂ
ಶಿಕಪ್ ಸಂಪಯ್ಲೆಂ. ಶಾಳೆಂತ್ ಆಸ್ತಾಂ ತಾಕಾ ವಾಚ್ಪಾಚೆಂ ಕರೀಣ್
ಪಿಶೆಂ ಆಸ್ಲೆಂ. ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ಮಿಡಿಯವಾಂತ್ ಶಿಕ್ತಾಸ್ತಾಂ,
ಇಂಗ್ಲೆಜಾಂತ್ಲೊ ಚಾರ್ಲ್ಸ್ ಲ್ಯಾಂಬ್, ಶೇಕ್ಸ್‌ಪಿಯರಾಚ್ಯೊ ಬರ್ಪಾವಳಿ,
ರೊಮಿಯೊ ಜುಲಿಯೆಟ್ ತಾಣೆ ವಾಚುನ್ ಕಾಡ್ಲೊ.

ಕೊಂಕ್ಣಿ ವಾಚ್ಪಾಚೆ ತೆನ್ನಾ, ತಾಕಾ ಪಿಸಾಯ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ ತರ್ಯೊ,

ಸಾಮಾಜಿಕ್ ಚಿಂತಾಚಿ ತಾಚಿ ತಾನ್ ಜಾಗಿ ಜಾಲ್ಲಿ. ದೆಕುನ್ ಕೊಣ್ಣಾ ಸೊರ್ಯಾಚ್ಯಾ ಆತರ್ವಣಾ ವಿಶಿಂ ಸಮ್ಜಣಿ ದಿಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ 'ನಿಶ್ಕುರ್ ಬೊತ್ಲೆ' ಮ್ಹಳ್ಳೊ ನಾಟಕ್ ಬರವ್ನ್ ಖೆಳಯ್ಲೆಂ ತಾಚೆಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಪಣಾಲೆಂ ಏಕ್ ಮ್ಹಾನ್ ಸಾಹಸ್.

1948 ವೆಂತ್ ಚಾಫ್ರಾಲೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಕುಟಮ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ ಸೊಡುನ್ ಬೊಂಬಯಾಕ್ ಪಾವ್ಲೆಂ. ಬೊಂಬಯ್ ಪಾವ್ಲೊ ಚಾಫ್ರಾ ನೊಕ್ರೆ ಖಾತಿರ್ ಪಾಂಚ್ ಮ್ಹಯ್ನೆ ಭೊಂವ್ಲೊ. ಭಾರತಾಕ್ ತೆನ್ನಾ ಗೊರ್ಯಾಂಥಾವ್ನ್ ಸುಟ್ಕಾ ಮೆಳೊನ್ ಥೊಡೋಚ್ ತೇಂಪ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಜೆರಾಲ್ ಚುನಾವಾಚಿ ತಯಾರಿ ದೆಶಾಂತ್ ಚಲ್ತಾಲಿ. ಅಶೆಂ "ಇಲೆಕ್ಟನ್ ಕಮಿಶನಾಂತ್" ತಾಕಾ ನೋಕ್ರಿ ಲಾಗ್ಲಿ.

ಚಾಫ್ರಾಚಿ ವಾಚ್ಪಾತಾನ್ ಹ್ಯಾವೆಳಿಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಭಾಗಂವ್ಕ್ ಅವ್ಕಾಸ್ ಲಾಭ್ಲೊ. "ಪೆಟಿಟ್ ಲಾಯ್ವೆರಿ" ಚೊ ತೊ ಸಾಂದೊ ಜಾಲೊ. ಸಾಧಾರಣ್ ಯೆರೊಪಿ ಬರವ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ತಾಣೆ ಹ್ಯಾವೆಳಿಂ ವಾಚುನ್ ಕಾಡ್ಲೊ. ಫ್ರೆಂಚ್ ನಾಟಕಿಸ್ತ್ "ಮೊಲಿಯೆರ್" ಆನಿ "ಹಿಪ್ಪನ್" ಹಾಂಕಾಂಯೊ ತಾಣೆ ವಾಚುನ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ.

ಅಶೆಂ 1952ವೆ ಭಿತರ್ ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಸಂಸಾರಿ ಜಾಣ್ವಾಯೆಕ್ ಜಾಯ್ತಿ ಸ್ಥಾಯೆತ್ ಮ್ಹಾಯೆತ್ ಹ್ಯಾ ಸಂದರ್ಭಿಂ ಮೆಳ್ಳಿ.

ತೆನ್ನಾ ವಿಜೆಪಿ ಸಲ್ದಾಳಾಚ್ಯಾ ಸಂಪಾದಕ್‌ಪಣಾಖಾಲ್ ಬೊಂಬಯ್ತ್ "ಪಯ್ಲಾರಿ" ಪತ್ರ್ ಆರಂಭ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ಪತ್ರಾಖಾತಿರ್ ಚಾಫ್ರಾನ್ ಲೆಕನಾಂ, ಕಾಣಿಯೊ ಬರಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ. ವಿಜೆಪಿಚಿ ವಳಕ್ ಜಾಲ್ಲಿಚ್ ತ್ಯಾಪತ್ರಾ ಖಾತಿರ್ ವಾವ್ರಂಕ್‌ಯೊ ತಾಣೆ ಸುರ್ವಾತ್ ಕೆಲಿ. ಎ.ಟಿ.ಲೊಬೊಯ್ ಹ್ಯಾ ಪತ್ರಾಖಾತಿರ್

ಬರೆಯುತ್ತಲೊ. ಚಾಫ್ರಾಚೆ ವಿಶೇಸ್ ಜಾಣ್ವಾಯೆಖಾತಿರ್ ತೊ ಚಾಫ್ರಾಕ್
 "ಬರ್ನಾಡ್ ಶಾ" ಮ್ಹಣ್ ಆಪಯ್ತಾಲೊ. 1952 ವೆಂತ್
 ಬೊಂಬಯ್ತ್ "ಆಲ್ ಇಂಡಿಯಾ ರೆಡಿಯೊ" ಸ್ಥಾಪನ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ.
 ಗೊಂಯ್ಕಾರ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ವಿಷ್ಣುನಾಯ್ಕ್ ಹಾಂತುಂ "ಕೊಂಕ್ಣಿ ವಿಭಾಗ್"
 ಚಲಯ್ತಾಲೊ. ಚಾಫ್ರಾಚೊ ಈಶ್ಟ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಆಪೊಲಿನಾರಿಸ್
 ಪಿಂಟೊ ಹಾಣೆ ನಾಯ್ಕಾಚಿ ವಳಕ್ ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಕರುನ್ ದಿಲಿ.
 ನಾಯ್ಕಾನ್ ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಉಮೆದ್ ದಿಲಿ. ಅಶೆಂ ಚಾಫ್ರಾನ್ ಆಪ್ಲಿ
 ಪಯ್ಲಿ ಕವಿತಾ "ಸಪ್ಲಾಂತುಲೆಂ ರಾಜ್" ಬರಯ್ಲಿ ಆನಿ ರೆಡಿಯೊರ್ ತಿ
 ಪರ್ಸಾರ್ ಜಾಲಿ. ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ನ್ಹಯ್ ನಾಯ್ಕಾನ್ ತಾಚ್ಯಾ 'ಸಾದ್'
 ಪತ್ರಾರ್, ವಾರ್ಧಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ರವೀಂದ್ರ ಕೆಳೆಕಾರ್‌ಚ್ಯಾ 'ಮಿರ್ಗ್'
 ಪತ್ರಾರ್, ತವಳ್ ಪುಣೆಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಬಾಕಿಬಾಬ್ ಬೊರ್ಕರಾಚ್ಯಾ
 'ಪರ್ದೆಚೊ ಆವಾಜ್' ಪತ್ರಾರ್ ಆನಿ 'ಉದೆಂತಿಚೆಂ ನೆಕೆತ್ರ್'
 'ಗೋಮಾಂತ್ ಭಾರತೀ' ಅಶೆಂ ನಾಗರಿ ತಶೆಂ ರೊಮಿ ಲಿಪಿಂನಿ,
 ಗೊಂಯ್ಕಾರಾಂನಿ ಆಪಾಪ್ಲ್ಯಾ ಪತ್ರಾಂನಿ ತಿ ಛಾಪುನ್ ಕಾಡ್ಲಿ. ಚಾಫ್ರಾ
 ತೆನ್ನಾ 'ಪಯ್ಲಾರಿ'ಂತ್ ಘುಶ್ಟೊ ಕಾಡ್ಪಾಲೊ. ತ್ಯಾ ಪತ್ರಾಕ್‌ಯ್ ತಾಣೆ
 ತಿ ದಿಲಿ. ತೆನ್ನಾಚ್ಯಾ ಸಂಘಾದಕಾನ್ "ಆಮ್ಚೊ ಲೋಕ್ ಕವಿತಾ ಪಸಂಧ್
 ಕರಿನಾ" ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ನೀಬ್ ದೀವ್ನ್ ತಿರಸ್ಕಾರ್ ಕೆಲಿ.

ಎಲಿಸಾಂವ್ ಖಾತ್ಯಾಂತ್ ದೋನ್ ವರ್ಸಾಂ ಕಾಮ್ ಕರ್ತಚ್
 ತಾಕಾ ಬಿಇಎಸ್‌ಟಿ (ಬೆಸ್ಪ್) ಸಂಸ್ಥಾಂತ್ ಕಾಮ್ ಮೆಳ್ಳೆಂ.

"ಆಲ್ ಇಂಡಿಯಾ ರೆಡಿಯೊರ್" ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಸರಾಗ್
 ಪರ್ಸಾರ್ ಜಾತಾಲ್ಯೊ.

ಕರ್ತೃವಾಂ - 1 ಕವಿ ಚಾಫ್ರಾ

"ರಾತ್ ಮ್ಹಣಾ ಮೆಣಾಲಾಗಿಂ ವಾತ್ ಜಳ್ಳಾನಾ,
ರಾತ್ಯಾ ಆಸಾ, ವಾತ್ಯಾ ಆಸಾ,
ತುಂಚ್‌ಮು ಗೊ ನಾ."

ಆಪ್ಲಿ ಪಯ್ಲಿ ಕವಿತಾ "ಸಪ್ತಾಂತುಲೆಂ ರಾಜ್" ರೆಡಿಯೊರ್ ಪರ್ಸಾರ್ ಜಾಲ್ಚಿಚ್ಚ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ವಿಷ್ಣು ನಾಯ್ಕ್ ಆನಿ ವಿಲ್‌ಫ್ರೆಡ್ ಬಾರ್ಬೊಜಾ ಹಾಂಚೆ ಉಮೆದಿನ್ ಆನಿ ಪ್ರೊತ್ಸಾವಾನ್ ಚಾಫ್ರಾ ಕವಿತಾಶೆತಾಂತ್ ಪುಡೆಂ ಚಮ್ಕಲೊ. ಹ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಉಬ್ಜಾಲ್ಲೊ ಕವಿತಾ ಎಕಾವರ್ನಿಕ್ ಏಕ್ ಊಂಚ್. ಮಂಗ್ಳುರಿ ಕೊಂಕ್ಣಾಂಕ್ 'ಕವಿತಾ' ಮ್ಹಳ್ಳಾರ್ ಕಿತೆಂ ? ಪಯ್ಲೊ ಪಾಠ್ ಶಿಕಯ್‌ಲ್ಲೊ ಚಾಫ್ರಾನ್. ತಾಚೆ ಕವಿತೆಂನಿ ಪ್ರಾಸಾಚೆ ತ್ರಾಸ್ ದಿಸನಾತ್. ಖಂಯ್ಚೆಯ್ ಕವಿತೆಂತ್ ಉತ್ರಾಂಚ್ಯಾ ಬರ್ಗಾಲಾನ್ ಉರ್ಡಾಲ್ಲೊ ದಿಸಾನಾ. ಹರ್ ಭಾವ್-ಭಾವನಾಂಕ್ ಜೊಕ್ತಿಂ ಉತ್ರಾಂ, ಉತ್ರಾಂಚೆ ಘಡಾವಳಿಂತ್ ಪ್ರಾಸಾಂಚಿ ಚತ್ರಾಯ್, ಸಾದ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿಯ್ 'ಕವಿತಾ' ತುರ್‌ಬಾಂವ್ಚಿ ವಿದ್ಯಾ, ಕೊಡುಘಡಿತಾಂ ಯಾ ಅಡೂಕ್ ಸತಾಂ ಹಾಸೊ ಉಮಾ ಳಾಂವ್ಚ್ಯಾ ದೊಡ್ಯಾ ಅರ್ತಾಂನಿ ಗುಂತುನ್ ಜೊಕ್‌ಲ್ಲೊ ತೀರ್ ಜೊಕ್ಲ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ಪಾವಂವ್ಚಿ ಶ್ಯಾತಿ ಚಾಫ್ರಾಚೆ ಕವಿತೆಂಚೊ ವಿಶೇಸ್ ಗೂಣ್.

ಅಗಾಧ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಉತ್ರಾಂಚೆಂ ಭಂಡಾರ್ ಚಾಫ್ರಾ, ತಾಚೆ ಕವಿತೆಂನಿ ಶ್ಲೋಕಾಂತ್ಲೆಂ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ ನಾಡಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಲೊಕಾಂಚೆಂ ಅಪ್‌ರೂಪ್ ನಡ್ತೆಂ, ಚಾಲ್, ಪರಿಸರ್ ಇತ್ಯಾದಿಂಚೆ ಉಲ್ಲೆಖ್ ಆಟಾಪ್ತಾತ್. ಮಾತಿಯೆಚೊ ವಾಸ್ ಧರ್‌ಧರ್ ಮ್ಹಣ್ ನಿಶೆತಾ. ಸಾಂಗಾತಾ ಚಾಫ್ರಾಚೆ ಸಂವ್ಸಾರಿ ಜಾಣ್ವಾಯ್ ಉಗ್ತಾನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ತಾ.

"ಚುರ್ಕ್ಯಾಂ-ಮುರ್ಕ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಘಾಸಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಚಂವರ್‌ಲ್ಲೆಂ ಭಾವ್-ಕಾವ್ಚ್" ಮ್ಹಣ್ಣಾ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಸುಟ್ಕೆಚೊ ಪುಡಾರಿ ಆನಿ ಕವಿ ಮಾನೆಸ್ತ್ ನಾಗೇಶ್ ಕರ್‌ಮಳಿ. ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ 'ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್' ಕವಿತಾ ಝಲ್ಯಾಕ್ 'ಕೇಂದ್ರೀಯ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡಮಿ' ಪುರಸ್ಕಾರ್ ಲಾಭ್ಲಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ "ಸುನಾಪರಾಂತ್" ಕೊಂಕ್ಣಿ ದಿಸಾಳ್ಕಾರ್ ಅಸೊ ವಿಮರ್ಶೊ ಬರಯ್ತಾ :- " ತಶೆಂ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಗೆಲ್ಯಾರ್ ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ಲ್ಯಾ, ಅಧಿಕ್ ಕರುನ್ ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಚಾಫ್ರಾ ಸಯ್ತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತಿಕಾಂಚೊ ಸಂಬಂಧ್ ಕಾಂಯ್ ವರ್ಸಾಂ'ದಿಂ ಮೆರೆನ್ ಗೊಂಯ್ಕಾರಾಂಲಾಗಿಂ ಯೆಂವ್ಕ್‌ಚ್ಚನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ಗೊಂಯ್ ಮುಕ್ತ್ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾ'ದಿಂ ತರ್ ಆಮಿ ಎಕಾಮೆಕಾ ಧಾವ್ನ್ ತುಟುನ್‌ಂಚ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆ. ಭಾಸ್ ಎಕ್‌ಚ್ ಆಸ್ಲಿ ತರೀ ಸಾಹಿತಿಕ್ ನದ್ರೆನ್ ಆಮಿ ವೆವೆಗ್ಳೆ ಕುದ್ರೆ ಕರುನ್ ಜಿಯೆತಾಲೆ. ಅಸಲ್ಯಾ ಮಂಗ್ಳುರಾಚ್ಯಾ ಕುದ್ರಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ವಿಶಾಲ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಂವ್ಸಾರಾಚೆ ಜಾಗ್-ಮಾಗ್ ಸೊದುಂಕ್ ಹಾಂವ್ ತಳ್ತೆಳ್ತಾಲೊಂ. ಬೋವ್ ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ಸಾಹಿತಿಕಾಂ ಮದ್ಲೊ ಮ್ಹಜೆ ತಸಲ್ಯಾಕ್ ಖರ್ಯಾ ಅರ್ತಾನ್ ಪಯ್ಲೊ ಕೊಣ್‌ಯ್ ಭೆಟ್ಲೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತೊ ಚಾಫ್ರಾ ಆನಿ ತಾಚಿ ಕವಿತಾ.

ಚಾಫ್ರಾಲಿ ಕವಿತಾ 'ಬಿರಿಬಿರಿ ಪಾವ್ಸ್' ತ್ಯಾಪಯ್ಕಿಲ್ಯಾ ಕುದ್ರಾಂಚೆ ತಡಿಕ್ ಸೊಡುನ್ ಮ್ಹಜೆ ಸಾರ್ಕಾಲಾಗಿಂ ಪಾವ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂತ್ಲಿ ಎಕ್ ಪಯ್ಲಿ ಕವಿತಾ. ಗೊಂಯ್ಚಿ ಸುಟ್ಕಾ ಜಾವ್ನ್ ತಾಚೆಂ ದಾರಾಂ ದೆಶಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಹೆರಾಂಕ್ ಉಗ್ತಿಂ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಸಂಧಿಕಾಳಾರ್‌ಚ್ :-

"ರಡುಂನಾಕಾ ಫಾಯ್ಕಾ ರುಾಡಾ, ದೀಸ್ ತುಗೆಲೊ ಯೆತಲೊ
ಬಿರಿಬಿರಿ ಪಾವ್ಸ್ ಸುಟ್ಕಾ ತುಕಾ ದಿತಲೊ....."

ಚಾಫ್ರಾಲಿಂ ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಖಿಯ್ಜಾನ್ ತರೀ ಕಾಳ್ಜಾಚೆರ್ ಸಾದೆಲ್ಲಿಂ. ಮುಕ್ತಿಚೊ ಧ್ಯಾನ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲಾ ಮ್ಹಜೆ ಸಾಕ್ಯಾಂಕ್ "ಬಿರಿಬಿರಿ ಪಾವ್ಸ್ - ಸುಟ್ಕಾ ತುಕಾ ದಿತಲೊ"- ಹಿ ಉತ್ರಾಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾಚ್ ಉಚಾಂಬಳ್ ಮನಾಕ್ ಥಂಡಾಯ್ ದಿತಾಲಿಂ. ಆಜ್ ನ್ಹಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಫಾಲ್ಯಾಂ ಉದೆತ್ಯಾ ಸುಟ್ಕೆಚೊ ಸಂದೇಶ್ ಘೆವ್ನ್ ಯೆತಾಶಿಂ ದಿಸ್ತಾಲಿಂ. ಗೊಂಯ್ಜೆ ಮುಕ್ತೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಚಾಫ್ರಾ ಕಾಂಯ್ ವರ್ಸಾಂನಿ ಏಕ್ ದೀಸ್ ಗೊಂಯಾಂತ್ ಆಯ್ಲೊ ತೆನ್ನಾ -

"ಸಕಾಳಿಂಚ್ಯಾ ದೊವಾ, ಭಿಜಯ್ ಮ್ಹಜಿಂ ಪುಲಾಂ.
ವೊಡ್ತ್ ಮ್ಹಜೆಂ ರಾತಿಂ ಚಂದ್ರೆಮಾನ್ ಧುಲಾಂ".

ಹಿ ಕವಿತಾ ವಾಚ್ಲಿ. ತಿಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂ ಉತ್ರಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಸಂಗೀತ್ ಸಾದತ್ ಸಾದತ್ ಯೆತಾಲೆಂ. ತಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಕವಿಚ್ಯಾ ಅಭಿವೆಕ್ತಿಚೆಂ ಸಾಧನ್ ಆನಿ ವೆಗ್ಳೆಂಚ್ ಕಾವ್ಯಾತ್ ಪ್ರೇತನ್ ಪಳೆತಚ್ ಚಾಫ್ರಾಚಿ ಕವಿ ಮ್ಹಣೊನ್ ವೆಗ್ಳೆತರೆನ್ ವಳಕ್ ಕರ್ಚಿ ಗರ್ಜಾಚ್ ಉರ್ಲಿನಾ.

ಸಂವ್ಸಾರ್ ಚಕ್ರಾಚ್ಯಾ ಲಾಟ್ಯಾರ್ ಸಗ್ಳೆಚ್ ಕೆನ್ನಾ ನಾತರ್ ಕೆನ್ನಾ ಖರ್ಚೆತಾತ್. ಪುಣ್ ಚಾಫ್ರಾಲಿ 'ಖರಸ್' ವೆಗ್ಳೆಚ್. ತೊ ಮ್ಹಣ್ವಾ:-

"ಕಾಳ್ಕೆಲಾಂ ಮಳಬ್, ಮ್ಹಳ್ಳಾರ್ ನೆಕೆತ್ರಾಂ,
ಮೆಜುಂಕ್ ಆಶೆಲೊಂ.

ಮ್ಹವಾಲಿ ಪೋರ್, ಮೆಜುನ್ ಗೆಲೊ,
ಹಾಂವ್ ಖರ್ಚೆಲೊಂ."

ಚಾಫ್ರಾಲ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಕ್, ವಯ್ಲ್ಯಾ ವಯ್ರ್ ಸಾಸ್ಪೀತ್, ಮೊಡೇತ್-ದೊಡೇತ್ ಧಾಂವ್ಚಿ ಸವಯ್ ನಾ. ತಿಂ ಕವಿಚ್ಯಾ

ಅಂತರ್ಗರ್ಭಾಂತೋ ಸಾದ್ ಆನಿ ನಾದ್ ಘೆವ್ನ್ ಯೆತಾತ್. ತಶಿಂಚ್
ತಿಂ ಕೊಣಾಯ್ ಸಂವೇದನ್‌ಶೀಲ್ ಮನಾಂ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ತಿತ್ತೀಂಚ್
ಗುಂಡಾಯೆನ್ ರಿಗೊನ್ ಬಸ್ತಾತ್. ಕಾವ್ಯಾನುಭವಾ ಸಾಂಗಾತಾ
ಅಂತಸ್ಕರ್ನಾಚೆ ಧಾಂಪ್‌ಲೆ ಕೊಪೆ ಉಸಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ತಾತ್.

ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಮಾಜ್ ಜಿವಿತಾಚ್ಯಾ ರಂಗ್‌ರುಪಾಂಕ್ ಸಾಮಿಂ
ವೆಂಗವ್ನ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲಿಂ, ಕವಿತೆಚೊ ಆಶಯ್ ಆನಿ ತಾಂತ್ಲಿಂ ಭಾವನಾಂ
ಉಗ್ತಯ್ ಆಸ್ತಾನಾ ತಿಂ ಮುದಿಯೆರ್ ಥಿಕ್ ಕಶೆಂ ಸೊಬ್ತಾತ್.
ಘರ್ದೆಂ ವೊಡ್, ಗಾಂವ್ಚಿಂ ಆಬೊಲಿಂ, ಶಿಂವ್ತಿಂ ಅಸಲ್ಯಾ ಗಾಂವ್-
ಗಿರ್ಯಾ ಪುಲಾಂನಿ ವಿಣುನ್ ಆಸ್ತಾತ್. ತರೀ ತಾಂತುಂ ಸಂವ್ಸಾರಾಂತ್ಲ್ಯಾ
'ಧಾ'ಯೊ ಕಡ್ಲ್ಯಾ ತರೆಕ್‌ವಾರ್ ಪುಲಾಂಚೊ ಗಂಧ್ ಭರುನ್ ವೊತ್ತಾ
ಅಸೊ ಅನ್ನೊಗ್ ದಿತಾತ್. ಏಕ್ ಸಾರ್ಕಿಂ ನವೆ ನವೆ ಜಿವ್ಪಾಣೆನ್
ಕಾವ್ಯರಂಗ್ ಶಿಂವ್ರೀತ್ ಆಸ್ತಾತ್. ರುಪಾನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿಚೊ
ಸಗ್ಳೊಯ್ ಸಯಾ ಘೆವ್ನ್ ಯೆತಾತ್.

ಗೊಂಯ್ಚೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯರಸಿಕ್ ಚಾಫ್ರಾಕ್ ವಳ್ಕತಾ-ಏಕ್
'ಸುರ್‌ಬೂಸ್' ಉತ್ರಾಂಚೊ, ಗೂಂಡ್ ಜಾಣ್ವಾಯೆಚೊ ಕವಿ.
'ಸೊಂಶ್ಯಾಂಚೆ ಕಾನ್' ವಾಚುನ್ ಪಳೆತಚ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಸಿಕಾಂಚ್ಯಾ
ಮನಾಂತ್ಲಿ ಕವಿಚಿ ಹಿ ಪ್ರತಿಮಾ ಆನಿಕಯ್ ಉಜಳ್ವಾ ಆನಿ
ಅರ್ತಾಭರೀತ್ ಜಾತಾ. ಹಾಂತ್ಲೊ ಕವಿತಾ ಎಕ್ಟಾಂಯ್ ವಾಚ್ತಾನಾ
ಕಾವ್ಯ ರಸಿಕಾಂಕ್ ಚಾಫ್ರಾ, ಕವಿತೆಚ್ಯಾ ವೆಗ್‌ವೆಗ್‌ಳ್ಯಾಚ್
ಸಂವ್ಸಾರಾಂತ್ ಘೆವ್ನ್ ವೆತಾ. ಹ್ಯಾ ತಾಚ್ಯಾ ಸಂವ್ಸಾರಾಂತ್ ಕಳ್ವಳ್ವಾಂ-
ವಳ್ವಳ್ವಾಂಚೆ ಚುರ್ಕೆ ಆಸಾತ್, ಚಿಮ್ಪೆ ಕಾಡ್ಚೊ ರಾಗ್ ಆಸಾ, ತೊಂಡ್
ಆಸಾ, ವೊಗ್-ವಿತ್‌ರಾಗ್ ಆಸಾ, ತರ್ನೊ -ಪರ್ನೊ ಶಿಣ್ ಆಸಾ,
ಅಧಿಕ್ ಕರುನ್ ತೊ ಆಪ್ಲ್ಯಾಚ್ ಮನ್ಶಾಂ ಮದೆಂ, ಭೊಂವ್ತಣಿಚ್ಯಾ

ಸದಾಂ ಸಳ್ಗೆಚ್ಯಾ ವಾತಾವರಣಾಂತ್, ವೊತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಆನಿ ಪಾವ್ನ್
 ಉದ್ಯಾಂತ್ ಭಿಜೀತ್ ಉಬೊ ಆಸಾ. ಆಪ್ಣಾಚಿಂ ಪಾಳಾಂ ಮುಳಾಂ
 ತೊ ತೊಡಿನಾ. ಪುಣ್ ಗರ್ಜೆಭಾಯ್ಲಿಂ ಸಮಾಜೆಕ್ ಭಿತರ್ಲ್ಯಾ ಭಿತರ್
 ಕೊರಾಂವ್ಚಿಂ ಮುಳಾಂ ಹುಮ್ಮಿಲ್ಯಾ ಬಗಾರ್ ರಾಂವ್ಚೊನಾ. ಚಾಫ್ರಾ
 ಜಲ್ಮಾನ್ ಬಂಡುಖೋರ್ ಆಸುನ್ ಸಯ್ತ್, ಸಮಾಜೆಕ್ ಝಡ್ಪುನ್
 ಝಡ್ಪುನ್ ಹಾಲಯ್ತ್ ಆಸ್ತಾ -

"ಆದಾಂವ್ ಬಾಪಾನ್ ಖೆಲ್ಲೆಂ ಕಿತೆಂ. ?
 ಮ್ಹಾಕಾ ಕೊಣೇಯ್ ಸಾಂಗ್ಲಾರ್ ಜಾತೆಂ."
 ಅಶೆಂ ಸವಾಲ್ ಮಾರುನ್, ತೊ ಮ್ಹಣ್ಲಾ -

'ಖೆಲ್ಲೆಂ ತಾಣೆ ಕಿತೇಂಯ್ ಆಸೊಂ
 ಚಿಂತುನ್ ಚಿಂತುನ್ ಕಾಳಿಜ್ ರಡ್ಪಾ
 ಖೆಲ್ಲೆಂ ತಾಣೆ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಂ ಆದಿಂ
 ಆಜೂನ್ ಮ್ಹಜಿ ದಾಡಿ ಪೊಡ್ಪಾ !'

ಕವಿ ಪ್ರಶ್ನ್ ಉತ್ರಯ್ತಾ-ತಾಂಚ್ಯೊ ಜಾಪಿ ಸೊದ್ತಾ ಆನಿ ಜಾಪಿ
 ದಿತಾಯ್ ಅಶೆಂ ಕರ್ತಾನಾ ತೊ ಆಪ್ಣಾಯ್ ಆಸ್ತಿತ್ವಾಚೊ ವೇದ್
 ಘೆಂವ್ಚೆಂ ಪ್ರೇತನ್ ಕರುನ್ ಮ್ಹಣ್ಲಾ -

"ರಾತ್ ರಾತ್ ರಡ್ಲಾಂ ಅಕಾಂತಾಂತ್ ಪಡ್ಲಾಂ"
 ಮಳ್ಭಾವೆಲೆಂ ನೆಕೆತ್ರ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಖಿಂಯ್ಸರ್ ತರೀ ಝಡ್ಲಾಂ !"

ಆಪ್ಣಾಚ್ ಆಸ್ತಿತ್ವಾಚಿಂ ಸೊದ್ಲಾಂ ಕರ್ಚಿ ಹಿ ತರಾ ಚಾಫ್ರಾ
 ಆಪ್ಲೆಚ್ ಖಾಶಾ ರಿತಿನ್ ಉಗ್ತಯ್ತಾ. ಆಡ್ ವಾಟಾಂ ಪರಸ್ ನೀಟ್
 ವಾಟಾಂನಿ ಚಾಂಟ್ ಮಾರ್ತಾ. ತಾಚೊ ಆಯ್ಕಾ ಸಂವ್ಸಾರಾಚೊ
 ಆಶಾವಾದ್ ತಾಚೇಚ್ ಭಾಶೆನ್ ಸಮ್ಜುಂಚೊ.

"ಏಕ್ ಥೆಂಬೊ ದುದಾಚೊ, ಗೊಡ್ಯಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪದಾಂಚೊ
ತಾಚ್ಯಾ ಸಂಗಿಂ ಖಾಯಾ.

ಮಾಗಿರ್ ಗಳೆ ಲಾಂಬವ್ನ್ ಪರ್ನಿ ಆಶಾ ಥಾಂಬವ್ನ್
ಕೊಗ್ಳೆ ಬರಿ ಗಾಯಾ !"

ಅಶೆಂ "ಕೊಗ್ಳೆಬರಿ ಗಾಯಾತ್" ಮ್ಹಣ್ ಚಾಫ್ರಾ ಆಪ್ಲೆ ಕವಿತೆಂನಿ
ಪರೆಪರೆ ಸಾಂಗಿನಾ. ತ್ಯಾ ಪರಸ್ ಖಿಂತ್ ಆನಿ ಭೆಂಗ್ ಹಾಂಚ್ಯಾ
ರುಪ್ಕಾರಾನಿಂಚ್ ಅದೀಕ್ ಉಚಾರ್ತಾ, ತಾಂತುಂಚ್ ಅದೀಕ್
ಉಲಯ್ತಾ, ಎಕಾ ಕವಿತೆಂತ್ ತೊ ಸರಳ್ ಸಾಮ್ಕೆಂಚ್ ಸಾಂಗ್ತಾ:-

"ಕೊಂಕಣಿಚೊ ಕವಿ ಹಾಂವ್, ಜಾತಾತ್ ಮ್ಹಜಿಂ ಸೊಭಾಣಾಂ
ಮರ್ಚ್ಯಾ ಆದಿಂ ಕರೀತ್ ಆಸಾತ್ ಮಡ್ಯಾಚೆರಿ ರುದಾನಾಂ
ತರೀ ಬಾಬಾ ಆಯ್ಕಾತ್ ಮ್ಹಾಕಾ
ಜೆವ್ಣಾಕ್ ಕೆದಿಂ ಪಾನ್ ನಾ, ಚಾರ್ ಚೊವ್ಗಾಂ ಮಾನ್ ನಾ !"

ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಕ್ ಕೆನ್ನಾ ಕೆನ್ನಾಯ್ ಅಂತರ್ಮುಖ್
ಜಾವ್ನ್ ಆಪ್ಣಾಚೇಚ್ ಸಮ್ಜಿಕಾಯ್ ಘಾಲೀತ್ ಬಸ್ಪಾಚಿ ಕಳಾ ಸಾಧಲ್ಲಿ
ಆಸಾ.

"ಮ್ಹಜೊ ಉಪಾವ್ ಮ್ಹಜೆಚ್‌ಲಾಗಿಂ,
ಮ್ಹಜೊ ಜಾಲೊ ನಿಯಾಳ್
ಎಕಾಮೆಕಾ ಮೊಗಾನ್ ರಾವ್ತಾ. ಧಾರುಣ್ ಆನಿ ಮೊವಾಳ್,
ಸಂವ್ಸಾರಾಚ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಮುಂಗಾ
ಆಸಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಜಿವಾಳ್."

ತಿ ವಯ್ಲೆ ವಯ್ರ್ ಥಳಾವಿ ದಿಸ್ತಾ.

"ಆಬೊಲ್ಯಾ ತುಜೊ ರಂಗ್ ಉಜೊಗೊ

ರಾಂದ್ಲಿರ್ ತುಜ್ಯಾ ಕಿತೆಂ ಶಿಜೊಗೊ ?"

ಅಶೆಂ ವಿಚಾರ್ತಾ : ಗಾಂವ್ಚಿ ರುಪಾವಳಿಚೆ ಅಶಿ ಭಾಸ್ತಾ-ಹಿ ಕವಿತಾ ಪುಣ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾಭಿತರ್ ಮೊಟೊ ಅರ್ತ್ ಘೆವ್ನ್ ಜಿಯೆತಾ. ತಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾಚ್ ವಳ್ಕಿ-ಸಳ್ಕೆಚ್ಯಾ ಮನ್ಶಾಂಕ್ ಆನಿ ವಸ್ತುಂಕ್ ಮುಕಾರ್ ದವ್ರನ್ ಮನಿಸ್ ಕುಳಿಯೆಚ್ಯಾ ವೊಡಿಂಚೊ ಸೊದ್ ಘೆತಾ. ಎಕೆ ವಾಟೆನ್ ಚಿಮ್ಬಯ್ತಾ -ಕುಟ್ಟಯ್ತಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ದುಸ್ರೆವಾಟೆನ್ ಲ್ಹವ್‌ಪೀಕ್ ಪಣಾರ್ ಕಾಳ್ಜಾಂ ಪೊಶೆವ್ನ್ ಜಾಗಂವ್ಚೆಂ ಕಾವ್ಯ್‌ಜಾವ್ನ್ ಚಂವ್ರೆತ್ ರಾವ್ತಾ. "ಮಿಟಾಕೇಣ್" ಕವಿತಾ, ಕಾವ್ಯ್ ಪ್ರತಿಭೆಚೆಂ ಏಕ್ ನವೆಂಚ್ ದರ್ಶನ್ ಘಡ್ತಾ. ಕವಿ ಪೆಜೆವಾಟ್ಲಿ ಘೆವ್ನ್ ದರ್ಯಾದೆಗೆರ್ ಉಬೊ ಆಸಾ. ತಾಗೆಲಿ "ಮಿಟಾಕೇಣ್" ದರ್ಯಾವದೆಂ ಜಾತಾ ಮ್ಹಣ್ ದರ್ಯಾಂತ್ ಉಡ್ಲ್ಯಾ. ಅಶ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ಕವಿ ದರ್ಯಾಲಾಗಿಂ ಪರಾತ್ತಾ

"ದೀಗಾ ಮ್ಹಜಿ ಮಿಟಾಕೇಣ್ ತುಜ್ಯಾ ಉದ್ಯಾಂತ್ ಬಿರ್ಲ್ಯಾ ನಿರಾಸ್ ಜಾಲ್ಯಾ ಮ್ಹಜಿ ಜೀಣ್, ಪೆಜ್ ಆಳ್ಲಿ ಉರ್ಲ್ಯಾ."

ಕವಿಕ್ ಆಜೂನ್ ಆಪ್ಣಾಲ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಂತ್ ಕಿತೆಂ ಕಿತೆಂ ಉಣೆ ದಿಸ್ತಾ ಜಾವ್ಯೆತ್. ಜಿವಿತ್ ಅಶೆಂ ತಶೆಂ ಪರಿಪೂರ್ಣ್ ಕೆನ್ನಾಯ್ ಜಾಯ್ನಾ. ಆಪ್ಣಾಚೊ ಆನಿ ದುಸ್ರ್ಯಾಂಚೊ ಯ್ ಸೊದ್ ಘೆವ್ಪಾಚೊ ಪ್ರೇತನ್ ಅದೊಕರೊ ಉರ್ಲ್ಯಾ ಜಾವ್ಯೆತ್. ಅಶೆಂ ಪಾಟ್ಲಿಂ ಕಿತ್ಲಿಶೀಂಚ್ ವರ್ಸಾಂ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ, ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕಾವ್ಯ್ ರಸಿಕಾಂಚ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾಂಕ್ ಖುಶಿ ದೀತ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾತ್. ಗೊಂಯಾಂ ಕುಡ್ಚಡ್ಯಾರ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೇಕಕ್ ಸಮ್ಮೇಳಾಂತ್ ಚಾಫ್ರಾನ್ ಆಪ್ಣಾಲಿ :-

"ಹಾಡ್ ಚೆಡುವಾ ಬುಡ್ಕುಲೊ ಲಕಯ್ ತಳ್ಕಾಂತ್

ತುಜೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಉತರ್ ಜಾಲಾಂ ಕಾಜ್‌ಚ್ಯಾ ಮಲ್ಯಾಂತ್."

ಹಿ ಕವಿತಾ ವಾಚ್‌ಲ್ಲಿ. ತೆನ್ನಾ ಪಾಂಚ್-ಸಾತ್ ಮಿನುಟಾಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಸಭಾಘರ್ ಚಾಫ್ರಾಲ್ಯಾ ತಳ್ಕಾಂತ್ ಲಕಣ್ ಘೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಬುಡ್ಕುಲ್ಯಾಚೊ ಸರಾವ್ ಘೇತ್ ಕಶೆಂ ತನ್ನಯ್ ಜಾವ್ನ್ ಕಶೆಂ ರ್ಹೀಲತ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆಂ ತಾಚೊ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಆಜಾಲೆಗುನ್ ತಾಚೊ ಆನಿ ತಟ್ಟಟೀತ್ ಆಸಾ. ಚಾಫ್ರಾ ಆಪ್ಲೆ ಕವಿತೆ ಸಾಂಗಾತಾ, ತಿಚೊ ಸ್ವಾದ್ ಘೆಂವ್ಚ್ಯಾಂಕ್ ಖಿಂಯ್ಚ್ಯಾ ಖಿಂಯ್ ಪಾವಂವ್ಕ್ ಸಕ್ತಾ, ಹಾಚಿ ಹಿ ಏಕ್ ಜಿತಿ-ಜಿವಿ ಗವಾಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ವಯ್ಲಾನ್ ಪಳೆಲ್ಯಾರ್ ಹಿ ಕವಿತಾ, ಎಕಾ ಮೊಗಿ ಮನಾಚ್ಯಾ ಗುಂಡಾಯೆಚಿ. ಸಂವತ್ಸರ ವನಾಶೀಲ್ ಭಾವನಾಂಚೆ ವೋಗ್ ಉತ್ರಯ್ತಾಲಿ. ಪುಣ್ ಖರ್ಯಾ ಅರ್ತಾನ್ ತಿಚೆಂ ಸರೂಪ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಬುರ್ಲೆಲ್ಲ್ಯಾ ಸಮಾಜೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಆನಿ ಡೋಂಗಿ ರಿತಿರಿವಾಜಿಂಚ್ಯಾ ಗೊಮ್ಪೆಕ್‌ಚ್ ಘಾಸ್ ಮಾರ್ತಾ ತಸಲೆಂ

"ದಸ್ತರ್ಯಾಂಚೆ ಪಾಜೆಮುಖಿಂ ತರ್ನೊ ತಕ್ಲೊ ರಿಕ್ಲೊನಾ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಲಗ್ನಾ ಆಂವ್ಡೊಗೊ ಸುಕ್ಲೊ ಗಳ್ಕಾಂತ್."

ಅಶ್ಯೊ ವೊಳಿ ಜೆನ್ನಾ ಶೆವ್ವಾಶೆವ್ವಿಂ ಹೆ ಕವಿತೆಂತ್ ಯೆತಾತ್, ತೆನ್ನಾ ಲೆಗುನ್ ತೆ ಮೊಗಿ ಮನಾಚೆ ಸುಸ್ಕಾರೆ ಕಶೆ ದಿಸಾನಾತ್, ಆಡೆಚ್ಯಾ ಸಮಾಜಿಕ್ ಬಂಧನಾಂಚೆರ್ ಕೆಲ್ಲೊ ತೊ ಆಘಾತ್ ಕಸೊ ದಿಸ್ತಾ.

ನಿಮಾಣೆ "ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್" ಮ್ಹಾತಾಳ್ಕಾ ಕವಿತೆಂತ್ ಚಾಫ್ರಾಚಿ ಮನೋಭುಂಯ್ ಪರ್ತ್ಯಾಕ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ನ್ ಉಗ್ತಿ ಜಾತಾ. ಮನಿಸ್‌ಪಣಾಚಿ ಸೊದ್ ಘೇತ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೊ ಹೊ ಕವಿ ಅನಿತ್-ಅತ್ಯಾಚಾರ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಸಾಮ್ಯೊ ಉಬ್ಕತಾ :-

"ಸಂವ್ಸಾರಾಚ್ಯೊ ಘಾಣೆಂ ಖಾಯ್ತ್

ನಾಕಾಂ ರಂಧಿರ್ ಮೆಲಾಂ

ಜಿವಿತಾಚ್ಯಾ ಪಾನಾ ಪಾನಾರ್

ಮರ್ಣಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ ಕೆಲಾಂ

ಹಾಡಾಂ-ಮಾಸಾಂ ಹುಂಗಪ್ ಹಾಂವೆಂ

ಕೆನ್ನಾಂಚ್ ಸೊಡುನ್ ದಿಲಾಂ

ಆತಾಂ ನಾಕಾತ್ ನಾಕಾಂ ನಾಕಾತ್

ವಾಸ್ ಪರ್ಮಳ್ ತುಮಿಂಚ್ ಹುಂಗಾತ್

ಲ್ಹಾನ್ ನಾಕಾ ಮ್ಹಾನ್ ದೀ

ಸೊಂಶ್ಯಾಸಾಂಗ್ಡೆ ಕಾನ್ ದೀ !"

ಪರ್ಟೆಂ ಚಾಫ್ರಾನ್ ಅಶೆ ತರೇನ್ ಹೆಂ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ,
ಜಾಂತುಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಕವಿಚಿ ಅಸಹಾಯಿ ಮನತಿತಿ ನ್ಹಯ್ ತರ್,
ಮನಾಂತ್ಲೊ ಸಾತ್ವಿಕ್ ಸಂತಾಪ್‌ಚ್ ಉಗ್ತೊ ಜಾತಾ. ಹೊ ಸಂತಾಪ್
ತಾಂತುಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಉಬಿಂ ಜಾಂವ್ಪಿಂ ತಿಡಕ್ ತಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಉತ್ಪನ್ನಾ
ಕರ್ತಾನಾ, ತ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಕ್ ಕೆನ್ನಾಂಚ್ ಆಡೆಚಿ ಸಕತ್ ಲಾಗನಾ. ತಿಂ
ಅಪ್ಲೀಚ್ ಸ್ವತಾಚಿ ತಾಂಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಯೆತಾತ್. ಆನಿ ಹೆಂ ಜೆನ್ನಾ
ಊಂಚ್ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾಚಿ ಕಲಾತ್ಮಕ್ ಅಭಿವೆಕ್ತಿ ಸಾಧುತ್ ಜಾತಾ ತೆನ್ನಾ
ಕವಿತಾ ಆಪ್ಲೆಂಚ್ ಏಕ್ ಆಪುರ್ಪ್ ಅನ್ನೊಗ್ ಹಾಡುನ್ ದಿತಾ.
ಚಾಫ್ರಾಚೆ ಕವಿತೆಚೊ ಹೊ ಗೂಣ್ ಫಕತ್ ಹೊಗ್ವಾಪಾಪುರ್ತೊ
ನ್ಹಯ್, ತರ್ ತೊ ಗುಂಡಾಯೆನ್ ಅಭ್ಯಾಸ್ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಸಾರ್ಕೊಯ್
ಆಸಾ."

ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್ಲ್ಯಾ, ಪ್ರಗತಿ ಪ್ರಕಾಶನ್ ಸಂಸ್ಥಾನ್ ಕಾನಡಿ
ಲಿಪಿಂತ್ "ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್" ಪರ್ಗಟ್ಲಾರ್, ಕೊಂಕ್ಣೆಚೊ ಭಾಶೆತಗ್ಯ್

ಮಾ.ದೊ.ವಿಲ್ಲಿ ಸಿಲ್ವಾ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪ್ರಸ್ತಾವನಾಂತ್ ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ಲ್ಯಾ :-

"ಕೊಣೆ ಆದಿಂ ಅಶೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ 'ರವಿಕ್ ದಿಸನಾ ತೆಂ ಕವಿಕ್ ದಿಸ್ತಾ' ಹಾಂವ್ ಚಿಂತ್ಲಾಂ ರವಿಕ್ ರಾತ್ ದಿಸನಾ, ದಿಸ್ಲಿ ತರ್ ತಿಚಿ ರಾತ್ ಜಾತಿನಾ, ಕವಿಕ್ ರಾತ್ ದೀಸ್ ಮ್ಹಣುನ್‌ಂಚ್‌ನಾ. ದೆಕುನ್ ರವಿನ್ ಮದೆಂ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಕಡೆ ದೀಸ್ ಆನಿ ರಾತ್ ಫರಕ್ ಯೆತಾ ; ಕವಿನ್ ಮದೆಂ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಕಡೆ ತಸಲೊ ಫರಕ್ ನಾಂಚ್ ಜಾತಾ ; ಥಂಯ್ ಕವಿತಾ ಪಿಕ್ತಾ. ದೆವಾಕ್ ಬರೆಂ ಆನಿ ವಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಫರಕ್ ಪಡ್ತಾ ; ಕವಿಕ್ ಹೊ ಫರಕ್ ಸೊಡುನ್ ಚಡ್ತಾನಾ ಕವಿತಾ ಶಿಜ್ತಾ. ದೆಕುನ್ ತೊ ದೆವಾಕ್ ನಾಡ್ತಾ ಆನಿ ದೆಂವ್ಚಾರಾಕ್ ವೊಡ್ತಾ. ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಘಡ್ತಾ ಪಾತಾಳಾಂತ್ ನ್ಹಯ್, ಬಗಾರ್ ಭುಂಯ್ಚೆರ್; ಸರ್ಗಾಚೆ ದಿಶ್ಟಿನ್ ನ್ಹಯ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ತರ್ 'ಆದಾಂವ್ ಬಾಪಾನ್ ಖೆಲ್ಲೆಂ ಕಿತೆಂ ?' ಹೆ ಕವಿತೆಕ್ ಖಿಂಯ್ಚೆಂ ಮೊಲ್ ಯೆತೆಂ ?

"ಖೆಲ್ಲೆಂ ತಾಣೆ ಕಿತೇಂಯ್ ಆಸುಂ.....

ಆಜೂನ್ ಮ್ಹಜಿ ದಾಡೀ ಪೊಡ್‌ಟಾ !"

ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಮರ್ಯಾದ್ ನಾಸ್ತಾಂ ಉರ್ತಿಂ. ಪುಣ್ ಹಾಂಗಾ ಕವಿತೆಚಿ ಮರ್ಯಾದ್ ಬಾಂದ್ಲ್ಯಾ. ದೆಕುನ್ ದೇವ್ ಸಯ್ತ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕವಿಥಂಯ್ ದಾದೊಶಿ, ನ್ಹಯ್ ತರ್ ಸರ್ಗಾವಯ್ಲಿ ಪಿಂಗಣ್ ಹೆ ಕವಿತೆಂತ್ -

"ವೆಳಾರ್ ಪಾವ್ನ್ ಧಾಡ್ಲೊ ಪಳೆ,

ಆಯ್ಕತಾ ಖಿಂಯ್ ತುಕಾ ?

ಮನಿಸ್ ಜಾತ್ ತಶೀಚ್ ಪಳೆ,

ಜಾಯ್ಜೆ, ಜಾಯ್ಜೆ ತುಕಾ !"

ಮುಣ್ ದೆವಾಕ್‌ಚ್ ಹೆಡಾಂವ್ಕ್ ಕವಿಕ್ ಖಿಂಯ್ಚಿ ತಾಂಕ್ ಯೆತಿ ?

'ಧರ್ಮಿರ್ ಹೆಣೆ ಪಾವ್ಪಾವ್ಪಾಳೊ, ಆಪ್ತಾಲಿಪ್ತಾ ಸುರೊ.

ಮನಿಸ್ ಜಾಲಾ ಪಾಕಿಸಾಳೊ, ದೆವಾ ತೊಂಡಾರ್ ಮಿರೊ !"

ದೆವಾತೊಂಡ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ತಾಂಕ್ ನಾಸ್ತಾಂ ದೊಂಗ್ರಾರ್
ಚಡ್‌ಲ್ಲಾ ಮೊಯ್ಜೆಕ್ ಉಜ್ವಾಡಾಚಿಂ ಶಿಂಗಾಂ ವಾಡ್‌ಲ್ಲಿಂ
ಮುಣ್ವಾತ್. ಪುಣ್ ಸರ್ಗಾದೀಶ್ವ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ ತರ್ ಕವಿಕ್ ಕಶೊ
ದೆವಾ ತೊಂಡಾ ವಯ್ಲೊ ಮಿರೊ ದಿಸ್ತೊ ?

ಕೊಡಿಯಾಳ್ಚ್ಯಾ ಬಸಾಂಚೆರ್ ಪಯ್ಲ್ ಆನಿ ಪಯ್ಲಾಂಚೆ
ಉಬ್ಬೆಸ್ ಸದಾಂಚೆ. ದಿಸಾಚೆ ದಾವೆಕ್, ಪಾವ್ಪಾ ಪೊಳ್ಯಾಕ್, ಲೊಕಾಚೆ
ಗಡ್ಡೆಕ್ ಘಾಮಾಚ್ಯಾ ವ್ಹಾಳಾಕ್ ಕೊಣಾಚೊಚ್ ಮುಲಾಜೊನಾಸ್ತಾಂ
ಹೆಣೆತೆಣೆ ಧಾಂವ್ಚಿಂ ಬಸಾಂ. ಹ್ಯಾ ಬಸಾಂನಿ ವೆಚ್ಯಾ ಪಯ್ಲಾರ್ಯಾಂಚಿ
ಆಶಾ ಸೊಡ್ಪಾ ಕವಿಚೊ ಪಯ್ಲಾರಿ.

ಬುಡ್ಕುಲೊ ಸದಾಂಚೊ; ದುದಾ ಕಾಫಿಯೆ ಗಶಿಚೊ. ಪುಣ್
ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ 'ಹಾಡ್ ಚೆಡುವಾ ಬುಡ್ಕುಲೊ' ಕವಿತೆಂತ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ಪರಸ್
ಯೆನಾಸ್ತಾನಾಂಚ್ ಉರ್ತಾ ತೊ ಬುಡ್ಕುಲೊ ವೆಗ್ಳೊಚ್. ಹಾಂಗಾ
ಸಾದ್ಲೊ ಬುಡ್ಕುಲ್ಯಾಚೊ ಆವಾಜ್, ಉತ್ರಾಂಚೊ ಖಿಳ್ವಳೊ, ಸರಾಂಚಿ
ಸರ್‌ಸರಾಯ್ , ಉತ್ರಾಂಚಿ ಸುಟ್ಕುಟಾಯ್ ಸಗ್ಳಿಂ ಪ್ರಾಣಾಖಾತಿರ್
ನ್ಹಯ್, ಬಗಾರ್ ಪ್ರಾಣಾಖಾತಿರ್ ರುತಾ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ದೆಕುನ್
ತೊ ಬುಡ್ಕುಲೊ ವೆಗ್ಳೊ. ಬಾಲ್ತುನ್ ಕಾತರ್‌ಲ್ಲಾ ಕುವಾಳ್ಯಾಂತ್
ಬಿಯೊ ನಾಸ್ತಾನಾ ರಾವ್ತಿತ್, ಪುಣ್ ದೆಕುನ್ ಪೊಪಾಯೆಂತ್ ಕಮಿ
ಪಡ್ತಿತ್? ಸದಾಂಚೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್‌ನಾ. ಪುಣ್ ಚಾಫ್ರಾಚಿ 'ಪೊಪಾಯೊ
ಕವಿತಾ ಉಲಯ್ತಾ ತ್ಯೊ ಬಿಯೊ ಸಾಮ್ಕೊ ವೆಗ್ಳೊ ಆಶೆವಿಣ್

ಜಾಲ್ಲೊ. ನಾತರ್ :-

'ಕವಿತೆಚ್ಯಾ ಆಂಬ್ಯಾರೊಸಾನ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಗೊಂಯ್ ಬುಡ್ವಲೆಂ
ಆಂಗ್-ಪಾಂಗ್ ಪೆಟ್ಟಲೆಂ, ಫಿಂರ್ಗಿ ಪಿಶೆಂ ಸುಟ್ಟಲೆಂ
ಅಂತ್ರಳಾಚ್ಯಾ ಶಿರಾಂಶಿರಾಂ ಶಿಮ್ಪಿ ನೆಕೆತ್ರ್ ಝಡ್ವಲೆಂ'

ಮ್ಹಣುಂಕ್ ಪಾವಯ್ತೊನಾಂತ್. ದೆಕುನ್ ತ್ಯೊಯ್ ಸಗ್ಳೊ
ವೆಗ್ಳೊ.

ಕಲ್ಪತಾಂಚ್ಯಾ ಕಮ್ರಾಕ್ ಸದಾಂಚೆಂ ನೆವಾಳೆಂ ಕಿತ್ಯಾ ?
ಭಾಂಗಾರಾಚಿ ಡಾಬ್‌ಚ್ ಆಸತ್. ನಾಕಾನೊತಿಂ ವಜ್ರಾಂನಿ ಬಸತ್.
ಆನಿ ಗಳ್ಯಾಸರ್ ಸುವರ್ಣಾಚೆಂ ಘೊಸಾಳೆಂ ಕಿತ್ಯಾ ? ಕುವಾಳೊಚ್
ಜಾಯ್ತ್. ಪುಣ್ ತಾಂತುಂ ಜೊಡ್ಪಾ ತೊ ಚಾರ್-ಚೊವ್ಗಾಂ ಮಾನ್,
ಜೊ ಚಾಫ್ರಾನ್ ಆಪ್ಲೆ ಕವಿತೆಂತ್ ಸಮಾಜೆಕ್ ಉಕಲ್ಲಾ ಆನಿ ಧರ್ಲಾ.
ತೊ ಸಾಮೊ ವೆಗ್ಳೊ."

ತಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ವಾನಾ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಕವಿತೆಂನಿ ಚಿಂತ್ಪಾಚೊ,
ವಿಶಯಾಂಚೊ, ಜಾಣ್ವಾಯೆಚೆ ಮುಡೆಮುಡೆಚ್ ಮೆಳ್ವಾತ್. ತಾಚೆಂ
ಚಿಂತಪ್ ಗಡ್‌ಮೇರ್ ನಾಸ್ತಾಂ ಖಂಯ್ ತರ್‌ಯೊ ಭೊಂವ್ತಾ,
ಗುಂವ್ತಾ ಆನಿ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಚ್ಯಾ ತಿಂತೆರಾಧಾವ್ನ್ ಪತ್ರಾಂಚೆ
ಪೊಳಿಯೆರ್ ಅಕ್ಷರಾಂ-ಸಬ್ದಾಂಚಿ ಮೆಳಾವಣ್ ಜಾತಾಂ-ಜಾತಾನಾ
ಕವಿತಾ ಘಡ್ಪಾ. ಥೊಡ್ಯಾ ಸಂದರ್ಭಾಂನಿ ಕೊಂಕ್ಣಾಂನಿ ತಾಂಚೆ
ಮಾಯ್-ಭಾಶೆಚೆರ್ ಪಾಚಾರ್ಚೆ ನಿಸ್ಕುಚಾರ್ ದೆಖ್ತಾಂ-ದೆಖ್ತಾಂ
ತಾಚೆಧಾವ್ನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮಾಯೆಚೆಂ ರುದಾನ್, ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕಾಜಾರಾಂ,
ಆಮ್ಚಿಭಾಸ್, ಆಗಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಗಾಂವಾಗಾ, ಆಡ್ಕುಲೊಗೊ ಬುಡ್ಕುಲೊ
ಅಸಲೊ ಕವಿತಾ ಉಬ್ಜಾತಾತ್.

ಮೊಗಾಕ್ ತಾಚ್ಯಾ ಲಜ್‌ನಾ. ಹಿ ಲಜ್ ಸಾಂಡ್ಯಾಂ-ಸಾಂಡ್ಯಾಂ
ಸಾಳ್ಕಾಚಿ ಪಾಕ್ಳಿ, ಕಿರಾಗಾ, ಉಜೊ, ಮೋಗ್ ಮ್ಹಳ್ಳಾರ್ ಕಿತೆಂ ?,
ಪಿರ್ಲುಕೆಚ್ಯಾ ಸಾದಾ ಅಶೆಂ ತಾಚೊ ಮೋಗ್ ಲಾಂಬತ್ ವೆತಾ.
ಧೊಡೆಪಾವ್ಚಿಂ ಮೊಗಾಂತ್ಯೊ ತೊ ನಿರಾಸ್ ಜಾತಾ. ತೆದಾಳಾ
ಭಿಂರ್ಡಾಂ, ಕಾಂಟೊ, ಖರಸ್, ಸುಡ್ಪುಡೆ ರೆಂವೆಚೆರ್, ಝಳ್ಕನಾ,
ಆಶೆಕ್‌ವಾಟ್‌ಲಾಯ್ಲಿ ಅಸಲ್ಯೊ ಕವಿತಾಯೊ ರುತಾಜಾತಾತ್.

ಕೊಡಿಯಾಳ್ಚಿಂ ಬಸಾಂ, ನವೆಂವರಸ್, ಕಲ್ವಂತಾಚ್ಯಾ
ಕಮ್ರಾವೆರಿ, ರೊಜಿಬಾಯ್, ಡಾಯ್ಜಾಬಾಯ್, ಮಾಣ್ಕಾಂಚೆಂ
ಲಿಸಾಂವ್, ಆಡುಲೊಗೊ ಬುಡ್ಕುಲೊ, ಜಳಾರ್, ಬಾತ್ತಾಬ್,
ಆಮ್ಗರ್ ಏಕ್ ಬಾಬು ಜಾಲಾ, ಟಿಕ್‌ಟಿಕ್ ಟಿಕ್ ಪಾನ್, ಸೊಮಾರಿ
ಲಾಚಾರಿ, ಶಿರಿಗುಂಡಿ ಶಿಮಾಂವ್ ಅಸಲ್ಯಾ ಕವಿತೆಂನಿ ಸಾಮಾಜಿಕ್
ಚಿಂತ್ಪಾವಯ್ ತಾಚಿ ದೀಶ್ತ್ ವೆತಾ, ಆನಿ ಮನ್ಶಾಂನಿ ಘಡವ್ನ್
ಹಾಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ರೆಗ್ರಾಂಕ್ ಭೆಂಗ್ ಉಚಾಚ್ಕೊ ಸಂಗಿ ಆಟಾಪ್ತಾತ್.

ಮಂಗ್ಳುರಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿಂ ಪಯ್ಕಿಂತ್ ಚಾಫ್ರಾ ಎಕ್ಲೊಚ್-
ದೆವಾಕ್ ಮನ್ಶಾದಿಶ್ವಿನ್ ದೆಖ್ಚೊ, ಮನ್ಶಾರುಪಾರ್ ತಾಚೆಲಾಗಿಂ
ಉಲಂವ್ಚೊ, ತಾಕಾ ಹೆಡಾಂವ್ಚೊ, ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ಝಗಡ್ಣೊ.
ತ್ಯಾಖಾತಿರ್ ತೊ ಧರ್ಮಿಕ್ ಮಣಿಯಾರಾಂಕ್ ಆನಿ ತಾಂಚ್ಯಾ
ಪಾಟ್ಲಾವ್ದಾರಾಂಕ್ ವ್ಹಡ್ ತಕ್ಲೆ ಫಡಾಫಡಿಚೊ ಜಾತಾ. ದೆವಾಚ್ಯಾ
ಮಣಿಯಾರಾಂನಿ ಹೆ ಸಮಾಜೆಂತ್ ಆಸಾ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಶಿಕ್ಣಾಂಕ್ ಸವಾಲಾಂ
ಉಡಯ್ತಾನಾ-ಮಾಗ್ಣೆ, ಶಿರಾಂಧಾರಿಚೊ ಪಾವ್ಸ್, ರಾನಾಂತ್ಲ್ಯಾ
ಮಾಂಕ್ಡಾ, ದೇವ್ ಪಳೇತ್ ಆಸಾ, ಆದಾಂವ್ ಬಾಪಾ, ಸವ್ಸೊ
ಉಪದೆಸ್, ಧಾ ಆಂಕ್ವಾರಿ, ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್, ರಾತ್ ರಾತ್ ರಡ್ಲಾಂ, ಜೆಜು
ತುಜೆರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಶಿಣ್ ಆಸಾ, ಅಸಲ್ಯಾ ಕವಿತೆಂಚೊ ಉದೆವ್ ಜಾತಾ.

ತರಿಕ್ಯೂ ದೆವಾಲಾಗಿಂ ತೊ ತಾಚಿಂ ಮಾಗ್ಣಿಂ ಮುಕಾರ್ ದವರ್ತಾ
ಆನಿ ತ್ಯಾ ವೆಳಾ ಮಾಗ್ಣೆ, ವೊರೆಸಾಂವ್, ನಮೋ ಸರ್ವೇಶ್ವರಾ,
ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್ ಹ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಜಲ್ಮತಾತ್ ಆನಿ ಹಾಂತುಂ ಆಮ್ಚೆ
ಸಮಾಜಿಚೆಂ, ರಿತಿರಿವಾಜಿಂಚೆಂ ಬರೆಂ ಜಾಂವ್ ಮ್ಹಣ್ ಆಶೆತಾ.

ದೆಕುನ್ ಕೊಣ್ಣಾ ಮಂಗ್ಳುರಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿಂ ಪಯ್ಕಿ ಎಕ್ಲೊ
ಮಾತ್ ಚಾಫ್ರಾ ಸಂಪ್ರದಾಯ್‌ವಾದಿಂ ಕವಿಂ ಥಾವ್ನ್ ಮೆಕ್ಲೊಜಾತಾ.

ಚಾಫ್ರಾ ಜಾಣ್ಣೊ, ಸಮಾಜೆಂತ್ಲಿ ಸಾಳಾಂ-ಪಾಳಾಂ ಉಸ್ತುನ್
ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ರುತಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ಯಾ, ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ-ಬಾಳಾಂ
ನೆಣ್ಣ್ಯಾಂಚೊಯ್ ತಾಕಾ ಹುಸ್ಕೊ ಆಸಾ. ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಸಂಗಿಂ ಭುರ್ಗೊ
ಜಾತಾ ಆನಿ ಚಂದ್ರೆಮಾಕ್ ತೊ ವ್ಹಡ್ಲ್ಯಾ ಫೆಸ್ತಾಕ್ ಆಪಯ್ತಾ -

"ಪಿಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ ತುಕಾ ಸುರ್ ದಿತಾಂ
ಖಾಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ ತುಕಾ ಮಾಸ್ ದಿತಾಂ
ದಾಟೊ ಮೊಟೊ ಜಾಗಾ ಮಾಮಾ,
ಯೆಗಾ ಚಂದಾ ಮಾಮಾ. "

ಉಪ್ರಾಂತ್ 'ಬಾಳಾಚೊ ಹಾಸೊ' ಘೆವ್ನ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಜಾತಾ.
ಉಪ್ರಾಂತ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಪಳೆವ್ನ್ ತಾಂಚೆಥಂಯ್ ತೊ ಸರ್ಗ್ಯೊ
ಸೊದ್ತಾ :-

"ಭುರ್ಗಿಂ ಮನಾ ವೊಡಿ ಸರ್ಗಿಂ
ದೆಕುನ್ ಹಾಂವ್ ಸರ್ಗ್ ಸೊದ್ತಾಂ, ಮೆಳನಾ
ಭುರ್ಗಿಂ ಮಾಪ್ಪ್ಯಾಕ್ ಸೊದ್ತಾತ್-ಜೊ ಸಾಂಗೊನ್ ಮೆಲಾ,
ಮ್ಹಾಕಾ ಪುರ್‌ಲ್ಲಾಕಡೆ
ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಪುರಿನಾಕಾತ್.....

ಭುರ್ಗಿಂ ಮಾಪ್ಪಾಕ್ ಸೊದ್ತಾತ್, ತೊ ಮೆಳನಾ.....

ಬದ್ಲಾಕ್ ಸೊದ್ತಾಂ ಸೊದ್ತಾಂ

ಫಾಮ್ ಪಿಳ್ಳಾತ್, ಜಿವಿತ್ ಮೊಳ್ಳಾತ್

ಪುಡ್ಲ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಚಿಂ ಪಾನಾಂ ವೊಳ್ಳಾತ್

ಹಾಂವ್ ತಾಂಕಾಂ ಪಳೆವ್ನ್ ಸರ್ಗ್ ಸೊದ್ತಾಂ

ನಾ, ಸರ್ಗ್ ಮೆಳನಾ

ತಾಂಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ಪುಡ್ಲ್ಯಾ ಜಿವಿತಾ ವಯ್ಲೊ

ಖಬ್ರೊ ಮಾತ್ ವಾಚ್ತಾಂ."

ತರ್ಯೊ, ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ಪುಡ್ಲ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಚೊ
ಖಬ್ರೊ ಮಾತ್ ಕವಿಕ್ ಮೆಳ್ಳಾತ್. ಆನಿ ಸರ್ಗ್ ಮೆಳನಾ.

ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ಲೊ, ಚಾಫ್ರಾ ಬಗ್ಲೆಚೊ ಶಿಸ್ ಕವಿ ಮಾನೆಸ್ತ್
ಮೆಲ್ವಿನ್ ರುದ್ರಿಗಾನ್ ಸಾಂಗ್ಚೆ ಪ್ರಕಾರ್ - "ಚಾಫ್ರಾ ಹರೈಕ್ ಕವಿತಾ
ನವ್ಯಾ ಚಿಂತ್ಪಾಚೆ ಬುನ್ಯಾದಿಚೆರ್ ರಚ್ತಾಲೊ. ತ್ಯೊ ವಾಚ್ತೆಲ್ಯಾಕ್
ಎಕೆಕ್ ಪಾವ್ಚಿಂ ಎಕೆಕ್ ಇಮಾಜಿ ದೊಳ್ಯಾಂ ಮುಕಾರ್ ಪುಡ್ ಜಾತಾತ್.
ಸಾಂಜೆಚ್ಯಾ ಸುರ್ಯಾನ್ ಮಳ್ಬಾಚ್ಯಾ ಪೊಲ್ಯಾರ್ ಪಸ್ತಾಂವ್ಚ್ಯಾ
ರಂಗಾಬರಿ ತಾಚೊ ಕವಿತಾ ರಂಗಾಳ್. ಆಪುಟ್ ದುದಾಂತ್ ಲೊಣಿ
ಉಪೆಲ್ಲೆಬರಿ ತಾಚೆ ಕವಿತೆಂನಿ ಸಂಗೀತ್ ಉಪೆತಾ. ತಾಚೆ ಕವಿತೆಂಚೊ
ಸ್ವಾದ್ ವಾಚುನ್ ಜಿರಯ್ತೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಮಾತ್ ಕಳಿತ್. ತಾಚೆ ಕವಿತೆಂನಿ
ಮ್ಹಾಕಾ ಹರೈಕ್ ಪಾವ್ಚಿಂ ನವೊಚ್ ಅನ್ನೊಗ್ ದಿಲಾ ಆನಿ
ತ್ಯಾದೆಕೂನ್ ತಾಚೊ ಕವಿತಾ ಪರಿಕ್ಷೆಕ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾನ್ ಲಿಸಾಂವ್
ಶಿಕ್‌ಲ್ಲೆಬರಿ ಹಾಂವ್ ಶಿಕ್ಲಾಂ."

ಕರ್ತೃವಾಂ -2 ಪದಾಂ ಬರ್ಮಿ ಚಾಫ್ರಾ

"ಉತರ್ ನಾಸ್ತಾಂ ತಾಳೊನಾ

ತಾಳೊ ನಾಸ್ತಾಂ ಉತರ್ನಾ

ದೊನ್ ಯೊ ನಾಸ್ತಾಂ ಕಾಂತಾರ್ ನಾ."

ಚಾಫ್ರಾ ಜಸೊ ಏಕ್ ಕವಿ ತಶೆಂಚ್ ಪದಾಂ ಬರ್ಮಿಯೊ ಜಾವ್ನಾಸಲ್ಲೊ. ಚಾಫ್ರಾನ್ ಥೊಡ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂಖಾತಿರ್ ಆನಿ ಸಂಗೀತ್ ಕಾರ್ಯಾಂವಳಿಂಖಾತಿರ್ಚ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಪದಾಂ ಬರಯಿಲ್ಲಿಂ ಆಸಾತ್. ತಾಚ್ಯೊ ಹರ್ಏಕ್ ಕವಿತಾ, ತಾಂತುಂ ಉಬ್ಜೊಂಚೊ ತಾಳ್, ಲಯ್ ಆನಿ ಸಂಗೀತಾವರ್ವಿಂ ಪದಾಂ ಜಾವ್ನ್ ಬದಲ್ತಾತ್. ಮಾನೆಸ್ತ್ ಮೆಲ್ವಿನ್ ರುದ್ರಿಗಾನ್ ಸಾಂಗ್ಚೆ ಪ್ರಕಾರ್ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಚಡುಣೆ ಸರ್ವ್ಸಾಯ್ ಕವಿತಾಂಕ್ ಪದಾಂ (ಕಾಂತರಾಂ) ಜಾವ್ನ್ ಬದ್ಲುಂಚಿ ಸಕತ್ ಆಸಾ. ಆನಿ ತಾಚಿಂ ಸರ್ವ್ಸಾಯ್ ಕಾಂತರಾಂ ಆಪ್ಲೆಸ್ತಕಿಂ ಕವಿತಾ ಜಾವ್ನ್ ಬದಲ್ತಾತ್.

ಕವಿತಾ ಆನಿ ಪದಾಂ ಹಾಚೊ ಫರಕ್ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಮಂಗ್ಳುರೀ ಕೊಂಕ್ಣ್ಯಾಂಲಾಗಿಂ ಜರ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ ತರ್ ತೆ ಖಂಡಿತ್ ಹಾತ್ ಉದಾರೆ ಕರ್ತಲೆಚ್. ಥೊಡೆ ಮ್ಹಣ್ವಲೆ ಕವಿತೆಕ್ ತಾಳೊ ಲಾವ್ನ್ ಗಾಂವ್ಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ತರ್ ತೆಂ ಪದ್ ಜಾತಲೆಂ. ಕೊಂಕ್ಣೆಚೊ ಭಾಶೆತಗ್ಕ್ ಮಾ.ದೊ. ವಿಲ್ಲಿ ಸಿಲ್ವಾನ್ ಸಾಂಗ್ಚೆ ಪ್ರಕಾರ್ " ಹಿ ಸಮ್ಜಣಿ ಮಂಗ್ಳುರೀ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾಂಕ್ ಕೆನ್ನಾಯ್ ಆಯಿಲ್ಲಿನಾ. ತಾಂಕಾಂ ಕವಿತಾ, ಪದಾಂ, ಕಾಂತಾರಾಂ, ಗಿತಾಂ ಪುರಾಯ್ ಎಕಾ ತಾಳಾಚಿಂ, ಎಕಾ ಮುಳಾಚಿಂ ಎಕಾ ರುಪಾಚಿಂ ಆನಿ ಎಕಾ ರಂಗಾಚಿಂ. ಪೇಂಡ್ ಮ್ಹಣ್ಲೆಲ್ಯಾಕ್ ನಾರ್ಲೀ ಯಾ ತಿಳಾಚೀ ಮ್ಹಣುಂಕ್ ಆನಿ ಎಕಾಚಿ ರೂಚ್ ಆನಿ

ಎಕಾಚೆ ರುಚಿಧಾವ್ನ್ ಮೆಕ್ಳಿ ಕರುಂಕ್ ಕಳಲ್ಲ್ಯೆಬರಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಪದಾಂ ಆನಿ ಕವಿತಾ ಮೆಕ್ಳಿ ಕರುಂಕ್ ಕಳಜೆ." ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಹೆಂ ಸುಸ್ತಾಲ್ಲ್ಯೆಂ. ದೆಕುನ್ ತಾಣೆ ಎಕಾಚ್ ಮ್ಹಾತಾಳ್ಯಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾಯಿಂ ಲಿಖ್ಲ್ಯಾತ್ ಪದಾಂಯಿಂ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಹೊ ಫರಕ್ ಆಮ್ಕಾಂ "ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್" ಆನಿ "ಮೊತಿಯಾಂ" ಪದಾಂ ಸಂಗ್ರಹಾಂತ್ ಸ್ಪಶ್ಟ್ ಕಲ್ತಾತ್.

ಚಾಫ್ರಾನ್ ನಾಟಕ್‌ರಂಗಾಂತ್ ಕೆಲ್ಲಿ ಕ್ರಾಂತಿ ಸಂಗೀತ್ ಶೆತಾಂತ್ಯೊ ಕೆಲಿ. ಚಾಫ್ರಾಚಿಂ ಪದಾಂ ಸಂಗೀತ್ ಲಾಯಿಲ್ಲೆಂಚ್ ಹ್ಯಾ ಶೆತಾಂತ್ ನವಿ ಮಾಂಡಾವಳ್ ರುತಾಜಾಲಿ. ತೆನ್ನಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾಂ ಮದೆಂ ಕೊಣ್‌ಯ್ ಗಾವ್ಪಾಚೆಂ ದೆಣೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಸಮಾಜೆಂತ್ಲ್ಯಾ ತೆಲ್ತ್ಯಾ-ಚಾಲ್ತ್ಯಾ ವಿಶಯಾಂಚೆರ್ ತ್ರಾಸ್-ಪ್ರಾಸ್ ಭರ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಚೆರ್ ಪದಾಂ ಬರಯ್ತಾಲೊ, ತೊಚ್ ಸಂಗೀತ್ ಲಾಯ್ತಾಲೊ ಆನಿ ತೊಚ್ ಗಾಯ್ತಾಲೊ. ಹೊ ಸಂಪ್ರದಾಯ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಮೊಡ್ಲೊ. ಬರ್ಪ್ಯಾಕ್ ಗಾವ್ಪಾಚೆಂ ದೆಣೆ ಆಸಚೆ ಮ್ಹಣ್‌ನಾ ಆನಿ ಗಾವ್ಪ್ಯಾಕ್ ಬರ್ಪಾಚೆಂ ದೆಣೆ ಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್‌ನಾ ಹೆಂ ಹಾಂಗಾಸರ್ ರುಜು ಜಾಲೆಂ. ಚಾಫ್ರಾ ಖರೊ ಬರ್ಪಿ ಜಾಲೊ. ತಾಣೆ ಗೂಂಡ್ ವಿಶಯಾಂಚೆರ್ ಅಲಂಕಾರಿಕ್ ಶಯ್ಲೆನ್ ಪದಾಂ ಬರಯ್ಲೆಂ. ಸಂಗೀತ್ ಶೆತಾಂತ್ ನಾಂವಾಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಎರಿಕ್ ಒಜೆರಾನ್ ತಾಕಾ ಸಂಗೀತ್ ಸಜಯ್ಲೆಂ ಆನಿ ನೀಜ್ ಗಾವ್ಪಾದೆಣೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂನಿ ಮಾಂಡಾರ್ ಹೆಂ ಗಾವ್ನ್ ದಾಕಯ್ಲೆಂ. ಅಶೆಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಂಗೀತ್ ಶೆತಾಂತ್ ಬರ್ಪಿ, ಸಂಗೀತ್ಗಾರ್ ಆನಿ ಗಾವ್ಪ್ಯಾಂ ಮದೆಂ ನವಿ ಸಯ್ರಿಕ್ ಘಡಯ್ಲಿ. ಚಾಫ್ರಾನ್ ಹರ್ ಏಕ್ ವಿಶಯಾಚೆರ್ ಕವಿತಾ ಲಿಖ್‌ಲ್ಲೆಬರಿಂ ಪದಾಂಯ್ ಬರಯ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಶೆಂಡೊ, ಹಾಡ್

ಚೆಡುವಾ ಬುಡ್ಕುಲೊ, ಆದಾಂವ್ ಬಾಪಾ, ಖರಸ್, ಕೊಡಿಯಾಳ್ವಿಂ
 ಬಸಾಂ, ಉಜೊ, ಬಿರಿಬಿರಿ ಪಾವ್ನ್, ಶಿರಾಂಧಾರಿಂಚೊ ಪಾವ್ನ್ ಅಶೆಂ
 ಹಿ ಪಟ್ವಿ ಲಾಂಬೇತ್ ವೆತಾ. ಲೋಕ್‌ವೇದ್ ತಾಳಾರ್ ಆಸ್ಚಿಂ:
 'ಕೊಂಬ್ಲ್ಯಾ ಬಾಬಾಂನೊ' ಪುರುಶ್ ಪರ್ದಾನ್ ಸಮಾಜೆಂತ್
 ಚಲಿಯಾಂಚೆರ್ ಆಸ್ಚೊ ತಾತ್ಸಾರ್ ದಾಕಯ್ತಾನಾ, 'ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕಾಜಾರ್'
 ಆತಾಂಚ್ಯಾ ಕಾಜಾರಾಂನಿ ವಿಲಾಯ್ತಿ ಮರ್ಜೆನ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯೊ ಘಡಾಮೊಡಿ,
 ವಿವರಾಯ್ತಾ. 'ಶೆವಿಯೊ ರೋಸ್', ಡಾಯ್ನಾ ಬಾಯ್, ಫಾರಾರ್
 ಫಾರ್, ಬಾಣಾವ್ಲೆಚ್ಯಾ ರಾನಾಂತು, ರಾನಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಮಾಂಕ್ಡಾ ಹ್ಯಾ
 ಪದಾಂನಿ ಆಮ್ಚೆ ಸಮಾಜಿಕ್ ಘಡಾವಳಿಂಚೆರ್, ಶಿಕ್ಣಾಂಚೆರ್ ನದರ್
 ಘುಂವ್ಡಾಯ್ತಾ.

ಚಾಫ್ರಾಚೊ ಹೊ ವಿಶೇಸ್ ತಶೆಂ ವೆಗ್ಳೊ ಗೂಣ್ ಇತರ್
 ಕೊಂಕ್ಣಿ ಬರ್ಪ್ಯಾಂ ಮದೆಂ ಮೆಳಂಚ್ ನಾ.

ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣ್ ಗುರ್ಕಾರ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಒಜೆರಾನ್ ತಾಚ್ಯಾ
 ಪದಾಂಕ್ ನವೊಜೀವ್ ದಿಲೊ ಮ್ಹಣುಂಯೆತಾ. ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಪದಾಂಕ್
 ಸಂಗೀತಾಂತ್ ಸಜವ್ನ್ ಲೊಕಾಂಮುಕಾರ್ ತಾಣೆ ಸಾದರ್ ಕೆಲಿಂ.
 'ಪರಡೆಲಾ' 'ರಂಗ್-ತರಂಗ್' ಅಸಲ್ಯಾ ನಾಯ್ಕ್ ಕಾರ್ಯಾಂನಿ
 ನಿಮಾಣೆ 'ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣ್' ಕಾರ್ಯಾಂನಿ ಪದಾಂ ಬರ್ಪಿ ಚಾಫ್ರಾಕ್
 ಮಾನಾಚೊ ಜಾಗೊ ದಿವಯ್ಲಿ ಕೀರ್ತ್ ತಾಚಿ. ಹಾಚೆವರ್ವಿಂ ಹ್ಯೊ
 ಸಂಗೀತ್ ಕಾರ್ಯಾಂನಿ ಆಖ್ಯಾ ದೆಶಾಂತ್ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ
 ವಿದೇಶಾಂತ್ಯಾ ಜಾವ್ನ್ ಚಾಫ್ರಾಚಿಂ ಪದಾಂ ಲೊಕಾ ಜಿಬಾಂನಿ
 ಘೊಳೊಂಕ್ ಸುರು ಜಾಲಿಂ. ದೂರದರ್ಶನಾಚೆರ್ಯಾ ತಿಂ
 ವಿತ್ರಾಲ್ಯಾಂತ್.

ಕರ್ತೃವಾಂ - 3 ನಾಟಕಕಾರ್ ಚಾಫ್ರಾ

" ಆಜ್ ಕೊಣೆ ತರ್ಯ್ ಜಗ್ಗಾಣ್ಯಾಕ್
ಭಾಯ್ರೆ ತೇಲ್ ಪುಸ್ಸಾಂ.
ಅಂತ್ರಳಾಚ್ಯಾ ಸಂದಾಂ ಸಂದಾಂ
ಕೆವ್ಲೆಂ ಮುಸ್‌ಮುಸ್ಸಾಂ....."

ಚಾಫ್ರಾ ಕಸೊ ಎಕ್ ಕವಿ ಜಸೊ ತೊಫಾಮದ್ ನಾಟಕಿಸ್ತಾಯ್
ವ್ಹಯ್. ಗೊಂಯ್ಚಿ ಪರ್ಜಾ ತಾಕಾ ಕವಿ ಮ್ಹಣ್ ವಳ್ಕತಾ ತರ್ ಮಂಗ್ಳುರಿ
ಪರ್ಜಾ ನಾಟಕಕಾರ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ದಿಶ್ಪಿನ್ ದೆಕ್ತಾ. ಚಾಫ್ರಾನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ
ನಾಟಕಾಂದ್ವಾರಿಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮಾಂಚಿಯೆಕ್ ಏಕ್ ನವೆಂ ರೂಪ್ ದಿಲೆಂ.
ಚಾಫ್ರಾ ನಾಟಕರಂಗಾಕ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ಆದಿಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ರಂಗ್‌ಮಾಂಚೊ
ವಿಚಿತ್ರ್ ಮಾಂಡಾವಳಿರ್ ಆಸಲ್ಲೊ. ಎಕಾ ನಾಟಕಾಂತ್ ಉಣ್ಯಾರ್
15-20 ದ್ರಶ್ಯಾಂ, ತಾಕಾ ಲಾಗೂನ್ ತೆನ್ನಾ ತೆನ್ನಾ ಪರ್ಜೊ ಧಾಂಪ್ಪೊ
ಆನಿ ಮಾಂಡಾವಳ್ ಕರ್ತಾಂ ಕರ್ತಾಂ ಮದೆಗಾತ್ ನಾಟಕಾಕ್ ಸಂಬಂದ್
ನಾತ್‌ಲ್ಲಿಂ ಹಿಂದಿ ಫಿಲ್ಮಾ ತಾಳ್ಯಾಚಿಂ ಪದಾಂ, ಅರ್ದ್‌ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ
ಕಾಣಿಯೊ, ಉಣ್ಯಾನ್ 18-20 ಕಲಾಕಾರ್, ಲೊಕಾಂಕ್
ಹಾಸಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ ಸಂಬಂದ್‌ನಾತ್‌ಲ್ಲೆ ಪಾತ್ರ್. ಚಾಫ್ರಾನ್ ಹಾಂತುಂ
ಬದ್ಲಾವಣ್ ಹಾಡ್ಲಿ. ಹ್ಯಾ ಸಂಪ್ರದಾಯಾವಿರೊದ್ 4-5ಪಾತ್ರಾಂನಿ,
ನಾಟಕ್ ಗುಂತ್ಲೊ . ನಾಟಕ್ ಖೆಳ್ವೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಆನಿ ಖೆಳಯ್ತೆಲ್ಯಾಂಕ್
ಸಲಿಸಾಯ್ ಹಾಡ್ಚೆಖಾತಿರ್ ಬಳಾಧಿಕ್ ಸಂಭಾಶಣ್, ಉತ್ರಾಂ -
ಸಬ್ದಾಂಚೆ ಅಲಂಕಾರ್, ವಿಶಯಾಚಿ ಗುಂಡಾಯ್, ಪಾತ್ರಾಂಚೊ
ಭರ್ಮ್ ಸಾಂಬಾಳ್ಚಿ ವಿದ್ಯಾ, ಸಗ್ಳೊ ನಾಟಕ್ ಎಕ್‌ಚ್ಚ್ ಅಂಕ್ಯಾಂತ್/
ದ್ರಶ್ಯಾಂತ್ ಬಸಂವ್ಚಿ ಬುದ್ವಂತ್‌ಕಾಯ್, ಹ್ಯೊ ಸರ್ವ್ ಸಂಗಿ

ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಖ್ಯಾತ್ ನಾಟಕಕಾರ್ ಮ್ಹಣ್ ರುಜು ಕರುಂಕ್ ತಲೆಂ
ಕೊಂಕ್ಣಿ ರಂಗ್‌ಮಾಂಚೊ ಭರ್ಮಾನ್ ಫುಲುಂಕ್ ಕಾರಣ್‌ಕರ್ತಾ
ಜಾಲೆಂ.

ಚಾಫ್ರಾನ್ ನಾಟಕರಂಗಾಂತ್ ಪಾಂಯ್ ದವರ್‌ಲ್ಲೆಂ
ಸನ್ನಿವೆಶ್‌ಚ್ ವೆಗ್ಳೆಂ. ಜೆ ನಾಟಕ ಜಾತಾಲೆ ತೆ ಖಿಂಯ್ಚ್ಯೆಯ್
ಗಂಭೀರ್ ವಿಶಯ್ ನಾಸ್ತಾಂ, ಸವಾಯೆಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ, ಬೊಟ್ಟೆರ್
ಸಯ್ರಿಕೆಚ್ಯಾ ಮಾಲ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ತೆಲ್ತ್ಯಾ ಹಾಶ್ಯಾಂನಿ ನಿಶೆತಾಲೆ. ಘಡಿಯೆ
ಘಡಿಯೆ ದ್ರಶ್ಯಾಂಚಿ ಬದ್ಲಾವಣ್ ಆನಿ ನಾಟಕ ಚಲನಾ ಮ್ಹಳ್ಳಾ
ಸಂದರ್ಭಾರ್ ಸಂಗೀತ್‌ಗಾರಾಂಕ್ ಉಬೆಂ ಕರುನ್, ನಾಟಕಾಕ್
ದ್ರಶ್ಯಾಂಕ್ ಸಂಬಂದ್‌ನಾತ್‌ಲ್ಲಿಂ ಪದಾಂ ಗಾವ್ನ್ ಪ್ರೆಕ್ಯಕಾಂಕ್
ಕಸಲೆಂಯಿ ಚಿಂತ್ಪಾರಾಜಾಂವ್ ದಿಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್ ನಿಶ್‌ಪ್ರಯೋಜಕ್
ಜಾಲೆ.

ಚಾಫ್ರಾನ್ ಹೊ ಸಂಪ್ರದಾಯ್ ಮೊಡ್‌ಲ್ಲೊಚ್ ಆದ್ಲೆ
ನಾಟಕಿಸ್ತ್ ಖುಬಾಳ್ಳೆ. ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂನಿ ಪದಾಂಚೊ
ಪಾಟಿಂಬೊನಾಸ್ತಾಂ, ಗರ್ಜ್‌ತರ್ ನಾಟಕಾಕ್ ಸಂಬಂದ್ ಜಾಲ್ಲಿಂ
ಪದಾಂ ವಾಪ್ರುನ್ ನಾಟಕ ಖೆಳಯ್ಲೆ. ಹ್ಯಾ ವರ್ವಿಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕ
ರಂಗ್ ಆಪ್ಲೆ ಸಕ್ತಿಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾಚ್ ಪಾಂಯಾಂನಿ ಉಬೆ ರಾವೊಂಕ್ ಸಕ್ತಾತ್
ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ದಾಕವ್ನ್ ದಿಲೆಂ.

ಚಾಫ್ರಾ ಫಕತ್ ನಾಟಕ ಬರವ್ಪಿ ಮಾತ್ ನ್ಹಯ್, ಖರೊ
ದಿಗ್ದರ್ಶಕ್, ನಟ, ರಂಗ್ ಸಜವ್ಣಿ ಹಾಂತುಂಯಿ ಚತುರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ.
ತಾಚೆ ನಾಟಕ ಚಡಾವತ್ ಸ್ಪರ್ಧ್ಯಾಂನಿ ಇನಾಮಾಂ ಜೊಡುಂಕ್‌ಯಿ
ಪಾವ್ಲೆ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂದ್ವಾರಿಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮಾಂಚಿಯೆರ್ ಕ್ರಾಂತಿ

ಹಾಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಚಾಫ್ರಾಚೊ 'ಭಾಂಗಾರ್ ಮನಿಸ್ 'ನಾಟಕಾಚೊ ಪಯ್ಲೊ ಪ್ರಯೋಗ್ ಪ್ರೆಕ್ಯಕ್ ನಾಸ್ತಾಂ ರದ್ದ್ ಜಾಲ್ಯೊ ತೊ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಭಾಂಗಾರ್ ನಾಟಕ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಲೊಕಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ಜೊಡುಂಕ್ ಪಾವ್ಲೊ.

ಚಾಫ್ರಾ ಶಾಳೆಂತ್ ಆಸ್ತಾಂ 'ನಿಶ್ಪುರ್ ಬೋತ್ಲ್' ಮ್ಹಳ್ಳೊ ನಾಟಕ್ ಖೆಳಯ್‌ಲ್ಯೊ. ಸೊರ್ಯಾಚ್ಯಾ ಆತರ್ವಣಾ ವಿಶಿಂ ದೀಶ್ಟ್ ಫಾಂಕಂವ್ಚ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ನಾಟಕಾವಿಶಿಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಆತಾಂ ಚಡಿತ್ ವಿವರ್ ಮೆಳನಾ.

ಚಾಫ್ರಾ ಬೊಂಬಯ್ ವೆತಚ್ ಫ್ರೆಂಚ್ ನಾಟಕಿಸ್ತ್ ಮೊಲಿಯೆರ್, ಹಿಪ್ಪನ್ ಹಾಂಕಾಂ ವಾಚುನ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ, ತಶೆಂಚ್ ಯೆರೊಪಾಚ್ಯಾ ಇತರ್ ಥೊಡ್ಯಾ ನಾಟಕಿಸ್ತಾಂಚೊಯ್ ಅಭ್ಯಾಸ್ ಕೆಲೊ. ತ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ದೆಶಾಂತ್ ಬಂಗಾಳಿ ಆನಿ ಮರಾಠಿ ರಂಗ್‌ಮಂಚ್ ಆಧುನಿಕತೆಚ್ಯಾ ವಾರ್ಯಾಕ್ ಲಾಗೂನ್ ಉಂಚ್ಲ್ಯಾ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾಕ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೆ. ದೆಕುನ್ ತಾಣೆ ಮರಾಠಿ ನಾಟಕಾಂಚೊಯ್ ಅಭ್ಯಾಸ್ ಕೆಲೊ.

1955 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಚಾಫ್ರಾನ್ 'ಸೊಬೀತ್ ಸಂವ್ಸಾರ್ ' ನಾಟಕ್ ಬರಯ್ಲೊ. ತೆದಾಳಾ 'ದುರಿಂತಾಚೆ ತಿಮಿರ್ ಜಾವೊ' ಲಗ್ಭಗ್ 1500 ಪ್ರಯೋಗ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ನಾಟಕಾಕ್ ಸರಿಕೆಲ್ಯೊ ಹೊ ತೀನ್ ಅಂಕ್ ಆನಿ ನೋವ್ ದ್ರಶ್ಯಾಂನಿ ವಿಣ್‌ಲ್ಯೊ. ಸಬಾರ್ ಅಡ್ಕಳಿ ಆಸ್‌ಲ್ಯಾನ್ ಹೊ ನಾಟಕ್ ಖೆಳೊಂಕ್ ಜಾಲೆಂನಾ. ಕ್ರಮೇಣ್ ಚಾಫ್ರಾನ್ 'ದೊತಿ ವಿರೋಧ್ ಸಂಘ್' ಘಡುನ್ ಹ್ಯೆ ಚಳ್ವಳೆಂತ್ ಮೆತೆರ್ ಜಾತಾನಾ, ದೊತಿಕ್ ಲಗ್ತಿಜಾಲ್ಯೊ ಹೊ ನಾಟಕ್ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಬದ್ಲಾವಣ್ ಕರುನ್ ಎಕಾಂಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಖೆಳಯ್ಲೊ. ಹಾಚೆ ಪ್ರಯೋಗ್

ಮೊಂಬಯ್, ಮಂಗಳೂರು, ಗೊಂಬಾಯ್ತಾಯಿ ಜಾಲೆ. ಖ್ಯಾತ್
ಮರಾಠಿ ಸಾಹಿತಿ ಪಿ.ಕೆ. ಅತ್ರೇನ್ ಹ್ಯಾ ನಾಟಕಾ ಖಾತಿರ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ
ಮರಾಠಾ' ಪತ್ರಾರ್ 1 1/2 ಕೊಲಮಾಂಚೊ ವಿಮರ್ಶೊ ಕೆಲೊ.

ಭಾಶೆಚ್ಯಾ ವರ್ಗೀಕರಣಾವಿಶಿಂ ಹ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂತ್ಲೊ ಏಕ್
ಸಂವಾದ್ ಅಸೊ ಆಸಾ " ತುಜೆಂ ತೊಂಡ್ ಕಿತೆಂಗಾ ಪಾವ್ತಲ್ಯಾ
ಕೊಂಡಾಬರಿ ರೆಡ್ಯಾ -ಗೊರ್ವಾಂಕ್ ಉಗ್ತೆಂ ಜಾಲಾಂ ? ಬಸ್ ಥಂಯ್.
ಆರೆ -ತುರೆ ಗೊಂಬಾಯ್ಚ್ಯಾ ಶೆತಾಂನಿ 500 ವರ್ಸಾಂ ದಿಂ ತುಜ್ಯಾ
ಮ್ಹಾಲ್ಲ್ಯಾಂನಿ ಸಾಂಡ್ಲೆಂ -ದಿವ್ಡಾನ್ ಕಾತ್ ನಿಸ್ರಾಯಿಲ್ಲ್ಯಾಬರಿ.
ಆತಾಂ ತುಜಿ ಭಾಸ್ ಘಾಟ್ ದೆ ವೊನ್ ಪರ್ಜಳ್ಳಿ. ಆರೆ-ತುರೆ ದಾಂತ್
ಯೆನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಭುರ್ಗಾಂಕ್ ಜಾಲೆಂ ! ಆಗಾ ಮ್ಹಣ್ಲೆಂ -ಗಡಂಗಾಂತ್,
ವಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಪಾದ್ರಿಂನಿ ಆನಿ ಸಾಂತ್ ವಿಶೆಂತಿಚ್ಯಾ ಭಾವಾಂನಿ ಕೊಣ್‌ಯಿ
ಇಜೊಲ್ ಮಾಗೊಂಕ್ ಆಯ್ಲೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್. 'ಯಾ' ಮ್ಹಣ್ಲೆಂ
ಮಾದ್ರಿಂಗೆಲ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾಂನಿ! ಆಮಿ-ತುಮಿ ಖಾಡ್‌ಪಿಕ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಪಾದ್ರಿಕ್
ಮ್ಹಣ್ಲೆಂ ಯಾ ಪುಡ್ವೆಂ ನ್ಹೆಸ್ಚ್ಯಾ ಮಾಂವಾಕ್ ಯಾ ಪಾನ್ಹೊಡ್
ಖಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಸಾಸುವನಾಯ್ಕ್ ! ಘೊವಾನ್ ಆನಿ ಬಾಯ್ಲೆನ್
ನಿಕಾಮೆಕಾಕ್ 'ಬಾ'ಮ್ಹಣ್ಲೆಂ ಥೊಡೆಪಾವ್ತಿಂ "ಖಾ' ಮ್ಹಣ್ಲೆಂ, "ಥೂ"
ಮ್ಹಣ್ಲೆಂ ! ದೆವಾಕ್ ಬಾಪಯ್‌ಚ್ ನಾಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಕಸಲಿಯಿ
ಮರ್ಯಾದೆನಾ ! 'ಹಾಂವ್-ತುಂ' ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಚಲ್ತಾ."

1957ವೆಂತ್ ಚಾಫ್ರಾನ್ 'ಆಂಕ್ವಾರ್ ಮೆಸ್ತ್ರಿ' ನಾಟಕ್
ಬರಯ್ಲೊ. 'ಸೊಬಿತ್ ಸಂವ್ಸಾರ್' ಹಾಚ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹೊ
ಬರಯ್‌ಲ್ಲೊ ತರ್ಯಿ ತಾಚ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಪಯ್ಲೆಂ ಹ್ಯಾ ನಾಟಕಾಚೊ
ಪ್ರಯೋಗ್ ಜಾಲೊ. ಸತಾವಯ್ ದೀಶ್ತ್ ಫಾಂಕಂವ್ಚ್ಯಾ ಹ್ಯಾ
ನಾಟಕಾಕ್ 'ಫ್ರೀ ಪ್ರೆಸ್ ಬುಲೆಟಿನ್' ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ಪತ್ರಾನ್ ನಾಟಕಾಚೊ

ವಿಮರ್ಶಾ ಕೆಲಸ. ಹಾಚೊ ಪ್ರಯೋಗ್ ದೆಶಾಂತ್‌ಚ್ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ
ವಿದೆಶಾಂತ್‌ಯ್ ಜಾಲಾ. ಹ್ಯಾ ನಾಟಕಾಚೆ ತುಳು ಭಾಶೆಂತ್ ಅಣ್ಕಾರ್
"ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರ ಮಾಸ್ತ್" ಆನಿ 'ಸತ್ಯಪನಡೆ' ನಾಂವಾಖಾಲ್‌ಯ್ ಜಾವ್ನ್
ಪ್ರದರ್ಶಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್.

ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ತಿಂತೆರಾಥಾವ್ನ್ ಉದೆಲ್ಲೊ ಭಾಂಗಾರ್ ನಾಟಕ್
'ಭಾಂಗಾರ್ ಮನಿಸ್' ಚಾಫ್ರಾಕ್ ನಾಟಕಿಸ್ತಾಂಚೆ ಪಂಗ್ಡೆರ್
ಉಂಚಾಯೆಕ್ ಪಾವಯ್‌ಲ್ಲೊ ನಾಟಕ್. ಸಬಾರ್ ವಿಮರ್ಶಕಾಂನಿ
ಶ್ರೇಶ್ಟ್ ನಾಟಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಪಾಚಾರ್‌ಲ್ಲೊ, ಸಬಾರ್ ಪತ್ರಾಂನಿ
ಹ್ಯಾವಿಶಿಂ ವಿಮರ್ಶೆ ವ್ಹರಯ್ಲಾತ್. ಬೆಂಗ್ಳುರ್, ಮಂಗ್ಳುರ್ ಆನಿ
ಬೊಂಬಯಾಂತ್ ಹಾಚಿಂ ಪ್ರದರ್ಶನಾಂ. ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ಫಕತ್
ಚಾರ್‌ಚ್ ಪಾತ್ರಾಂನಿ ವಿಣ್‌ಲ್ಲೊ ರಂಗ್‌ಮಂಚ್ ತಶೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯಿಕ್
ದಿಶ್ಟಿನ್ ವ್ಹರ್ಚೊ ನಾಟಕ್. ಅಲಂಕಾರಿಕ್ ಭಾಶೆಚೆಂ ಏಕ್ ನಿದರ್ಶನ್:-
"ಕಾಮಾಥಾವ್ನ್ ಪುರಾಸಣೆನ್ ಘರಾಭಿತರ್ ಸರ್ಲೊಂ- ತೊಂಡಾರ್
ಹಾಶ್ಯಾಚೊ ಪರ್ಜ್‌ಳ್ ನಾ, - ಬಗಾರ್ ಕಾಳಕಾಂತ್ ಪುರ್ಪುರೆ!
ಪುರಾಸಣೆನ್ ಯೆವ್ನ್ ಬಸ್ಲೊಂ, ಜಿಬೆಚ್ಯಾ ಪೊಂತಾರ್ ಮಯ್ಪಾಸಾಚೆಂ
ಏಕ್ ಉತರ್ ನಾ; ಬಗಾರ್ ಜಿವ್ಯಾ ಲಾಂಕ್ಡಾಚೆ ಮರ್ಮುರೆ! ತುಂ
ಕಾಸ್ತಾನ್ ಬಾಯ್ಲ್ಯಾ ಯಾ ತಾಪ್‌ಲ್ಲಿ ಕಾಯ್ಲ್ಯಾ ? ಏಕ್ ಕಲ್ಪಾಂವ್
ಜೀವ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ ಸಗ್ಳೊ ದೀಸ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಘೊವಾಚ್ಯಾ ಆಂಗಾರ್
ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಮರ್ಯಾದಿಚೆಂ ಕಲ್ಪಾಂವ್ ಜರ್ ಉಕ್ತುನ್ ತುಕಾ
ಜಾಗ್ಯಾರ್ ದವ್ರಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ, ತರ್ ಫಾಲ್ಕಾಂ ಸಕಾಳಿಂ ಘೊವ್‌ಚ್
ಪಾಂಯ್ ನಿಸ್ರೊನ್ ಖಣಿಯೆಂತ್ ಪಡ್ಲೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಕಿತ್ಲೆಂ
ಉಕ್ತುನ್ ಹಾಡ್ಲಿ ? ತುಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಘರಾಣ್ಯಾಚಿ ಘರ್‌ಕಾರ್ನ್ ಯಾ
ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿವಾಚಿ ಗುರ್ಕಾರ್ನ್ ? ಘರಾಭಿತರ್ ಸರ್ತಾನಾ ಇಲ್ಲೊಸೊ

ಮಾನ್, ಇಲ್ಲೆಲೆಂ ಘೊವಾ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ಘನ್. ತುಂ ಮ್ಹಜಿ ಹಾತ್
ಧರ್ಲಿ ಪತಿಣ್ ಯಾ ಪಿಲಾಂಕ್ ಸಾಂಡ್ಲಿ ನಾಗಿಣ್ ?
ವಾಗಾಚೆರ್ಯಿ ಪುಸ್ಪುಸ್ಲಿ, ನಾಗಾಚೆರ್ಯಿ ಪುಸ್ಪುಸ್ಲಿ ಹೆಣೆತೆಣೆ
ಸೊದ್ಚ್ಯಾ ಬದ್ಲಾಕ್ ಆಯಿಲ್ಲಾ ಗೆಲ್ಲಾಂಕ್ ಬೆಂವ್ಚೆಲಿ ."

ಮನ್ಯಾಚಿ ದುಬ್ಳಿಕಾಯ್ ಆನಿ ನಿರಾಸಪಣ್ ಪಾಚಾರ್ಚೆಂ ಏಕ್
ಸನ್ನಿವೆಶ್ :-

"ತಶೆಂ ಹ್ಯಾ ಶ್ಲೆರಾಂತ್ ಮ್ಹಜಿಂ ಪಯ್ಲಿಂ ಸಯ್ರಿಂ ವ್ಹಡ್ವಣಾನ್
ಜಿಯೆತಾತ್. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಪುಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಪುತಾನ್ ತೊಟಾ
ಸಾವ್ಯಾರಾಚೆ ಧುವೆಕ್ ಹಾಡ್ಲಾಂ . ತಾಂಗೆರ್ ವ್ಹಚೆತೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್
ಮ್ಹಜೆಂ ಇಜಾರ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾಂ. ಉಂಬೊಳೆತೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಜೆ ಆನಿ
ಮ್ಹಜೆ ಮರ್ಯಾದಿ ಮದೆಂ ಇತ್ಲೆಂ ಮಾತ್ ಉರ್ಲಾಂ !"

'ಜುಜೆ ದಯಾಳ್' ನಾಟಕಾಂತ್ ಚಾಫ್ರಾಚೆ ಮತಿಂತ್
ಸಮಾಜೆಚೆರ್ ಆಸ್ಲೊ ತಾತ್ವಿಕ್ ಸಂತಾಪ್ ಉಗ್ತಡಾಕ್ ಯೆತಾ
ಆನಿ ತೊ ಮ್ಹಣ್ವಾ "ಧರ್ಮ, ಸಮಾನ್ ಹಕ್ಕಾಂ ಸಗ್ಳಿಂ ಸುಜ್ಲಾಲ್ಲ್ಯಾ
ತಕ್ಕಾಂನಿ ದವರ್ಲೆಲಿಂ ತಾಂತಿಯಾಂ. ಜ್ಯಾ ದೀಸ್ ಮನಿಸ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ
ಮೊನ್ನಾತಿನ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಸುರುಕೆಲೆಂ, ತ್ಯಾದೀಸ್ ಥಾವ್ನ್ ದಳ್ದಿರ್
ಪಣ್ ಸಂವ್ಸಾರಾರ್ ಚರೊನ್ ಆಯ್ಲೆಂ."

ಚಾಫ್ರಾನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆ ಪ್ರಕಾರ್ 'ತರ್ನೆಂ ತರ್ನೆಂ ಮೊರ್ನೆಂ'
ಸಾಹಿತಿಕ್ ದಿಶ್ಟಿನ್ ಉಂಚ್ಲೊ ನಾಟಕ್. ಎಕಾ ಫಿರ್ಗ್ ಜೆಂತ್ಲ್ಯಾ ವಿಗಾರ್
ಆನಿ ಕಾಜಿತೊರಾ ಮದ್ಲೊ ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯ್ ತಶೆಂ ಮುಮುರ್ತೆ ಹ್ಯಾ
ನಾಟಕಾಂತ್ ಉಗ್ತೆ ಪಡ್ತಾತ್. ಸಾಂಗಾತಾ ಸಾಂಗಾತಾ ಸಾದ್ಯಾ
ಲೊಕಾಂಥಂಯ್ ಧರ್ಮಿಕ್ ವ್ಹಡಿಲಾಂಚೆಂ ಮನ್ಯೊ ಉಗ್ತಾನ್

ದಿಸ್ತಾ:-

"ಬೊಕ್ರೆ ಆದಿಂ ಜುಂತಾಂಚ್ಯಾ ತೆಂಪಾರಾಯಿ ಬೊಕ್ರೆಚ್ ಆಸಲ್ಲೆ. ಆತಾಂ ಸಲಹಾ ಸಭೆಂಚ್ಯಾ ತೆಂಪಾರಾಯಿ ಬೊಕ್ರೆಚ್. ತುಜ್ಯಾ ಕಟ್ಟಾಕ್ ರಿಗನಾ ತೆಂ. ಕಾಯ್ದಾಚೊ ದುಡು ಕಾಜಾರಾಂ ಯಾ ಮೊರ್ನಾಂ ವೆಳಾರ್ ಪುಣ್‌ಯೊ ವಸೂಲ್ ಕರ್ಯೆತಾಲೊ. ಆತಾಂ ಆನ್ವಾಲಾಚೊ ದುಡು ಅರ್ಧ್ಯಾಕ್ ಅರ್ಧೊ ದಿಂಚ್‌ನಾ. ಮಿಸಾಂಚೊ ದುಡು ಸಮಾಜಿಚಿಂ ಪತ್ರಾಂ "ಅರ್ಗಾಂ" ರುಪಾರ್ ಗಿಲ್ವಿತ್ ತರ್ ಖಾಂವ್ಚೆಂ ಕಿತೆಂ?".....

ಚಾಫ್ರಾಚೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಹ್ಯಾ ಸಕಯ್ಲ್ಯಾ ಸಂವಾದಾಂತ್ ಉಗ್ತಡಾಕ್ ಯೆತಾ :- "ದೆವಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ಕಾಡಿನಾಕಾ. ಬಂಡ್ವಾಳ್ ಶಾಹಿಂಚೆಂ ಖರ್ಗೊತೆಂ. ದುರ್ಬಳ್ಳಾ ಲೊಕಾನ್, ಗ್ರೆಸ್ತಾಂಚ್ಯಾ ಭಿಯಾನ್ ಪೊಟಾಚೊ ಗ್ರಾಸ್ ಉಣೊ ಕರ್ನ್ ಪೊಸಲ್ಲೆಂ ಮೂರ್ಗ್ ತೆಂ. ಮ್ಹಜೆಮುಕಾರ್ ದೆವಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ಕಾಡಿನಾಕಾ. ಹಾಂವ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಧರ್ಣೆ ಸಮಾ ಕರ್ತಾಂ, ಲಯ್ ಕರ್ತಾಂ, ಮಾಗಿರ್ ತಾಚೆವಯ್ರ್ ತರ್ನೊ ತಾಂಬ್ಡೊ ಸಂವ್ಸಾರ್ ಉಬಾರ್ತಾಂ."

ದೆಕುನ್ ಧರ್ಮಿಕಾಂನಿ ಹ್ಯಾ ನಾಟಕಾಚೆರ್ ಬಹಿಶ್ಕಾರ್ ಘಾಲ್ಲೊ.

ಚಾಫ್ರಾಧಾವ್ನ್ ಉಬ್ಜಾಲ್ಲೊ ಆನಿ ಏಕ್ ನಾಟಕ್ ಸಾಂತ್ ವಿಶೆಂತ್ ಪಾವ್ಲ್ ಸಭೆಚ್ಯಾ ಭಾಂವ್ಡಾಂನಿ ಕರ್ಚ್ಯಾ ವಾವ್ರಾ ಥಾಂಯ್ ದೀಶ್ತ್ ಫಾಂಕಂವ್ಚೊ "ವಿಶೆಂತಿಚೆ ಭಾವ್." ಹಾಂತ್ಲೆ ಭಾಶೆಚೆ ಅಲಂಕಾರ್ ಪಳೆವ್ಯಾಂ.:-

"ಜಾಲೆಂ , ಕಾಂಯ್ ಇಲ್ಲೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ಲಾಗ್ಲೆಂ ಸಳ್ಳಳೊಂಕ್ ಸಾರಿಯೆರ್ ದವರ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಮೊಡ್ಯಾಚಿ ಚರಬ್ ಸಳ್ಳಳಲ್ಲ್ಯಾಬರಿ!

ಬಾಯ್ಲಾಂನಿ ಕಶೆಂ ಆಸಾಜಾಯ್ ? ಪುಲಾಬರಿ. ದಿವೊರ್ಲ್ಯಾಚ್ಯಾ
 ಶೆಂಡ್ಯಾಚೆರ್ಯಿ ಸೊಬ್ಲೆಂ , ಸಾಯ್ಬಿಣಿಚ್ಯಾ ಆಲ್ತಾರಿರ್ಯಿ ಸೊಬ್ಲೆಂ.
 ಫೆಸ್ಟ್ ದೊಳ್ಳಾಂಕ್, ಮಾಳಾ ಗಳ್ಳಾಂಕ್ , ಸುಗಂಧ್ ನಾಕಾಕ್, ಆಶಾ
 ಕೆಸಾಂಕ್, ದಿವ್ಚಿ ಮಾತ್ಯಾಕ್, ಸೊಭಾಯ್ ಹಾತಾಕ್, ಮೊವ್ಪಾಣ್
 ಪೊಲ್ಯಾಕ್ ಆನಿ ಜಿವ್ಪಾಣ್ ಸಗ್ಳೆ ಜಿಣಿಯೆಕ್. -ಶ್ರೀ ತುಕಾ ರಚ್ತಾನಾ
 ಬೋವ್‌ಶಾ ದೆವಾಕ್ ಪುರೊ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಆಸ್ತಲೆಂ ಆನಿ ತೆಂ ಕಾಮ್
 ಸಾಂತ್ ಮಿಂಗಲಿಕ್ ದಿಲೆಂ. ತಾಣೆ ಆಳ್ಪಾಯೆನ್ ಯಾ ನೆಣಾರ್
 ಪಣಾನ್ ಪೆದ್ರುಕ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ, ಆನಿ ಪೆದ್ರು ತುಕಾ ಪೆಟ್ತಾನಾ ಬೋವ್‌ಶಾ
 ನೆವ್ಲಿಚ್ಯಾ ಕಾಂದ್ಯಾಂಚೊ ಸೊರೊ ಪಿಯೆಲ್ಲೊ ಆಸ್ತಲೊ. "

'ಸುಣೆ ಮಾಜರ್ ಹಾಸ್ತಾ' ನಾಟಕಾಂತ್ ದೇವ್ ಮನ್ಯಾಕ್
 'ಮೊನ್ನಾತಿಂಚಿ ಭಾಸ್ ಸಮ್ಜುಂಕ್ ಏಕ್ ವರ್ ದಿತಾ. ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್
 ಸಮಾಜೆಂತ್ ಧರ್ಮ್ ಏಕ್ ಗಂಭೀರತೆಚೊ ವಿಶಯ್ ಮ್ಹಣ್
 ಮಾನುನ್ ಘೆತಲ್ಲ್ಯಾ ಸಂದರ್ಭಿಂ ಚಾಫ್ರಾ ವಿಡಂಬನಾತ್ಮಕ್
 ವಿನೋದಿಕ್ ಶಯ್ಲೆರ್ ಗಾಬ್ರಿಯೆಲ್ ಭೊಡ್ವೊ ಜಾವ್ನ್ ಅಶೆಂ
 ಉಲಯ್ತಾ:-

"ಹಿಹಿಹೀ! ಹೆಂ ಕಾಪಡ್ ನ್ಹಯ್, ಲುಂಗಿ. ಸರ್ಗಾರ್ ಆಮ್ಕಾಂ
 ಧವೆಂಚ್ ನ್ಹೆಸುನ್ ವೀಟ್ ಆಯ್ಲಾ. ಸಾಸ್ಣಾಚ್ಯಾ ಸಾಸ್ಣಾಧಾವ್ನ್
 ಧವೆದಗ್ಲೆ , ಧವಿಂ ಕುಪಾಂ ಧವೆ ಕೊಡ್ತಾಂವ್, ಧವ್ಯೊ ತಲ್ವಾರಿ ಆನಿ
 ಧವಿ ಖಾಡ್-ಮಿಶಿ. ಹಾಂಗಾಚ್ಯೊ ಪುಲಾಂಚ್ಯೊ ಲುಂಗಿಯೊ ಪಳೆವ್ನ್
 ಆಶಾ ಜಾಲಿ. ಮಾಪ್ಪ್ಯಾಚಿ ಎಕ್ ಮಾರ್ಚಿ. ಆತಾಂ ಹಾಕಾ ಕಿತ್ಲಿ
 ಉಡ್ವಾಪತ್ತಿ ಆಸಾ ಕೊಣ್ ಜಾಣಾ?"

ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ತಿಂತೆರಾಧಾವ್ನ್ ಉಬ್ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂ ಪಯ್ಕಿ

'ಮಾಗಿರ್‌ಚೆಂ ಮಾಗಿರ್' ಏಕ್ ಹ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂತ್ಯಾಚಿ ಚಾಫ್ರಾಚಿ ಮನೋಭುಂಯ್ ಪರತ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟ್ ಉಗ್ತಡಾಕ್ ಯೆತಾ, ತೊ ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾ :- "ಸಂವ್ಸಾರ್ ಸಗ್ಳೊ ಚೊರ್ತಾ ಮೊದೊರ್ನಿ, ಕರ್ಡ್ಯಾಂತ್ಲಿ ಆಂಗವ್ಣ್ ಚೊರ್ತಾತ್, ತೊಂಡಾಚಿ ಉಂಡಿ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಚೊರ್ತಾತ್. ಪುಣ್ ತಾಂಕಾಂ ಕೊಣೀ ಚೊರ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣನಾಂತ್. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ತಾಣಿ ಚೊರ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ಕೊಣಾಕ್ ಕಳನಾ. ತುಂ ಚೊರ್ತಾನಾ ಮಳ್ಬಾಕ್ ಜಿಬೊ ಪುಟ್ಪಾತ್, ತುಜೆಂ ನಾಂವ್ ಇತ್ಲೆಂ ಗಾಜ್ತಾ, ಗಾಂವಾರ್ ಖಿಂಯ್ಚಿಯ್ ಬಾಯ್ಲ್ ಗಳ್ಯಾಂತ್ಲಿ ಸರ್ಪಳಿ ಪೆಂಕ್ಡಾಕ್ ಬಾಂದುನ್ ಸಯ್ತ್ ತುಜೆಲ್ಲ್ಯಾ ಗ್ರಿಲ್ಯಾನ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಯ್ನಾ."

ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಲಿಖ್ಣೆದ್ವಾರಿ ಉದೆಲ್ಲೊ ಆನಿ ಏಕ್ ಬಳ್ವಂತ್ ನಾಟಕ್ "ಶಿರಿಗುಂಡಿ ಶಿಮಾಂವ್." ಶೇಕ್ಸ್‌ಪಿಯರಾಚ್ಯಾ 'Timon of Athens' ಘೆವ್ನ್ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾ ಆದ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾಂಚೆ ಸಂಸ್ಕೃತೆಚಿ, ನ್ಹೆಸ್ಲಾ-ಚಾಲಿಚೀ, ರಿತಿ-ರಿವಾಜಿಂಚಿ, ಧರ್ಮಿಕ್ ತಶೆಂ ಚ್ಯಾರಿತ್ರಿಕ್ ಘಡಿತಾಂಚಿ ದೀಶ್ಟ್-ಝಳಕ್ ಘಾಂಕವ್ನ್ ರುಪಾಂತರ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಹೊ ನಾಟಕ್ ಹರೈಕ್ ಸಂಗಿಂತ್ ಚಾಫ್ರಾಚಿ ಮ್ಹಾನ್ ಕ್ರತಿ. ಜಿಣಿಯೆಂತ್ ಸಲ್ವಣಿ ದೆಖ್‌ಲ್ಲೆ ವೆಕ್ತಿಕ್ ಸಮಾಜೆನ್ ಚಲಂವ್ಚಿ ರೀತ್, ತಾಕಾ ಲಾಗೂನ್ ತೆ ವೆಕ್ತಿಚೆರ್ ಜಾಂವ್ಚೊ ಪರಿಣಾಮ್ ಆನಿ ತೆ ವೆಕ್ತಿನ್ ಸಮಾಜೆಚೆರ್ ದಾಕಂವ್ಚಿ ಪಡ್‌ಕ್ರಿಯಾ ಹಾಚೆಂ ಚಿತ್ರಣ್ ಆಸಾ :-

"ತುಮಿ ಹಾಚೆ ಪರಸ್ ಬರೆಂ ಘೆಸ್ತ್ ದೆಕೊಂಕ್ ನಾ ಆಸ್ತಲೆಂ..... ಹೆಂ ಶಿಮಾಂವ್ಚೆಂ ನಿಮಾಣೆ ಜೆವಣ್. ಶಿಮಾಂವ್ ಎದೊಳ್ ತುಮ್ಚೆ ಹೊಗ್ಗಿಕೆಕ್ ಪಿಸೊ ಜಾಲ್ಲೊ, ಆತಾಂ ಹಿ ಹೊಗ್ಗಿಕ್ ಧುವ್ನ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾ-ಪಿಲಾತಾನ್ ಫರ್ಮಾಣ್ ದೀವ್ನ್ ಹಾತ್ ಧುಲ್ಲೆಬರಿ....ಹಾಸ್ತ್ಯಾ ತೊಂಡಾಚ್ಯಾ, ನಿಸ್ತ್ಯಾ ಜಿಬೆಚ್ಯಾ ಕಿಟಾಳಾಂನೊ, ಕುರ್ಪೇಸ್ತ್

ಕಸಾಯಾಂನೊ, ಭಾಂಗಾರ್ ಬೊಲ್ಪಾಂನೊ, ದುದಾಳ್ ಆಸ್ವೆಲಾಂನೊ,
ದವ್ಲತೆಚ್ಯಾ ದಲಾಲ್ಯಾಂನೊ, ಇಟಾಳ್ ಇಶ್ಟಾಂನೊ ವೆಳಾಕಾಳಾಚ್ಯಾ
ಗಾಂಧಿಲಾಂನೊ, ದಿಂಬಿಯೆರ್ ಪಡ್ಚ್ಯಾ ಗುಲಾಮಾಂನೊ."

"ಪೀಕ್ ಧಾರಾಳ್ ಆಸಾ, ವಾವ್ರಾಡೀಚ್ ಉಣೆ ಪಡ್ಲಾತ್.
ಹರೈಕ್ ವ್ರತ್ತೆಂತ್ ಚೊರ್ಪಾಣಾಚಿ ಗರ್ಜ್ ಪಡ್ಲಾ. ತುಮಿ ವ್ರತ್ತೆನ್
ಚೋರ್ ಆನಿ ಚೊರಿಯೆಕ್ ಭಿಯೆತಾತ್.....

ಹರ್‌ಏಕ್ ವಸ್ತ್ ಚೊರ್‌ಚ್ -ಕಾಯ್ದೊ ಕಾಯ್ದಾಚಿ ಬೊಡಿ
ಹಾತಾಂತ್ ಧರುನ್ ಲೊಂಚಾ ಮಾರಿಫಾತ್ ಗಿಲ್ಲ್ಯಾ. ಚಲಾ,
ಎಕಾಮೆಕಾಕ್ ಚೊರಾ, ಗಳೆಕಾತರಾ. ತುಮ್ಕಾಂ ಮುಕಾರ್ ಮೆಳ್ಚೆ ಸಗ್ಳೆ
ಚೊರ್‌ಚ್...."

"ರೀಣ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಪಾಪಾರ್ಯಾಂನೊ, ಪಾಟಿಂ ದಿನಾಕಾತ್,
ತರ್ಸಾದ್ಯೊ ತಯಾರ್ ಕರಾ. ಪಾತಿಯೆಲ್ಲ್ಯಾಚೊ ಗಳೊ ಕಾತರಾ.
ಚಾಕ್ರಾಂನೊ ಚೊರಾ ! ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಚಾಕ್ರೆಕ್ ದವರ್‌ಲ್ಲೆಯ್
ಚೊರ್‌ಚ್ !ಚಾಕರ್ನೀ, ತುಜ್ಯಾ ಧನಿಯಾಚೆ ಮಾಂದ್ರೆರ್ ಲೋಳ್-
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತುಜಿ ಧನಿನ್‌ಯೊ ಕಲ್ಪಂತಾಚ್ಯಾ ವಾಡ್ಯಾ ಧಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲಾ.
ಪಂದ್ರಾ ವರ್ಸಾಂಚ್ಯಾ ಪೊರಾ, ಬಾಪಯ್ಚ್ಯಾ ಗಳ್ಯಾಕ್ ಧರ್ ಆನಿ
ಬಯ್ತಾಡಾನ್ ತಾಚಿ ತಕ್ಲಿ ಭೆತ್, ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತೊಯಿ ಕಸಾಯ್ಗಾರಾಂಚ್ಯಾ
ಕೆರಿ ಧಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲಾ. ಭಿರಾಂತ್ ಆನಿ ಭಿರ್ಮತ್, ಸಮಡ್ತ್ ಆನಿ
ರಾಜಾಂವ್, ಸಮಾಧಾನ್, ನ್ಯಾಯ್, ಸತ್, ಪ್ರಾಮಾಣಿಕ್‌ಪಣ್,
ಎಕೀನ್‌ಪಣ್, ರೀತ್-ರಿವಾಜ್ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾಂಚ್ಯಾ
ಪೊಸ್ಕಾಟ್ಯಾಂತ್ ರಿಗೊಂ. ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಮದ್ಲ್ಯಾಕ್ ತುಮ್ಚೆ ಪರಸ್
ವಯ್ರ್ ವ್ಹಚುಂಕ್ ಸೊಡಿನಾಕಾತ್. ಭಿಂವ್ಕುರ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾಚ್ಯಾಂನೊ,

ವಯ್ರ ವೆತೆಲ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಂಕ್ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ದಾಂಗ್ಯಾಂನಿ ಆಡ್ಚುನ್
ಧರಾ, ವೊಡಾ. ರಾಗಾನ್ ಜಿದ್ದಾನ್ ಆನಿ ಮೊಸ್ರಾನ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್
ತುಮಿ ಪಾತಾಳಾಕ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್ ವ್ಹಡ್ನಾ. ತಾಣಿ ಸರ್ಗ್ ಪಳೆನಾಯ್.

ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯೆ ಲಿಖ್ತೆತಾವ್ನ್ ಟೊಮೆಟೊ, ಮಾಂಕ್ಡಾಚೊ ಪಾಂಯ್,
ಪಯ್ಲಾರ್ಯಾಂಚೊ ಮಿತ್ರ್, ಬೊಕ್ಲಾಕ್ ಸಾತ್ ಜೀವ್, ಹಾಂಡೊ
ಉಟ್ಲಾ, ಕುವಾಳ್ಯಾಚಿ ವಾಲ್, ಮಾಸೊ, ದೊರೊ, ದೇವ್ ಪಳೇತ್
ಆಸಾ, ಬೊಂಬೊ ಬಂಧ್, ಜೊರ್ಜಿ ಬುತೆಲ್- ಅಶೆ ನಾಟಕ್
ಉಬ್ಜಾಲ್ಯಾತ್.

ತಾಚೊ 'ಜೊರ್ಜಿ ಬುತೆಲ್' ನಾಟಕ್ ಹಾಸ್ಯಾ-ಖಿಳ್ಕಳ್ಯಾಂನಿ
ವಿಣ್‌ಲೊ ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ ದುಸ್ರೊ ನಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸಾಂಗಪ್‌ಯಿ ಆಸಾ.

'ಕುವಾಳ್ಯಾಚಿ ವಾಲ್' ನಾಟಕಾಚಿ ಕೊವ್ಳಿ ಜಾಲ್ಯಾ. ಲಗ್ಬ್‌ಗ್ 15
ನಾಟಕ್ ರೆಡಿಯೊರ್ ಪರ್ಸಾರ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್.

ಚಾಫ್ರಾನ್ ನಾಟಕ್ ರಂಗಾಂತ್ ನವೆಸಾಂವ್ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲೆಂಚ್
ಆದ್ಲ್ಯಾ ರಿವಾಜಿಂಕ್ ವೊಳ್ಸಾಲ್ಲೆ ನಾಟಕ್‌ಕಾರ್ ಆನಿ ಸಂಗೀತ್‌ಗಾರ್
ಖುಬಾಳ್ಳೆ. ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕ್‌ರಂಗಾಂತ್ಲಿ ಬದ್ಲಾವಣ್ ತಾಂಕಾಂ ಗಿಳುಂಕ್
ಜಾಯ್ನಾತ್ಲಿ ಉಂಡಿ ಜಾಲಿ, ತಾಂಚ್ಯಾ ವಯ್ಕಿಕ್ ಪುಡಾರಾಕ್ ಮಾರ್
ಬಸ್ಲೊ.

ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮಾಂಚಿಯೆಚ್ಯಾ ಪುಡಾರಾವಿಶಿಂ ಖಿಂತ್ ಹುಸ್ಕೊ
ಕರಿನಾತ್‌ಲ್ಯಾ ಹಾಣಿ ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಧಮ್ಮಿ ದಿಲ್ಲಿಯಿ ಆಸಾ. ತಾಣೆ ಪಾಟಿಂ
ಬೊಂಬಯ್ ವೆಚ್ಯಾಕ್ ದಬಾವ್ ಘಾಲ್ಲೊಯ್ ಆಸಾ.

ತಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂತ್ಲಿ ಸಂಭಾಶಣಾಂ ಇತ್ಲಿಂ ಬಳಾಧೀಕ್

ಆಸಲ್ವಿಂ -ಅರ್ದಾ ಭರೀತ್ ಆನಿ ಅಲಂಕಾರಿಕ್ -ತ್ಯಾ ವೆಳಾ ಥೊಡ್ಯಾ ಪುಡಾರ್ಯಾಂನಿ ತಾಂಚ್ಯಾ ಭಾಶಣಾಂನಿ ಪ್ರಸ್ತಾವನ್ ಜಾವ್ನ್ ತಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂತ್ಲಿ ಉತ್ರಾಂ ವಾಪರ್‌ಲ್ಲಿಂ ದ್ರಶ್ಯಾಂತಾಯಿ ಆಸಾತ್.

ಚಾಫ್ರಾನ್ ಸ್ವತಾ ನಾಟಕ್ ಬರಯ್‌ಲ್ಲೆಚ್ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ ಥೊಡ್ಯಾ ಯೆರೊಪಿಯನ್ ನಾಟಕಾಂಚೆ ರುಪಾಂತರ್ ಕೆಲ್ಲೆ ಆಸಾತ್. ಪುಣ್ ಪ್ರೆಕ್ಯಕಾಂಕ್ ಹೆಂ ಕಳೊಂಕ್ ಸಾದ್ಯಾನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಜೆ ನಾಟಕ್ ತಾಣೆ ಕೊಂಕ್ಣೆಕ್ ರುಪಾಂತರ್ ಕೆಲ್ಯಾತ್ ತೆ ಹೆರಾಂನಿ ಭಾಶಾಂತರ್ ಕೆಲ್ಲೆಬರಿ ನ್ಹಯ್ , ಬಗಾರ್ ತ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂನಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮಾತಿಯೆಚೊ ವಾಸ್, ಸಂಸ್ಕೃತೆಚೆಂ ರೂಪ್, ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮಾತಿಯೆಕ್ ವೊಳ್ಸೆಂಚೆ ಬರಿ ಆಸಾ ಕೆಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾ ಚಾಫ್ರಾಚಿ. ಹೊ ಗೂಣ್ ಚಾಫ್ರಾಚೊ ವಿಶೇಸ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಆಮಿ ಮತಿಂತ್ ದವ್ರಿಜೆ ಪಡ್ಲಾ.

ಕೊಂಕಣಿ ರಂಗ್‌ಮಾಂಚಿಯೆರ್ ಕ್ರಾಂತಿ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಚಾಫ್ರಾವಿಶಿಂ ಥೊಡ್ಯಾ ಮಾನಾಯಾಂನಿ ತಾಂಚಿಂ ಭೊಗ್ಲಾಂ ಅಶಿಂ ಉಚಾರ್‌ಲ್ಲಿಂ ಆಸಾತ್ :-

"ಚಾಫ್ರಾಚಿಂ ನಾಟಕಾಂ ತೀಸ್ ವರ್ಸಾ'ದಿಂ ಲೊಕಾನ್ ಇನ್ನಾರ್ ಕರುನ್ ಆಯ್ಲೆವಾರ್ ಇನಾಮಾಂಚೊ ಶಿಂವೊರ್ ವೊತುನ್ ಆಪ್ಣಾಯ್ಲಿಂ, ಮ್ಹಣ್ವಚ್ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಳಾಂ ಮುಕಾರ್ ತೀಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ಲಿ ಸಮಾಜ್ ಆಸಲ್ಲಿ. ತಾಣೆ ಪುಡಾರಾಖಾತಿರ್ ಬರಯ್ಲೆಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಆನಿ ಆಮ್ಚೆ ಸಮಾಜೆಚ್ಯಾ ಚಿಂತ್ಪಾಚ್ಯಾ ವೆಗಾಚೊ ಫರಕ್ ಕಿತ್ಲೊ ಜಾಣಾಂತ್ ? ಏಕ್-ದೋನ್ ನ್ಹಯ್ತೀಸ್ ವರ್ಸಾಂ.ಕೊಂಕಣಿ ನಾಟಕ್ ಉತ್ಪಾದನ್ ಉಣೆ ಜಾಂವ್ಕ್ ಏಕ್ ಪ್ರಮುಖ್ ಕಾರಣ್ ಚಾಫ್ರಾದೆ ಕೊಸ್ತಾ. ಜೆನ್ನಾ ತಾಚ್ಯಾ

ನಾಟಕಾಂಕ್ ಕೊಂಕಣಿ ಲೊಕಾನ್ ಬರೆನಾಟಕ್ ಮಾನುನ್ ಆತಾಂಚೆ ಪರಿಗತೆಂತ್ ಘೆತ್ಲೆಂ-ತವಳ್ ಆದ್ಲೆ ಪರಿಗತೆಂತ್ ಆಸಲ್ಲೆ ಹೆರ್ ಬರಯ್ಣಾರ್ ಚಿರ್ಡಾಲೆ. 'ಕಲಾ ಸಂಪತ್' ನಾಟಕ್ ಸ್ಪರ್ಧಾಂತ್ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂಕ್ ಮಾನ್-ಇನಾಮಾಂ ಮೆಳ್ವಾನಾ ಹೆರ್ ಬರ್ಪಿ ಥಂಡ್ ಜಾಲೆ. ನವ್ಯಾ ಬರ್ಪಾಂಕ್ ಧಮ್ಮಾ ನಾಜಾಲೊ. ಚಾಫ್ರಾನ್ ರುತಾ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಮಟ್ವಾಚ್ಯಾಕ್ಯೊ ಆಪುಣ್ ಮುಕಾರ್ ವೆತಲೊಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಚಿಂತಪ್ ತಾಂಕಾಂ ಯೇಜೆ ಆಸಲ್ಲೆಂ, ಪುಣ್ ತಿತ್ಲಿ ಚಡ್ಣಿಂಚ್ ತಾಂಕಾಂ ಕರಿಣ್ ದಿಸ್ಲಿ....."

ಮಾನೆಸ್ತ್ ಮೆಲ್ವಿನ್ ರುದ್ರಿಗ್ - ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿ

"ಚಾಫ್ರಾಚೆ ನಾಟಕ್ ನಿರ್ದೇಶಕಾಚೆ ಜಾಣ್ವಾಯೆಕ್ ಸವಾಲ್ ಉಡಯ್ತಾತ್. ತ್ಯೆ ಕ್ರತಿಯೆಂತ್ಲೊ ಹರ್ ಸಬ್ ಯಾ ಬಾವ್ ಚುಕ್ಲೊ ತರ್ ಸಲ್ವಣಿ ಯೆತಾ.....ತಾಚೆ ನಾಟಕ್ ಏಕ್ ಪರಿ ಪೂರ್ಣ್ ಪಿಂತುರ್".

ಮಾನೆಸ್ತ್ ಎಡ್ಲಿ ಸಿಕೆರ್ - ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಟ - ನಿರ್ದೇಶಕ್

"ಹಾಂವೆ ಅಭಿನಯನ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಹೆರಾಂಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂನಿ ಥೊಡೆ ಪಾವ್ಪಿಂ ಹಾಂವ್ ಮಾಂಕಡ್ ನಾಚ್ತಾಲೊಂ. 10-12ದಿಸಾಂಚ್ಯಾ ಅಭ್ಯಾಸಾಂತ್ ಚಾರ್-ಪಾಂಚ್ ಪಾವ್ಪಿಂ ಗುಟ್ಲಿ ಮಾರ್ನ್ ನಾಟಕ್ ಆಕೆರ್ ಕೆಲಾ.....ತರ್ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂ ಮಾರಿಫತ್ ಹಾಂವ್ ಏಕ್ ಉತ್ತೀಮ್ ನಟ ಕಶೆಂ ಜಾವ್ಯೆತ್ ಮ್ಹಣ್ ಶಿಕ್ಲೊಂ. ದೋನ್ ಧಾರಿಂಚ್ಯೆ ತಲ್ವಾರಿಬರಿ ಆಸ್ಚೆಂ ತಾಚೆಂ ಸಂಭಾಶಣ್ ಬೋವ್ ಕಶ್ಟಾಂಚೆಂ. ಉಣ್ಯಾರ್ ಎಕಾ ಮ್ಹಯ್ಯಾಚೊ ಅಭ್ಯಾಸ್ ಖಿಳಾನಾಸ್ತಾಂ ಕೆಲ್ಯಾರ್ ಮಾತ್ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂನಿ ಅಭಿನಯನ್ ಕರುಂಯೆತಾ. ತಾಚೆ ನಾಟಕ್ ದೋನ್ ಧಾರಿಂಚಿ ತಲ್ವಾರ್ "

"ದ್ರಶ್ಯಾಂ ಮದೆಂ ಪದಾಂ ಫಾಲ್ಕಾಶಿವಾಯ್ ನಾಟಕ್ ಪ್ರದರುಂಕ್ ಅಸಾಧ್ಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಸಮ್ಜಣಿ ಆಸ್ತಾಂ, ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂನಿ ಉಣಿ ಪಾತ್ರ್‌ಧಾರಿ ಹಾಡುನ್, ತ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಪಾತ್ರಾಂಕ್ ಎಕೆ ಗಾಂಟಿಂತ್ ರೆವ್ಡಾವ್ನ್, ತ್ಯಾ ಪಾತ್ರಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಕಾವ್ಯಮಯ್ ಶಯ್ಲೆನ್ ಉತ್ರಾಂ ವೊಳಯ್ತಾನಾ ನಾಟಕಾಂತ್ಲಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಜಿರಂವ್ಕ್ ಅಸಾಧ್ಯ್ ಜಾಲ್ಲೊ, ಪ್ರೆಕ್ಯಕ್ ಮೊನೊ ಜಾಲ್ಲೊ.....ತಿತ್ತುನ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಆಯಾ-ಬೊಟ್ಟೆರಾಂಚ್ಯಾ ಯಾ ಸಯ್ರಿಕೆ ಮಾಲ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಉತಳ್ ಉತ್ರಾಂನಿ ಆನಿ ರಾಸ್‌ಭರ್ ಪದಾಂನಿ ದಾದೊಸ್ಕಾಯ್ ಆನಿ ಮನೋರಂಜನ್ ಭೊಗುನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಸಾದಾ ಪ್ರೆಕ್ಯಕಾಂಕ್ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂತ್ ಜಗ್ಲಾಣ್ಯಾಬರಿ ಮಾರ್ನ್ ಧಾಂವ್ಚಿಂ ವಿನೊದಿಕ್ ಲ್ಹಾರಾಂ, ಆವ್ರಾಚ್ಯಾ ಉದ್ಯಾಬರಿ ಉತ್ರಾಂ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಉತ್ರಾಂ ಧಾಂವ್ತಾನಾ, ನಾಟಕಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಚಿ ರೂಚ್-ಗೊಡ್ಪಾಣ್ ಚಾಕೊಂಕ್ ಸಕಾನಾಸ್ತಾಂ ಚಾಫ್ರಾಚೊ ನಾಟಕ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಉಗ್ಡಾಸಾಕ್ 'ಫಯ್ಲ್' 'ಜಾಲ್ಲೊ . ತೆನ್ನಾ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂತ್ಲೊ ಸ್ವಾರಸ್ ಭೊಗುಂಕ್ ಸಲ್ವಲ್ಲೊ ಪ್ರೆಕ್ಯಕ್ ಆತಾಂ ಜಿಕ್ತಾ.ನಾಟಕ್ ಕಲೆದ್ವಾರಿಂ ನಾಟಕ್ ಪ್ರೆಕ್ಯಕಾಕ್ ಜಾಣಾರಿ ಕೆಲ್ಲಿ ಕೀರ್ತ್ ಚಾಫ್ರಾಚಿ. ಹ್ಯಾ ಮ್ಹಾನ್ ಲೇಕಕಾಕ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕ್ ಪ್ರೆಕ್ಯಕಾಂನಿ ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ಸಲಾಮ್ ಮಾರಿಜಾಯ್".

ಮಾನೆಸ್ಟ್ ಗಬ್ಬು ಉರ್ವಾ-ಕೊಂಕ್ಲೆ ಲೇಕಕ್

"ಎದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಮಸಾಲಾ ಪ್ರದರ್ಶನಾಂ ಪಳೆವ್ನ್ ಸವಯ್ ಜಾಲ್ಲಾ ಪ್ರೆಕ್ಯಕಾಂಕ್ ಆಫಾತ್ ಜಾಲೊ. ಹೆ ನಾಟಕ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸಭಾವಾನ್‌ಚ್ ಕ್ರಾಂತಿಕಾರಿ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಆನಿ ತೆ ಆತಾಂಚ್ಯಾ

ಆಕಾರಾಂನಿ ಸೊಭಾನಾಂತ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್, ಹೆ ನಾಟಕ್ ರಿಕಾ ಕರ್ತಾತ್,
 ಸವಾಲಾಂ ಫಾಲ್ತಾತ್, ಪರ್ವಾ ರಿತಿ -ಪಾತಿಯೆಣ್ಯಾಂಕ್ ಹೆಡಾಯ್ತಾತ್
 ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್. ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂಕ್ ಧಿಕ್ಕಾರ್ ಫಾಲ್ತಾತ್,
 ಹೊಗಳ್ಪಿತಾತ್, ರಕ್ಯಣ್ ಕರ್ತಾತ್, ತುಸ್ತ್ ಕರ್ತಾತ್ ಆನಿ
 ತ್ಯಾಚ್‌ವೆಳಿಂಚ್ ಪುಸ್ಕ್ಯಾಯಿ ಕರ್ತಾತ್. ತರ್‌ಯಿ ಹ್ಯಾ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂ ಮದೆಂ
 ತಾಂಚೊ ಗುಣ್, ತಾಂತ್ಲಿ ಕವಿತಾಮಯ್ ಸೊಭಾಯ್, ವಿಂಚ್ಣಾರ್
 ಉತ್ರಾಂ, ಭಾಶೆಚೆಂ ಪಾಂಡಿತ್ಯ್, ಬುದ್ಧಂತ್‌ಕಾಯೆನ್ ವಿಂಚ್‌ಲ್ಲೆ
 ವಿಶಯ್, ತೆ ವಿಶಯ್ ಉಸ್ತಿಲ್ಲಿ, ಮಸ್ತಿಲ್ಲಿ ಆನಿ ಫಾರಾಯಿಲ್ಲಿ ರೀತ್,
 ತಮಾಸೊ ಆನಿ ತಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಉಕಲ್ಲೊ ಹಾಸೊ, ಹಾಂಚೆರ್ ದೋನ್
 ಅಭಿಪ್ರಾಯೊ ನಾಂತ್. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಅಭಿಪ್ರಾಯೆಂತ್ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ
 ನಾಟಕಾಂನಿ ಕೊಂಕಣಿ ಮಾಂಚಿಯೆಕ್ ದಿಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಕ್ ಅಗಾಧ್,
 ವಿಶಿಶ್ಟ್ ಯಾ ಸರ್ ಕರುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ ತಸಲಿ: ಕೊಂಕಣಿ
 ಮಾಂಚಿಯೆಕ್ ತಾಣೆ ದಿಲ್ಲಿ ಗುಂಡಾಯ್ ಆನಿ ಸಬಾವ್ ಆದಿಂ
 ನಾತ್‌ಲ್ಲೊಚ್. ಕೊಂಕಣಿ ನಾಟಕಾಂಚೊ ರಾಯ್ ತೊ. ಉತ್ರಾಂಚೊ
 ಮೆಸ್ತ್ರಿ. ಕೊಂಕಣಿ ಪ್ರೆಕ್ಯಕಾಂಕ್ ಉಲ್ಲಾಸುಂಚ್ಯಾ ಪರಸ್ ಅಸಮಾಧಾನಿ
 ಬೊಬೊ ಫಾಲ್ಚಿ ಸವಯ್ ಜಾಲ್ಯಾ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್, ತಾಳಿಯೊ ಪೆಟುನ್
 ಪ್ರಶಂಸಾ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಪರಸ್ ಬೊಬಾಟುನ್ ಧಿಕ್ಕಾರ್ ಫಾಲ್ಚಿ ಸಂವಕಳ್
 ಜಾಲ್ಯಾ ಜಾಲ್ಯಾನ್, ಮನ್ ಪಿಸ್ಪೊನ್ ಮೊಲಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಪರಸ್
 ಧರ್ಣೆಕ್ ಮಾರ್ನ್ ಅಭ್ಯಾಸ್ ಜಾಲಾಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಹೆ ನಾಟಕ್ ತಾಚೆ
 ರುಚಿಕ್ ಎಕ್ ಪಂಥಾಹ್ವಾನ್. ಹೊಚ್ ಚಾಫ್ರಾಕ್ ವ್ಹಡ್ ಮಾನ್."

ಮಾನೆಸ್ತ್ ಎರಿಕ್ ಒಜೆರ್ - ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕಾರ್ಯಕರ್ತೆ.

ಕರ್ತೃವಾಂ - 4 ಪತ್ರಿಕಾರ್ ಚಾಪ್ರಾ

"ಮೋಗ್ ಪಿಯಾವಾಚ್ಯಾ ಕಾಂದ್ಯಾಬರಿ
ಸಗ್ಳೊ ಆಸ್ತಾಂ ಹಾತಾಂತ್ ಖೆಳ್ವಾ
ಸುರಿಯೆಧಾರಿನ್ ಕಾತರ್ಲೊ ತರ್
ಕಸಾಪ್ಪ್ಯಾಚೇಯ್ ದೊಳೆ ತಿಳ್ವಾ"

ಚಾಪ್ರಾ ಜಸೊ ಏಕ್ ಕವಿ, ಪದಾಂ ಬರ್ಪಿ, ನಾಟಕ್ ಕಾರ್
ತಶೆಂಚ್ ಏಕ್ ಬಳ್ವಂತ್ ಪತ್ರಿಕಾರ್ಯೊ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ.

ಬೊಂಬಯ್ತ್ 1951ವೆಂತ್ ತಾಕಾ 'ಪಯ್ಲಾರಿ' ಪತ್ರಾಚಿ ವಳಕ್
ಜಾಲ್ಚಿಚ್ಚ್ ತಾಚೆ ಖಾತಿರ್ ತೊ ಲೆಕನಾಂ, ಕಾಣೆಯೊ ಬರಯ್ತಾಲೊ.

1956ವೆಂತ್ ಬೊಂಬಯ್ತ್ 'ಜಾಗ್-ಮಾಗ್' ಪತ್ರಾಚೊ ತೊ
ಸಂಪಾದಕ್ ಜಾಲ್ಚೊ. 1959ವೆಂತ್ 'ಪಯ್ಲಾರಿ' ಚೆಂ ಸಂಪಾದಕ್ ಪಣ್
ಚಲವ್ನ್ ವರ್ವೆಂ ಭಾಗ್ ತಾಕಾ ಲಾಭ್ಲೆಂ. ತೆದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತ್ಯಾ
ಪತ್ರಾ ಖಾತಿರ್ ತೊ ಲೆಕನಾಂ, ಕಾಣೆಯೊ, ಬರಯ್ತಾಲೊ ಮಾತ್
ನ್ಹಯ್ ಘುಶ್ಪೊಯಿ ಕಾಡ್ತಾಲೊ. 'ಪಯ್ಲಾರಿ'ಚೊ ಸಂಪಾದಕ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ
ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಣೆ ಪತ್ರಾಚೊ ವಿಕ್ರೊ 800 ಆಸ್ಲೊ ತೊ
3600 ಪರ್ಯಾಂತ್ ಕೆಲೊ. ಮಾನೆಸ್ತ್ ಜೋರ್ಜ್ ಫೆರ್ನಾಂಡ್ -
ತೆನ್ನಾಂಚೊ ಕಾಮ್ಗಾರ್ ಪುಡಾರಿ ಹಾಚ್ಯಾ ಸೂಚನಾಖಾಲ್ ತಾಣೆ 'ದೊತಿ
ವಿರೋಧ್ ಸಂಘ್' ಬಾಂದುನ್ ಹಾಡ್ಲೊ ಆನಿ ದೊತಿ ವಿರೋಧ್
ಚಳ್ವಳ್ ರೂಪಿತ್ ಕೆಲಿ. ಪಯ್ಲಾರಿ ಮುಕಾಂತ್ ಹೆ ಚಳ್ವಳ್ ತಾಣೆ
ನವೆಂ ರೂಪ್ ದಿಲೆಂ, ಪರ್ಸಾರ್ ದಿಲೊ. ಲಗ್ನಗ್ ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂ
ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಿ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ತಾಣೆ ಸಾಂಬಾಳ್ ವೆಲಿ. 'ಪಯ್ಲಾರಿ'ಂತ್
ಆಸ್ತಾನಾ ಚಾಪ್ರಾಕ್ ಆಪ್ಣಾಚೊ ಏಕ್ ಸ್ವಂತ್ ಛಾಪ್ಪಾನೊ ಆಸಾ

ಕರ್ನಾಟಕ ಆಶಾ ಆಸಕ್ತಿ.

'ಪಯ್ಯಾರಿ'ಯೊಂದು ಭಾರ್ಯಾ ಯೆತಚ್, 'ಬಿಇಎಸ್ ಟಿ'ಯೊಂದು ತಾಣೆ ಕಾಮ್ ಸೊಡ್ಲೆಂ, ಮೆಳ್ಳಲ್ಲ್ಯಾ ದುಡ್ಡಾನ್ ಆಪ್ಲೆ ಆಶೆಚ್ಯಾ ಪ್ರೆಸ್ನಾಕ್ ಜಾಯ್ತಿ ಸ್ಥಾಯಿತ್ ಘೆತ್ಲಿ ಆನಿ'ವಿಶಾಲ್ ಕೊಂಕಣ್' ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಪತ್ರ್ ತಾಣೆ ಆರಂಭ್ ಕೆಲೆಂ. 'ಪಯ್ಯಾರಿ' ಥಾವ್ನ್ ಸ್ಪರ್ಶ್ ಆಸ್ಲಾರ್ಯಾ 2500ಪ್ರತಿಯೊ ಕಾಪ್ತಾಯ್ಲೊ. ಛಾಪ್ಪಾನ್ಯಾಕ್ ಸುವಾತೆಚಿ ಅಡ್ಚಣ್ ಆಸಕ್ತಿ, ತೊ ಜಾಗೊ ಬದ್ಲನ್‌ಚ್ ಆಸಕ್ಲೊ. ಮ್ಹಾರ್ಗಾ, ಖರ್ಚ್ ವಾಡೇತ್ ಗೆಲ್ಲೆವರ್ವಿಂ ತೆಂ ಪತ್ರ್ ತಾಣೆ ಬಂದ್ ಕರಿಚೆ ಪಡ್ಲೆಂ.

1969ವೆಂತ್ ಬೊಂಬಯ್ ಸೊಡುನ್ ತೊ ಮಂಗ್ಳುರಾಕ್ ಪಾವ್ಲೊ. ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್ ಯೇವ್ನ್ ತಾಣೆ 'ಉದೆವ್' ಪತ್ರ್ ಆರಂಭ್ ಕೆಲೆಂ. ಉದೆವಾ ಮುಖಾಂತ್ ತಾಣೆ ಸಮಾಜೆಂತ್ಲೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ -ಪಾಡೆಂ -ಕುಸ್ತೆಂ ಉಸ್ತುನ್ ಸಮಾಜೆಚ್ಯಾ ಬದ್ಲಾವಣೆ ಚೊ ತಾಣೆ ಸಂಕಲ್ಪ್ ಘೆತ್ಲೊ. 'ಉದೆವ್' ದ್ವಾರಿಂ ತಾಣೆ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪತ್ರಿಕಾ ಮಾಳಾರ್ ಕ್ರಾಂತಿ ಹಾಡ್ಲಿ. 1976ವೆಂತ್ ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್ ಅಖಿಲ್ ಭಾರತೀಯ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪರಿಶದೆಚಿ ಬಸ್ಕಾ ಜಮ್‌ಲ್ಲೆ ದಿಸಾಂನಿ 'ಉದೆವ್'ದಿಸಾಳೆಂ ಪತ್ರ್ ಕಾಡ್‌ಲ್ಲಿ ಶ್ಯಾತಿ ತಾಚಿ. ಪಾವುರ್ಚ್ಯಾ ಕೊರ್ಕಾರಾಂಚೆಂ ಶೋಶಣ್, ದಿಯೆಸೆಜಿಚಿ ಆಸ್ಪತ್ರ್ ಆನಿ ವರ್ಕ್ ಶೊಪಾಚ್ಯಾ ಆಡಲ್ಚ್ಯಾ ಮಂಡಳೆನ್ ಕಾಮ್ಗಾರಾಂಕ್ ದಗ್ಡುಂಚಿ ರೀತ್ ಖಂಡನ್ ಕೆಲಿ ತಾಂಕಾಂ ಪಾವೊತೊ ನ್ಯಾಯ್ ಲಾಭ್ಚೆಖಾತಿರ್ ಪತ್ರಾಂನಿ ತಾಣೆ ಬರಯ್ಲೆಂ. 1983ವೆಂತ್ ತಾಣೆ 'ಜಿವಿತ್'ಪತ್ರ್ ಸುರ್ವಾತಿಲೆಂ ಆನಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಚೆ ಆಕೆರ್ ಪಾಸುನ್ ತಾಣೆ ತೆಂ ಚಲವ್ನ್ ವೆಲೆಂ.

1988ವೆಂತ್ 'ಉದೆವ್' ಪತ್ರ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಸಿಲ್ವೆಸ್ತರ್

ಸೊಜಾಚ್ಯಾ ಪ್ರಕಾಶಕ್‌ಪಣಾಖಾಲ್ ಚಲೊನ್ ಆಸ್ತಾಂ ಥೊಡ್ಯಾ ತೆಂಪಾಕ್ ತ್ಯಾ ಪತ್ರಾಚೆಂ ಸಂಪಾದಕ್‌ಪಣ್ ತಾಣೆ ಚಲವ್ನ್ ವೆಲೆಂ.

ಪತ್ರ್‌ಕಾರ್ ಚಾಫ್ರಾನ್ ತಾಣೆ ಚಲವ್ನ್ ವೆಲ್ಲಿಂ ಪತ್ರಾಂ ಖಿಂಯ್ಚ್ಚೆಯ್ ರಿತಿರ್ ವೆವ್ಹಾರಿಕ್ ದಿಶ್ಪಿನ್ ಪಳಯಿಲ್ಲಿಂ ನಾಂತ್. ಭಾಶೆಚೆರ್ ಮೋಗ್, ಸಮಾಜೆಚೆರ್ ಹುಸ್ಕೊ, ನಿರ್ಬಳ್ಯಾಂಚೆರ್ ದಯಾ-ಮಾಯಾ ತಾಚೊ ಹೆತು ಜಾವ್ನಾಸ್‌ಲ್ಲೊ.

ತ್ಯಾಖಾತಿರ್ ಪ್ರಬಳಾಂನಿ ಸಮಾಜೆಂತ್ ಘಡವ್ನ್ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಕರುಂವಾಂಚೆರ್ ತಾರ್ಕಿಕ್ ದೀಶ್ತ್, ರೀತಿ-ರಿವಾಜಿಂಚೆರ್ ವಿಮರ್ಶೊ, ಘಟನ್-ಘಡಾವಳಿಂಚೆರ್ ವಾಸ್ತವಿಕ್ ಸಮ್ಜಣೆ ದಿಂವ್ಚೆಂ ಮೇಟ್ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಪತ್ರ್‌ಕಾರಾಚೆಂ.

ತಾಚಿ ಭಾಸ್ ಬೋವ್ ಸುಥಾಳ್, ವಿಶಯ್ ವಿಶ್ಲೇಶಣಾಕ್ ತಾಕಾ ಆಪ್ಲೀಚ್ ರೀತ್, ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಶೀದಾ-ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ತಾಕಾ ಅಲಂಕಾರಿಕ್ ಸರ್ ದಿಂವ್ಚಿ ಆನಿ ಅಶೆಂ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಚೆಂ ಮನ್ ಜಿಕ್ವೆಂ ತಾಚೊ ಆಚಾರ್.

ತಾಣೆ ಸಂಪಾದಕ್‌ಪಣ್ ಚಲಯ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ 1959ವೆಂತ್ಲ್ಯಾ 'ಪಯ್ಲಾರಿ' ಅಂಕ್ಯಾಂತ್ಲೆಂ ಏಕ್ ಸಂಪಾದಕೀಯ್ ಪಳೆಲ್ಯಾರ್ - ತ್ಯಾವೆಳಿಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪತ್ರಾಂಚೆರ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೊಕಾಂಚೊ ನಿರ್ಲಕ್ಯ್ ಮನೋಭಾವ್ ಚಾಫ್ರಾನ್ ಪಿಂತ್ರಾಂವ್ಚಿ ರೀತ್:-

"ತೆದಾಳಾ ರಗತ್ ತರ್ನಾಟ್ಪಣಾಚ್ಯಾ ಮಸ್ತೆಂತ್ ಖೆಳನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಪುಣ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಳ್ಯಾ ಖೆಳ್ಕುಳ್ಯಾಂನಿ ದಾದೊಶಿ ಜಾತಾಲೆಂ. ತೆದಾಳಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮೊಗ್ರೆಂತ್ ಪುಲಾಂ ಪುಲ್‌ಲ್ಲಿಂ, ಪುಣ್ ವ್ಹಾಳೊ ಯೇಂವ್ಕ್

ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ತೆದಾಳಾ ಮನ್ ದಿಸ್‌ಲ್ಲಾಚೆರ್ ಪಿಸ್ವತಾಲೆಂ, ಆಸ್‌ಲ್ಲಾಚೆರ್ ಪೊಸ್ವತಾಲೆಂ ಆನಿ ನಾತ್‌ಲ್ಲಾಚಿ ಆಶಾ ಕರಿನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಅಸಲ್ಯಾ ತರ್ನ್ಯಾ ಪಾಚ್ಚ್ಯಾ ವಗ್ತಾರ್, ಸೊಬ್ಬ್ಯಾ ತೊಟಾಂತ್ ಉಬ್ಬ್ಯಾ ಪಿಸೊಳ್ಳಾಪರಿ ಹಾಂವ್ 'ಪಯ್ಲಾರಿ'ಕುಟ್ಮಾಂತ್ ಸೆರ್ಪಾಲ್ಲೊಂ.

ಗೀಮ್ ಥೊಡೆ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲೆ, ಪಾವ್ಸ್ ಥೊಡೆ ಮಾರ್ಸ್ ಗೆಲೆ, ಉಬ್ಬಿ ಚಾಲ್ ಉಡ್ತಿ ಜಾಲಿ, ತರ್ನಿ ಉರ್ಬಾ ದೊಡ್ತಿ ಜಾಲಿ ಆನಿ ನಿರಾಶಾ ವಾಡ್ಚೆ ಮತಿರ್ ಛಾಪುನ್ ಆಯ್ಲಿ. ಹೈ ನಿರಾಶೆಚೆ ಗಡಿರ್ ಖಿಂಯ್ಚ್ಯಾಯ್ ಎಕಾ ನಿರಾದಾರಿ ದಿಸಾ ಹಾಂವ್ ಎಕ್ಸುರಿ ದೀಶ್ಪ್ ಗುಂಡಾಯೆಥಾವ್ನ್ ಉಂಚಾಯೆಕ್ ಉಬಾರ್ತಾಲೊಂ. 'ದೆವಾ ಹ್ಯಾ ಲೊಕಾಕ್ ಕಿತ್ಯಾಚಿ ರೂಚ್ ರೊಂಬೊನ್ ಗೆಲ್ಯಾ ? ಉಂಡೊ ಲೊಣಿ ಸಾರವ್ನ್ ಮೊಂವಾಂತ್ ಬುಡವ್ನ್ ದಿಲ್ಯಾರ್ಯೊ ಭಾಯ್ರ್ ಉಡಂವ್ಚೆ ಮತಿಂತ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚಿ ವಳಕ್‌ನಾ ! ತುಂ ಪುಣ್‌ಯಿ ಹ್ಯಾ ಸುಕ್‌ಲ್ಲೆ ಧರ್ಲಿರ್ ಇಸ್ರಾಯೆಲಿಚೆಂ ಮಾನ್ನ್ ಗಳಯ್ ಆನಿ ಧಾಂಬ್‌ಲ್ಲಿಂ ಮನಾಂ ಚಿಂತುಂದಿತ್".

1960ವೆಂತ್ಲ್ಯಾ ನತಾಲ್ ಅಂಕ್ಯಾರ್ ಸಂದೇಶ್ ಪಾಠಂವ್ಚೆ ರಿತಿಂವಿಶಾಂತ್:- "ನಿಜಾಕ್‌ಯೊ ಸಂವ್ಸಾರಾಚ್ಯಾ ಕಾಯ್ದಾಂಚೊ ಲಾಚಾರ್ ಗುಲಾಮ್ ಹಾಂವ್. ಹಾತ್ ಹಾಲಂವ್ಚಿ ರಿವಾಜ್ ಮ್ಹಾಕಾ, ಕಾರ್ಡಾಂ ಧಾಡ್ಚಿಯಿ ರಿವಾಜ್ ಮ್ಹಾಕಾ, ನತಾಲಾಂ ವೆಳಿಂ ಸಂತೊಸ್ ಆನಿ ಸುಕ್ ಸಮ್ರದ್ತಿ ಆಶೆಂವ್ಚಿಯೊ ರಿವಾಜ್ ಮ್ಹಜಿ."

ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪತ್ರ್‌ಗಾರಿಕೆನ್ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ಭಾನಾಯ್‌ಲ್ಲಿ ರೀತ್ ಚಾಘ್ರಾ 'ಜಿವಿತ್'ಪತ್ರಾಂತ್ ಹ್ಯಾ ಪರಿಂ ವೆಕ್ತ್ ಕರ್ತಾ:-

"ಆವ್ವೈ ಭಾಶೆಂತ್ ಕಿತ್ತಿಂ ಪತ್ರಾಂ ಆಸಾತ್? ಹಾಕಾ ಬರ್‌ಪೂರ್, ಘಸೊಬರ್ ಮ್ಹಣ್ ಜಾಪ್‌ಮೆಳ್‌ಲ್ಲಾ ಫರಾ ಆಮ್ಮಿ ಭಾಸ್ ವ್ಹಡ್ ಮ್ಹಣ್ ಜಾಲಿನಾ. ತೈ ಭಾಶೆಚಿ ವಾಡಾವಳ್ ಪತ್ರಾಂನಿ ನಾ. ಪತ್ರಾಂ ಏಕ್ ಧಂದೊ-ಎಕ್‌ಚ್ ನಾಂವ್ ಕರ್ಚೊ-ಖರ್ಯಾಂನಿ ಖಿಯ್ಯಾಕ್ ಪತ್ರಾಕ್ ಭಾಶೆಚೆಂ ಪಡೊನ್ ಗೆಲ್ಲೆಂನಾ. ತೈತೈ ಸಮಾಜೆಚಿ ನಾಡ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಪತ್ರಾಂ ಫಾಯ್ಸ್ ಕರ್ತಾತ್."

ಹಿಚ್ಚ್ ಗಜಾಲ್ 'ಉದೆವ್' ಪತ್ರಾಂತ್ ಅಶೆಂ ವಿವರಾಯ್ತಾ :-

"ಎಕಾ ರಗ್ತಾನಾಳಾಧಾವ್ನ್ ಹಿ ಸಮಾಜ್ ಉಬ್ಜಾಲಿ. ತರ್‌ಯ್ ಆಜ್ ತಿ ಎಕ್ವಟಿತ್ ಉರೊಂಕ್ . ವಾಂಟೆ -ಫಾಂಟೆ-ಎಕ್ಸುರಿ ಜಾವ್ನ್ ತಿ ಫಾಸಾಳ್ಚ್ಯಾ.

ವಾಡ್ಯಾಗಾರ್ -ಶ್ವೆರಾಗಾರ್ -ನಾಡ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಣ್ ತಿ ಭೆಸಾಂ ಜಾಲ್ಯಾ. ಶಿಕ್ಯಕಾಂ-ಭಿಕ್ಯಕಾಂ, ಕಿರ್ಶಿಕ್-ಕಾರ್ಮಿಕ್, ಬೆಸಾಯ್‌ಗಾರ್ -ಕಸಾಯ್‌ಗಾರ್, ಬೆಂಕಾಗಾರ್-ರೆಂಕಾಗಾರ್, ದುರ್ಬಳ್-ಪ್ರಬಳ್, ಪ್ರೆಸಾಂಗಾರ್-ರಿಕ್ಶಾಂಗಾರ್, ತೊಟಾಂಗಾರ್-ಭಾಟಾಂಗಾರ್, ಪುಲ್ಕಾರ್-ದುಡ್ಕಾರ್, ಧೊಣ್ಕಾರ್-ಪಾನ್ಕಾರ್ ಮ್ಹಣ್ ಕಸ್ಬಾಂ-ಕಸ್ಬಾಂನಿ ಕಿಸ್ಪರ್ಲ್ಯಾತ್. ಮುಂಗ್ಳುರ್‌ಗಾರ್-ಬೆಂಗ್ಳುರ್‌ಗಾರ್, ಗಲ್ಫಾಗಾರ್-ಬೊಂಬಯ್‌ಗಾರ್ , ಬೆಟಾಗಾರ್-ಫಾಟಾಗಾರ್, ಮ್ಹಣ್ ಗಾಂವಾಂಗಾಂವಾಂನಿ ಶಿಂಪಡ್ಲ್ಯಾತ್ ಆನಿ ಶಿಂಪ್ಡೆಲ್ಲೆ ಕಡೆ ಧಪ್ಪಾಲ್ಯಾತ್.

ಸತ್ತರ್ ವರ್ಸಾಂಚೆ ಪತ್ರ್‌ಗಾರಿಕೆನ್ ತಾಂಕಾಂ ಪಯ್ಸಾ-ಪಯ್ಸ್ ದವರ್ಲಾಂ. ಪೂಡ್ ಕಾಸಾಂಕ್ ಭಾನಾಯ್ಲಾಂ. ಸವಾಯ್ ಪಣಾನ್ ಫಸಯ್ಲಾಂ, ಮತಿರುಚಿನ್ ಕುಸಯ್ಲಾಂ ತರ್‌ಯಿ ಹ್ಯಾ ಭಿಸಾಳ್ಳೆಲ್ಯಾ ಮನ್ಯಾಕುಳಾಕ್ ಕೊಣಾಯ್ಚ್ಯಾನ್‌ಯಿ ಎಕಾ ಧಾಗ್ಯಾನ್ ವಿಣುಂಕ್

ಜಾಲೆಂನಾ".

ಎಕಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಲಾಖಾಂನಿ ಖರ್ಚ್‌ಕರುನ್ ಉಬಾರ್ಲೆಲಿ ಆಸ್ಪತ್ರ್ ಪಣ್ಗಿಲ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆ ವೆಳಿಂ ಹಿ ಖಬರ್ ಉಗ್ತಾಯ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಖಬ್ರೆಂಕ್ ಜಾಪ್‌ದಿತಾ ".....ಪುಣ್ ಥೊಡೆಕಡೆ ಸಮಸ್ಯಾಂ ಉಬಿಂ ಜಾತಾತ್. 1 1/2ಲಾಖ್ ಖರ್ಚುನ್ ಪಂದ್ರಾ ವರ್ಸಾ"ದಿಂ ಬಾಂದ್‌ಲ್ಲೆ ಆಸ್ಪತ್ರೆಂತ್ ದಾಕ್ತೆರ್‌ನಾ, ವೊಕ್ತಾಂ ನಾಂತ್-ಬಗಾರ್ ಪಾರ್ವೆ ಆನಿ ಗಿರ್ಬುಜ್ಯೊ ರಾವ್ತಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಕೊಣ್‌ಯೊ ಆಮ್ಕಾಂ ತುಕ್ಲಾಯ್ತಾ. ಹೆಂ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಲೊಕಾಕ್ ಕಳಿತ್ ನಾ. ಹಾಂವೆ ಹಾಂವೆಂ ಪತ್ರ್‌ಕಾರಾನ್ ಆತಾಂ ತೊಂಡಾಂತ್ ಆವಾಳೆ ಘಾಲ್ನ್ ಭಿಕ್ಲಾಂ ಸೊಲ್ವಿಂಯೆ ತರ್?

ಆತಾಂ ಹೆ ಖಬ್ರೆಚೆ ಉಗ್ತವ್ಣೆ ವರ್ವಿಂ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಲೊಕಾಚೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ಬಾರೀಕ್ ಕಾಂಪ್ತಾ. ಹಾಂತುಂ ದುಬಾವ್‌ಚೊನಾ. ಆಸ್ಪತ್ರ್ ತಾಂಚಿ. ಸಮಸ್ಯೆಂ ಉಬ್ಜಾಲಾಂ. ಆತಾಂ ತಾಕಾ ಪರ್‌ಯಾರ್ ಸೊದ್ ಮ್ಹಣುಂಕ್.....

ಹಾಂವ್ ಕೊಣ್ ? ವಕಿಲ್, ಮಂತ್ರ್‌ವಾದಿ, ದುಡ್ವಾದಾರ್ ಯಾ ಸಗ್ಳೊ ಸಂವ್ಸಾರ್ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಉಕ್ತುನ್ ಧರ್‌ಲ್ಲೊ ಶೇಶಾದ್ರಿ!"

ಕಾನಡೀ ಲಿಪಿಚ್ಯಾ ಬರ್ಪಾಂಕ್ ಕೇಂದ್ರಿಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಆಕಾದಮಿಚೊ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ನಾದಿಂವ್ಚೆವಿಶಿಂ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಲೊಕಾಚೆಂ ಶೆಳೆಂಪಣ್ ಅಶೆಂ ಕಳಯ್ತಾ :

"ಹ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಹೆಂ ಕೊಣಾಯ್‌ಯೊ ಭೊಗನಾ. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆಮಂಡಳಾತಸಲ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ರಕ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥಾಂಕ್ ಸುಚಯ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ವಿರೊದ್ ಸುಚಾಂವ್ಚೊ ಏಕ್ ಸಬ್ದ್ ಬರಂವ್‌ಯೊ ತೆ ತಯಾರ್

ನಾಂತ್. ಕೊಂಕ್ಲಿ ಲೋಕ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಆಸಾಗಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ಪಾತಿಯೆಂವ್ಕ್ ಕಶ್ತ್ ಜಾತಾ. ಪುರಾ ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ಲೋಕ್‌ಗಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ದುಬಾವ್ ಜಾತಾ.

ಕೊಂಕ್ಲಿ ತೊಂಡಾರ್ ಕೊಂಕ್ಲಿ ಉತರ್ ಕಶೇಂಯ್ ನಾ. ಶಿರಾಂನಿ ತಾಂಬ್ಡೆಂ ರಗತ್‌ಯೊನಾ. ಶೆಣಾಚೆಂ ಉದಕ್ ಭರ್‌ಲ್ಲಾ ಬರಿ ದಿಸ್ತಾ. 12ವರ್ಸಾಂಚೊ ಹೊ ಅನ್ಯಾಯ್ ಜಾತಾನಾಯೊ ಕನ್ನಡ್ ಲಿಪಿಚ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಾಂಕ್ ಹೆಂ ಭೊಗಾಂಚ್‌ನಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಚಿಂತ್ತಾನಾ ಲಜ್ ದಿಸ್ತಾ."

"ಕಾನಾಂತ್ ಕುಂಕ್ಡಾಚೆಂ ಪಾಕಾಂ ಚೆಪ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯೊ ಉಲಯ್ನಾತ್. ತೊಂಡಾಂತ್ ಕಾಜ್ರಾಚ್ಯೊ ಬೊಡಿಯೊ ಲೊಟ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯೊ ಉಲಯ್ನಾಂತ್. ಪಾಂಯಾಂಚ್ಯಾ ಗಾಂಟಿಂಕ್ ಕರ್ಮಾರಾಚ್ಯಾ ಸೊಂಟ್ಯಾಂನಿ ಮಾರ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯೊ ಉಲಯ್ನಾಂತ್. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಶಿಕ್ಯಣಾಚ್ಯಾ ನಾಂವಾರ್ ಶೆಂಬೊರ್ ಯಾ ಹಜಾರಾಂನಿ ಡೊನೆಶನಾಂ ವಿಚಾರ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯೊ ಉಲಯ್ನಾಂತ್. 12ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಕನ್ನಡಲಿಪಿಂತ್ ಬರಯಿಲ್ಲಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾಕ್ ಅಕಾದಮಿನ್ ನಾಗರಿ ಲಿಪಿಕ್ ಮಾತ್ ಇನಾಮಾ ದೀವ್ನ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಭಾನಾಯ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್‌ಯೊ ಕೊಣ್‌ಯೊ ಉಲಯ್ನಾ.

ಅಶೆಂ ಚಾಫ್ರಾನ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಲೊಕಾಕ್ ಜಾಗ್ರುತ್ ಕರ್ಚೆಬರಿಂ ಸಬಾರ್ ಥರಾನ್ ಪತ್ರ್‌ಗಾರಿಕೆಂತ್ ಝರಯ್ಲಾಂ. ತಾಣೆ ಪತ್ರ್‌ಕಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಕಾಡ್‌ಲ್ಲಾ ಹರ್ ಪತ್ರಾಚೊ ಹರ್ ಅಂಕೊ ಜಗವ್ನ್ ದವರ್ಚೆ ಭಾಶೆನ್ ತೊ ತಿಂ ರಂಜಯ್ತಾಲೊ.

ಮಾನೆಸ್ತ್ ಮೆಲ್ವಿನ್ ರುದ್ರಿಗ್ ತಾಚ್ಯಾ ಪತ್ರ್‌ಗಾರಿಕೆ ವಿಶಿಂ ಉಲವ್ನ್ ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ವಾ:-

" ಹರ್ವಿಕಾ ಅಂಕ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ತಾಣೆ ಕರ್ಚಿ ತಿಯಾರಾಯ್, ವಿಶಯ್ ಮಾಂಡುನ್ ಹಾಡ್ಚಿ ರೀತ್, ಲೆಕನಾಂ ತಯಾರ್ ಕರ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಕಸಲೆಚ್ ಕಶ್ಟ್ ಲೆಕಿನಾಸ್ತಾಂ ಕರ್ಚೊ ವಾವ್ರ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪತ್ರ್‌ಗಾರಿಕೆಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ಆದಿಂ ಜಾಂವ್, ಆತಾಂಜಾಂವ್ ದೆಕೊಂಕ್‌ನಾ. ದುಡ್ವಾಚ್ಯೆ ಅಡ್ವಣೆಕ್ ಆನಿ ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಹೆರ್ ಕಾರಣಾಂಕ್ ತಾಚಿಂ ಪತ್ರಾಂ ಕುರ್ವಾಲಿಂ ತರ್‌ಯೊ, ಕಾಡ್‌ಲ್ಲೊ ಹರ್‌ವಿಕ್ ಅಂಕೊ ಕೊಂಕ್ಣಿಚ್ಯೆ ಚರಿತ್ರೆಂತ್ ಶಾಶ್ವಿತ್ ಉರ್ತಲೊ."

ಗೊಂಯ್ಚೆ ಸುಟ್ಕೆ ಝುಜಾರಿ ಮಾನೆಸ್ತ್ ರವೀಂದ್ರ ಕೆಳೇಕಾರ್ ಹಾಚೆ ಪ್ರಕಾರ್ -"ಮುಂಬಯ್ ಸೊಡುನ್ ತೆ ಮಂಗ್ಳುರಾಕ್ ಗೆಲೆ ತರ್‌ಯೊ ತಾಂಚಿ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಸೆವಾ ಖಂಡ್ ಪಡನಾಸ್ತಾಂ ಚಾಲ್ತಾಚ್ ರಾವ್ಲಿ. ಹಾಚೆ ಸಾಂಗಾತಾ ಸಮಾಜೆಂತ್ಲೆಂ ಕುಸ್ವೆಂ-ನಶ್ಟೆಂ-ಪಾಡೆಂ ನಾಕರ್ಪಾಚೊ ತಾಂಚೊ ವಾವ್ರ್ ಚಲ್ತಾಚ್ ರಾವ್ಲೊ."

ಆನಿ ಏಕ್ ಝುಜಾರಿ ಮಾನೆಸ್ತ್ ನಾಗೇಶ್ ಕರ್‌ಮಳಿ ಪ್ರಕಾರ್:-

"ಚಾಫ್ರಾ ಪತ್ರ್‌ಕಾರ್ ಮ್ಹಣ್ ಬರಯ್ತಾ ತೆನ್ನಾ, ತೊ ಖರ್ ಉತ್ರಾಂಚೆಂ ಚಾಬ್ಕಾ ಘೆವ್ನ್ ಪೇಟ್ ದೀತ್ ಆಸ್ತಾ. ನಾಟಕ್‌ಕಾರ್ ಚಾಫ್ರಾ ಕೊಡು ವಕತ್ ವೆಗ್ಳ್ಯಾಚ್ ಗೋಡ್ ಮ್ಹೊಂವ್ಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಖಿರವ್ನ್ ಖಿರವ್ನ್ ಸಮಾಜೆಚ್ಯಾ ಗಳ್ಯಾಂತ್ ರಕಯ್ತ್ ಆಸ್ತಾ. ಆನಿ ಕವಿ ಚಾಫ್ರಾ ತೋಚ್ ಉಚಾಂಬಳ್ ಬಂಡುಖೋರ್ ಆಸುನ್ ಸಯ್ತ್ ಕವಿತೆಚ್ಯಾಯ್ ಪರಸ್ ಮೊವಾಳ್ ಆನಿ ನಾಜೂಕ್ ಜಾವ್ನಾ ಕೊಗ್ಳೆಚ್ಯಾ ಆವಾಜಾನ್ ಜಾಯ್ನಾ, ಸಮಾಜೆಕ್ ಝುಡ್ಪುನ್ ಝುಡ್ಪುನ್ ಹಾಲೇಯ್ತ್ ಆಸ್ತಾ."

ಕರ್ತೃವಾಂ : 5 ಲೇಕಕ್ ಚಾಫ್ರಾ

" ಆಲ್ತಾರಿರ್ ಮ್ಹಜಿ ಬಲಿ ಭಟಯ್ಲಿ
ಇಸ್ಕೊಲಾಂತ್ ಮ್ಹಜಿ ಶಿರ್ ತುಟಯ್ಲಿ
ದೊಗಾಂಯ್ಲಿ ಮೆಳುನ್ ವೊಡ್ಲೊಗಾ ಸಾಲಿ
ಮೆಲಿಂಮು ಗಾ ಹಾಂವ್"

ಚಾಫ್ರಾಚೊ ಹಾತ್ ಪತ್ರಾಂಖಾತಿರ್ ಲೇಕನಾಂ ತಯಾರ್ ಕರ್ಚ್ಯಾಂತ್ಯೊ ಉಕಲ್ಲೊ. ತಾಣೆ ಬರಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಲೇಕನಾಂಕ್ ಲೆಕ್‌ಚ್ ಮೆಳನಾ. ತಾಣೆ ತಿಂ ವಿವಿದ್ ಪತ್ರಾಂನಿ ವಿವಿದ್ ಸಂದರ್ಭಾಂಕ್ ಲಾಗುನ್ ಬರಯಿಲ್ಲೆ ತಸಲಿಂ. ಹರ್ ಲೇಕನ್ ತೊ ವಿಶಯಾಚೆ ಗುಂಡಾಯೆಕ್ ವ್ಹಚುನ್ ತಾಚೆರ್ ಸಂಸೊಧಾತ್ಮಕ್ ರಿತಿರ್, ಗಜಾಲಿ ವರವ್ನ್, ಮ್ಹಾಯೆತ್ ಆರಾವ್ನ್ ಸಾದ್ಯಾಲೊಕಾಂಕ್ ತೆ ಸಮ್ಜಣೆಚೊ ಗಿರೊಪ್ ಚಾಕೊಂಕ್ ಜಾಂವ್ಚೆ ಬರಿ ಲೊಕಾಂ-ಭಾಶೆಂತ್ ಅಲಂಕಾರಿಕ್ ಶಯ್ಲೆನ್ ಲಿಖ್ತಾಲೊ.

ಸಮಾಜೆಂತ್ ಘಡ್ಚ್ಯಾ ಅನ್ಯಾಯಾ ಆಡ್ ತಾಣೆ ಬರಯಿಲ್ಲಿಂ ಲೇಕನಾಂ ಥೊಡ್ಯಾ "ತುಂಡುರಾಯ್" ಮ್ಹಣ್ ಮಿರಯ್ತೆಲ್ಯಾ ಪುಡಾರ್ಯಾಂಕ್, ಧರ್ಮಿಕ್ ವ್ಹಡಿಲಾಂಕ್ ತಕ್ಲೆ ಫಡಾಫಡಿಚಿಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪಾವ್ಲಿಂ.

"ಪಯ್ಲಾರಿ"ಂತ್ ಚಳ್ವಳೆಕ್ ಲಗ್ತಿ ಜಾವ್ನ್ (ದೊತಿವಿರೊದ್)ಬರಯ್ಲೆಂ ಏಕ್ ಲೇಕನ್. ಹಾಂತುಂ ದೊತಿಕ್ ಲಾಗುನ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಮನ್ಶಾಂಚೊ ಸಬಾವ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಉಗ್ತಯ್ತಾ:-
"ಪೊಟಾಕ್ ಶಿತ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ಪೆಂಕ್ಡಾಕ್ ನೆವಾಳ್ಯಾಚಿ ಖಿಂತ್ ಕಾಡ್‌ಲ್ಲೆಬರಿ ಆನಿ ಬೊಂಬ್ಲೆ ಸಕ್ಲಾ ಮರ್ಯಾದಿಕ್ ನ್ಹೆಸುಂಕ್

ನಾತ್‌ಲ್ಲಿಂ ಗಳ್ಯಾಂತ್ ಸರ್ಪಳಿ ವಿಚಾರ್‌ಲ್ಲೆಬರಿ ಹಿ ಗಂಗಾಗತ್ ದಿಸ್ತಾ. ಹೈ ಮರ್ಯಾದಿಚ್ಯಾ ಗೊಂದೊಳಾಂತ್ ಶೆಜಾರ್ಯಾಂ ಮುಕಾರ್ ದೋತ್ ಪಾವನಾ ಮ್ಹಣ್ ಚಲ್ಯಾಂಗಲೆ ಉಟೊನ್ ವೆತಾನಾ ಮಾತ್ ವ್ಹಕ್ಲೆಗಲಿ ಮರ್ಯಾದ್ ಝಡನಾ. ಎಕ್‌ಚ್ ಮರ್ಯಾದಿಚೊ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಆಜ್ ಮ್ಹಣಾಸರ್ ತಸಲ್ಯಾ ಭಿಕಾರ್ಯಾ ನ್ಹವ್ರ್ಯಾಕ್ ಸಮಾಜೆ ಮುಕಾರ್ ಆಪ್ಣಾಚೊ ಮಾನ್‌ಭಂಗ್ ಕೆಲೊ ಮ್ಹಣ್ ತಿರ್ಪಾಕ್ ಚಡಯ್ಲಾ, ಬಗಾರ್ ಆಫ್ರಿಕಾಂತ್ಲ್ಯಾ ನಿಗ್ರೊ ಗುಲಾಮಾಬರಿ ಹಿ ಕಾಟ್ಯಾಂ ಹೈ ಮರ್ಯಾದಿಚ್ಯಾ ಗೊಂದೊಳಾಂತ್ ಫಕತ್ ದೊತಿಕ್ ಲಾಗೊನ್ ಬೊಂಬಯ್ಚ್ ಗಿರೆಸ್ತಾಂಗರ್ ತರ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಕುಂಡ್ಲಿಂ ಘಾಸುಂಕ್ ಧಾಡ್ತಾನಾ ಮಾತ್ ಮರ್ಯಾದ್ ಧೊಶಿನಾ. ಬಗಾರ್ ಕೂಡ್ ಆನಿ ಆತ್ಮೊ ರಿಸ್ಕೆರ್ ಘಾಲ್ನ್ ತರ್ನಿಂ ಪುಲಾಂ ವಾಟೆರ್ ಮಸ್ತುನ್ ಆಮ್ಚೆ ಮ್ಹಾಲ್ಲ್ಯಾಡೆ ಕಸಾಯ್‌ಗಾರ್ ಜಾತಾತ್. ಹೈ ಮರ್ಯಾದಿಚ್ಯಾ ಗೊಂದೊಳಾಂತ್ ಮರ್ಯಾದಿಚೊ ಬೊಟ್ಟೆರ್ ಸಯ್ತ್ 'ಧಾ' ಹಜಾರ್ ದೋತ್ ಸೊರ್ಯಾಚೊ ದುಡು ಜಾಲ್ಯಾರ್ಯೊ ಆಬ್ಲೆಶಿತಾ, ಆನಿತೆದಾಳಾ ಮರ್ಯಾದಿಚಿ ಮಿಶಿ ಝಡನಾ! ಹೈ ಮರ್ಯಾದಿಚ್ಯಾ ಗೊಂದೊಳಾಂತ್ ಲೋಕ್ ಆನಿ ವ್ಹಡಿಲ್ ಗುಸ್ಪತಾತ್ ಆನಿ ಆಂದ್ಲೆ, ಪಾಂಗ್ಲೆ, ಮೊನೆ, ಥೊಂಟೆ, ಗುಲಾಮ್ ದೆದೆಸ್ಪೊರ್ ಜಾತಾತ್. ತರ್ಯೊ ಮರ್ಯಾದಿರ್ ಜಿಯೆತಾತ್. ತೊಂಡ್ ಮರ್ಯಾದಿರ್ ಸುಟನಾ. ಮಾತ್ ಮರ್ಯಾದಿರ್ ಉಚಾಂಬಳ್ ಜಾಯ್ನಾ."

'ಮಾಯ್ಕಾಂವ್'ಪತ್ರಾರ್ ಎಕಾ ಲೆಕನಾಕ್ ಚಾಫ್ರಾಚಿ ಪಡ್‌ಕ್ರಿಯಾ :-

"ಪ್ರತೀ ಎಕೆ ಗರ್ಜೆನ್ ದೆವಾಲಾಗಿಂ ವಿನತಿ ಕರ್ಚಿ ಆಮ್ಚೆಂ ಪೊಟ್ಪು

ಶಿಕ್ಯಣ್, ಪುಣ್ ಎಕಾ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಪತ್ರಾನ್ ಆನಿ ತಾಂಚ್ಯಾ ಜವಾಬ್ದಾರ್
ಬರ್ಪ್ಯಾಂನಿ ಹಿಂ ದೊಂಪ್ಯಾಚೆ ಕಟ್ಟೆಂತ್ ಉದಕ್ ವೊತ್ಚಿಂ ಕಾಮಾಂ
ಕರಿನಾಯೆ. ಅಸಲ್ಯಾ ಲೆಕಕಾಂನಿ ಖರಿ ಪಾಟ್ಲಿ ಚರಿತ್ರಾ ಉಸ್ತಿಜಾಯ್.

'ಸೋಶಲಿಜ್ಞ್ ಉರತ್ ಯಾ ಮರತ್ ಮ್ಹಳ್ಳಾ ದೀಗ್
ಲೆಕನಾಂತ್ :-

"ಸೋಶಲಿಜ್ಞ್ ತತ್ವಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ಆಯ್ಕತಾನಾಂಚ್
ಕತೊಲಿಕ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾಂಚ್ಯಾ ಆಂಗಾರ್ ಪೂಡ್ ಖೊರೊಜ್
ಪಡ್ಲ್ಲ್ಯಾಬರಿ. ಚಡಾವತ್ "ಕಮ್ಯುನಿಸ್ಟ್" ಮ್ಹಳ್ಳಾ ತಾಚ್ಯಾ ಆಡೆಚ್ಯಾ
ನಾಂವಾನ್‌ಚ್ ತೆ ತಾಕಾ ವಳ್ಕತಾತ್. ಪಾದ್ರಿ ತಾಕಾ ಕಾಂಟಾಳ್ತಾತ್,
ಮಾದ್ರಿ ಕೂಡ್ ಆತ್ಮೊ ಹಿಂವ್ಹಾಯ್ತಾತ್ ಮ್ಹಣ್ವಾನಾ ಉರ್ಲ್ಲ್ಯಾ
ಪೂರಾಯ್ ಜಣಾಂಕ್ ತೆಂ ನಾಂವ್ ಕಾಡ್ವಾನಾ ವೊಂಕಾರೆ
ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್ ನವಲ್‌ಸಾ. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಪಾದ್ರಿಂ-ಮಾದ್ರಿಂನಿ
ಶಿಕಯ್‌ಲ್ಲೆಂ, ಜಾಂವ್ ತೆಂ ಬರೆಂ ಯಾ ಸಾರೆಂ ಯಾ ಖೊರ್ಜುಳೆಂ
ತೆರೆಂ -ತೆಂ ದೆವಾಚೆ ಉತರ್! ವಾದಾಳಾಂತ್ ಉಪೆಂವ್ಚೆ ಥೊಡ್ಯಾ
ವರ್ಸಾ'ದಿಂ ಇಲ್ಲಿಶಿ ಜೀಬ್ ಲಾಂಬ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಕ್‌ಯಿ 'ಕಮ್ಯುನಿಸ್ಟ್'
ಮ್ಹಣ್ ವೊಲಾಯ್ತಾಲೆ. ಖಿಂಯ್ಚೊಯ್ ಕಾಜಾರಾಚೊ ನ್ಹವ್ರೊ
ಚಿಟಿಖಾತಿರ್‌ಯಾ ಭೆಟಿಖಾತಿರ್ ವಿಗಾರಾಲಾಗಿಂ ಝಗ್ಡೊನ್ 'ತುಂ
ಚೀಟ್ ದಿನಾಂಯ್ ತರ್ ಹಾಂವ್ ಬಿಸ್ಪಾಲಾಗಿಂ ವೆತಾಂ'ಮ್ಹಣತ್
ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ, ವಿಗಾರ್ ತಾಕಾ ತುಂ 'ಕಮ್ಯುನಿಸ್ಟ್' ಮ್ಹಣ್ವಾಲೊ.

ಅತೀ ಖೊಟೆಂ ಬಿರುದ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಕಾ ಲೆಕ್ತಾಲೆ. ಹೆಂ ಬಿರುದ್
ದಿತೆಲ್ಯಾಕ್ ಯಾ ತೆಂ ಘೆತೆಲ್ಯಾಕ್ ಕಮ್ಯುನಿಜ್ಞಾಚೆಂ ಗಂದ್-ವಾರೆಂ
ಕಳಿತ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಎಕಾ ಆಪುಟ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾಂಕ್ "ಕಮ್ಯುನಿಸ್ಟ್"

ಮ್ಹಣ್ಣೆಂ ಆನಿ ಕಾಜ್ರ್ಯಾಚೆಂ ಫಳ್ ಗೊಡ್ ಮ್ಹಣ್ಣೆಂ ಎಕ್‌ಚ್. ತರ್‌ಯೊ ಬೋವ್ ಆಪುಟ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್‌ಯೊ ಇಲ್ಲೊಸೊ ದಾಟ್ ಉಲಯ್ತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತಾಕಾ "ಕಮ್ಯುನಿಸ್ಟ್" ಮ್ಹಣ್ಲಾಲೆ.

ಹೈ ಸಮಾಜೆಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಉತ್ರಾಂ, ಧರ್ಮಿಕ್ ಸಿಂತಿಮೆಂತಾಂಕ್ ಲಾಗೂನ್ ಕಶೆಂ ವಾಂಟೆ ಫಾಂಟೆ ಕರ್ತಾತ್ ಆನಿ ತಿಂ ತಾಂಚೆ ಶಿಕವ್ಣ್ಯಾಂಪ್ರಕಾರ್ ಭಾಶೆಂತ್ಲಿ ಆಪುಟ್ ಉತ್ರಾಂ ಕಶಿಂ 'ಪೊಜ್ಜಿಂ'ಜಾತಾತ್ ಹಾಂಚೆಂ ವಿಶ್ಲೇಶಣ್ ಜಿವಿತ್ ಪತ್ರಾರ್ 'ನಾಗ್ಡೆಂ ನತಾಲ್'ಮ್ಹಳ್ಳಾ ಮ್ಹಾತಾಳ್ಳಾಖಾಲ್ :-

"ಕೊಡಿಯಾಳಾಂತ್ ಶೆಂಬೊರಾಂನಿ ದುಕೊರ್ ನತಾಲಾಂಖಾತಿರ್ ಜೀವ್ ದಿತಾತ್. ಬೊಂಬಂಯ್ತ್ ಹಜಾರಾಂನಿ ಬಿರಿಚ್ಯೊ ಬೊತ್ತಿ ಆಡ್ ಪಡ್ತಾತ್. ಸಂಸಾರ್‌ಭರ್ ನತಾಲಾಂಚ್ಯಾ ಫೆಸ್ತಾಬರಿ ಪರ್ಗಟ್ ಪೊಟಾರ್ದ್‌ಪಣ್, ನಾಚ್, ಆಡಂಬರ್, ಆನಿ ದುಡ್ವಾಖುಶಾಲಾಯೆಚೆಂ ಫೆಸ್ತ್ ದುಸ್ರೆಂ ನಾ.

ತರ್ ಜೆಜುಕ್ರಿಸ್ತ್ ಗೊರ್ವಾಂಚೆ ಖಾವ್ಣೆಂತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಜಲ್ಮಲೊ?...

...ಆಮಿ ನಿತಳ್ ಪಾವ್ಲ್ಯಾಕಾಸ್ತಾಚ್ಯಾ ಮನಾಚೆ. ಆಮ್ಕಾಂ ಆಮ್ಚೆಚ್ ಭಾಶೆಂತ್ಲೆ ಸಬಾರ್ ಸಬ್ ಗಲಿಜ್ ದಿಸ್ತಾತ್. ತೆ ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ಪಾಲ್ಕಾರ್ ಧಾವ್ನಾ ಸಬಾರ್‌ಶೆ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಉಚಾರುಂಕ್ ಸಯ್ತ್ ಆಡ್ವಾರ್ತಾತ್ -ಗುರ್ವಾರ್, ಪಾರಯ್, ಬೊಬ್ಲೆಂ, ಪೊಪಾಯ್, ಕುಟ್ಟಿ, ಗಡಾಯ್, ಕೆಳೆಂ, ವೊಳೆಂ, ನಾರ್ಲ್, ಬೊಂಡೆ -ಅಸಲೆ ಸಬ್. ಹೆ ಭಾಶೆಂತ್ ಜಲ್ಮಲ್ಯಾ ದುರ್ಭಾಗಾಖಾತಿರ್ ಸದಾಂಯ್ ಹಾಂವ್ ರಡ್ವಾಂ. ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ನ್ಹಯ್, ಸಬ್ ಆಮ್ಚೆಮದೆಂ ವಾಂಟೆ-ಫಾಂಟೆಯೊ

ಫಾಲ್ತಾತ್. ತೆದಾಳಾಚಡ್ ರಡೊಂಕ್ ಯೆಂವ್ಚೆಂ - ವಿಗಾರಾನ್ ಸೆಂವ್ಚೆಂ, ಚಾಮಾದೊರಾನ್ ಖಾಂವ್ಚೆಂ, ಆನಿ ಉಲಯ್ತೆಲ್ಯಾಕ್ ಇಲ್ಲೊಸೊ ರಾಗ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾರ್ ಗಿಳ್ಚೆಂ ಯಾ ಭೊಕಾಂವ್ಚೆಂ ! ತಾಂಚೆ ತಾಂಚೆ ಸಮಾಜಿಕ್ ಜಡಾಯೆ ಪ್ರಕಾರ್ ಸಬ್ ಜಿಯೆತಾತ್. ಜರ್ತರ್ ಹಾಂವ್ ಸಮಾನತೆನ್ ಪಳೆಂವ್ಚೆ ದಿಶ್ಟಿನ್ ವಿಗಾರಾನ್ ಗಿಳ್ಚೆಂ, ಗುರ್ಕಾರಾನ್ಯೊ ಗಿಳ್ಚೆಂ ಆನಿ ಚಾಮಾದೊರಾನ್ಯೊ ಗಿಳ್ಚೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಆಯ್ಕತೆಲ್ಯಾಕ್ ಬೆಜಾರ್."

ಮನ್ಯಾಚ್ಯಾ ದುಡ್ವಾಚ್ಯಾ ಆಬ್ಲೆಸ್ ಪಣಾಕ್ ಲಾಗೊನ್ ಬಲಿಜಾಂವ್ಚ್ಯಾ ನಿರ್ಬಳ್ಯಾಂವಿಶಿಂ 'ಉದೆವ್'ಪತ್ರಾರ್ ಉಲಯ್ತಾ :-

".....ಆತಾಂ ಮೊಲಾಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ವಾಡ್ಪಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಕೊಣೆಯ್ ಅರ್ಥ್ ಶಾಸ್ತಿರ್ ಶಿಕ್ವೆ ಗರ್ಜ್ ಚೊನಾ. ಮನ್ಯಾಚೊ ದುಡ್ವಾ ಅಂಗಲಾಪ್ ದಯಾದಾಕ್ಯೆಣ್ ನಾಸ್ತಾಂ ಮನ್ಯಾಂಚ್ಯೊ ಕಾತಿ ಸೊಲ್ತಾತ್. ಆದಿಂ ಮನ್ಯಾಚೆಂ ಕ್ರೂರ್ಪಣ್ ಮೊನ್ನಾ ತಿಂಚೆರ್ ಮಾತ್ ಸೀಮಿತ್ ಆಸ್ತಾಲೆಂ. ಗಾಡಿಯೆಗಾರ್ ಬೊಯ್ಲಾಚೆ ಪಾಟಿರ್ ಚಾಬುಕ್ ಪಿಟೊ ಕರ್ನ್ ರುವಾಂ ಉದೆಶಿಂ ಕರ್ತಾಲೊ. ಜಿವ್ಯಾ ಜಿವ್ವಾಳಿಂಕ್ ರುಕಾಂಕ್ ಖಿಳಾವ್ನ್ ತಿಚ್ಯೊ ಕಾತಿ ವೊಡ್ವಾಲೊ. ಜಿವ್ಯಾಚ್ ಸುಕ್ಲ್ಯಾಚೆಂ ಪಾಕಾಂ ಬುಡ್ಡುನ್ ವಳ್ವಳಾಯ್ತಾಲೊ. ಹಿಮಾಲಯ ಪರ್ವತಾಚ್ಯಾ ಮುಳಾಂನಿ ಗಾಬೊ ಬೊಕ್ಡಾಂಕ್ ಖೊಟಾವ್ನ್ ತಾಂಚೆಂ ಪೀಲ್ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡಾಶೆಂ ಕರ್ನ್, ತ್ಯಾ ಪಿಲಾಚೆಂ ಚಾಂಬ್ಡೆಂ ಆತಾಂಯ್ ಜಿವೆಂಚ್ ವೊಡ್ವಾತ್, ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತಾಂತುಂ ಬೋವ್ ನಾಜೂಕ್ ಚಾಂಬ್ಡೆಂ ಮೆಳ್ಳಾ ಆನಿ ಕೊಣಾಚಿ ಪುಣ್ ಯಿ ಬಾಯ್ಲ್, ಖಿಂಯ್ಚ್ಯಾ ಪುಣ್ ಯಿ ಗಾಂವಾಂತ್ ನಾಜೂಕ್ ಚಾಂಬ್ಡ್ಯಾಚೆಂ ಪೊತೆಂ ವ್ಹಾವಯ್ತಾ !

.....ಕಿತ್ತಿ ಆಪುರ್‌ಬಾಯೆಚಿ ಏಕ್ ಪರಿಗತ್ ಸ್ವತಂತ್ರ
ಭಾರತಾನ್ ಘಡುನ್ ಹಾಡ್ಲ್ಯಾ!.....ಆಮಿ ಬುಜ್ಜೊಲ್‌ಚಿ
ಬಿಜ್ಜುಬಾಯ್, ಕೊಯ್ರಾನ್‌ಚಿ ಕೊಶಾಬಾಯ್ ಆನಿ ಪಿಜಿಲಾಂತ್ಲಿ
ಪಿಜಿನ್‌ಬಾಯ್ ಆಪ್ಲೆ ಗಡಾಯ್, ಪಾನಾಂ-ಪುಲಾಂ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಘೆವ್ನ್
ಚಡ್ಣೊ ಚಡ್ವಾತ್. ಪೆಂಟೆಕ್ ಪಾವೊನ್ ಕೊಡಿಯಾಳಾಕ್ ವ್ಹಚುಂಕ್
ಬಸ್ಸಾಕ್ ರಾಕ್ತಾನಾ ಮಾಪ್ಪಿ ತಿಚ್ಯಾ ಕೆಳ್ಯಾಂಕ್ 'ಧಾ'ಪಯ್ಚ್ಯಾಂ ಲೆಕಾನ್
ವಿಚಾರ್ತಾ. ಮಾಗಿರ್ ದಾನ್ ದಿಲ್ಲೆಬರಿ 'ಪಂದ್ರಾ' ಪಯ್ಚ್ಯಾಂಕ್ ಸಾಟೊ
ಮಾರ್ನ್ 'ಚಾಳಿಸ್' ಪಯ್ಚ್ಯಾಂಕ್ ವಿಕ್ತಾ. ಗಾಂವ್ ಆನಿ ಗಾಂವ್ಚೆಂ
'ಸಿಸ್ವಮ್' ಪಾಟ್ ಬಾಗ್ಲೊನ್, ಪೆಂಕಡ್ ವೊಳೊನ್, ಕೂಡ್
ಮೊಳೊನ್ ವಾವುರ್ಚ್ಯಾ ತ್ಯಾ ಬಿಜ್ಜುಬಾಯಾಂಕ್, ಕೊಶಾಬಾಯಾಂಕ್
ಆನಿ ಪಿಜಿನ್ ಬಾಯಾಂಕ್, ಪಂದ್ರಾ ಪಯ್ಚ್ಯಾಂಚಿ ಭಿಕ್ ದೀವ್ನ್
ಪಿಳ್ಳಾ, ಪಿಳ್ಳಾ ಆನಿ ಪಿಳ್ಳಾ....."

ಗಾಂವಾರ್ ವೆಳಾರ್ ಪಾವ್ಸ್ ಯೆನಾತ್‌ಲ್ಲೆವೆಳಿಂ ಆನಿ ವೆಳಾರ್
ಪಾವ್ಸ್ ಆಯಿಲ್ಲೆವೆಳಿಂ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಮನ್ಶಾಂಚಿ ಮನೋಗತ್ ಕಶಿ ಆಸ್ತಾ
ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ :-

"ಗೆಲ್ಯಾ ಸಾತ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ದ.ಕ. ಜಿಲ್ಲಾ‌ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ಸ್
ಆಪಾಲಿಪಾ ಖೆಲ್ಬಾಲೊ. ನೇಜ್ ವೊಂಪುಂಕ್ ದೀನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ದಿಲ್ಯಾ
ಉಪ್ರಾಂತ್ ಕರ್ಪಯ್ತಾಲೊ, ಭಾಜಯ್ತಾಲೊ ಆನಿ ಕುಸಯ್ತಾಲೊಯ್.
ದೆವಾಚೆಂ ಆಯ್ಕನಾತ್‌ಲ್ಲೊ, ದೆಂವ್ಚಾರಾಚೆಂಯ್ ಆಯ್ಕನಾತ್‌ಲ್ಲೊ.
ಕಶ್ಟಾಂನಿ ಪೊಸ್ವಯ್‌ಲ್ಲಿಂ, ಭಾತಾಂ-ಝಾಡಾಂ ಜಡಾಯೆಚ್ಯೊ ಕಣ್ಣೊ
ಘೆವ್ನ್ ಆಡ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಕಡೆ ತಾಚೆರ್ ಮಾರ್ತಾಲೊ. ಲುಂವೊಂಕ್
ಸೊಡಿನಾತ್‌ಲ್ಲೊ....."

ವಿಗ್ಯಾನಿ ಹಾಕಾ 'ಚುಕಿಭರಿತ್' ಪಾವ್ಸ್ ಮ್ಹಣ್ಬಾಲೆ. ಲೋಕ್ ಆಪ್ಲಿಂಚ್ ಕಾರಣಾಂ ದಿತಾಲೊ....ಅಶೆಂ ಲೋಕಾಕ್ ಪಿಸ್ವವ್ನ್ ದೆವಾನ್ ಆಪ್ಲೊ ನಿಚೆವ್ ಬದ್ಲಂಕ್ ಒದ್ದಾಡ್ತಾನಾ, ಥೊಡೆ ಯಾಜಕ್ - ಮುನಿ-ಸೊಮ್ಗಳ್-ಸ್ವಾಮಿ ಇತ್ಯಾದಿ ಆಪ್ಲಿಂಯ್ ಮಾಗ್ಣಿಂ, ಪುರ್ಶಾಂವ್ ಇತ್ಯಾದಿ ಕರ್ನ್ ಬಿಕ್ಕೊನ್ ದೆವಾಕ್ ಗುಸ್ಪಯ್ತಾಲೆ. ಹೆ ಪಾವ್ಲಿಂ ತಿ ವಿರಾರಾಯ್ ನಾ. ವೆಳಾರ್ ಪಾವ್ಸ್ ಆಯ್ಲೊ. ದೊನ್ಯಿ ಬಾವ್ಳ್ಯಾಂಚಿ ಮೊಗಾಳ್ ವೇಂಗ್ ಹೆ ಜಿವಿತಾಚೆಕ್ ರುರಿಕ್. ಹೆ ಪಾವ್ಲಿಂ ಲೋಕ್ ಪಾತ್ಕಾಂ ಆನಿ ಮಾಗ್ಣಿಂ ವಿಸರ್ತಲೊ. ಗಾದ್ಯಾಂನಿ ಪೊಟಾಚೆಂ ಪೊಸ್ಲೆಂ ಲಾಯ್ತಲೊ. ಗಾಂವಾರ್ ಸುಲಕ್ಯಣ್ ಚರೊಂ. ಗಾಂವ್ ನಂದನ್ ಜಾಂವ್."

ಆಮ್ಚೆ ಶಾಳೆಂನಿ , ತಿಂ ಚಲಂವ್ಚ್ಯಾಂನಿ ಮಾಯ್-ಭಾಶೆಚೆರ್ ತಾತ್ಸಾರ್ ದವ್ರುನ್ ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ಹ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ವಾಡಂವ್ಕ್ ಆನಿ ಚಡವ್ನ್ ವ್ಹರುಂಕ್ 'ಕಂತ್ರಾಟ್' ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆರಿತಿರ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಧರ್ಮಿಕಾಂನಿ ಚಲ್ಚೆಂ ಪಳೆವ್ನ್ ತ್ಯಾ ಉಬ್ಬೆಸ್ ಪಣಾನ್ -

".....ಶ್ವೆರಾಗಾರಾಂ, ದುಡ್ವಾದಾರಾಂ ಇಂಗ್ಲೆಜಾಕ್ ಮಾನ್ತಾತ್. ಹಾಚೆವರ್ವಿಂ ಇಂಗ್ಲೆಜಾಕ್ ಮೆಳ್‌ಲೊ ಅಂತರಾಶ್ಟ್ರೀಯ್ ಮಾನ್ ಆಪ್ಣಾಕ್ಯೊ ಮೆಳ್ಳಾ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಸಮ್ಮಣಿಹ್ಯಾವರ್ವಿಂ 3 1/2 ವರ್ಸಾಂಚ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಕ್ ಪಯ್ಲೆಂ ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ಶಿಕಯ್ತಾತ್-ದಾಂಬೂನ್ ಆನಿ ಚೆಪೂನ್. ಥೊಡ್ಯೊ ಧರ್ಮಿಕ್ ಬಾಯ್ಲೊ ತರ್ನ್ಯಾ ಪೊಟ್ವ್ಯಾಂಕ್ ಘೆವ್ನ್, ಹಾತಾಕ್ ಹಾತ್ ಧರ್ನ್ ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ನರ್ಸರಿ ಗಿತಾಂ ಗಾವ್ನ್ ನಾಚ್ತಾನಾ ಏಕ್ ಧರ್‌ಜಾತಾ. ಆಮ್ಕಾಂ ಹೆ ಧರ್ಣೆರ್ ಆಯ್ಲೆಲ್ಯಾ ಲಾಗಾಯ್ತ್ ಧರ್ಮಿಕ್ ದಾದ್ಲ್ಯಾ ಆನಿ ಬಾಯ್ಲಾಂನಿ ನ್ಹಯ್‌ಚ್ ಧರ್ಮ್ ಶಿಕಯ್ಲೊ, ಬಗಾರ್ ಇಸ್ಕೂಲ್, ಭಾಸ್,

ಭಲಾಯ್ಕಿ, ಇತ್ಯಾದಿ ಇತ್ಯಾದಿ ಶಿಕಯ್ಲ್ಯಾ. ತಾಂಚೆಂ ಮೊಗಾಳ್
 ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ್ ನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಆಮ್ಚೆಂ ಜಿವಿತ್ ಸುಕೆಂ ಲಾಂಕುಡ್.
 ತ್ಯಾ ದೆಕುನ್ 15ದಿಸಾಂಚೆಂ ಭುರ್ಗೊ ಕೇವಳ್ ಆಪ್ಲೆ ಬೋವ್ ತರ್ನೆ
 ಪಿರಾಯೆರ್ ಜಿ ಸಕತ್, ಜೆಂ ತ್ರಾಣ್, ಜಿ ತಾಕತ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾಚ್
 ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾಂಚೆ ಭಾಶೆಧಾವ್ನ್ ಜೊಡ್ಲ್ಯಾ ಮಾಗಿರ್ ತೆಂ ತ್ಯಾ
 ತ್ರಾಣಾಧಾವ್ನ್ ಅತ್ವೆಂ ! ತಿ ಪುರಾತನ್ ಸಕತ್ ತಾಚೆ ಧಾವ್ನ್ ವೊಡ್ನ್
 ಕಾಡ್ಲ್ಯಾತ್ ಜೊಳ್ವೆನ್ ರಗತ್ ವೊಡ್ಲೆಬರಿ, ತಾಚೆ ಮತಿಂತ್
 ಪಯ್ಕಿಲೆ ಸಂಸ್ಕೃತೆಚೆಂ ವೀಕ್ ಒಂಪುನ್
 ವಿಕಾರಾಯ್ತಾತ್.....'ಹಮ್ಮಿ ಡಮ್ಮಿ ಸೆಟ್ ಒನ್ ಎ ವೊಲ್'ಮ್ಹಣ್
 ಧರ್ಮಿಕ್ ಬಾಯ್ಲ್ ನಾಚ್ತಾನಾ ತಿಚ್ಯಾ ಗಾಲಾರ್ ಭಿರ್ಡಾಂ ಪಿಕ್ತಾತ್
 ತಿಚ್ಯಾಚ್ ನೆಣಾರ್ ಪಣಾಚಿಂ. ಕೊಣ್ ಹೊ ಹಮ್ಮಿ ? ಖಿಯ್ಚೊ ತಾಚೊ
 ಗಾಂವ್ ? ಖಿಯ್ಚೊ ದೊರೊ ಯಾ ವೊಣದ್ ?

"ಕುರು ಕುರು ಕಾನಾ, ಶೆಳಿಯೊ ಗೆಲೊ ರಾನಾ,
 ಆಂಬ್ಡುನ್ ಹಾಡ್‌ಗಾ ಮಾಮಾ, ಘರಾ ವೆತಾನಾ."

ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಶಿಕ್ಪಾ-ಜಿವಿತ್ ಅಶೆಂ ಸುರು
 ಕೆಲ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ? ತಾಂತುಂ ತಾಕಾ ಪರಿಸರಾಚಿ ಜಾಣ್ವಾಯ್,
 ಪ್ರದೇಶಾಚಿ ಜಾಣ್ವಾಯ್ ತಾಚೇಚ್ ಭಾಶೆನ್ ದಿಲ್ಲಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ?
 ಆಮ್ಚೆಂ ಭುರ್ಗೊ ಶಿಕ್ತಿನಾಂತ್‌ಗಾಯ್ ? ತೀನ್ ವರ್ಗಾಂ ನಂತರ್
 ತರ್ಯೊ ತಾಂಕಾಂಜಾಯ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ ಭಾಸೊ ಶಿಕಯ್ಲ್ಯೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್
 ತಾಂಕಾಂ ತ್ಯೊ ಭಾಸೊ ಯೆತ್ಯೊನಾಂತ್‌ಗಾಯ್ ? ತೆಂ ಆತಾಂ ಆಮಿ
 ಕೊಂಕ್ಣಿಗಾರಾಂನಿ ಪುರ್ಪುರ್ಚೆಂ ಮಾತ್. ಪ್ರತೀ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮನ್ಶಾನ್
 ಕೊಂಕ್ಣಿ ಶಿಕ್ಷಣಾಚೆಂ ತ್ರಾಣ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಬಾಲ್ಯಾಕ್ 'ಪಂದ್ರಾ'ದೀಸ್
 ಜಾಲ್ಯಾ ನಂತರ್ ವಿಸ್ತವ್ನ್ ಸೊಡ್ಲಾಂ....."

ಆದ್ಲ್ಯಾಂಚೆ ಆನಿ ಆತಾಂಚ್ಯಾಂಚೆ ಹಾಲ್-ಹವಾಲ್ ಅಶೆಂ ಎಕಾ ಲೆಕನಾಂತ್:- "ಪಿರಾಯ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾಂನಿ ಚಡಾವತ್ ಹ್ಯೊ ಗಜಾಲಿ ಉಲಂವ್ಚೊ. ತಾಂಕಾಂ ಹ್ಯೊ ಗಜಾಲಿ ಉಲಯ್ತಾನಾ ಆದ್ಲೆಂಚ್ ಬರೆಂ ಲಾಗ್ತಾ. ಆತಾಂಚ್ಯಾಂನಿ ತೆಂ ಬರೆಂಪಣ್ ಕಶೆಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ತೆಂ ಆಯ್ಕೊಂಚೆಂ ಮಾತ್. ತೇಂಯ್ ಪ್ರಾಯ್‌ವಂತಾಂ ಸಾಂಗ್ತಸ್ತಾನಾ ಕೊಣಾಯ್‌ಚ್ಯೊ ಬರೆಂ ಲಾಗನಾ.....ಆಮಿಂ ಶಿಕ್ಯಣ್ ರಂಗಾಂತ್‌ಚೊ ಪಳೆಲೆಂ. ಖೊಮ್ಮಾ ಆನಿ ಪೊಟಾಮದೆಂ ದೋನ್ ಬೂಕ್ ಖೊವವ್ನ್ ಭುರ್ಗೆ ಇಸ್ಕೊಲಾಕ್ ವೆತಾಲೆ. ಆತಾಂ 3 1/2 ವರ್ಸಾಂಚೆ ಪಿರಾಯೆರ್ ಗಾಡ್ವಾಚೆಂ ವೊಜೆಂ ವ್ಹಾವಯ್ತಾತ್.....ಆತಾಂ ಗ್ರಾಜ್ಯುಯೆಟ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಭುರ್ಗೆ ಆಪ್ಲ್ಯಾಚ್ ಚೆಡ್ವಾಕ್ ಕಾಗದ್ ಬರಂವ್ಕ್ ಸ್ಟೆಲ್ಲಿಂಗ್ ವಿಚಾರ್ನ್ ಆದಿಂ 'ಆಟ್ಟಿ' ಶಿಕ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಲಾಗಿಂ ಯೆತಾತ್. ಪುರೊ ಹಾಂವ್ ರುರಯ್ನಾ."

ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣ್ ಆಸ್ತಿತ್ವಾಕ್ ಯೆಂವ್ಚೊ ಸಂದರ್ಭಾರ್ ಆವ್ಚೊ ಸವಾಜೆಚಿ ಪಡ್‌ಕ್ರಿಯಾ ಇತ್ಲಿ ಜಾಲ್ಲಿಕ್ಲಿ, ತ್ಯೆ ಕಾರ್ಯಾಂವಳಿಂಕ್‌ಚೊ ಸಾದಾರಣ್ ನಮುನ್ಯಾರ್ ತಿರಸ್ಕಾರ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಮ್ಹಣುಂಯೆತಾ. ತ್ಯೆ ಸಮಾಜೆಲಾಗಿಂ ವ್ಹಯ್ವಾಟ್-ಧಂದೊ ಚಲಂವ್ಚೊ ಕಾನಡಿ ಲಿಪಿಚ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪತ್ರಾಂನಿಯ್ ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣಾಚ್ಯೊ ಕಸಲ್ಯೊಚ್ ವರ್ವೊ, ಲೆಕನಾಂ ಛಾಪಿನಾಸ್ತಾಂ ಕುಶಿಕ್ ದವರ್ಲೆಲೆ:- ತ್ಯಾವಿಶಿಂ.".....ಪೆಟ್ಯಾಂಕ್ ಪೆಟೆ ದುಸ್ಮಾನ್, ತಾಂತ್ಲ್ಯಾ ತಾಂತುಂ ಹಾಂವ್.....ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣ್‌ಚ್ಯಾ ಕೊವ್ಚಿ ಉಗ್ತವ್ಣೆಕ್ ಆಮ್ಚಿಂ ಪತ್ರಾಂ ಕಾಳೆಂ ಸಾರಯ್ತಾನಾ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಪತ್ರಾಂನಿ ಪಿಂತುರಾಂ ಸಮೇತ್ ಹಿ ಖಬರ್ ಗಾಜ್ಲಿ. ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್ 'ಮುಂಗಾರು' ಪತ್ರಾನ್ ಚಿತ್ರಾಂಸಂಗಿಂ 2ಕೊಲಮಾಂಚಿ ವರ್ವಿ, 'ಉದಯವಾಣಿ'ಪತ್ರಾನ್‌ಯ್

ವರ್ದಿ ಛಾಪ್ಪಿ. ಪುಣ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪತ್ರಾಂನಿ ಆವಾಜ್‌ನಾ. ಸುಣ್ಯಾಕ್ ಸುಣಿಂ ದುಸ್ಮಾನಾಂ. ಗೆಲ್ಯಾ ವರ್ಸಾ ಗೊಂಯಾಂ ಸಾಂಖೆಂತ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಅಖಿಲ್ ಭಾರತೀಯ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಬರ್ಪಾಂಚ್ಯಾ ಸಮ್ಮೆಳಾಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಅಧ್ಯಕ್ ಕೆಲ್ಲೊ. ಸರ್ವ್ ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ಪತ್ರಾಂ ಬರಾಬರ್ ಇತರ್ ಪತ್ರಾಂನಿ ಆನಿ ರೆಡಿಯೊನ್ ಸಯ್ತ್ ಹಿ ಖಬರ್ ಪರ್ಸಾರ್ಲಿ. ಪುಣ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚ್ಯಾ ಕಾನಡಿ ಲಿಪಿಯೆಚ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪತ್ರಾಂಕ್ ತಿ ವರ್ಗಲಿನಾ !ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಪತ್ರಾಂಕ್ ಥೊಡೆ ಮನಿಸ್ ವರ್ಗನಾಂತ್. ತಾಂಚಿಂ ಪರ್ಗಟ್ ಸಾಧನಾಂ ತಾಂಕಾಂ ಗಲ್ಯಾಕಡೆ ಶಿರ್ಕಾತಾತ್. ತೆದಳಾ ಬರಂವ್ಕ್ ಸಬ್ದ್ ಮೆಳನಾಂತ್ ತರ್ ಘೊಂಕಿಜೆ ಪುಣ್‌ಯೊ."

ಮಂಗ್ಳುರ್ಚ್ಯಾ ಪ್ರಗತಿ ಪ್ರಕಾಶನಾನ್ ಛಾಪ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ "ಅಬ್ರಾಂವ್ಚೆಂ ಯಜ್ಞದಾನ್" ಕವಿತಾ ಜಮ್ಯಾಕ್ ಚಾಫ್ರಾ 'ಖೊಡ್'ಬರವ್ನ್ ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ಲ್ಯಾ ---".....1952ವೆಂತ್ ಬೊಂಬಯ್ಚ್ಯಾ ರೆಡಿಯೊರ್ ಪಯ್ಲೆಚ್ ಪಾವ್ಪಿಂ ಕವಿತಾವಾಚೆನ್ ಮೆಳ್ವಾನಾ ಮ್ಹಜಿ ಆಶಾ ವ್ಹಡ್ ಲಾಂಬಾಯೆ ರುಂದಾಯೆಚಿ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ. ದ. ಆಫ್ರಿಕಾಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಮಂಗ್ಳುರೀ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾನ್ ಮ್ಹಜಿಂ ಕವನಾಂ ರೆಡಿಯಾಚೆರ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಶಾಭಾಸ್ಕೆಚೆಂ ಪತ್ರ್ ಬರಯ್ಲೆ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಅತಿಯಾಶಾ ಮತಿಂತ್ ಧರ್‌ಲ್ಲಿಚ್ ನಾ. ಬಗಾರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಮುಖಾಮುಖಿಂ ವಾಖಣ್ಲೆಲ್ಯಾ ಮಿತ್ರಾಂನಿ ತರ್ ಆಯ್ಕಜೆ ಆನಿ ತಾಂಚೆರ್ ಬರೆಂ -ವಾಯ್ಸ್ ಮ್ಹಣಜೆ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ದುವಾಳೆ ಮಾತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಚ್.

ತೆದಳಾ ಹಾಂವ್ 'ಪಯ್ಲಾರಿ' ಜಮ್ಯಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ರೆಡಿಯೊಚ್ಯಾ ಗೊಂಯ್ಕಾರ್ ಅಧಿಕಾರ್ಯಾಲಾಗಿಂ ಶಿಫಾರಸ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಶ್ರೀ ಆಪೊಲಿನಾರಿಸ್ ಪಿಂತಾನ್ ತರ್ ಮ್ಹಜಿಂ ಕವನಾಂ ಆಯ್ಕಲಿಂನಾಂತ್. ಬಗಾರ್ ಪಯ್ಲಾರಿಚ್ಯಾ ಸಂಪಾದಕಾನ್ ಧರುನ್

ಹೆರ್ ಕೊಣ್‌ಯೊ ಆಯ್ಕಾಲಿಂನಾಂತ್

ತಾಂತ್ಲಿ ಏಕ್ ಕವಿತಾ 'ಸಪ್ಲಾಂತುಲೆಂ ರಾಜ್'ರೆಡಿಯೊಂತ್ಲಾ ಶ್ರೀ ವಿಷ್ಣು ನಾಯ್ಕಾಕ್ ಆನಿ ವಿಲ್ಫ್ರೆಡ್ ಬಾರ್ಬೊಜಾಕ್ ಇತ್ಲಿ ಪಸಂದ್ ಜಾಲಿಕೇ ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಪರ್ತ್ಯಾಕ್ ಆಪಯ್ಲೊ. ತಿ ಕವಿತಾ ಕೊಂಕಣಿ ಪತ್ರಾಂನಿ ಛಾಪುನ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಪರ್ವಣ್ಗೆ ವಿಚಾರ್ಲಿ.....'ಸ' ಗೊಂಯ್ಕಾರಾಂನಿ ತಿ ಆಪಾಪ್ಲ್ಯಾ ಪತ್ರಾಂನಿ ಛಾಪ್ಲಿ. ಪಯ್ಕಾರಿಂತ್ ಹಾಂವ್ ತ್ಯಾವೆಳಿಂ ಘುಶ್ಚೊ ಕಾಡ್ವಾನಾ 'ತೀ ಛಾಪ್' ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಹಕ್ಕಾಚೆಂ ಬದಿಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಚಿಂತಪ್. ತರ್‌ಯೊತಿ ಛಾಪ್ಲಿನಾ. ಸಂಪಾದಕಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ -'ಆಮ್ಚೊ ಲೋಕ್ ಕವಿತಾ ಪಸಂದ್ ಕರಿನಾ, ತಿ ವಾಚಿನಾಸ್ತಾನಾ ಸೊಡ್ವಲೊ. ತಾಣೆ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆಂ ಕಿತ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ದುಕ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯೊ ತೆಂ ಕಿತ್ಲೆ ಖರೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ ತೆದಾಳಾ ನೆಣಾ ಜಾಲೊಂ.....

ಪುಣ್ ಏಕ್ ವಿಚಿತ್ರ್ ಗಜಾಲ್ ಘಡ್ಲಿ. ಹಾಂವೆಂ ತೆದಾಳಾ ಮ್ಹಜಿ ತರ್ನಿ ಜಡಾಯ್ ಗೊಂಯ್ಕಾರಾಂ ಮದೆಂ ಘಾಂಕೊನ್ ಜಾಲ್ಲಿ.....

ಬಾಕಿಬಾಬ್ ಬೊರ್ಕರಾನ್ ಬೊಂಬಯ್ ರೆಡಿಯಾಚೆರ್ ಕವಿಸಮ್ಮೆಳಾಂತ್ ಮೆಳ್ವಾನಾ ತಾಣೆ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ತರ್ನ್ಯಾ ಖಾಂದ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಾಲ್ಫಡೊ ಪಾತ್ ಚರಯ್‌ಲ್ಲೊ. ಮನೋಹರ್ ಸರ್‌ದೇಸಾಯಿ ಮ್ಹಜ್ಯೆ ಕವಿತೆಚೆರ್ ಪಿಸೊಚ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಪ್ರಶಂಸೆಚೊ ಏಕ್ ಕೊಪೊ ಮೆಳೊಂಕ್ ಇತ್ಲೊ ಭುಕೆತಾಲೊಂ-ಹಾಕಾ ಗೊಂಯ್ಕಾರಾಂಧಾವ್ನ್ ಮುದೆಮುದೆ ಆನಿ ಲೊದೆ ಲೊದೆ ಪ್ರಶಂಸಾ ಮೆಳ್ವಾನಾ ಕಸಲೆಂ ತರ್‌ಯೊ ಪುಗಾಸಾಂವ್ ಭೊಗ್ತಾಲೆಂ.....

ಖಂಯ್ಚ್ಯಾ ಗಿ ಕಾರಣಾನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾಕ್ ಕವಿತಾ ಜಾಯ್ನಾ. ತಾಂಚೆಂ ವ್ಹಡಾಂ ಕವಿತಾ ಮಾಂದಿನಾಂತ್. ತಾಂಚೆ

ಕವಿ, ಕವಿತಾ ಬರಂವೈಯಿ ಕವಿತೆಚೆಂ ಅಧ್ಯಯನ್ ಕರಿನಾಂತ್.
ಕುಂಡೊಚ್ ಖಾವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ಉಂಡೊ ರುಚನಾ ಮ್ಹಣ್
ಹಾಂವೆಂ ಹೆ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಜಮಾತಿಲಾಗಿಂ ಕವಿತೆ ವಿಶಿಂ ಉಲಂವ್ಚೆಂಯ್
ಉಣೆ ಕೆಲಾಂ.

(ಹಿ ಖೊಡ್ ಮನಾಂತ್ ದವ್ರನ್ ಲುವಿಸ್ ಮಸ್ಕರಂಇಚ್ಯಾ
ಆಬ್ರಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಯಜ್ಞದಾನಾವಿಶಿಂ ಬರಂವ್ಚೆಂ ತರ್, ತೆಂ ಕೊಣಾಖಾತಿರ್
ಮ್ಹಣ್ ದುಬಾವ್ ಉಟ್ವಾ ಆನಿ ಲಿಖ್ಣೆಂತ್ಲೆಂ ತೀಂತ್ ಸುಕ್ತಾ)"
ಚರಿತ್ರಂತ್ಲ್ಯಾ ಸಬಾರ್ ಆನ್ವಾರಾಂನಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಸ್ ದಪ್ಪಲಿ-ಆಪ್ಪಲಿ
ತರಿಕ್‌ಯಾತಿ ವಾಂಚುನ್ ಉರ್ಲಿ. ಹ್ಯಾ ಆನ್ವಾರಾಂನಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆಕ್
ಚಾರ್ ನವಿಂ ಉತ್ರಾಂ ದಿಲಿಂ ತರ್‌ಯಿಂ ಫಾರ್ಲಿನಾಂತ್. ಅಶೆಂ ಆಮ್ಚಿ
ಭಾಸ್ ಗಿರೆಸ್ತ್ ಜಾಲಿ. ಪುಣ್ ಆಯ್ಲೆವಾರ್ ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ಪಣಾಕ್
ಲಬ್ಹೊನ್ ಆಪ್ಲೆಂಪಣ್ ಹೊಗ್ಡಾಯಿಲ್ಲಾ ಆಮ್ಚಾ ಲೊಕಾಂನಿ ಆಮ್ಚೆ
ಭಾಶೆಚೆಂ ರೂಪ್ ವಿದ್ರೂಪ್ ಕೆಲೆಂ ಮಾತ್ ನ್ಹಯ್ ಭಾಶೆಕ್
ಪಿಡ್ವಾರ್ ಕರುನ್ ದೆಸ್ವಾಟಾಂವ್ಚಿ ಹಡ್ವಿ ರುಪಾಚಿ ವಿಚಿತ್ರ್ ಭಾಸ್
ಚಲಾವಣೆಕ್ ಹಾಡ್ಲಿ. ಭಾಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಫರಾಂತ್ ರಾವ್ತಲ್ಯಾಚಿ ಕಾಲೆತಿ
ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಲೆಕನಾಂತ್ :- "ಕೊಂಕ್ಣಿಚೆಂ ವೆಕರಣ್ ಲಾವ್ನ್ ಇಂಗ್ಲೆಜ್
ಸಬ್ದಾಂಚಿಂ ಪಾಕಾಂ ಲಾಯಿಲ್ಲಿ ವಿಚಿತ್ರ್ ಭಾಸ್ ಆತಾಂ ಸಗ್ಳ್ಯಾನ್‌ಯಿ
ಚಾಲು. - ಆದ್ಲಿಂ ಆನ್ವಾರಾಂ ತಶಿ ನ್ಹಯ್, ಆತಾಂಚೆಂ ಆನ್ವಾರ್
ಮ್ಹಳ್ಳಾರ್ ಭಾಂಗಾರಾಚಿ ಸುರಿ. ಲೋಕ್ ಸಂತೊಸಾನ್ ಸ್ವಮಿಶೆನ್
ದಾಕ್ಟೆಣ್ ನಾಸ್ತಾಂ ತಿಗಿಳ್ವಾ. ಭಾಶೆಸಂಸ್ಕೃತೆಚೆಂ ಪೊಟ್ ಫಾಸಾಳ್ವಾ.
ಆತಾಂ ಕೊಣ್‌ಯಿ ಶಿಜಯ್ನಾ-ಕುಕ್ ಕರ್ತಾ ಕೊಣ್‌ಯಿ ಭಾಜಿನಾ
ಫ್ರಾಯ್ ಕರ್ತಾ ಕೊಣ್‌ಯಿ ಗಾಯ್ನಾ-ಸಿಂಗ್ ಕರ್ತಾ, ಕೊಣ್‌ಯಿ
ಧುಯ್ನಾ-ವೊಶ್ ಕರ್ತಾ ಕೊಣ್‌ಯಿ ಶಿಕಯ್ನಾ-ಟೀಚ್ ಕರ್ತಾ, ಕೊಣ್

ಖುರ್ಷಿ ನಾ -ಸ್ಟೇಜ್ ಕರ್ತಾ. ಕೊಣ್‌ಯೊ ಉಮೆ ದಿನಾಂತ್-
ಕಿಸ್‌ಕರ್ತಾತ್, ಕೊಣ್‌ಯೊ ಮುತಾನಾಂತ್-ಪಿಸ್‌ಕರ್ತಾತ್.

ಚರಿತ್ರೆಚ್ಯಾ ಆನ್ವಾರಾಂನಿ ಭಾಶೆಕ್ ಚಾರ್ ನವಿಂ ಉತ್ರಾಂ ದಿಲಿಂ.
ಪುಣ್ ಫಾರ್ಲಿಂನಾಂತ್, ಆತಾಂಚೆಂ ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ಶಿಕಪ್ ಉತ್ರಾಂ
ಪಿಸುಡ್ತಾಚ್ ನ್ಹಯ್, ಕೊಂಕಣಿ ವೆಕರಣ್ ಲಾವ್ನ್ ವಿದ್ರುಪ್ ಕರ್ತಾ."

ಭಾಶೆಚಿ ಹಿ ದೆಸ್ವಾಟ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಪಳೆತಾನಾ ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಪರತ್
ಭಾಶೆಚೊ ಹುಸ್ಕೊ ಉಸ್ಕತಾ. ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಮನ್ಶ್ಯಾಂಕ್ ಆನಿಕ್‌ಯಿ
ಹ್ಯಾವಿಶಿಂ ಸಮ್ಜಣಿ ಯೇನಾತ್‌ಲ್ಲಿ ಪಳೆವ್ನ್ ಮ್ಹಣ್ತಾ :- " ನಾಂವ್
ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ಪಿಡಾ ಸಬಾರ್ ಆಸಾತ್. ಕಾಂತ್ಸಾನ್ ಪೊಟಾಂತ್
ಕಾಂತಯಿಲ್ಲೆ ಬರಿಂ ಜಾಂವ್ಚೆಂ, ಹರ್ಡ್ಯಾಂತ್ ಯಮ್ಕೊಂಡಾಂತ್
ಜಳ್‌ಲ್ಲೆಬರಿ ಉಜೊ ಉಕಲ್ಲೊ, ಪಾಂಯಾಂಚ್ಯಾ ಪೊಟ್ರ್ಯಾಂಕ್
ಮುಂಗ್ಸಾನ್ ಧರ್‌ಲ್ಲೆಬರಿ ಜಾಂವ್ಚೆಂ-ಅಶೆಂ ಸಬಾರ್ ಧರಾಂನಿ ಪಿಡಾ
ಯೆತಾತ್. ದಾಕ್ತೆರಾಂಕ್ ಕಳಂಚ್ ನಾ. ವಕತ್ ಲಾಗಂಚ್
ನಾ.....ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ಭಾಶೆನ್ 3ವಸಾಂಚ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಕ್ ಸಂಸ್ಕಾರಾಚಿ
ಜಾಣ್ವಾಯ್ ಶಿಕಂವ್ಚ್ಯಾ ಪಾದ್ರಿ- ಮಾದ್ರಿ ಶಿಕ್ಯಕಾಂಕ್ ಹಿ ಪಿಡಾ
ಕಳಿತ್‌ಚ್‌ನಾ. ತಾಣೆ 16-17 ವರ್ಸಾಂ ಪರ್ಯಾಂತ್ ದಾಂಬೂನ್
ಚೆಪೂನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೊಕಾಚ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾಂತ್ ಚೆಪ್‌ಲ್ಲಿ ಸಂವ್ಸಾರಾಚೀ
ಅತೀ ವ್ಹಡ್, ಮರ್ಯಾದೆವಂತ್, ಪೊಟಾಂ ಭರಂವ್ಚಿ ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ಭಾಸ್
18-20ವರ್ಸಾಂಚೆ ಪಿರಾಯೆರ್‌ಯೊ ಸಮಾ ಉಲಂವ್ಕ್ ಬರಂವ್ಕ್
ಕಳನಾ. ಬಗಾರ್ ಹ್ಯಾ ಶಿಕ್ಪಾಚ್ಯಾ ಸಂತೊಸಾಂತ್ ತಾಂಚಿ ಸಾದಿ
ಮಾಯ್‌ಭಾಸ್‌ಯೊ ತಾಂಕಾಂ ಕಳನಾ. ಹೆಂ ತೆಂತೆಸಾಂವ್ ಆಮ್ಚೆರ್
ಆಯಿಲ್ಲೆಂ ತೆಂ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಚ್ ಕಳಿತ್‌ನಾ. ಹಾಂತುಂ ಜಮ್ಯಾಚೊ
ಸಭಾವ್, ತಾಂಚಿ ಕಾಲೆತಿ ಆನಿ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕಶಿ ಚುರೊ ಚುರೊ ಜಾತಾ,

ತೆಂ ತಾಂಕಾಂ ಕಳಿತ್. ಕಸಲೊಗಿ ಹದ್ಯಾಂತ್ ಹುಲೊಪ್ ಪಡ್ಲೊ
ಭೊಗ್ತಾ. ನಾಂವ್ ನಾತ್ಲಿ ಪಿಡಾ.....

ಗಾಂವಾಂತ್ ಮದ್ಲ್ಯಾ ಮನ್ಯಾಚೆಂ ವರ್ಚಸ್ ಇತ್ಲೆಂ ಬಳ್
ಜಾಲೆಂಕಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಶಿಕ್ಯಣ್ ರಂಗಾಂತ್ ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ವ್ಹಚೊಂಕ್ ತೆ
ಮುಖೆಲ್ ಕಾರಣ್ ಜಾಲೆ. ಲ್ಹಾನ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ಶಿಕ್ಲ್ಯಾರ್
ಯಾ ಶಿಕಯ್ಲ್ಯಾರ್ ಪೊಟಾಂ ಭರ್ತಾತ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಸಮ್ಜಣಿ ಇತ್ಲಿ
ಭಿರಾಂಕುಳ್ ಜಾಲಿ, ಆತಾಂ ಹಯೆಕ್ಲ್ಯಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಇಂಗ್ಲೆಜ್
ಉತ್ರಾಂಕ್ ಕೊಂಕಣಿ ವೇಕರಣ್ ಲಾಂವ್ಚಿ ಹಡ್ಚಿ ಭಾಸ್ ಚಲಾವಣೆಕ್
ಆಯ್ಲ್ಯಾ. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕಾರ್ಯಾಂವೆಳಿಂ ಭಾಶಣಾಂ ದಿತಲೊಯ್ ಆತಾಂ
ಅಸಲಿ ಹಡ್ಚಿ ಭಾಸ್‌ಚ್ ಜಾಯ್‌ಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಉಲಯ್ತಾ-

◎ 'ಹಾಂವ್ ಎಗ್ಜಾಮಾಕ್ ಬಸ್ತೊಂ, ಪುಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ
ಕೊನ್ಫಿಡೆನ್ಸಿನಾ.

◎ ಹಾಂವೆಂ ಏಕ್ ಸೊಂಗ್ ಕಂಪೊಜ್ ಕೆಲಾಂ, ಟ್ಯೂನ್
ವಿಸ್ತೊನ್ ಗೆಲಾ.

◎ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಇಂಪ್ರೊವ್ ಕರುಂಕ್ ಆಮ್ಚೆ ಎಫರ್ಸ್
ಪಾವನಾಂತ್. ಆಮಿ ಎಕೆಕ್ಲ್ಯಾನ್ ವರ್ಕ್ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಪರಸ್
ಯುನಾಯ್ಡೆಡ್ಲಿ ಪ್ಲೆನಿಂಗ್ ಕೆಲ್ಯಾರ್ ಫರ್ಸ್ತ್ ಕ್ಲಾಸ್. ಅಶೆಂ
ಭಾಶೆಚಿ ವೀದ್-ವಾಘಿ."

ಚಾಫ್ರಾನ್ ಅಶೆಂ ಭಾಶೆ ಸಮಾಜೆಚೊ ಹುಸ್ಕೊ ದವರ್ನ್
ಲೊಕಾಂಕ್ ಹ್ಯಾವಿಶೆಂ ವೆಳಾ-ಕಾಳಾ ಜಾಗ್ವಣಿ ದಿಂವ್ಚೆಂ ಪ್ರೇತನ್

ಕೆಲಾಂ. ಅಸಲೆಂ ಪ್ರೇತನ್ ಬೊವ್‌ಶಾ ಕಾನಡಿ ಲಿಪಿಚ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ
ಪತ್ರ್‌ಗಾರಿಕೆನ್ ಎದೊಳ್ ಕೆಲ್ಲೆಂಚ್‌ನಾ. ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯೆ ಲಿಖ್ಣೆಚೆಂ,
ಚಿಂತ್ಪಾಚೆಂ ಹೆಂ ವ್ಹಡ್ಪಣ್.

ಕರ್ತೃವಾಂ - 6 ಕಾಣಿಯಾಗಾರ್ ಚಾಫ್ರಾ

"ಸಾಬಾಂವಾಚ್ಯಾ ಫಂಡಾಚೆ ಉಡ್ಲೆ ದೋನ್‌ಬುಳ್ಳುಳೆ
ವೆಂಗೆಂತ್ ಧರುಂಕ್ ಉಟ್ಲೆ ವೆಂಗೆಂತ್‌ಚ್ ಫುಟ್ಲೆ "

ಚಾಫ್ರಾ ಬರವ್ಪಿ ಮ್ಹಣ್ಣುಚ್ ತೊ ಎಕಾಚ್ ಪಂಗ್ಡಾಚೊ ಬರವ್ಪಿ
ನ್ಹಯ್. 'ಬೊಕ್ಡೆನ್ ಆಪಡಿನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ಪಾಲೊನಾ 'ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಸಾಂಗ್ಲೆಬರಿ
ತೊ ಏಕ್‌ಬರೊ ಕತಾಗಾರ್‌ಯೊ ಜಾವ್ನಾಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ
ಕಾಣಿಯಾಂನಿ ಸಾದ್ಯಾ ಲೊಕಾಂಚೆಂ ಚಿಂತಪ್, ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮಾತಿಯೆಚೊ
ಸಾರ್‌ಯ್ ಆಸಾ.

© 1954ವೆಂತ್ ತಾಣೆ ಸಾಂತ್ ಕ್ರಿಸ್ತೊಫರಾಚೆ ಜಿಣೆಯೆಚೆರ್
ನದರ್ ಘಾಲ್ಚಿ 'ಪಯ್ಲಾರ್ಯಾಂಚೊ ಮಿತ್ರ' ಮ್ಹಳ್ಳಾನಾಂವಾಖಾಲ್
ನವಲ್ ಕಥಾ,

© ಮೆಲ್ಲೆಂ ಲಾಗ್ತಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪಾತಿಯೆಣೆಚೆರ್ ಆಸ್ಚಿ, ಮಾನಸಿಕ್
ದೀಶ್ಟ್ ಫಾಂಕಂವ್ಚಿ 'ಮೆಲ್ಲೆಂ' ನಾಂವಾಚಿ ಕಥಾ.

© ಜಾಗ್-ಮಾಗ್ ಪತ್ರಾಚೆರ್ 'ಲಜ್' ನಾಂವಾಚಿ ಸಾಂಕಳ್ ಕಥಾ,
ಪಯ್ಲಾ ರಿಚೆರ್ 'ಸಂಯ್ಬಾಚೆಂ ಪಾತಕ್', 'ವಾಟೆ ವಯ್ಲಿವಾಲ್' ಸಾಂಕಳ್
ಕಥಾ, ತಶೆಂಚ್ 'ವೊಲಾಚಿ ಮರ್ಯಾದ್', 'ಪುಲಾ', ಅಸಲೊ ಕಥಾ
ಲಿಖ್ಲ್ಯಾತ್.

© 'ವಿಶಾಲ್ ಕೊಂಕಣ್' ಪತ್ರಾ ಖಾತಿರ್ 'ಆದಾಂವ್ ಆನಿ ಏವ್',
'ಉದೆವ್' ಖಾತಿರ್ 'ದೇವ್ ಪಳೆತ್ ಆಸಾ'ಆನಿ 'ಸಾಸ್ಣಾಚೊ ವಿಶೆವ್',
'ಜಿವಿತ್' ಪತ್ರಾಖಾತಿರ್ 'ಕೊಳ್ಳೊ' 'ಆಮ್ಚೆಂ ಪುಲಾ' ಅಶೆಂ ಸಬಾರ್
ವ್ಹಡ್ ತಶೆಂಚ್ ತೀಸ್‌ಭರ್ ಮೊಟ್ವೊ ಕಾಣಿಯೊ ಲಿಖ್ಲ್ಯಾತ್.

ಕರ್ತೃವಾಂ -7 ಚಿಂತಾಕ್ ಸಾರೆಂ

"ಪೊಟ್ಕೊಳೆಚ್ಯಾ ಪುಲಾಂನಿ ವೆಡ್ಕೊಳ್ ಮಾರ್ಲಿ ಚಂದ್ರೆಮಾ ಪರ್ನೆ ಕಿತೆಂ ನವೆಂ ಕಿತೆಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಮಾತ್ಯೆಂ ಸಾಂಗ್ ಮಾಮಾ ಕೊಣಾಕ್ ಕಾಂಯ್ ಕಳ್ಚೆ ಆದಿಂ ಝಾಡ್ ಪಿಶೆಂ ಲಾಯ್ಲಾಂ ನವೆಂ ವರಸ್ ಆಯ್ಲಾಂ."

ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಪತ್ರಾಂನಿ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ಶಿಕ್ಶಿತ್ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಉದ್ದೇಶಾನ್, ಜಾಣ್ವಾಯ್ ದಿಂವ್ಚೆಖಾತಿರ್ ಸಂಸೋಧನಾತ್ಮಕ್ ರಿತಿಚೆಂ ವಾಚಪ್, ಪತ್ರಾಂನಿ ಸಬಾರ್ ವಿಭಾಗ್ ಕರುನ್ ತಾಕಾ ಸಂಬಂಧ್ ಜಾಲ್ಲೆಬರಿಂ ವೊಳಿಂನಿ ಛಾಪ್ತಾಲೊ. ತಾಂತುಂ 'ಚಿಂತಾಂಕ್ ಸಾರೆಂ' ಮ್ಹಳ್ಳಿ ವೋಳ್ ಏಕ್. ಮನ್ಶ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಕ್ ಥೊಡಿಂ ಗರ್ಜೆಚಿಂ ಸುತ್ರಾಂ ಆನಿ ಸತಾಂ ಫಕತ್ ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ಸಬ್ದಾಂನಿ ತಾಚೆ ಸಂವ್ಸಾರಿ ಜಾಣ್ವಾಯೆ ಬರಾಬರ್ ವಾಂಟ್ತಾಲೊ.

◎ ಕುಂಡೊ ಖಾಯ್ರ್ಯಾಂಕ್ ಉಂಡೊ ದೀಂವ್ಕ್ ವೆತಾನಾ, ಮಾಂಡ್ವಾಕ್ ದಾಟ್ಚ್ ಕಾಂಯ್ ತರೀ ಬಾಂದ್. ಪುಟ್ಕೊ ಸಂಭವ್ ಆಸ್ತಾ.

◎ ಸತ್ ಉಲಯ್ತಾನಾ ಆಯ್ಕತೆಲ್ಯಾಕ್ 'ಅಂದ್' ಜಾತಾ ವ್ಹಯ್, ಪುಣ್ ಮತಿಂತ್ಲೆ ಮತಿಂತ್ ತೊ ಉಲಯ್ತೆಲ್ಯಾಕ್ 'ಗಂದ್' ಪಿಟೊ ಕರ್ತಾ.

◎ ದುಡು ಸಾಂಬಾಳ್ತೆಲ್ಯಾಚಿ ಚತ್ರಾಯ್ ಆಸುಂ, ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ತೆಂಪಾನ್ ತೊ ತುಕಾ ಮೊಲಾಕ್ ಘೆತಾ.

◎ ಜೆಜು ಎಕ್ಲೊ ಜಾಲೊ, ಏಕ್ ಮಿಲಿಯ ದುಕೊರ್ ಮೆಲೊ.

- © ದಯ್ಯೀಕ್ ಹುದ್ದೆ ಏಕ್ ಪಾವ್ವಿಂ ಮೆಳ್ಳಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ದೆವಾನ್ ಯಾ ಮನ್ಶಾನ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಸಾಧ್ಯಾನ್‌ನಾಂತ್.
- © ಮ್ಹಜಿ ಜಡಾಯ್ ಹಾಂವ್ ವ್ಹಾವಯ್ತಾಂ, ತರೀ ತಿ ಹೆರಾಂನಿ ತುಕ್ಕಿ ಚಡ್.
- © ವೊಂಯೆಚೆರ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ಪಾತಿಯೆನಾಯೆ, ತೊ ಜಿಕ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಗಾದ್ಯಾಂತ್ ಉಡ್ಬಾ.
- © ಏಕಾ ರುಕಾಚೆ ಹಜಾರ್ ದಾಂಡೆ ಕರ್‌ಯೆತ್. ಏಕಾ ದಾಂಡ್ಯಾನ್ ಹಜಾರ್ ತಕ್ಲೊ ಪೊಡ್ಯೆತ್. ಏಕೆ ತಕ್ಲೆನ್ ಮಾತ್ ಹಜಾರ್ ರೂಕ್ ಕಾತರ್‌ಯೆತ್.
- © ಸತ್ ರುಜು ಕರುಂಕ್ ಬಾಯ್ಬಲ್ ಉಚಾರ್ಚೆ ದೆಂವ್ಚಾರ್ ಕಿತ್ಲೆ ಜಾಯ್ ?
- © ಪೇಜ್ ಜೆವ್‌ಲ್ಲೊ ಸರ್ಗಾಕ್ ಆಶೆತಾ. ಮಾಸ್ ಖಾಂವ್ಚೊ ಯಮ್ಕೊಂಡಾಕ್ ಭಿಯೆತಾ. ದೊನಾಂಯ್ಚೊ ಪರ್ವೊ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ಮಾಸ್ಕೆಕಡಿಯೆನ್ ಸುಶೆಗಾತ್ ಜೆವ್ತಾ.
- © ಚಡಾವತ್ ಮನ್ಶಾನ್ ಚಿಂತ್ಚೆಂಚ್ ಉಣೆ. ತಾಂತುಂ ದಾದ್ಲ್ಯಾನ್ ಚಿಂತ್ಚೆಂ ಚಡ್, ಬಾಯ್ಲೆನ್ ಚಿಂತ್‌ಲ್ಲೆಬರಿ ಕರ್ಚೆಂ ಚಡ್.
- © ಮಾನ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ವಾವ್ರ್ ಕರಿನಾಯೆ, ಧನ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ ಕಾಮ್ ಕರಿನಾಯೆ ದೊನ್‌ಯೊ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ ಗತ್ ಸುಣ್ಯಾಕ್‌ಯೊ ದಿನಾಯೆ.
- © ದೆವಾಚೆ ಧಾ ಉಪದೆಸ್-ದೆವಾಕ್‌ಚ್ ಅರ್ಪಿ, ಖೊರ್ಜುಳ್ಳಾಕ್

ಏಕ್‌ಚ್ ಉಪದೇಸ್ -ಲಜ್ ನಾಸ್ತಾಂ ಖೊರ್ಪಿ.

◎ ಚಿಂತಿಂಚ್‌ನಾಯೆ, ಸುಲಭಾಯೆನ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾವಯ್ಲೆಂ ಪೆಲ್ಯಾಚೆರ್ ಲೊಟುಂವ್ಯೆತಾ.

◎ ಚಿಂತಪ್ ನಾಕಾ-ವೂತೆಂ ಸಾಫ್, ಬೊಲ್ಯಾಂತ್ಲಿ ತಾರ್‌ರುವಿಯೊ ಸಾಫ್.

◎ ಪರ್ನ್ಯಾ ತೆಸ್ತಾಮೆಂತಾಂತ್ಲೊ ದೇವ್ ಕಿತ್ಲೊ ರಾಗಿಶ್ವ್! ಸಮಾಧಾನ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಬೋವ್‌ಶಾ ತೊ ದೆವ್‌ಚ್ ಜಾತೊನಾ.

◎ ಇಗರ್ಜೆ ಭಾಯ್ರ್ ದವರ್‌ಲ್ಲೊ ವ್ಹಾಣೊ ಚೊರ್‌ಲ್ಲೆಂ ಆಯ್ಕಾಲಾಂ. ಆಂಗ್ಲಿ ಭಾಯ್ರ್ ದವರ್‌ಲ್ಲೆಂ ಮೀಟ್ ಕೊಣೆಯೊ ಚೊರ್‌ಲ್ಲೆಂ ಆಯ್ಕೊಂಕ್‌ನಾ.

◎ ಯಮ್ಕೊಂಡಾಂತ್ ಕಾನಾಕ್ ವೊತ್ಚೆಂ ಕಡಯಿಲ್ಲೆಂ ಶಿಸೆಂಥಾವ್ನ್ ಹಾತಾತಳ್ವ್ಯಾಂಕ್ ಮಾರ್ಚೊ ಪಾಲ್‌ಮುತ್ಯೊ ಪರ್ಯಾಂತ್ ದಗ್ಡುಂಚಿಂ ಪೂರಾಯ್ ಆಯ್ಕಾಂ ಸಂವ್ಸಾರಾಂತ್ಲಿಂಚ್.

◎ ಖಿಂಯ್ಚ್ಯಾಕ್ ಚರ್ಚಾಂಕ್ ದೋನ್ ವಾದ್ ಆಸ್ತಾತ್. ತೆ ನಾಂತ್ ಮ್ಹಣ್ಬಲೊ ಏಕಾಂತ್‌ಚ್ ಗುಸ್ಪತಾ.

◎ ದಾದ್ಲ್ಯಾಪ್ರಾಸ್ ಚಡಿತ್ ಸ್ತ್ರಿಯೊ ಇಗರ್ಜೆಕ್ ವೆತಾತ್. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತಾಂಕಾಂ ಹೆರಾಂಚ್ಯಾ ನ್ಹೆಸ್ಪಾಚೆರ್ ದೊಳೊ ಆಸ್ತಾ.

◎ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಸಿನೆಮಾಂನಿ ಬಾಯ್ಲಾಂಚಿ ಕೂಡ್ ಏಕ್ ಮಯ್ದಾನ್ ಜಾಲ್ಯಾ. ತಾಚೆರ್ ನಿರ್ಮಾಪಕ್ ಆನಿ ಸೆನ್ನಾರ್ ಬೊರ್ಡಾಚೆ ಸಾಂದೆ

ಕುಟ್ಟಿದೊಣ್ಣೊ ಖೆಳ್ವಾತ್.

◎ ಹಾಂವೆಂ ಬಾಯ್ಲ್ ಹಾಡ್ಚಿ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಸ್ವಾರ್ಥ್. ಮಾಯ್ಕ್ ಸುನ್ ಹಾಡ್ಚಿ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ನಿಸ್ವಾರ್ಥ್.

◎ ಆಪ್ಲಿ ಮಾಯ್‌ಭಾಸ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಶಿಕಯ್ನಾ ತೊ, ತಾಚೆಂ ಪೊಟ್ ಮಾತ್ ಭರ್ತಾ. ಆಪ್ಲಿ ಮಾಯ್‌ಭಾಸ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಶಿಕಯ್ತಾತೊ ತಾಂಚಿ ಮತ್‌ಯೊ ಭರ್ತಾ.

◎ ದುಡುನಾಸ್ತಾಂ ಮೊಗಾಖಾತಿರ್ ಕಾಜಾರ್ ಜಾತೆಲ್ಯಾಚೆಂ ಭಾಗ್, ತಾಚ್ಯೊ ರಾತಿ ಸುಭಾಗಿ ತರ್‌ಯೊ ತಾಚೆ ದೀಸ್ ದುರ್ಭಾಗಿ.

◎ ಕೊಂಬಿ ಪಯ್ಲೆಂ ಯಾ ತಾಂತಿಂ ಪಯ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತುನ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೊ - ತಾಂತಿಂ ಆನಿ ಕೊಂಬಿ ದೊನ್‌ಯೊ ಖಾಯ್ನಾಸ್ತಾಂ ಮರ್ತಾ.

◎ ಏಕ್ ಚಲಿ ಆನಿ ಲಜೆಚಿ ಕಾಂಟಿ ಲಜೀಶ್ಟ್. ಫರಕ್ ಇತ್ಲೊಚ್ :ಚಲಿ ಆಪಡ್ಪಾಂ ಆಪಡ್ಪಾಂ ಲಜ್ ಸಾಂಡ್ಪಾ. ಲಜೆಕಾಂಟಿ ಆಪಡ್ಪಾಂ ಆಪಡ್ಪಾಂ ಲಜ್ ಧರ್ತಾ.

ಕರ್ತೃವಾಂ - 8 ಸವಾಲಾಂ - ಜಾಪಿ

"ಬಟಾಟ್ಯಾಚೊ ಬಿಯಾಳೊ ಮಾತಿಯೆಂತ್ ಜರ್ ವೊಂಪ್ಲೊ
ಬಟಾಟೊಚ್ ಜಾತಲೊ ದುಸ್ರೊ ವಾದ್ ಸಂಪ್ಲೊ
ಪಿಯಾವ್ ರೊಯ್ಲ್ಯಾರ್ ಲೊಸ್ಲಿ ಕಾಂದೊ ಕಿರ್ಲೊನ್
ಕಸೊ ಯೆಂವ್ಚೊ
ಭಾವೋಜಿಗೊ ಆಮ್ಚೊ, ಬಾಯೆಕ್ ಫಿಂರ್ಗಿ ಕಸೊ ಜಾಂವ್ಚೊ"

ಚಾಫ್ರಾನ್ ಪತ್ರಾಂನಿ ಸವಾಲಾಂ-ಜಾಪಿ ವಿಭಾಗ್‌ಯಿ ಚಲವ್ನ್
ವೆಲ್ಯಾತ್. ವಾಚ್ಪಾಂಚ್ಯಾ ಸವಾಲಾಂಕ್ ತಾಚ್ಯೊ ಜಾಪಿ ಕುರ್ಕುರಿತ್,
ವಿನೋದಿಕ್ ತಶೆಂ ಮಜೆದಾರ್. ತಾಂತ್ಲಿಂ ಥೊಡಿಂ ಹಾಂಗಾಸರ್
ದಿಲ್ಯಾಂತ್:-

◆ ದೆವಾನ್ ಹೊ ಸಂವ್ಸಾರ್ ರಚುಂಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ
ಜಾಲ್ಯಾರ್?

- ಆನಿ ಕೊಣ್ ರಚ್ಲೊ ? ಸಂವ್ಸಾರಾಂತ್ಲೆ ಪೂರಾ ಅರ್ಥ್ ಕೊಳ್ಳೆ
ಸಾಂಗಾತಾ ಮೆಳೊನ್ ಕೊಣಾಯ್‌ಕರ್ನಾ ರಚಯ್ತೆ.

◆ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಪಯ್ಲೆ, ಮುಸ್ಲಿಮ್ ಪಯ್ಲೆ, ದಿವೊರ್ ಪಯ್ಲೆ
ಮ್ಹಣ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಾ ವೆಳಾರ್ ಹಿಂ ವಿವಿಂಗಡ್ ಜಾತಿಂಕ್ ವೆವೆಗ್ಳಿಂ
ಬ್ಯಾಂಕಾಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ?

- ತ್ಯಾವರ್ವಿಂ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ತುಂಡುರಾಯಾಂಕ್ 'ದಿರೆಕ್ಟೊರ್'
ಮ್ಹಣ್ ಮಿರವೈತಾ.

◆ ವ್ಹಾಣಾಂಚ್ಯಾ ಆಂಗ್ಡಿಂನಿ ದೆವಾಚಿಂ ಪಿಂತುರಾಂ ಆಸ್ತಾನಾ,
ದೆವ್ಭಾಭಿತರ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ವ್ಹಾಣೊ ವ್ಹಚನಾಯೆ. ?

- ತುಜ್ಯಾ ಪೊಟಾಂತ್ ದುಕೊರ್ ವೆತಾ ಮ್ಹಣ್-ದುಕ್ರಾಚ್ಯಾ

ಪೊಟಾಂತ್ ತುವೆಂ ವೆಚೆಂಯೆ ?

◆ ಹೊಗ್ಡಾಯಿಲ್ಲಿ ಮರ್ಯಾದ್ ಪರ್ತುನ್ ಯೆತಾಯೆ?

- ಯೆತಾ, ತುಜೆಲಾಗಿಂ ದರಬಸ್ತ್ ಪಯ್ಕೆಜಾಯ್ಚೆ ಆನಿ ಜಾಲ್ಯಾತ್ ಮ್ಹಣ್ 'ಧಾ'ಜಣಾಂಕ್ ಕಳಜೆ.

◆ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕಿತೆಂ ?

- ವೊಂಟಾಂಚೆರ್ ಪೊಡ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ಉಮೆದೀಂವ್ಕ್ ಸೊಡ್ಚಿ ಸುಟ್ಕಾ. ದಾಂತ್ ಝಡ್ಲ್ಯಾಕ್ ಜುನ್ಯಾಟ್ ಕೊಂಬಿ ಚಾಬೊಂಕ್ ದಿಂವ್ಚೆಂ ಹಕ್ಕ್.

◆ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾ 'ಕತೊಲಿಕಾಂ' ಮದೆಂ 'ಕೊಂಕ್ಣಿ' ಭಾಶೆ ಅಭಿಮಾನ್ ಉಣೊ ಜಾಂವ್ಕ್ ಕಾರಣ್ ಕಿತೆಂ ಚಾಫ್ರಾ ?

- ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಸ್ ಪೊಟ್ ಭರುಂಕ್ ಉಪ್ಕರಾನಾ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ದ್ರಢ್ ಪಾತಿಯೆಣಿ. ಆಮಿ ಪೊಟಾಚೆ 'ಪುಜಾರಿ'.

◆ ಸಂವ್ಸಾರಾಂತ್ ಅಮರ್ ಉರ್ಚೆಂ ತಸಲೆಂ ಕಿತೆಂ ಆಸಾ ?

- ಗಾಂಧಿಚೆ ಇಮಾಜಿಚೆರ್ ಗಿರ್ಬುಜೆನ್ ಗಲಿಜ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಪಳೆಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ತೆಂ ಪೂರಾ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ನಿಘಾಂಟ್ ಕೆಲಾಂ.

◆ ಬುದ್ವಂತಾಂಚಿಂ ಚಿಂತ್ನಾಂ ಕೆತ್ಲಿಂ ಪೊಕೊಳ್ ಮ್ಹಣ್ ಸೊಮಿ ಮಾತ್ ಜಾಣಾ ಮ್ಹಣ್ಪಾತ್. ತರ್ ತಾಂಕಾಂ ಬುದ್ವಂತ್ ಮ್ಹಣ್ ನಾಂವ್‌ಕಿತ್ಯಾಕ್?

- ಬುದ್ವಂತಾಂನಿ ತೊಂಡ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾಫರಾ ಸಬಾರ್ ಜಣಾಂಚಿಂ ವಸ್ತುರಾಂ ಝಡೊನ್ ಪಡ್ಪಾತ್. ದೆಕುನ್ ತಾಣಿ ಬುದ್ವಂತಾಂಕ್ ಅಶ್ಯೊಯ್ ಗಾಳಿ ಮಾರ್ಚೊ. ತುಜಿ ಮುಸ್ತಾಯ್ಕಿಯೊ ಆಪ್ರಾಪ್ ಝಡೊನ್ ಪಡ್ಚಿ ಬರಿ. ತುಜಿ ಸೊಭಾಯ್ ತುಕಾ ದಿಸ್ತಾ.

ಬುದ್ಧಂತಾಂಕ್ ಮಾನ್ ದಿ.

◆ ಇಸ್ಕೂಲ್ ಶಿಕ್ಷೋ ಮತ್ಲಬ್ ಕಿತೆಂ ? ಆತಾಂಚ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆ 4-5 ಉದ್ದೆಶ್ ಸಾಂಗ್ ಮಾಮಾ.

- ಚಡ್ಡ್ ಮಾರ್ಕ್ ಕಾಡ್ಚೆ ಮಾಮ್ಮಿಕ್ ಮಿಶಿ ಕರ್ಚಿ.
ಆನಿಕ್ಯೊ ಚಡ್ ಮಾರ್ಕ್ ಕಾಡ್ಚೆ ಪಾಪ್ಪಾಕ್ ಮಿಶಿ ಕರ್ಚಿ
ಮಾರ್ಕ್‌ಚ್ ಮಾರ್ಕ್ ಕಾಡ್ಚೆ ಆನಿ ಶೆಜಾರ್ಯಾಂಕ್ ಮೊಸ್ತಾಕ್
ಘಾಲ್ಚೆಂ.

ಮಾಗಿರ್ ಘರಾ ಬಸೊನ್ ಕಾಂಯ್ ಕರುಂಕ್‌ನಾ ಮ್ಹಣ್
ವೆಚೆಂ.

◆ ಜಾತಾತಿತ್ಲೆಂ ಭಕ್ತಿಪಣ್ ಕರ್ನ್ ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ವಾಯ್ಟ್ ಕಾಮ್
ಕರ್ಚ್ಯಾ ಮನ್ಶಾಂವಿಶಿಂ ತುಜೊ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್ ?

- ಖಿಂತಿವಿಣೆ ಆಪ್ಲೆಂ, ಬಾಯ್ಲೆ ಆನಿ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಬಾಳಾಂಚೆಂ
ಪೊಟ್ ಭರ್ತಾತ್.

◆ ಮ್ಹಜೆ ಮತಿಂತ್ ಸವಾಲಾಂಚ್ ಉದೆನಾಂತ್ ಮೂ
ಅಂಕಲ್?

- ಸಗ್ಳಿಂ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾಂ ತಶೀಂಚ್. ಕಿತ್ಯಾಚೆರ್ಯೊ ತಾಂಚೆಂ
ಸವಲ್‌ನಾ. ಬಾಯ್ಲಲ್ ವಾಚ್. ಎಕಾ ವರ್ಸಾಕ್ ಏಕ್ ಸವಾಲ್
ಮೆಳ್ಳಾ. "ಆದಾಂವ್-ಏವ್ ಖೊಲೆ ನ್ಹೆಸ್ಲಿಂ "ಕಿತ್ಯಾಚೆ ಖೊಲೆ? ಕಶಿಂ
ನ್ಹೆಸ್ಲಿಂ? ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಶಿರ್ಕಾಯ್ಲೆಂ ? "ನೊಯೆನ್ ಎಕೆಕ್ ಮೊನ್ಜಾತಿಚಿ
ಜೋಡ್ ಆರ್ಕಾಭಿತರ್ ವೆಲಿ" ಜಳಾರ್ ವೆಲ್ಲಿ? ಭಿಕುಣ್ ವೆಲ್ಲೆ ?
ದಾದ್ಲೆ, ಬಾಯ್ಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣೆ ಕಶೆಂ ಪಾರ್ಕಿಲೆಂ ? ಬಾಯ್ಲಲ್
ವಾಚ್. ಸವಾಲಾಂ ಆಪಾಪೀಂಚ್ ಉದೆತಾತ್.

ಕರ್ತೃವಾಂ - 9 - ಪರಗಟ್ ಉಲವ್ವಿ ಚಾಫ್ರಾ

" ಪೆಂಕ್ಡಾಂತ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮೂಂಜ್,
ಚಿಂತುಂಕ್ ಯೆನಾ ಊಂಚ್
ಕುಡ್ಲೊ ಏಕ್ ದಿನಾಂಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್
ದೊನ್ಯಿ ದವರ್ ತುಂಚ್."

ಚಾಫ್ರಾ ಬರ್ಪಿ ಮಾತ್ ನ್ಹಯ್ ತೊ ಏಕ್ ಉತ್ತೀಮ್ ಪರಗಟ್
ಉಲವ್ವಿ-ಭಾಶಣ್ ಗಾರ್ಯೊ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ. ಸಬಾರ್ ಜಣಾಂಚ್ಯಾ
ಅಭಿಪ್ರಾಯಾಂ ಪರ್ಮಾಣೆ ಚಾಫ್ರಾ ತಸಲೊ ಉಲವ್ವಿ ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್
ಎದೊಳ್ ಉಬ್ಜಾಲ್ಲೊನಾ.

ಗೂಂಡ್ ತಾಳೊ, ಸುಡಾಳ್ ಉಲವ್ಣೆ, ವಿಶಯ್
ವಿಶಯಾಂಚೆರ್ ವೆಗ್ಯಾನಿಕ್ ದಿಶ್ಪಿಕೋನ್, ಮಾಂಡ್ವಿರೀತ್-
ವೊರಾಂಚಿಂ ವೊರಾಂ ಆಯ್ಕತೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಬಸ್ಲೆಕಡೆ ಧಾವ್ನ್
ಹಾಲಂವ್ಕ್ ಸಕಾನಾತ್ಲೊ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಉಲವ್ವಾಚೊ ಗೂಣ್.

ಸಮಾಜೆಂತ್ ಅಧಿಕಾರ್ ಚಲಯ್ತೆಲ್ಯಾಂನಿ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಅನ್ನಾಯಾ-
ಶಿಂತ್ರಾಂ ವಿರೊದ್ ಗಿನ್ಯಾನ್‌ಭರಿತ್ ಧಾರೆರ್, ತಾಚೆಚ್ ಶಯ್ಲೆನ್,
ವಿಡಂಬನಾತ್ಮಕ್ ಧರಾನ್ ಚಾಫ್ರಾ ಆಪ್ಲೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಉಲವ್ವಾದ್ವಾರಿಂ
ಉಜಾರ್ ಕರ್ತಾಲೊ.

ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪರಿಶದ್ಲೊ, ಲೇಕಕ್ ಸಮ್ಮೆಳ್, ಕಾಮೆಲಿ ಸಂಘಟನಾಂ
ಬಾಂದುನ್ ಹಾಡ್ಪಾನಾ; 'ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಅಕಾದಮಿ' ಆನಿ
'ಆಟ್ವೆ ವೊಳೆರಿಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ' ಹಾಚೆ ಖಾತಿರ್ ಆಸಾಕೆಲ್ಲ್ಯಾ 'ಜಾಥಾ'
ಕಾರ್ಯಾವೆಳಿಂ ಆನಿ ತಿಂ ಮಾಂಡುನ್ ಹಾಡ್ಪಾನಾ ಚಾಫ್ರಾನ್ ಕೆಲ್ಲೆ
ಪರ್ಗಟ್ ಉಲವ್ವ್ ವಿಸರ್ವೆಚ್ ನ್ಹಯ್.

ಕೊಂಕ್ಲೆಂತ್‌ಚ್ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ ಇತರ್ ಭಾಸಾಂಚಿ ಜಾಣ್ವಾಯ್‌ಯಿ ತಾಕಾ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ಎಕಾ ಶಾಳೆಚ್ಯಾ ಆಡಲ್ಲ್ಯಾ ವಿರೊದ್ ನ್ಹೆರೂ ಮಯ್ದಾನಾರ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಪರ್ಗಟ್ ಸಭೆಂತ್ ತಾಣೆ 'ತುಳು' ಭಾಶೆಂತ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಉಲವ್ನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚಿ ಪರ್ಜಾ ಆಜೂನ್ ವಿಸ್ಪೊಂಕ್ ಸಕಾನಾ.

ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣಾಚ್ಯಾ ಹರ್‌ಎಕ್ ಕಾರ್ಯಾಂವಳಿಂನಿ ತೊ ಸುತಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ತ್ಯಾ ಕಾರ್ಯಾಂವಳಿಂ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಸೊಂಪ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಪ್ರೆಕ್ಯಕಾಂಕ್ ತ್ಯಾ ಕಾರ್ಯಾಂವಳಿಂಚಿ ಸೊಭಾಯ್ ಚಾಕ್ಚ್ಯಾಕ್ ಅವ್ಕಾಸ್ ತಶೆಂ ಉಮೆದ್ ಚಡಯ್ಚಿ ಕರ್ತಾಲೊ.

ಚಾಫ್ರಾಚೆಂ ಪರ್ಗಟ್ ಉಲವ್ನ್ ಖಿಂಯ್ಸರ್‌ಯಿ, ಕೊಣೆ ತರ್‌ಯಿ ಜಮೊ ಕರುನ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕೆಲ್ಲೆನ್ನಾ. ಮಾನೆಸ್ತಿಣ್ ಲೀನಾ ಫೆರ್ನಾಂದಾನ್ ಸಾಂಗ್ಚೆ ಪ್ರಕಾರ್ : "ಚಾಫ್ರಾಚೆಂ ಉಲವ್ನ್ ಕೊಂಕ್ಲೆಂತ್ ಭಾಶೆಚೆರ್ ತಾಕಾ ಆಸ್ಚೊ ಅಧಿಕಾರ್, ಉತ್ರಾಲಾಗಿಂ ತಾಣೆ ಖೆಳ್ಚಿರೀತ್ ವಿಶೇಸ್. ತಾಚೆ ಬರಿ ಆನ್ಯೆಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ಉಲಂವ್ಕ್ ಖಂಡಿತ್ ಸಾದ್‌ನಾ. ತಾಚಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಆಯ್ಕತಾನಾ ಆಂಗ್ ಶಿರ್ಶಿರ್ತಾ, ಮನ್ಶಾಂಕ್ ಆಕರ್ಪುಂಚಿ ತಾಕತ್ ಮಾತ್ ನ್ಹಯ್, ಲೊಕಾಕ್ ಎಕಾ ಕಾಮಾಬಾಬ್ತಿಂ ಸಾಂಗಾತಾ ಘಾಲ್ಚಿ ಸಕತ್ ತಾಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಕ್ ಆಸಾ. ಚಾಫ್ರಾ ಜಲ್ಮಾನ್ ಕವಿ. ದೆಕುನ್ ಕೊಣ್ಣಾ ತಾಚಿಂ ಭಾಶಣಾ ಕವಿತಾಮಯ್. ತೊ ಉತ್ರಾಂಚೊ ರಾಯ್. ಕೊಂಕ್ಲೆಂತ್ ಭಾಶೆಂತ್ ಉತ್ರಾಂಕ್ ಬರ್ಗಾಲ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ಚೆಲ್ಯಾಂನಿ ಚಾಫ್ರಾಚಿಂ ಪರ್ಗಟ್ ಉಲವ್ಪಾಂ ಖಂಡಿತ್ ಆಯ್ಕೊಂಚಿಂ.

ಚಾಫ್ರಾ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಉಲವ್ಪಾಂನಿ ಪಳೆಲ್ಲೆಂ,-ಪಳೆಲ್ಲೆಬರಿಂ ಸಾಂಗ್ತಾಂ. ಹೈ ಸಮಾಜೆಚೆಂ ಕುಡ್ಡೆಂಪಣ್, ರಾಜಕೀಯ್ ಸಂಗಿ

ಕಸಲಿಚ್ ದಾಕ್ಯೆಣ್ ನಾಸ್ತಾಂ, ಭಿರಾಂತೆವಿಣ್ ತೊ ಸಾಂಗ್ತಾ."

ತಶೆಂ ಜಾಲ್ಯಾನ್ ಕೊಣ್ಣಾ ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಪರ್ಗಟ್ ಉಲವ್ಪಾವಿಶಿಂ
ಮುಕಾರ್ ರಾವ್ತಲೊ ಕೊಣ್ಣಾ.

ಕರ್ತೃವಾಂ - 10

ಸಾಮಾಜಿಕ್ ಚಳವಳಿಗಾರ್ ಚಾಫ್ರಾ

"ತೆನ್ನಾ ಧರ್ಮಿ ಹಾಸ್ತಿ, ಚಂದ್ರೆಮ್ ಲಜ್ಜೊ, ರೂಕ್ ಬಾವ್ಲೆ
ರಾಣ್ಯೆನ್ ಲೊಟ್ಟೊ ಭುಮಿಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಉಬಾರುನ್ ದಾವ್ಲೆ;
ಥೂ! ಸ್ವಾರ್ಥಿ ಸುಣ್ಯಾ ! ಕಾಳಿಜ್ ತ್ರಪ್ತೆಂತ್ ಪಿಕಯ್
ಭುಮಿವಯ್ಲ್ಯಾ ಮನ್ಯಾಕಿಡ್ಯಾಂಕ್ ಮನ್ಯಾಪಣ್ ಶಿಕಯ್."

ಚಾಫ್ರಾ ಇತರ್ ಬರ್ಪ್ಯಾಂಭಾಶೆನ್ ನ್ಹಯ್, ಕಾಂಯ್ ಇಲ್ಲೆಂ
ಝರಯ್ಲೆಂ ಆನಿ ಥಂಡ್ ಬಸ್ಚೆ ಕಾಲೆತಿಚೊ ನ್ಹಯ್. ಸಮಾಜೆಚೊ
ಹುಸ್ಕೊ ತಾಚ್ಯಾ ಬರ್ಪಾಂಕ್ ಮಾತ್ ಸೀಮಿತ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ಬಗಾರ್
ಶಿರಾನ್‌ಶಿರ್ ತಾಂತುಂ ಮೆತೆರ್ ಜಾವ್ನ್ ಝುಜ್ಚಿ ಕಾಲೆತಿ ತಾಚಿ.

ಬೊಂಬಯ್ತ್ ತಾಕಾ ಸಬಾರ್ ಯೂನಿಯನಿಸ್ತಾಂಚಿ ಸಳಾವಳ್
ಆಸೊಲ್ಲಿ. ತಾಂತ್ಲ್ಯಾ ತಾಂತುಂ ತೆನ್ನಾಂಚೊ ಪ್ರಖ್ಯಾತ್ ಯೂನಿಯನಿಸ್ತ್
ಮಾನೆಸ್ತ್ ಜೊರ್ಜ್ ಫೆರ್ನಾಂಡ್ ಎಕ್ಲೊ. ಚಾಫ್ರಾ 'ಪಯ್ಲಾರಿ'
ಸಂಪಾದಕ್ ಆಸ್ತಾಂ, ಜೊರ್ಜಾನ್ -ತುಮಿ ಪತ್ರ್‌ಕರ್ತಾಂನಿ ಸಮಾಜೆಂತ್
ಕಿತೆಂ ತರ್‌ಯೊ ಕರಿಜೆ. ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಆನಿ ದೊತಿವಿರೊದ್ ಸಂಘ್
ಘಡ್ಚ್ಯಾಕ್ ಸೂಚಾವ್ ದಿಲ್ಲೊ. ಅಶೆಂ, ಚಾಫ್ರಾಚಿ ಸಮಾಜಿಕ್ ಚಳ್ವಳ್
ದೊತಿವಿರೊದ್ ಸಂಘ್ ಬಾಂದುನ್ ಹಾಡ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಸುರ್ವಾತ್ ಜಾಲಿ.

ಅಶೆಂ 'ದೊತಿ ವಿರೊದ್ ಸಂಘ್' ಬಾಂದುನ್ ತಾಚೊ ಅಧ್ಯಕ್ಶ
ಜಾಲೊ. ಹ್ಯಾ ಸಂಘಾಕ್ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಆಖ್ಯಾ ಬೊಂಬಯಾಂತ್,
ದ.ಕ.ಜಿಲ್ಲೊ, ಮಯ್ಸೂರ್, ಬೆಂಗಳೂರ್, ಚಿಕ್‌ಮಗಳೂರಾಂತ್‌ಯೊ
ಜಮಯ್ಲೆ.

ಹ್ಯಾ ಸಂಘಾಧಾವ್ನ್ ದೋತ್ ಘನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ 17ಕಾಜಾರಾಂನಿ ತಾಂಚೆಂ ಕಾರ್ಯೆಂ ಸುದಾರುಂಕ್ ತಾಣೆ ಮ್ಹಿನತ್ ಘೆತ್ಲಿ ಮಾತ್ ನ್ಹಯ್ ಸಂಘಾಚ್ಯಾ ಖರ್ಚಾರ್ ಖಾಣಾ-ಪಿವನಾಚಿ ಸರ್ಬರಾಯ್ ತಾಣೆ ಕರಯ್ಲಿ. ದೋತ್ ಘೆತೆಲ್ಲ್ಯಾ ಕಾಜಾರಾಂನಿ ತಾಣೆ ನಿದರ್ಶನಾಂಯ್ಲಿ ಕೆಲಿಂ. ಪಯ್ಲಾರಿರ್ ಸಬಾರ್ ಲೆಕನಾಂ ಬರವ್ನ್ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ಸಮ್ಜಣಿಯೊ ದಿಲಿ.

ತೊ ಬೊಂಬಯ್ ಸೊಡುನ್ ಮಂಗ್ಳುರಾಕ್ ಪಾವ್ಲೊ ತೆನ್ನಾ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚ್ಯಾ ಧರ್ಮಿಕಾಂನಿ ಸಾದ್ಯಾ ಲೊಕಾಂಚೆರ್ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಅನ್ಯಾಯಾವಯ್ರ್ ತಾಣೆ ದೀಶ್ತ್ ವೆಲಿ.

ಹ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ತಾಣೆ 'ಉದೆವ್' ಪತ್ರ್ ಸುರ್ವಾತಿಲೆಂ. ಪಾವೂರಾಂತ್ ಕೊರ್ಗಾರ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾಂಚೆರ್ ಚಲ್ಚೊ ಅನ್ಯಾಯ್ ಉಗ್ತಡಾಕ್ ಹಾಡ್ಲೊ, ಧರ್ಮಿಕ್ ಮುಕೆಲ್ಯಾಂಚೆಂ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಧೋರಣ್ ಖಂಡನ್ ಕರುನ್, ಥಂಯ್ಚ್ಯಾ ನಿವಾಸಿಂಕ್ ಜಾಗ್ವಣ್ ಹಾಡಯ್ಲಿ. ತಾಂಚ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಂತ್ ಸುಧಾರಣ್ ಹಾಡ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ತಾಂಚೆ ಖಾತಿರ್ ತೊ ವಾವುರ್‌ಲೊ.

ಧರ್ಮಿಕಾಂಚ್ಯಾ ಆಡಲ್ತ್ಯಾ ಖಾಲ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಆಸ್ಪತ್ರೆಚ್ಯಾ ಕಾಮೆಲ್ಯಾಂಚೆರ್ ಚಲ್ಚೊ ಅನ್ಯಾಯ್-ಶೋಶಣಾ ವಿರೋದ್‌ಯೊ ತಾಣೆ ಬರಯ್ಲೆಂ. ಥಂಯ್ಸರ್ ಧರ್ಮಿಕ್ ತಶೆಂ ಮಾಯಾಮೋಗಾಚೊ ಸಂದೇಶ್ ಸಿಂತಿಮೆಂತಾಂ ದಿವವ್ನ್ ಕಾಮ್ಗಾರಾಂಕ್ ಸಾರ್ಕೊ ಸಾಂಬಾಳ್-ಸವ್ಲತಾಯೊ ದಿನಾಸ್ತಾಂ ಘೊಳಯ್ತಾಲೆ. ಕಾಮೆಲ್ಯಾಂಕ್ ತಾಣೆ ಸಂಘಟಿತ್ ಕರ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ವಾವುರ್ಲೊ ಆನಿ ತಾಂಕಾಂ ನ್ಯಾಯ್ ಮೆಳ್ಬಾಪರ್ಯಾಂತ್ ತಾಂಚೆ ಸಂಗಿಂ ಭರ್ಸಾಲ್ಲೊ, ಪತ್ರಾರ್ ಸರಾಗ್ ಬರಯ್ತೊ ರಾವೊನ್ ಝುಜ್ಲೊ.

ಶತಮಾನಾ ಆದಿಂ ಇಟಲಿಚ್ಯಾ ಜೆಜ್ಜಿತಾಂನಿ ನವೆ ಕನ್ವೆಡ್ತರ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾಂಕ್ ಕಾಮಾಂ - ತಶೆಂ ಪುನರ್‌ವಸ್ತಿ ಕರ್ಚೆ ದಿಶೆನ್ ಆರಂಭ್‌ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ವರ್ಕ್‌ಶೊಪಾಂತ್ ಥಂಯ್ಚ್ಯಾ ವಾವ್ರಾಡ್ಯಾಂತ್ ನ್ಯಾಯ್-ನಿತಿಚೊ ಸಾಂಬಾಳ್ ದಿನಾಸ್ತಾಂ ಮೊನ್ನಾತಿಂಬರಿಂ ಘೊಳಂವ್ಚೆಂ, ಗುಲಾಮಾಬರಿ ಚಲಂವ್ಚೆಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಹೆಂ ದೆಕ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಚಾಫ್ರಾನ್ ವಾವ್ರಾಡ್ಯಾಂಚಿ ಪಾಡ್ತ್ ಘೆತ್ಲಿ. ತಾಂಚಿಂ ಹಕ್ಯಾಂ ಉಕ್ತುನ್ ಧರುನ್ ತಾಂಕಾಂ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಅನ್ಯಾಯಾ ವಿರೋದ್ ಝುಜ್ಚ್ಯಾಕ್ ತಾಣೆ ಥಳ್ ತಯಾರ್ ಕರುನ್ ಪತ್ರಾಂನಿ ಬರವ್ನ್, ಸಂಬಂಧ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ಎಕಾ ಬಾಂದಾಂತ್ ಹಾಡವ್ನ್ ಕಾಮ್ಗಾರಾಂಕ್ ನ್ಯಾಯ್ ಮೆಳಾಸೊ ಕರ್ಚ್ಯಾಂತ್ ತಾಣೆ ಪ್ರಮುಖ್ ಪಾತ್ರ್ ಘೆತ್ಲೊ.

ಹ್ಯಾ ವರ್ಕ್‌ ಶೊಪಾಚ್ಯಾ ಅನ್ಯಾಯಾವಿರೋಧ್ ಲೊಕಾಂಕ್ ಕಳಿತ್ ಕರ್ಚ್ಯಾಕ್ ಥಂಯ್‌ಚಿ ಚರಿತ್ರಾ ಉಸ್ತುಂಚೆಂ ಲೇಕನ್ - 'ಧರ್ಲ್ಯಾರ್ ಶೆವ್ಪೆ ಮೆಳ್ವಿತ್' ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ನಾಂವಾಖಾಲ್‌ಯೊ ಫಾಯ್ಸ್ ಕೆಲೆಂ.

ಇತ್ಲೆಂಚ್ ನ್ಹಯ್ ಧರ್ಮಿಕಾಂಚ್ಯಾ ತಾಬೆಂತ್ ಆಸ್ಚಾ ಶಿಕ್ಷಣ್ ಮಂಡಳ್ ತಶೆಂಚ್ ಥೊಡ್ಯಾ ಫಿರ್ಗಜಾಂನಿಯ್ ಚಲ್ಲ್ಯಾ ಆತರ್ವಣಾಂ ವಿಶಿಂ ಥಂಯ್ಚಿ ಖರಿ ಗಜಾಲ್ ಉಸ್ತುನ್ ಸಂಬಂದ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ನ್ಯಾಯ್ ಮೆಳ್ವೆಖಾತಿರ್ ತಾಣೆ ಪತ್ರಾಂನಿ ಬರಯ್ಲೆಂ.

ಹ್ಯಾ ಸಂದರ್ಭಿಂ ಚರಿತ್ರಾ ಉಸ್ತುಂಚಿಂ ಸಂಸೊದಿತ್ ಲೇಕನಾಂಯೊ ತಾಣೆ ಬರಯ್ಲೆಂ.

"ಸಾಯ್ಬ್ ಶಿರ್ಕಾಲಾ" ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಮ್ಹಾತಾಳ್ಯಾಖಾಲ್ ಜಬರ್‌ದಸ್ತ್ ವಿಚಾರ್‌ಭರಿತ್ ಲೇಕನ್‌ಯೊ ಫಾಯ್ಸ್ ಕೆಲೆಂ. ಬೊವ್‌ಶಾ ಕೊಂಕ್ಣಾಚೆ ಚರಿತೆಂತ್ ಹ್ಯಾ ನಮುನ್ಯಾಚಿಂ ಲೇಕನಾಂ

ಕೊಣೆಯೊ ಬರಯಿಲ್ಲಿನಾಂತ.

ಚಾಫ್ರಾ ಜಸೊ ಅನ್ಯಾಯಾ ವಿರೋಧ್ ತಾಳೊ ಉಕಲ್ಪಿ
ಬಂಡುಖೋರ್ ತಸೊಚ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಚಳ್ವಳೆಂತಯೊ ತಾಚೊ ಪಾತ್ರ್
ಅಗಣಿತ್. ಕೊಂಕ್ಣಿಚೆ ಚಳ್ವಳೆಂತ ತೊ ಧರ್ಮಾಂಚ್ಯೊ ಗಡಿ ಮೊಡುನ್
ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ತಶೆಂ ಹಿಂದು ಕೊಂಕ್ಣಾಂಕ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಹಾಡವ್ನ್ 'ಕೊಂಕ್ಣಿ
ಭಾಶೆ ಮಂಡಳ್' ಸ್ಥಾಪನೆಕ್ ಕಾರಣ್‌ಕರ್ತಾ ಜಾಲೊ. ತೆದೊಳ್
ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹೆ ದೊನ್ಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಮುದಾಯ್ ತಾಂಚ್ಯಾ
ತಾಂಚ್ಯಾ ಧರ್ಮಿಕ್ ವರ್ತುಲಾಂಭಿತರ್‌ಚ್ ಗುಸ್ಪೊನ್ ಆಸಲ್ಲೆ.
ಚಾಫ್ರಾಧಾವ್ನ್ ಹಾಂಚ್ಯಾ ಎಕ್ತಾರಾಚಿ ಸಯ್ರಿಕ್ ಜಾಲಿ.

ಎಕ್ ತೇಂಪ್ ಆಸಲ್ಲೊ -ತ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ಕೊಂಕ್ಣಿಚ್ಯಾ ವಿಶಾಲ್
ಆಂಗ್ಲಾಂತ್ ಗೊಂಯ್ ಆನಿ ಮಂಗ್ಳುರಿ ಕುದ್ರಾಂಕ್, ಕೊಂಕ್ಣಿ
ಸಾಹಿತಿಕ್ ತಶೆಂ ಸಂಸ್ಕೃತಿಕ್ ಮಾಳಾರ್ ಹಾಡುಂಚ್ಯಾಕ್ ಕೊಣೆಯೊ
ಪ್ರೇತನ್ ಕೆಲ್ಲೆನ್ನಾ. ಚಾಫ್ರಾನ್ ಹೆಂ ಕಾಮ್ ಕೆಲೆಂ. ಮಂಗ್ಳುರೀ
ತಶೆಂ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಾಂಕ್ ಎಕೆ ಗಾಂಟಿನ್ ಬಾಂದುನ್ ಹಾಡ್ಲೆಂ.
ಆನಿ ಹಾಚೊ ಪರಿಣಾಮ್ 1976ವೆಂತ್ 'ಅಖಿಲ್ ಭಾರತೀಯ್
ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪರಿಶದ್' ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್ ಯಶಸ್ವೆನ್ ಜಾಲಿ.

1983ವೆಂತ್ ಬೆಂಗ್ಳುರಾಂತ್ ಜವ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ 'ಅಖಿಲ್
ಭಾರತೀಯ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪರಿಶದೆಕ್'ಯಿ ತಿ ಯಶಸ್ವೆನ್ ಚಲವ್ನ್
ವ್ಹರ್ಚ್ಯಾಖಾತಿರ್ ಬೆಂಗ್ಳುರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಂಘಟನಾಂಕ್
ತಶೆಂ ಸಮುದಾಯಾಂಕ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ತಾಚೆಂ ಮ್ಹಾಸಾಧನ್
ಮ್ಹಣುಂಯೆತಾ. ತೆದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಬೆಂಗ್ಳುರಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ
ಸಮುದಾಯಾಂಚೊ ಎಕ್ತಾರ್ ಜಾಲ್ಲೊಚ್ ನಾ. ಬೆಂಗ್ಳುರಾಂತ್ಯೊ
ಧರ್ಮಿಕ್ ತಶೆಂ ವಾಡ್ಯಾಂಚ್ಯೊ ಮೆರೊ ಫಾಲುನ್ ಹೆ ಕೊಂಕ್ಣಿ

ವಾಂಟೆಜಾಲ್ಲೆ.

'ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಅಕಾದಮಿ 'ಆನಿ'ಆಟ್ವೆ ವೊಳೆರಿಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ' ಹಾಚೆವಿಶಿಂ ಜಾಗ್ರುತ್ ಹಾಡಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ ಕೊಂಕ್ಣಾಂಕ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಘಾಲ್ಲಿ ಕೀರ್ತ್ ತಾಚಿ. ಹ್ಯಾ ಮಾಗ್ಣ್ಯಾಂಕ್ ಸರ್ಕಾರಾಲಾಗಿಂ ದಬಾವ್ ಘಾಲ್ವೆಖಾತಿರ್ 'ಜಾಧಾ'ಚೆಂ ರೂಪ್ ಮಾಂಡುನ್ ಹಾಡ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆ ಮಂಡಳಾಚೆ ಅದೀನ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಜಾಧಾಂತ್ ಕರ್ನಾಟಕಾಂಚ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೊಕಾಂಕ್ ಸಮ್ಜಣಿ ದಿಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ ತಾಣೆ ದಿಲ್ಲೆ ಪರ್ಗಟ್ ಉಲವ್ಪ್ ವಿಸರ್ವೆಚ್ ನ್ಹಯ್. ಏಕ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ರಾಜ್ಯೊಮಂತ್ರಿಚೆಂ ಹ್ಯಾವಿಶಿಂ ಸಬಾರ್ ವರ್ಸಾಂಚೆಂ ಸದಾಂಚೆಂ ರಜಾರ್ ಆಸಲ್ಲೆಂ ಫುರ್ಗೊಂ ರಡ್ಲ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ಆವಯ್ ದೂದ್ ದೀನಾ." ಅಖಿಲ್ ಕರ್ನಾಟಕಾಚಿ ಜಾಧಾ ತಯಾರಿ ಕರ್ಚ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ಜಮ್ಲೆ ಜಮಾತೆಂತ್ಯೊ ತ್ಯಾ ಮಂತ್ರಿನ್ ಹೆಂಚ್ ಉತರ್ ಘಾಲ್ಲೆಂ. ಆನಿ ತ್ಯಾ ದೀಸ್ ಚಾಫ್ರಾನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಉಲವ್ಪಾಂತ್ "ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಅಗೊಸ್ತಾಂತ್ ಆಮ್ಚಿಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭುರ್ಗಿಂ ರಡ್ವೆಲಿಂ, ರಡನಾಂತ್ ತರ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಕುಲ್ಯಾಂಕ್ ಚಿಮ್ಪೆ ಕಾಡುನ್ ಆಮಿ ರಡಯ್ತೆಲ್ಯಾಂವ್. ಆನಿ ತೆದಾಳಾ ತುಮ್ಚೆ ದೂದ್ ದಿಂವ್ಚೆ ಕೊಳ್ಳೆ ಕೆದೆ ವ್ಹಡ್ ಆಸಾತ್ ಪಳೆಯ್ಚೆ." ಅಶೆಂ ಉಗ್ತಾನ್ ಸವಾಲ್ ಘಾಲ್ಲೆಂ.

ಪೂಣ್ 'ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಅಕಾದಮಿ'ಜಾತಾನಾ ಚಾಫ್ರಾ ಹ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ತಿ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಉರ್ದೊನಾ.

ಚಳ್ವಳೆಚಿಂ ಹಿಂ ಚಾಫ್ರಾಚಿಂ ಧೊಡಿಂ ರುಪಾಂ ಮಾತ್ ತಶೆಂ ತಾಚೊ ವಾವ್ರ್ ಹ್ಯಾ ಪಾನಾಂನಿ ವಿವರಾವ್ನ್ ಪುರೊ ಪಡ್ಚೆಂ ನ್ಹಯ್.

ಕರ್ತೃವಾಂ - 11 ಚಿಂತಿ - ಗಿನ್ಯಾನಿ ಚಾಫ್ರಾ

'ಖಿಯೋಯ್ ಆಸೊಂ, ಪಯ್ಲೊ ಥೆಂಬೊ

ತುಜ್ಯಾ ತೊಂಡಾಂತ್ ಪಡ್ವಾ

ತೊಚ್ ತೊ ಥೆಂಬೊ, ಉಬ್ಯಾನ್ ಉಬೊ

ತುಜೆಂ ಜಿವಿತ್ ಘಡ್ವಾ.'

ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಎದೊಳ್ಚ್ಯಾ ಕರ್ತೃವಾಂನಿ ದೀಶ್ತ್ ವರಯ್ತಾನಾ ತೊ ಕಸಲ್ಯಾ ಚಿಂತ್ಪಾಚೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಸ್ಪಶ್ತ್ ಜಾತಾ. ಸಮಾಜೆಚೊ ಹುಸ್ಕೊ ತಾಚ್ಯಾ ಶಿರಾಂಶಿರಾಂನಿ ವಾಳ್ವಾಲೊ. ಶಾಳೆಂತ್ ಶಿಕ್ತಸ್ತಾನಾ ಜರ್, ತೊ ಸೊರ್ಯಾಚ್ಯಾ ಆತರ್ವಣಾವಿರೊದ್ ಸಮ್ಜಣಿ ದಿಂವ್ಚೊ 'ನಿಶ್ವರ್ ಬೊತ್' ನಾಟಕ್ ಬರಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಲೊ ತರ್ ತಾಚೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಕಸಲೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಹಾಂಗಾಸರ್ ವಿವರಾಯ್ಚೆ ಮ್ಹಣೊನ್ ನಾ.

ಚಾಫ್ರಾ ಶಾಳೆಂತ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಭಾರತಾಂತ್ ಸುಟ್ಕೆಚಿ ಕಾಟ್ಯಾಯ್ ಕರೀಣ್ ಥರಾನ್ ಚಲ್ತಾಲಿ. ಕೊಡಿಯಾಳಾಂತ್ ಹಾಚೊ ದಾವ್ ವಿಶೇಸ್‌ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ನ್ಹಯ್ ತರ್ ಚಾಫ್ರಾ ಸುಟ್ಕೆ ಝುಜಾಂತ್ ಮೆತೆರ್ ಜಾತೊ ಕೊಣ್ಣಾ ! ತವಳ್ಚೊ ಯೂನಿಯನಿಸ್ಟ್ ಆನಿ ಕಮ್ಯುನಿಸ್ಟ್ ಪುಡಾರಿ ದೊ. ರಾಮ ಹೊಳ್ಳಾಚೆಂ ಘರ್ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಘರಾಲಾಗಿಂಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಹೊ ಮನಿಸ್ ಉತ್ತೀಮ್ ಪರ್ಗಟ್ ಭಾಶಣ್‌ಗಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಕಾಮ್ಗಾರಾಂಚ್ಯಾ ಸಂಘಟನಾಂನಿ ಪುಡಾಕಾರ್ ಘೆವ್ನ್ ಭ್ರಶ್ಟಾಚಾರಾ ವಿರೊದ್ ಪದಾಂ ಘಡ್ವಾಲೊ ಆನಿ ಕಾಮೆಲ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಶೊಶಣಾವಿರೊದ್ ಪರ್ಗಟ್ ಉಲಯ್ತಾಲೊ. ಚಾಫ್ರಾ ಹೈ ಸಭೆಂಕ್ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಚುಕಯ್ತಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ಕಮ್ಯುನಿಸ್ತಾಂಚೊ ಆನಿ ಏಕ್ ಪುಡಾರಿ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಬಿ.ವಿ. ಕಕ್ಕಿಲ್ಲಾಯ್ ಹಾಚೊ

ಸಂಪರ್ಕ್ಯು ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ತಾಂಚೆಂ 'ಜನಯುಗ್' ಪತ್ರ್ ತೊ ಸರಾಗ್ ವಾಚ್ತಾಲೊ. ಅಶೆಂ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಸಮಾಸಮ್ ಪಣಾಚೆಂ ಆದರ್ಶ್ ತತ್ವಾಚೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಲಾಬ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣುಯೆಂತಾ. ಬೊಂಬಯ್ ವೆತಚ್ ತಾಕಾ ಭಾಯ್ಲ್ಯಾ ಸಂವ್ಸಾರಾಚೆಂ ದಾರಾಂ ಉಗ್ತಿಂ ಜಾಲಿಂ. ವಾಚ್ಪಾಚಿ ತಾನ್ ವಾಡ್ಲಿ. ಪ್ರಗತಿಪರ್ ಚಿಂತ್ಪಾಕ್ ಪೂರಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಯುರೋಪಿಯನ್ ವಾಚ್ಪಾಂ-ಲೆಕಕಾಂಚೆಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ತಾಣೆ ವಾಚುನ್ ಕಾಡ್ಲಿಂ. ಅಶೆಂ ತಾಚೆಂ ಚಿಂತಪ್ ವಿಸ್ತಾರ್ ಜಾಲೆಂ. ಸಂವ್ಸಾರಾಚೆಂ ಜಾಲೆಂ .

ತಾಚೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಕುಟ್ಮಾ, ಪಂಗಡ್, ಧರ್ಮಾ ಭಾಯ್ರ್ ಜಾಲೆಂ. ತಾಚೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಸಮಾಜೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಶೋಶಿತ್-ಅನ್ನಾಂಯಾಕ್ ಸಾಂಪ್ಡಾಲ್ಲ್ಯಾಂಚೆಂ ಜಾಲೆಂ. ಹೆಂ ಚಿಂತಪ್ ತಾಚ್ಯಾ ಬರ್ಪಾಂ -ಕರುಂವಾನಿ ಆಮ್ಕಾಂ ಝಳ್ಕತಾ.

ಭಾಪುನ್ ಆಯಿಲ್ಲಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ

"ಸುಯೋ ಕೆದಿಂ ಕಾಂಯ್ ನಿವ್ಲೊನಾ
ಚಂದ್ರಾಕ್ ಚಾಂದ್ಲೆಂ ದಿತಾಂ ದಿತಾನಾ
ಚಂದ್ರೆಮ್ ಕೆದಿಂ ಕಾಂಯ್ ಬಾವ್ಲೊನಾ
ಘೆತ್‌ಲ್ಲೊ ಉಜ್ವಾಡ್ ದಿತಾಂದಿತಾನಾ."

ಭಾಪ್

ಪ್ರಕಾಶನ್

ಲಿಪಿ

I ಕಥಾ

- | | | |
|-------------------------------------|-----------------|-------|
| 1. ಮೆಲ್ಲೆಂ | ಕೊಂಕಣಿ ಪ್ರಕಾಶನ್ | ಕಾನಡಿ |
| 2. ಸಾಂ. ಕ್ರಿಸ್ತೊಫರಾಚಿ
ಜಿಣಿಯೆ ಕಥಾ | | ರೊಮಿ |

II ಪದಾಂ

- | | | |
|-------------------------|--------------------------|-------------|
| 1. ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣ್
ಪದಾಂ | ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣ್
ಪ್ರಕಾಶನ್ | ಕಾನಡಿ |
| 2. ಮೊತಿಯಾಂ | ಮಂಗ್ಳುರ್ | ಕಾನಡಿ/ನಾಗರಿ |

III ಕವಿತಾ

- | | | |
|-------------------|----------------------------|-------|
| 1. ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್ | ಜಾಗ್ ಪ್ರಕಾಶನ್ - ಗೊಂಯ್ | ನಾಗರಿ |
| 2. ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್ | ಪ್ರಗತಿ ಪ್ರಕಾಶನ್ - ಮಂಗ್ಳುರ್ | ಕಾನಡಿ |

IV ನಾಟಕ್

- | | | |
|--|---------------------------|-------|
| 1. ತರ್ನೆಂ ತರ್ನೆಂ ಮೊರ್ನೆಂ
ಆನಿ ಆ ಮೊಟ್ಟೆ ನಾಟಕ್ | ಉದೆವ್ ಪ್ರಕಾಶನ್, ಮಂಗ್ಳುರ್ | ಕಾನಡಿ |
| 2. ಸುಣೆ ಮಾಜರ್ ಹಾಸ್ತಾ. | ಪ್ರಗತಿ ಪ್ರಕಾಶನ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ | ಕಾನಡಿ |
| 3. ಸುಣೆ ಮಾಜರ್ ಹಾಸ್ತಾ | ಆಪುರ್ ಬಾಯ್ ಪ್ರಕಾಶನ್ ಗೊಂಯ್ | ನಾಗರಿ |

4. ಮಾಗಿರ್‌ಚೆಂ ಮಾಗಿರ್ ನಾಗರಿ
5. ತರ್ನೆಂ ತರ್ನೆಂ ಮೊರ್ನೆಂ ರಾಜ್‌ಹಂಸ್ ವಿತರಣ್ ಗೊಂಯ್ ನಾಗರಿ
ಆನಿ ಆ ಮೊಟ್ಟೆ ನಾಟಕ್
6. ಭಾಂಗಾರ್ ಮನಿಸ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಂಸ್ಥೊ, ಸಾಂ ಲುವಿಸ್ ಕಾನಡಿ
ಮ್ಹಾವಿದ್ಯಾಲಯ್ ಮಂಗ್ಳುರ್.

ತ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಆಕಾದಮಿನ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಬಾಕಿಬಾಬ್ ಬೋರ್ಕರಾಚ್ಯಾ ಸಂಪಾದಕ್ ಪಣಾಖಾಲ್ ತಾಚಿಂ ಥೊಡಿಂ ಕವಿತಾ ನಾಗರಿಂತ್ ಛಾಪ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಮಾ. ದೊ. ಪ್ರತಾಪ್ ನಾಯ್ಕನ್ ಸಂಪಾದನ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಕವಿತಾ ರ್ಹೆಲ್ಯಾಂತ್ಯೊ ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಉಜ್ವಾಡಾಯ್ಲ್ಯಾತ್.

ಮಂಗ್ಳುರಿ ತಶೆಂ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಪತ್ರಾಂನಿ, ನೆಮಾಳ್ಕಾಂನಿ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯೊ ಲೇಖ್‌ನಾತ್‌ಲ್ಲಿಂ ಕವಿತಾ, ಲೆಕನಾಂ, ಪೊಳಿ, ಸವಾಲಾಂ ಜಾಪಿ ಚಿಂತ್ನಾಂಕ್ ಸಾರೆಂ, ಫಕಾಣಾಂ ಇತ್ಯಾದಿ ಛಾಪುನ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಖಾಸ್ಗೀ ಜಿವಿತ್

"ಶೆತಾಮೆರಿಂ ಎಕಾ ಘರಿಂ

ಪಿಯೆಂವ್ಕ್ ನೀಸ್ ನಾಸ್ಲೊ

ದುಸ್ರ್ಯಾ ಘರಿಂ ಜೆವ್ಣಾ ಮೆಜಾರ್

ಪೊಸ್ಣ್ಯಾ ಭರೊ ಕುಸ್ಲೊ

ಸಂವ್ಸಾರಾಚ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾರ್ ದೆವಾ

ಆವ್ತಾರ್ ತರೀ ಕಸ್ಲೊ"

1974ತ್ ಚಾಫ್ರಾಚೆಂ ಲಗಿನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಮಾವ್ಚ್ಯಾಚೆ ಧುವ್ ಸ್ತೆಲ್ಲಾಲಾಗಿಂ ಜಾಲೆಂ. ತಾಂಕಾಂ ದೊಗಾಂ ಭುರ್ಗಿಂ. ಮ್ಹಾಲ್ಗಡಿ ಚಲಿ ಸೊನಿಯಾ ದುಸ್ರೊ ಚಲೊ ವಿನೊದ್.

ಚಾಫ್ರಾಚೆ ಪತಿಣ್ ವ್ರತ್ತೆಂತ್ ಮೆಸ್ತಿಣ್. ಸ್ತ್ರೀ ಲೇಖಿಕಾಂ ಪಯ್ಕಿಂತ್ಲಿ ಬರೀ ಲೇಖಿಕಾ. ತಿಚ್ಯೆ ಲಿಖ್ಣೆಥಾವ್ನ್ ಸಬಾರ್ ಕವಿತಾ, ಲೇಖಿನಾಂ, ಕಾಣೆಯೊ, ನಾಟಕ್ ತಶೆಂ ಅನುವಾದಿತ್ ಬರ್ಪಾಂ ಸಬಾರ್ ಪತ್ರಾಂನಿ ತಶೆಂ ಪುಸ್ತಕಾಂರುಪಿಂ ಉಜ್ವಾಡ್ಲ್ಯಾಂತ್ ತಿಚೆಂ ಬರ್ಪಾ ನಾಂವ್ 'ನಂದಿನಿ'. ತಾಂಚಿ ಧುವ್ ಸೊನಿಯಾಯೊ ಬರೀ ಬರವ್ಪಿಣ್. ಶಾಳೆಂತ್ ಆಸ್ತಾನಾಂಚ್ ತಿಣೆ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪತ್ರಾಂನಿ ಬರಂವ್ಕ್ ಆರಂಭ್ ಕೆಲಾಂ. ಪ್ರಸ್ತುತ್ ತಿಣೆ ಕೊಲೆಜಿಚೆಂ ಶಿಕಪ್ ಸಂಪರ್ಯಾಂ. ಪುಡಾರಾಂತ್ ತಿ ಆವಯ್-ಬಾಪಯ್ಚಿ ವಾಟ್ ಲಿಖ್ಣೆದ್ವಾರಿಂ ಮಸ್ತಂಚ್ಯಾಂತ್ ದುಬಾವ್ನಾ.

ಚಾಫ್ರಾ ಮಂಗ್ಳುರಾಕ್ ಪಾವ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಚ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಬರ್ಪಾ ತಶೆಂ ಸವಾಜಿಕ್ ರಾಟಾವಳಿಂ ಮದೆಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ದಿಸ್ಪಡ್ತ್ಯಾಗ್ರಾಸಾಖಾತಿರ್ ಕೊಡಿಯಾಳ್ ಶೆರಾ ಲಾಗ್ಸಾರ್

ವಾಮಂಜೂರ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಕಡೆನ್ ಕೊಂಬ್ಯಾಂ-ಕೊಂಬಿಯಾಂಚೆಂ ಫಾರ್ಮ್
ಚಲವ್ನ್ ಆಸಲ್ಲೊ.

ಮಾನ್ - ಸಂಮಾನ್

"ಕೊಂಕಣಿಚೊ ಕವಿ ಹಾಂವ್,
ಜಾತಾತ್ ಮ್ಹಜಿಂ ಸೊಭಾಣಾಂ,
ಮರ್ಯಾ ಆದಿಂ ಕರೀತ್ ಆಸಾತ್,
ಮಡ್ಯಾಚೆರೀ ರುದಾನಾಂ"

ಚಾಫ್ರಾನ್, ತಾಚೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಮಾನ್-ಸಂಮಾನಾಕ್ ಲಾಗೂನ್
ಬರಯಿಲ್ಲೆಂಚ್ ನ್ಹಯ್, ತಶೆಂ ತರ್ ಸಮಾಜೆಂತ್ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿತಾಂನಿಂ
ಮಾಂಡುನ್ ಹಾಡ್ಲಲ್ಲ್ಯಾ ರೆಗ್ರಾಂ -ವಿರೊದ್ ತಾಣೆ ಬರಂವ್ಚೆಂಚ್
ನ್ಹಯ್ ಆಸಲ್ಲೆಂ. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹೆ ಸಮಾಜೆಂತ್ಲೆ ಮಾನ್-ಸಂಮಾನ್
ತಾಂಚೆ ವಶಿಲಾಯೆನ್ ಆನಿ ತಾಂಚೆಖಾತಿರ್ಚ್ ರುತಾ ಜಾಂವ್ಚೆತಸಲೆ.
ದೆಕುನ್ ಮಂಗ್ಳುರೀ ಸಮಾಜೆನ್ ತಾಕಾ ಮಾನಾನ್ ದೆಕ್ಲೆಂಚ್‌ನಾ.
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಕನ್ನಡ ಸಾಂಗ್ಲೆ ಬರಿ -"ಹಿತ್ತಿಲ ಗಿಡ ಮದ್ದಲ್ಲ". ಚಾಫ್ರಾಕ್
ಲಾಭ್‌ಲ್ಲೊ ಹೊ ಮಾನ್ ಬೋವ್ ವರ್ತೊ.

ಗೊಂಯ್ಚೆ ಸಮಾಜೆನ್ ತಾಕಾ ಆದೀಂಚ್ ಮಾನುನ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆಂ.
ತಾಕಾ ಲಾಭ್‌ಲ್ಲೊ ಪಯ್ಲೊ ಮಾನ್.

ಚಾಫ್ರಾಚೆಂ ಚಿಂತಪ್-ಬರಪ್-ಝುಜಾಚೆಂ ಮ್ಹತ್ವ್ ಮಾನುನ್
ಘೆತ್‌ಲ್ಲಾ ಧೊಡ್ಯಾಂನಿ ತಾಕಾ ಮಾನ್ ಕೆಲ್ಲೆ ದಾಕ್ಲೆಯೊ ಆಸಾತ್.

● ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆ ಮಂಡಳ್ ಕರ್ನಾಟಕ್ ಹಾಚೊ ಪಯ್ಲೊ
ಅಧ್ಯಕ್.

- 1987 ವೆಂತ್ ಗೊಂಯಾಂತ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಅವಿಲ್ ಭಾರತೀಯ್ ಬರ್ಪ್ಯಾಂ ಸಂಮೆಳಾಚೊ ಅಧ್ಯಕ್.
- ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣ್ ಸಂಸ್ಥಾಚೊ ಗವ್ರವ್ ಅಧ್ಯಕ್ಷ.
- 1988ವೆಂತ್ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚ್ಯಾ ಬಿಸ್ಪಾನ್ ತಾಕಾ ಮಾನ್ ಕೆಲೊ.
- 1988ವೆಂತ್ ಗೊಂಯಾಂತ್ 'ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್' ಪುಸ್ತಕ್ ವಿಮೊಚನೆವೆಳಿಂ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಪರ್ಜೆಂ ತರ್ಫೆನ್ ತಾಚೊ ಪರ್ಗಟ್ ಮಾನ್ ಜಾಲ್ಲೊ.
- 1989ವೆಂತ್ ದೆಶಾಂತ್ಲೊ ಸಾಹಿತ್ಯಾಕ್ ಲಾಭ್ಚೊ ವ್ಹಡ್ ಮಾನ್ 'ಕೇಂದ್ರಿಯ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡಮಿ' ಪುರಸ್ಕಾರ್ ಮೆಳ್ಳೊ.
- 1990ವೆಂತ್ ಬೆಂಗ್ಳುರ್ಚ್ಯಾ ಆರ್ಚ್ ಬಿಸ್ಪಾನ್ ದ.ಕ. ಚ್ಯಾ ಕಥೊಲಿಕಾಂ ತರ್ಫೆನ್ ಮಾನ್ ಕೆಲೊ.
- 1990 ವೆಂತ್ ಅಕಾಡಮಿ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ಮೆಳ್ಳ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮಂಗ್ಳುರೀ ಪರ್ಜೆನ್ ತಾಕಾ 'ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕುಲರತ್ನ್' ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಬಿರುದ್ ಲಾವ್ನ್ ತಾಕಾ ಪರ್ಗಟ್ ಮಾನ್ ಕೆಲೊ. ತ್ಯಾ ದೀಸ್ ತಾಚ್ಯಾ ಬರ್ಪಾಂಚೊ ನಿಯಾಳ್ ಜಾಲೊ. ಗಿನ್ಯಾನ್‌ವಂತಾಂನಿ ತಾಚ್ಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೊ ಗಿರೊಪ್ ಚೂನ್ ಲಾವ್ನ್ ರಸಿಕಾಂಕ್ ಖಾವಯ್ಲೊ. ಕೊಂಕ್ಣೆಚೆ ಚರಿತ್ರಂತ್ ಅಸಲೆಂ ಘಡಿತ್ ಪಯ್ಲೆ ಪಾವ್ಚಿಂ ಜಾಲೆಂ.
- ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಶಾಳೆಂನಿ, ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಾಂತ್ ಭುರ್ಗಿಂ ಶಿಕ್ತಾತ್. ತಾಂಚೊ ಅಭ್ಯಾಸ್ ಕರ್ತಾತ್.
- "ಭಾಂಗಾರ್ ಮನಿಸ್"ನಾಟಕ್ ಸಾಂತ್‌ಲು‌ವಿಸ್ ಮ್ಹಾ ವಿದ್ಯಾಲಯಾಂತ್ ಪದ್ವೆಕ್ಲಾಶಿಕ್ ಪಾಲ್ ಪುಸ್ತಕ್‌ಜಾಲಾ.

● ಕೆನರಾ ಶಾಳೆಚೊ ಸ್ಥಾಪಕ್ ಮಾನೆಸ್ತಾ ಅಮ್ಮೆಂಬಳ್ ಸುಬ್ಬಾರಾವ್ ಪಯ್ ಹಾಚ್ಯಾ ಜಲ್ಮಾ-ಶತಮಾನಾ ಸಂದರ್ಭಿಂ ತ್ಯೆ ಶಾಳೆಚ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ವಿಭಾಗಾನ್ 'ಬಾಳ್ ಪುಸ್ತಿಕಾ ಮಾಳಾಂತ್-ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಜಿವಿತಾವಯ್ ದೀಶ್ಟ್ ಫಾಂಕಂವ್ಚೆಂ ಪುಸ್ತಿಕ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕರುನ್, ಸಾರಸ್ವತ್ ಸಮಾಜೆಮದೆಂ ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಏಕ್ ಸ್ಥಾನ್ ಆನಿ ಮಾನ್ ಲಾಭಯ್ಲಾ.

● ಬೆಂಗ್ಳುರ್, ಬೊಂಬಯ್ ಆನಿ ಇತರ್ ಗಾಂವಾಂನಿಯೊ ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಸಂಮಾನ್ ಕೆಲಾ.

ಚಾಫ್ರಾಚೆ ಪಾಟಿರ್ ಪೆಟ್ಟಿಂ

"ಕಾಳ್ಜಾಕ್ ವ್ಹಚುಂಕ್ ಪೊಟಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ವಾಟ್
ಕಾಂಯ್‌ಚ್ ಮೆಳನಾ ಆಡ್
ಮೋಗ್ ಮುಗೆಲೊ ಆಸ್ಲ್ಯಾರೀ ತುಕಾ
ಬಶಿ ಭರುನ್ ವಾಡ್."

ಕೇಂದ್ರಿಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾ ಅಕಾದಮಿಚೊ ಮಾನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ
ಸಮಾಜೆಕ್ ವ್ಹರೊಮಾನ್. ಹ್ಯಾವೆಳಿಂ ಕೊಂಕ್ಣೆಚ್ಯಾ ಸಬಾರ್
ಸಂಸ್ಥಾಂನಿ, ವೆಕ್ತಿಂನಿ ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಬರೆಂ ಮಾಗ್ಲೆಂ ಆಸಾ. ತಾಚೆ
ಪಾಟಿರ್ ತಾಂಚಿಂ ಪೆಟ್ಟಿಂ ಪೆಟ್ಲ್ಯಾಂತ್. ತಿಂ ಕೋಣ್ - ಕಶಿಂ ? :-

"ದುರ್‌ದಯ್ವ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಮಾಜಿಚೆಂ. 'ಗಿರೀಶ್ ಕಾರ್ನಾಡ್
ಆನಿ ಯಶ್‌ವಂತ್ ಚಿತ್ತಾಲ್' ಶೆಂಬರ್ ರಕ್ಲೆ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮನಿಸ್. ಪುಣ್
ತೆ ಸಾಹಿತ್ಯಕಾರ್ ಕನ್ನಡ್ ಭಾಶೆಚೆ. ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಲೊಕಾಕ್ ತೆ ಆಪ್ಲೆ
ದಿಸನಾಂತ್. ಚಾಫ್ರಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಬರ್ಪಿ. ದೆಶಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಶ್ರೇಶ್ಟ್
ಬರ್ಪಾಂಪಯ್ಕಿ ಏಕ್. ಪುಣ್ ತೆ ಮಂಗ್ಳುರ್ಚೆ ಆಸುನ್ ಕನ್ನಡ್ ಲೊಕಾಕ್
ತೆ ಆಪ್ಲೆ ದಿಸನಾಂತ್. ಮಂಗ್ಳುರ್ಚಿ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಸಮಾಜ್ ಆನಿ
ಗೊಂಯಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೊಕಾಕ್ ಆಪ್ಲೆ ದಿಸನಾಂತ್. ಮಂಗ್ಳುರ್ಚಿ
ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಸಮಾಜ್ ಆನಿ ಗೊಂಯಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೇಕಕ್ ವರ್ಗಾಕ್
ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾಂಕ್‌ಯೊ ತೆ ವಳ್ಕಿಚೆ ನ್ಹಯ್.
ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರಾಕ್ ತರ್ ತಾಂಚಿ ವಳಕ್ ನಾಂಚ್.

ಕೊಣಾಚ್ಯಾ ಶಿರಾಪಾನ್ ಕೊಣ್ ಜಾಣಾ, ಹಿ ಸಮಾಜ್
ಆಜೂನ್ ಏಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯಿಕ್ ಸಮಾಜ್ ಮ್ಹಣ್ ಎಕ್ವಟೊಂಕ್
ಪಾವ್ಲಿನಾ. ಹ್ಯಾ ಲೊಕಾಂ ಮುಕಾರ್ ತಾಂಚೆ ಆಂದ್ಲೆ ಪರಂಪರೆ ಪರ್ಜೆ

ಮುಕಾರ್ , ಹಾತ್ ಮಾರ್ಚ್ ಪ್ರಸಂಗ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾತ್. ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡಮಿನ್ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಚಾಫ್ರಾಚಿ ವ್ಹಡ್ವಿಕಾಯ್ ವಾಡ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಣ್ ನಾ. ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡಮಿನ್‌ಚ್ ಆಪ್ಲೆ ವ್ಹಡ್ವಿಕಾಯೆಂತ್ ಥೊಡಿ ವಾಡ್ ಕರುನ್ ಘೆತ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಣೈತ್.

ಕೊಣೆ ಚಾಫ್ರಾಚೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ವಾಚುಂಕ್‌ನಾ, ತಾಕಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮ್ಹಣುಂಕ್ ಫಾವೊನಾ. ಆಪುಣ್ ಕಿತ್ಲೆ ಲ್ಹಾನ್ ಆಸಾತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತರ್‌ಯೊ, ತಾಂಕಾಂ ಕಳತ್. ಸಮ್ಜುಯಾಂ, ಫಾಲ್ಯಾಂ ಕೊಣ್‌ಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಏಕ್‌ದೋಗ್ ಲೆಕಕಾಂ ಪಯ್ಕಿ 'ಜ್ಞಾನ್‌ಪೀಠ್' ದೀಂವ್ಕ್ ಪಡತ್ ತರ್, ತಾಂತ್ಲೆಂ ಏಕ್ ನಾಂವ್ ಚಾಫ್ರಾಚೆಂ ಜರೂರ್ ಆಸಾಜಾಯಿಚ್. ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿಂತ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿಂ ಪಯ್ಕಿ ಚಾಫ್ರಾ ಜಲ್ಮಾಗಾಂವ್ ಮಂಗ್ಳುರಾಪ್ರಾಸ್ ಗೊಂಯಾಂತ್ ಚಡ್ ಗಾಜ್ಲಾ."

ರವೀಂದ್ರ ಕೇಳೇಕರ್ - 7-1-1990' ನವಪ್ರಭಾ' ಮರಾಠಿ ದಿಸಾಳ್ಕಾಂತ್

" ಆಮಿ ತಾಕಾ ಉಣೊ ಲೆಕಿನಾ "- ಹಾಂತುಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಬರವ್ಪಾಂಚ್ಯಾ, ವಾಚ್ಪಾಂಚ್ಯಾ ಆನಿ ಮೊಗಿಯಾಂಚ್ಯಾ ಮನಾಂತ್ ಮೊಟೊ ಗೊಂದೊಳ್ ಉಬ್ಜಲಾ. ಹೊ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡಮಿ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ರೊಮಿ ಆನಿ ಕನ್ನಡ್ ಲಿಪಿಯಾಂನಿ ಬರಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಂಕ್ ಮೆಳನಾ ?.....ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಸಾಂಗುನ್ ಆಮಿ ಹ್ಯಾ ವರ್ಸಾ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡಮಿ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ಫಾವೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಲೆಕಕಾಕ್ ಸಿ.ಎಫ್.ಡಿ. ಕೊಸ್ತಾಕ್ ದೂಶಣ್ ದೀನಾ ವ ಉಣೊ ಲೆಕಿನಾ. ಪರ್ಟಿಂಚ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಆಮಿ ತಾಕಾ ಆಮ್ಚಿಂ ಪರ್ಬಿಂ ದಿತಾಂವ್. ಕಾರಣ್, ತೆ ಖರೇಚ್ ಕೊಂಕ್ಣಿಚೆ ಮ್ಹಾನ್ ಕವಿ, ಕಲಾಕಾರ್, ನಾಟಕ್‌ಕಾರ್ ಆನಿ ಪತ್ರ್‌ಕಾರ್. ಸಾಹಿತಿ ನದ್ರೆನ್ ತಾಣಿ ಕೊಂಕಣಿಚಿ ಬರ್ಪೂರ್ ಸೆವಾ ಕೆಲ್ಯಾ."

ಫಾ| ಪ್ರೆಡ್ಲಿ ದೆ ಕೊಸ್ತಾ,- 'ಗೊಂಯ್ಲೆ ಆವಾಜ್' ರೊಮಿ ದಿಸಾಳೆಂ ಸಂಪಾದಕ್.

" ಚಾಫ್ರಾ ಏಕ್ ಕವಿ ಆಸಾತ್. ತಾಂಚಿ ಪ್ರತಿಭಾ ಜಲ್ಮಾ ಜಾತ್ ಕವಿಚಿ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಸಂವ್ಸಾರಾಕಡೆನ್ ಪಳೆತಾನಾ ತೆ ಕವಿ ನದ್ರೆಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಪಳೇತ್ ಆಪ್ಣಾಚೆ ಪ್ರತಿಭೆಚೆಂ ದರ್ಶನ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚ್ಯಾ ರುಪಾನ್ ರಸಿಕ್ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ದೀತ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾತ್. ತಾಂಚೆ ಕವಿತೆಂತ್ ಸಯ್ಮಾಚೆಂ, ಜಣಾಜಿವಿತಾಚೆಂ ಭೊಂವ್ತಣಿಚ್ಯಾ ವಿವಿಧತಾಯೆಚೆಂ ಪಡ್‌ಬಿಂಬ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ದಿಸ್ತಾ. ಗೂಢ್ ವಿಚಾರ್ ಸಾಮಾನ್ಯ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ಸೊಂಪೆ ತರೆನ್ ಆಕಲನ್ ಕರುನ್ ದಿವ್ಪಾಚೆ ಬಾಬ್ತೆನ್ ತಾಂಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಪೂರ್ಣತಾಯೆನ್ ಯಶಸ್ವಿ ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ ಆಸಾತ್. ತಾಂಚ್ಯೆ ಕವಿತೆಂತ್ಲೆ ಬಾವ್ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಮನಾಂಕ್ ಸ್ಪರ್ಶ್ ಕರ್ತಾನಾ ತಾಂಚ್ಯಾಂತ್ ಅನುಕಂಪ್ ನಿರ್ಮಾಣ್ ಜಾತಾ ಆನಿ ವಾಚ್ಪಿ ಕವಿಚೆ ಬಾವನೆಕಡೆನ್ ಸಹಜತಾಯೆನ್ ಸಮರಸ್ ಜಾತಾ. ದೆಕುನ್‌ಂಚ್ ತಾಂಚಿ ಕವಿತಾ ಲೋಕ್‌ಪ್ರಿಯ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಆಸಾ. ತಾಂಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಯಮಕ್ ಪ್ರಾಸ್‌ಬದ್ಧ್ ಆಸಾತ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತಾಳ್ ಬದ್ಧ್ ಸ್ವರಾಂತ್ ಮ್ಹಣ್ಣ್ಯಾಕ್ ಬರೊ ಆಸ್ತಾತ್. ತಾಂಚ್ಯೆ ಕವಿತೆಂತ್ಲೆ ಬಾವ್ ಜೆನ್ನಾ ಗಾಯನಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ವ್ಹಾಲ್ವಾತ್ ತೆನ್ನಾತಿಂ ಆಯ್ಕುಪ್ಯಾಂಚೆಂ ಕಾಳ್ಜಾಂ ಚಿಂಬ್ ಭಿಜಯ್ತಾತ್! ಆಯ್ಕೊಪಿ ಮಂತ್ರ್-ಮುಗ್ಡ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಕತಾ.

ಮಾನೆಸ್ತ್ ಉದಯ್ ಭೆಂಬ್ರೊ - ಸಂಪಾದಕ್ 'ಸುನಾಪರಾಂತ್ ' ನಾಗರಿ ದಿಸಾಳೆಂ.

"ಪಾಟ್ಲೆಂ ಕಿತ್ಲಿ ಶೀಂಚ್ ವರ್ಸಾಂ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ, ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕಾವ್ಯ್ ರಸಿಕಾಂಚ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾಂಕ್ ಮಿಶಿ ದೀತ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾತ್. ಕೆನ್ನಾ ಸಂದ್ ಮೆಳ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ಖಾಸಾ ಕವಿಂಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್,

ತಾಂಚೆ ಖಾಶಾ ಅಪ್ರೂಪ್ ಶಯ್ಲೆನ್ ಆಯ್ಕಲ್ಯಾತ್. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಮಾಜ್‌ಜಿವಿತಾಚ್ಯಾ ರಂಗ್‌ರುಪಾಕ್ ಸಾಮ್ಕಿಂ ವೆಂಗವ್ನ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲಿಂ, ಕವಿತೆಚೊ ಆಶಯ್ ಆನಿ ತಾಂತ್ಲಿಂ ಬಾವನಾಂ ಉಗ್ತಯ್ತ್ ಆಸ್ತಾನಾ, ತಿಂ ಮುದಿಯೆರ್ ಥಿಕ್ ಕಶೆಂ ಸೊಬ್ಹಾತ್. ತಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಎಕ್ಟಾಂಯ್ ವಾಚ್ತಾನಾ ಕಾವ್ಯ ರಸಿಕಾಂಕ್ ಚಾಫ್ರಾ ಕವಿತೆಚ್ಯಾ ವೆಗ್‌ವೆಗ್‌ಳ್ಯಾಚ್ ಸಂವ್ಸಾರಾಂತ್ ಘೆವ್ನ್ ವೆತಾ. ಹ್ಯಾ ತಾಚ್ಯಾ ಸಂವ್ಸಾರಾಂತ್ ಕಳ್ವಳ್ಯಾಂ -ವಳ್ವಳ್ಯಾಂಚೆ ಚುರ್ಕೆ ಆಸಾತ್. ಚಿಮ್ಪೆ ಕಾಡ್ಲೊ ರಾಗ್ ಆಸಾ, ತರ್ನೊ -ಪರ್ನೊ ಶಿಣ್ ಆಸಾ, ವೋಗ್-ವಿತ್‌ರಾಗ್ ಆಸಾ.....

ಚಾಫ್ರಾ ಪತ್ರ್‌ಕಾರ್ ಮ್ಹಣ್ ಬರಯ್ತಾ ತೆನ್ನಾ, ತೊ ಖರ್ ಉತ್ರಾಂಚಿಂ ಚಾಬ್ಯಾ ಘೆವ್ನ್ ಪೇಟ್ ದೀತ್ ಆಸ್ತಾ. ನಾಟಕ್‌ಕಾರ್ ಚಾಫ್ರಾ ಕೊಡು ವಕತ್ ವೆಗ್ಳ್ಯಾಚ್ ಗೊಡ್ ಮ್ಹೊಂವ್ಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಖಿರವ್ನ್ ಖಿರವ್ನ್ ಸಮಾಜೆಚ್ಯಾ ಗಳ್ಯಾಂತ್ ರಕಯ್ತ್-ಆಸ್ತಾ. ಕವಿ ಚಾಫ್ರಾ ತೊಚ್ ಉಚಾಂಬಳ್ ಬಂಡುಖೋರ್ ಆಸುನ್ ಸಯ್ತ್ ಕವಿತೆಚ್ಯಾಯ್ ಪರಸ್ ಮೊವಾಳ್ ಆನಿ ನಾಜೂಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಕೊಗ್ಳೆಚ್ಯಾ ಆವಾಜಾನ್ -ಜಾಯ್ನಾ, ಸಮಾಜೆಕ್ ಝಡ್ಪುನ್, ಝಡ್ಪುನ್, ಹಾಲಯ್ತ್, ಆಸ್ತಾ.....

ಚುರ್ಕ್ಯಾಂ -ಮುರ್ಕ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಘಾಸಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಚಂವರ್‌ಲ್ಲೆಂ ಭಾವ್ -ಕಾವ್ಯ್"

ಮಾನೆಸ್ತ್ ನಾಗೇಶ್ ಕರ್‌ಮಳಿ -'ಸುನಾಪರಾಂತ್ ' ನಾಗರಿ ದಿಸಾಳ್ಕಾರ್.

"ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್" ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕೊಂಕಣಿ ಕಾವ್ಯ್‌ರುಕಾವೆಲೆಂ ತಿಕ್‌ತಿಕ್‌ತ್ ನವೆಂ ಪಾನ್. ಚಾಫ್ರಾಚಿ ಕವಿತಾ ಜಶಿ ಜಾಣ್ಕಾರಾಂಚಿಂ

ತಶೀಚ್ ನೆಣಾರ್ಯಾಂಚೀಯ್. ತಿ ಪಂಡಿತಾಂಚಿ ತಾನ್ ಪಾಲಯ್ತಾ
ತಶೀಚ್ ಭೊವ್ಪಾಚಿ ಭುಕ್ ಭಾಗಯ್ತಾ. ತಾಚಿ ಖಿಂಯ್ಚೀಯ್ ಕವಿತಾ
ಘೆತ್ಲ್ಯಾರ್ ತಿ ಅಶಿ ದೋನ್ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾಂಚೆರ್ ವಾಚುಂಯೆತಾ-
ಸಮ್ಜುಂಯೆತಾ. ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಕಾವ್ಯಾಕ್ ಜಿವಿತಾಚಿಂ ಅಗಣೀತ್
ತಾಸಾಂ: ಅನ್ನೊಗಾಚಿಂ ಥಿಕಾಂ ಲಿಕ್‌ಲಿಕೀತ್, ಮೊಗಾಚಿಂ ಚಂವರಾಂ
:ಪರ್‌ಮಳೀತ್, ಅಪ್‌ಮಾನಾಚಿಂ ಕಿಸ್‌ರಾಂ- ಕಿಸ್‌ಕಿಸೀತ್

ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಮಾಜ್ ತಿಚ್ಯೊ ಚಾಲ್‌ರಿವಾಜಿ, ತಿಚೆ ಉತ್‌ಫರ್‌ಕೆ,
ಉಮಾಳೆ, ದುಬಾವ್ - ಹಿಂ ಸಗ್ಳಿಂ ಹ್ಯಾ ಕಾವ್ಯಾಂತ್ ಹೊಲ್ಮತಾತ್,
ಜಶ್ಯೊ ಪಾನಾಂತ್ ಶಿರೊ ಆಸ್ತಾತ್ ತಶ್ಯೊ, ಜಶೆಂ ಉಶಿಕಾಣ್ಯಾಂತ್
ಕುಸಾಂ ಆಸ್ತಾತ್ ತಶೆ. ರುಪಾಡಾಂ-ಪೆಡಾಂ, ಪುಲಾಂ-ಫಳಾಂ, ಕೊಮ್ರೊ-
ಪಾನಾಂ, ಕಳೆ-ಕಳಿಯೊ ಸಯ್ಮಾಚ್ಯಾ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ರುಪಾಂಚೆಂ ಪಡ್‌ಬಿಂಬ್
ಹ್ಯಾ ಕಾವ್ಯಾಂತ್ ಆಸಾ. ಕೊಂಕಣಿಚೊ ಕವಿ ಕೊಂಕಣಾಚ್ಯಾ ಸಯ್ಮಾಂತ್
ಹಾಂಗಾ ಅಸೊ ಏಕ್‌ರೂಪ್ ಜಾಲಾ."

ಪ್ರೊ. ಮನೋಹರ್‌ರಾಯ್ ಸರ್‌ದೇಸಾಯಿ -ಗೊಂಯ್ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ್.

"ಮಂಗ್ಳುರೀ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿತಾಶೆತಾಂತ್ ಹ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚೆ ಸುರ್ದೆರ್
ಥಿರಾಸಣೆಚೊ ಕವಿ ಉಬ್ಜಾಲ್ಲೊ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಲುವಿಸ್ ಮಸ್ಕರೇಂಞ್.
ಪನ್ನಾಸಾವೆ ಇಸ್ವೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಚಾಫ್ರಾದೆಕೊಸ್ತಾನ್ ಮಸ್ಕರೇಂಞಾನ್
ನಾಂಗ್ರಾಯಿಲ್ಲಾ ಶೆತಾಂತ್ ಬೆಳೆಂ ಕಾಡ್ಲ್ಯಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಖಿಯೊಯ್
ಕವಿ ರುತಾ ಜಾಲ್ಲೊನಾ. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿತೆಕ್ ಮರ್ಯಾದ್ ಹಾಡ್ಚೆ
ಖಾತಿರ್ ತಾಚೀಚ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ವೆಗ್ಳಿ ವಾಟ್‌ಧರ್ಲಿ. ಕೊಣೇಂಯ್ ತಾಚೊ
ಪಾಟ್ಲಾವ್ ಕರುಂಕ್‌ನಾತರ್‌ಯೊ ಪಾಟಿಂ ತಾಣೆ ಪಳೆಲೆಂ
ನಾ.....ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿತಾಶೆತಾಂತ್ ಆಯ್ಲೆವಾರ್ ಜಿ ಬದ್ಲಾವಣ್
ಘಡ್ಲ್ಯಾ, ತಾಕಾ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಕಾರಣ್ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಣ್

ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಕೊಣ್‌ಯೊ ಧಯ್, ಘೆಂವೊನ್ನಾ. ತಾಚೆ ಸಾವೊಂತ್ ಆಮ್ಚೆ ಜಾಯ್ತೆ ಕವಿ ವಾಡೊನ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾತ್.....ಸಾಹಿತಿ ಚಾಫ್ರಾ ತಾಚೊ ಹರ್‌ಎಕ್ ಕವಿತಾ ನವ್ಯಾ ಚಿಂತ್ಪಾಚೆ ಬುನ್ಯಾದಿಚೆರ್ ರಚ್ತಾಲೊ. ತೊ ವಾಚ್ತೆಲ್ಯಾಕ್ ಎಕೆಕ್ ಪಾವ್ಪಿಂ ಎಕೆಕ್ ಇಮಾಜಿ ದೊಳ್ಯಾಂಮುಕಾರ್ ಫುಡ್ ಜಾತಾತ್. ಸಾಂಜೆಚ್ಯಾ ಸುರ್ಯಾನ್ ಮಲ್ಬಾಚ್ಯಾ ಪೊಲ್ಯಾರ್ ಪಸ್ರಂವ್ಚ್ಯಾ ರಂಗಾಬರಿ ತಾಚೊ ಕವಿತಾ ರಂಗಾಳ್.....

ಧೊಡೆ ಪಾವ್ಪಿಂ ಪೊಸೊಭರ್ ಮಿಟಾನ್ ದರ್ಯಾವಿಶಿಂ ಚಿಂತಿಜೆ ಪಡ್ವಾ ಆನಿ ಥೆಂಬೆ ಥೆಂಬೆ ಪಿಟಾನ್ ರುಚಿಚ್ಯಾ ಪಾನ್ವೊಳ್ಯಾಂವಿಶಿಂ ತಕ್ಲೆ ಖಿರಯ್ಜೆ ಪಡ್ವಾ, ಕಿರ್ಣಾಂ ಕಾತಿಂತ್ ರೊಂಬ್ಲ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ದರ್ಯಾಚೆಂ ಮೊಲ್ ಮೆಜುಂಕ್ ಕಳನಾ."

ಮಾನೆಸ್ತ್ ಮೆಲ್ವಿನ್ ರುದ್ರಿಗ್ - 'ಮೊತಿಯಾಂ 'ಪ್ರಸ್ತಾವನೆಂತ್

"ಚಾಫ್ರಾಚೊ ಕವಿತಾ ಭಾಸ್ ಫುಲಂವ್ಕ್, ಮನ್ ಫುಲಂವ್ಕ್, ಸಾಹಿತ್ಯ ಫುಲಂವ್ಕ್ ಆನಿ ಮನಾಂ ಉಸಂವ್ಕ್ ಉಬ್ಜಾಲೊ. ತಾಂತುಂ ಪರಿಗತಿಕ್ ಲಾಗುನ್ ಬಾಂದ್‌ಲ್ಲಿ ಗಡ್‌ನಾ, ಮೀತ್‌ನಾ ಯಾ ಮೇರ್‌ನಾ. ಜಶೊ ತೊ ಉಮಾಳ್ಕಾತ್ ತಶೊ ತೊ ಕಾಗ್ದಾ ಪೊಲಿರ್, ಕವಿತಾ ಸಮ್ಮೇಳಾ ಮಳಾರ್ ಉತರ್ಲ್ಯಾತ್. ತಾಂಚಿ ತಾಂಕ್ ಮೆಕ್ಳಿ ಆನಿವೆಗ್ಳಿ.....

ಕವಿತೆಚಿ ದೀಶ್ವ್ ಸರ್ಗಾಚಿ. ಸಕ್ತಿಚಿ ದೀಶ್ವ್. ತಿ ಖಿಯ್ ಪಡ್ವಾ ಆನಿ ಖಿಯ್ ಪಡನಾ ಮ್ಹಣ್ ನಾ. ತೆ ದಿಶ್ವಿನ್ ರಡ್ವಾನಾ, ಹಾಸ್ತಾನಾ, ವಿಟೆತಾನಾ, 'ತ್ರಪ್ತಿ' ಆನಿ 'ಶಾಂತಿ'ಮೆಳ್ಳಾ. ಮನ್‌ಮನಿಸ್ ಜಾತಾ. ದೇವ್ ಸರ್ಗಾರ್ ಧಾವ್ನ್ ದೆಂವ್ತಾ ಆನಿ ಕುಶಿಕ್ ಬಸ್ತಾ. ಆಪ್ಲೆ ಇಮಾಜಿಚಿ ವ್ಹಡ್ಪಿ ಮಾಂದ್ತಾ.

ಬೊಂಬಯ್ ಆಕಾಶ್‌ವಾಣಿರ್ ಆಪ್ಲೆ ಕೊಂಕಣಿ ಕವಿತೆಕ್ ಸುರು ಘಾಲ್ಲ್ಯಾ ಚಾಫ್ರಾನ್ ತಿ 'ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್' ಕವಿತೆಂತ್ ವಯ್ಲೆ ಗತಿಕ್ ಪಾಯ್ಲ್ಯಾ. ತಿ ವಯ್ರಚ್ ಉರ್ತಲಿ, ದೆಂವ್ಚಿ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಹಲಕ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಜಿವಾಂತ್ ಸಯ್ತ್ ಸಕ್ತಿಚೆ ದಾಳೆ ಆಜೂನ್ ವಾಚುನ್ ಸಾಂಗ್ಚೆತ್.

ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಬರವ್ಪಿ ಜಾಯ್ತೆ ಆಸಾತ್. ಪುಣ್ ಕವಿ ಥೊಡೆಚ್. "ಮಂಗ್ಳುರಿ" ಮ್ಹಳ್ಳಾ ಅಶೀರ್ ನಾಂವಾಚ್ಯಾ ಕೆನರಾ ಜಿಲ್ಲ್ಯಾಂನಿ ದೊಗ್‌ಚ್ ಕವಿ ಮ್ಹಳ್ಳಾರ್ ಕೊಣ್ ತರ್ಯೊ ತೊಂಡಾಂ ಪುಗಯ್ತಲೆ. ಕೆನರಾ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ದೊಗ್‌ಚ್ ಕವಿ. ತಿಸ್ರೊ-ಆಸ್ರೊ ತೊ ಕಾನಡೆಕ್ ಗೆಲ್ಲೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿಕ್ ಚುಕ್ಲೊ. ತೊ ಶ್ರೀ ಮಂಜೇಶ್ವರ ಗೋವಿಂದ್ ಪಯ್. ತಾಕಾ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಉರ್ಲೆ ದೋಗ್; ಕವಿತೆಚೆಂ ಪಾರ್‌ಜಾತ್ ರೊಯಿಲ್ಲೊ ಲುವಿಸ್ ಮಸ್ಕರೇಂಘ್‌ಆನಿ ಪಾರ್‌ಜಾತಾಚೊ ಶಿತಾಡೊ ಕೆಲ್ಲೊ ಚಾಫ್ರಾದೆ ಕೊಸ್ತಾ. ಹರ್ ಸಗ್ಳೆ ತಾಂಚೆ ಸಾವ್ಣೆಂತ್ಲೆ.....ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್ ದೋಗ್, ದೊಗ್‌ಚ್ ಕವಿಮ್ಹಣ್ಪಾನಾ ಆಮ್ಚಿ ಮರ್ಯಾದ್ ವ್ಹಚನಾ. ದಿಂವ್ಚೆಕಡೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ಮರ್ಯಾದ್ ದಿಲ್ಲೆ ಬರಿ ಜಾತಾ. ತಿತ್ಲೆಂಚ್"

ಮಾ|ದೊ| ವಿಲಿಯಮ್ ದ ಸಿಲ್ವಾ 'ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆಕಾನ್'
ಕಾನಡಿಲಿಪಿಂತ್ ಪ್ರಸ್ತಾವನ್

'ಚಾಫ್ರಾ ದೆಶಾಂತ್ಲೊ ಏಕ್ ನಾಮ್ಲೆಚೊ ಬರವ್ಪಿ ಜೊ ಕೊಂಕ್ಣಿಂತ್ ಬರಯ್ತಾ ತಾಚೊ ಸನ್ಮಾನ್ ಆಜ್ ಜಾತಾ. ಖರೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳಾರ್ ಜಿ ಪರಿಚರ್ಚಾ ತಾಚ್ಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆರ್ ಆಮಿ ಕರ್ತಾಂವ್, ಎಕೆವಾಟೆನ್ ತೊಚ್ ತಾಕಾ ಆಮಿ ದಿಂವ್ಚೊ ಭೋವ್‌ಮಾನ್ ಆಸಾ. ಚಾಫ್ರಾ ಉಲಂವ್ಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂ-ಉತ್ರಾಂನಿ ಮಾರ್ಮಿಕತಾ, ವಿನೋದ್, ತಮಾಶೆ

ಮೊಳೆಲೆ ದಿಸ್ತಾತ್. ಮಾರ್ಮಿಕ್ ಉಲವ್ಣೆ ಮ್ಹಳ್ಳಾರ್ ಮಾಗಿರ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ಯೊ ವ್ಹಳ್ಳಾ. ನಾಟಕ್‌ಕಾರ್ ಚಾಫ್ರಾ ತಾಚ್ಯಾ 'ಸುಣೆಮಾಜರ್ ಹಾಸ್ತಾ' ನಾಟಕಾಂತ್ ದಿಸ್ಚ್ಯಾ ವಸ್ತುಂನಿ ಜಿಂ ಆಜಾಪಾಂ ಜಾತಾತ್ ತಾಂಕಾಂ ದಿಸಾನಾತ್‌ಲ್ಲಾ ಪರಮೇಶ್ವರಾಲಾಗಿಂ ಸಂಬಂದ್ ಜೊಡುನ್ ಅರ್ತ್ ಸೊದುನ್ ಕಾಡ್ಚೆಂ ಪ್ರೇತನ್ ಮಾರ್ಮಿಕ್, ಪುಣ್ ವೆಂಗ್ ರಿತಿನ್ ಕರ್ತಾ.....ಹ್ಯಾ ಕೊಡಿಯಾಳ್‌ಚ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಪರಮೇಶ್ವರಾಚೆ ದಿಸಾನಾತ್ಲೆ ಅದ್ರಶ್ಯಾ ಹಾತ್ ನಾರ್ಲಾಂಚ್ಯಾ ಬೊಂಡುಲ್ಯಾಂನಿ ಉದಕ್ ಭರ್ತಾತ್. ದೆವಾಚೆ, ಸೊಮಿಯಾಚೆ ಹಾತ್ ಹಾಂಗಾಚ್ಯಾ ಪುಲಾಂನಿ ರಂಗ್ ಭರ್ತಾತ್ ಹಾಂಗಾಚ್ಯಾ ಚಲಿಯಾಂಚ್ಯಾ ಪುಲಾಂನಿ ತಾಂಬ್ಸಾಣ್ ಭರ್ತಾತ್. ಹೆಂ ಉಲವ್ಣೆ ಸಾದೆಂ ಉಲವ್ಣೆ ನ್ಹಯ್. ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಮಾತ್ ಹಿ ಮಾರ್ಮಿಕತಾ ಸಾಧ್ಯ್ ಆಸಾ.'

ಮಾನೆಸ್ತ್ ಪುಂಡಲೀಕ್ ನಾಯ್ಕ್ - ಚಾಫ್ರಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆರ್ ಪರಿಚರ್ಚಾವೆಲಿಂ

"ಚಾಫ್ರಾ ಮಂಗ್ಳುರಾಂತ್ ಕೊಂಕಣಿ ನಾಟಕಾಂತ್ ಏಕ್ ನವಿಕ್ರಾಂತಿ ಉಟವ್ನ್ ಸಬಾರಾಂಕ್ ಹಾಲಯಿಲ್ಲೊ, ಧಲಯಿಲ್ಲೊ, ಹಾಸಯಿಲ್ಲೊ, ರಾಗ್ ಹಾಡಯಿಲ್ಲೊ, ಕ್ರಾಂತಿಕಾರಿ ನಾಟಕ್‌ಕಾರ್. ನಾಟಕಾಂಚ್ಯಾ ಪಾತ್ರಾಂಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾಂತ್ ಚಾಫ್ರಾ ಆಪ್ಲಿ ಕಾವ್ಯಾತ್ಮಕ್ ಅಲಂಕಾರಿಕ್ ಭಾಸ್ ಘಾಲ್ತಾ. ಹಾಕಾ ಲಾಗೂನ್ ಚಾಫ್ರಾ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂನಿ ಕವೀಚ್ ಜಾವ್ನ್ ಉಟುನ್ ದಿಸ್ತಾ. ಮಂಗ್ಳುರಿ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಸಮಾಜ್ ಆನಿ ತ್ಯೆ ಸಮಾಜೆಂತ್ಲಿಂ ಮನ್ಶಾಂ, ಘಡಿತಾಂ, ಕರ್ತುವಾಂ, ರೀತ್-ರಿವಾಜ್, ಆಚಾರ್-ವಿಚಾರ್ ಹಾಂಚೆರ್ ಚಾಫ್ರಾ ಆಪ್ಲಿ ಗಿದಾ ನದರ್ ಘಾಲ್ತಾ. ಆಪ್ಲೆ ಅಲಂಕಾರಿಕ್ ಭಾಶೆನ್, ವೆಂಗ್ ಶಯ್ಲೆನ್,

ಕಾಲ್ಪನಿಕ್ ಸಕ್ತೆನ್ ಮಾಂಚಿಯೆರ್ ಕಲೆಚಿ ಮೂರ್ತ್ ಕಶಿ ಎಕಾಂಕಿ ಉಬಿಕರ್ತಾ.

ಚಾಫ್ರಾಚಿ ಕಲ್ಪನಾ ಸಕತ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಅಗಣಿತ್ ಖೊಲಾಯೆಚಿ ಖಣ್. ತಾಣೆ ಹಾತ್ ಲಾಯಿಲ್ಲೊ, ಹಾತಳ್ಳಾಲೆ ವಿಶಯ್ ಭಾಂಗರ್ ಜಾತಾತ್. ಕತಾ, ಕವಿತಾ, ಕಾದಂಬರಿ, ನಾಟಕ್, ಎಕಾಂಕೀ, ಉಲವ್ಪ್, ಫಕಾಣಾಂ ಹ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಮೆಳಾಂನಿಂ ಚಾಫ್ರಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ಗಾಜ್ಲಾಂ. ಹಾಕಾ ಮುಕೆಲ್ ಕಾರಣ್ ತಾಚಿ ಭಾಸ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಅಲಂಕಾರ್ ಬರಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್ ತಾಕಾ ಸಮಾನ್ ದುಸ್ರೊ ಬರ್ಪಿನಾ. ಚಾಫ್ರಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾಖಾತಿರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚ್ಪಿ, ಕಲೆಖಾತಿರ್ ಕಲಾ ಘಡವ್ಪಿ, ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸಮಾಜೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಸಾದ್ಯಾ ಲೊಕಾಚಿ ಭಾಸ್ ವಾಪ್ರುನ್ ತೊ ನವೆ ವಾಕ್-ಪ್ರಚಾರ್ ಘಡಯ್ತಾ. ಲೊಕಾಚಿ ಭಾಸ್ ವಾಪ್ರುನ್ ಉಂಚ್ಲೆಂ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಘಡಂವ್ಕ್ ಶಕ್ಯ್ ಆಸಾ. ಹೆಂ ಚಾಫ್ರಾನ್ ದಾಕಯ್ಲಾಂ.

ಮಾ| ದೊ| ಪ್ರತಾಪ್ ನಾಯ್ಕ್ ಆನಿ ಮಾ |ದೊ|ಮ್ಯಾಥ್ಯ ಆಲ್ತೆ ದಾ.

- ತೊಮಸ್ ಸ್ಟೀಫನ್ಸ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕೇಂದ್ರ ಗೊಂಯ್.

ಅಶೆಂ ಸಬಾರ್ ಘನೇಸ್ತ್-ಮಾನೆಸ್ತಾಂನಿ, ಸಂಘ್-ಸಂಸ್ಥಾಂನಿ, ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಬರೆಂ ಮಾಗೂನ್, ತಾಚ್ಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೊ ತೀರ್ಲ್ ಆಪ್ಣಾವ್ನ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂನಿ ತಾಂಚಿಂ ಪೆಟ್ಲೆಂ ಚಾಫ್ರಾಚೆ ಪಾಟಿರ್ ಧಾಪಡ್‌ಲ್ಲಿಂ ಆಸಾತ್.

ಅಸ್ತಮಿ -ಮರ್ಣಾಂತ್ ಚಾಘ್ರಾ

" ನಾ ಏಕ್ ಪುಲ್, ನಾ ಏಕ್ ಪುಲ್

ಉಡಂವ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪೊಂಡಾರ್
ದುಕಾಂಗರೆ, ಚಿಂತ್ನಾಚಾರೆ:

ನಾಕಾ ಹಾಡುಂ ತೊಂಡಾರ್
ವಾತೀ ಕಿತ್ಯಾಕ್, ವಾಜ್ವಾಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್,
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಭಾಂಗ್ರಾಪೆಟೊ
ಬೊಂದೆರ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಬಾಂದ್ವಾಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ?
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಲೊಕಾಖೆಟೊ
ಮಾತ್ಯೇಕೂಡ್ ಮಾತ್ಯೇಕ್ ವ್ಹಚೊಂ,
ದಾಂಬ್ ಮಾತ್ಯೇಚೆಪ್ಪೆ
ಮಳುನ್ ಉತ್ರಾಂ-ಉಗ್ಡಾಸ್ ಮ್ಹಜೊ -
ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ದವರ್ ರುಪ್ಣೆ."

1992 ದಸಂಬ್ರಾಚೊ ತಿಸ್ರೊ ದೀಸ್-ಚಾಘ್ರಾಚ್ಯಾ ಸಂವ್ಸಾರಿ
ಜಿವಿತಾಂತ್ಲೊ ನಿಮಾಣೊ ದೀಸ್. ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣಾನ್ ಆಸಾ
ಕೆಲ್ಲಿ 'ಪರಬ್'-ಪಯ್ಲೆಂ ಅಖಿಲ್ ಭಾರತೀಯ್ ಸಂಸ್ಕೃತೇ ಫೆಸ್ಟ್ -
ಸಂಪವ್ನ್ ಕೊಂಕ್ಣೆಚ್ಯಾ ಸಂಸ್ಕೃತೆಚೆ ವ್ಹಡ್ವಿಕಾಯ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ದೇಶಾಕ್
ವಿಸ್ತಾರಾವ್ನ್ ದೇಡ್ ಮ್ಹಯ್ನೊ ಸಂಪಯಿಲ್ಲೊ ಮಾತ್.

'ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣೆ ಅಕಾದಮಿ' ಖಾತಿರ್ ರಾಜ್ಯಾಚ್ಯಾ
ರಾಜ್‌ಧಾನಿ ಬೆಂಗಳೂರಾಕ್ 'ಜಾಥಾ' ಕಾಡವ್ನ್ ದೋನ್ ಮ್ಹಯ್ನೊ
ಸಂಪಯಿಲ್ಲೆ ಮಾತ್.

ಚಾಘ್ರಾನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಂತ್ ನಿರಂತರ್ ಬರವ್ನ್,
ಝುಜೊನ್ ದೇಶಾಚ್ಯಾ ಸಂವಿಧಾನಾಚೆ 'ಆಟೆ ವೊಳೆರಿಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣೆ'

ಹಾಡವ್ನ್ ಸಾಡೆ ತೀನ್ ಮ್ಹಯ್ ಸಂಪಯಿಲ್ಲೆ ಮಾತ್.

ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಅಕಾದಮಿ ಥಾವ್ನ್ ಚಲ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಎಕಾ ಸಂಭ್ರಮಾಂತ್ ಭಾಗ್ ಘೆವ್ನ್, ಥಂಯ್ಚ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪರ್ದೆಂಚೊ ಮಾನ್ ಘೆವ್ನ್, ಗಾಂವಾಕ್ ಪಾವೊನ್ ದೋನ್ ದೀಸ್ ಸಂಪಯಿಲ್ಲೆ ಮಾತ್. ಚಾಫ್ರಾನ್ ತೆ ಸಾಂಜೆರ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಂತ್ಲೊ ನಿಮಾಣೊ ಸ್ವಾಸ್ ಸಂಪಯ್ಲೊ. ದುಸ್ರ್ಯಾ ದಿಸಾ ಮಂಗ್ಳೂರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಪತ್ರಾಂನಿ ಹಿ ಖಬರ್ ಮುಕ್ಲ್ಯಾಪಾನಾರ್ ಗಾಜ್ಲಿ.

4ತಾರ್ಕೆರ್ ಸಾಂಜೆರ್ ತಾಚೆಂ ಅಂತಿಮ್ ಪಯ್ಲ್ಯಾ ತಾಚ್ಯಾ ಘುರಾ ಥಾವ್ನ್ ವಾಮಂಜೂರ್ ಇಗರ್ಜೆ ಪರ್ಯಾಂತ್ ವರ್ತ್ಯಾ ಸಂಭ್ರಮಾನ್, ಲಗ್ಭಗ್ ಹಜಾರೊಂ ಅಭಿಮಾನಿನಿ ಭಾಗ್ ಘೆವ್ನ್ ಸಂಪಯ್ಲೆಂ. ತಾಚಿ ಕೂಡ್ ಮಾತ್ಯೆಂತ್ ಧಾಂಪ್ತಚ್ಚ್, ತಾಕಾ ಶ್ರದ್ಧಾಂಜಲಿ ಭೆಟಂವ್ಕ್, ತಾಚ್ಯಾ ಕರ್ತುವಾಂಚೆರ್ ದೀಶ್ತ್ ಫಾಂಕವ್ನ್, ತಾಣೆ ಸಮಾಜೆಂತ್ ಝುಜ್‌ಲ್ಲೆಂ ಝುಜ್ ಮುಕಾರುನ್ ವ್ಹರ್ಚ್ಯಾಕ್ ಏಕ್ ಸಭಾ ಇಗರ್ಜೆಲಾಗಿಲ್ಯಾ ಉಗ್ತಾ ಮಯ್ದಾನಾರ್ ಜಮ್ಲಿ. ಆನಿ ಥಂಯ್ಸರ್ ಜಮ್ಲೆಲ್ಯಾಂನಿ ಚಾಫ್ರಾನ್ ಸಪ್ಲೆಲ್ಲೆಂ ಸಪಣ್ ಪೂರ್ಣ್ ಕರ್ಚಿ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಘೆಂವ್ಚೊ ಶಪಥ್ ಕೆಲೊ.

ಅಶೆಂ ಕೊಂಕ್ಣೆಚೆ ಚರಿತ್ರಂತ್ ಏಕ್ ಮ್ಹಾನ್ ಝುಜಾರಿ, ಖರೊ ಸಾಹಿತಿ, ಮನ್ಶಾಪಣಾಚಿ ಕುರ್ಪು ಘೆತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಕವಿ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಂತ್ಲೊ ಅಧ್ಯಾಯ್ ಸಂಪೂರ್ಣ್.

ನಿಂದಾ - ನಿಸ್ಕುಚಾರ್ - ಸಲ್ವಣಿ

"ಆಜ್ ಜಗ್ಲಾಣೆ ಯಾದಿ ದಿತಾ, ಧಗಾಕ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಲಾಸ್ಲಾಂ
ತಾಚೆ ಬರೀಚ್ ಮನ್ಯಾಜಿಬೆನ್ ಚಡೀತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಸ್ಲಾಂ
ಶಿಂದ್ಲಾಂ, ಕಾಪ್ಲಾಂ, ಚಿರ್ಲಾಂ, ಪಿಂಜ್ಲಾಂ, ಆಡ್ವೆಂ-ಉಬೆಂ ಘಾಸ್ಲಾಂ
ಮೊನ್ಯಾ ಎಕಾ ಪಿಶ್ಯಾಬರಿ ಸೊಸ್ಲಿ ಕಾಯೆನ್ ಸೊಸ್ಲಾಂ."

ಚಾಫ್ರಾನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆಚೊ, ಹೈ ಸಮಾಜೆಚೊ ಹುಸ್ಕೊ
ಘೆವ್ನ್ ತಾಂಚೆ ವಡಾವಳಿ ಖಾತಿರ್ ಝರ್ಕಟ್ಲೊ ತರ್ಯಿ ತಾಕಾ ಹೈ
ಸಮಾಜೆಧಾವ್ನ್ ಮೆಳಜೆ ಆಸ್ಲೊ ಮಾನ್ -ಆಧಾರ್ ಮೆಳ್ಳೊನಾ.
"ಹಜಾರ್ ಮಾಣ್ಯಾಂಚೆ ಬೊಬೆಮದೆಂ ಕೊಗ್ಳೆಚೆಂ ಗಾಯನ್ ಸಜನಾ"
ತಶೆಂ ಚಾಫ್ರಾಚೆಂ ಚಿಂತಪ್ -ಬರಪ್-ವಾವ್ರ್ ಧರ್ಮಾ ಗುಲಾಮ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ
ಆಮ್ಚೆ ಸಮಾಜೆಕ್ ಸಜ್ಜೆಂನಾ.

ತಾಚ್ಯಾ ವಾವ್ರಾನ್ ದುರ್ಗತೆಧಾವ್ನ್ ಉದರ್ಗತೆಕ್ ಹಾಡುನ್
ಪಾವಯಿಲ್ಲಾ ಪತ್ರಾಚ್ಯಾ ಕಾರ್ಬಾರ್ಯಾನಿಂಚ್ ತಾಕಾ ಪರ್ಯ್ ದವರ್ಲೊ.

ಪತ್ರಾಂದ್ವಾರಿಂ ತಾಣೆ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿತಾಂ (Establishment)
ವಿರೋದ್ ಝುಜ್ಲೆಲ್ಯಾನ್ ಕವಿತಾಂ-ನಾಟಕಾಂ ದ್ವಾರಿಂ ಸಮಾಜೆಚ್ಯಾ
ಚಾಲ್ತ್ಯಾ ನೆಮಾಂಚೆರ್, ಮತಿಗತಿಚೆರ್ ವಿಮರ್ಶಾತ್ಮಕ್ ನದರ್
ವರಯಿಲ್ಲಾನ್ ತಾಣೆ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿತಾಂ ಧಾವ್ನ್ ಮಾತ್ ನ್ಹಯ್
ಸಮಾಜೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಘನೇಸ್ತಾಂ ಧಾವ್ನ್ಯಿ ಬರಿಚ್ ಸತಾವ್ಣಿ ಸೊಶಿಜೆ ಪಡ್ಲಿ.
ತಶೆಂ ಜಾವ್ನ್ ಆರ್ಥಿಕ್ ದಿಶ್ಟಿನ್ ತೊ ಸಲ್ವಲೊ. ತಾಣೆ ರಚ್ಲಲ್ಯಾ
ಸಾಹಿತ್ಯಾಕ್ ಜೊ ಮಾನ್ ಮೆಳಜೆ ಆಸ್ಲೊ, ತೊ ಹೈ ಅನುಪ್ಕಾರಿ
ಸಮಾಜೆಧಾವ್ನ್ ಕಸೊಯಿ ಮೆಳ್ಳೊನಾ ಮಾತ್ ನ್ಹಯ್ ತಾಚ್ಯಾ
ಸಾಹಿತ್ಯ್ - ನಾಟಕ್ - ಪತ್ರಾಂವಯ್ರಯಿ, ಬಹಿಶ್ಕಾರ್ ಘಾಲೊ. ತೆಂ

ವಾಚ್‌ಚೆಂಯಿ ನ್ಹಯ್ ಅಶೆಂ ತಾಕಿದ್ಯೊ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡ್ಲೊ. ಅಶೆಂ ತಾಚೆಂ ಪತ್ರಾಂ ಚಡ್ ಬಾಳ್ವಾಲಿಂನಾಂತ್ ಮ್ಹಣ್ಣಾಕ್‌ಯಿ ಆಮ್ಚೆ ಸಮಾಜೆನ್ ತಾಂಕಾಂ ಪಾಟಿಂಬೊ -ಆದಾರ್ ಇಸ್ತಿಹಾರಾಂ -ವರ್ಗಣ್ಯೊ. ಜಮಯ್ಲೊನಾಂತ್. ಕುಟ್ಮಾ ಜಿವಿತಾಚ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ತಾಣೆ ತಾಚೊ ಚಡ್ ವೇಳ್ ಸಮಾಜಿಕ್ ವಾವ್ರಾಕ್ ಖರ್ಚಿಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಸಂವ್ಸಾರಿ ಜಿವಿತಾಯಿ ತಾಚೆಂ ಖುಶಾಲಾಯೆಚೆಂ ಜಾಲೆಂನಾ.

ತಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂಚಿ ಗತಯಿ ತಶಿಚ್ ಜಾಲಿ. ತೀಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ ಸಮಾಜೆನ್ ತಿರಸ್ಕಾರ್ ಕೆಲ್ಲೆ ನಾಟಕ್ ಆತಾಂ ಇನಾಮಾಂಚ್ಯೊ ರಾಶಿ ಆಪ್ಣಾಂವ್ಕ್ ಪಾವ್ಲಿಂ. ತಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ಣಾನಾ ಚಾಫ್ರಾಚೆ ದಿಶ್ಟಿಂತ್ ತೀಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ಲಿ ಸಮಾಜ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ.

ಥೊಡ್ಯಾ ಆದ್ಲ್ಯಾ ನಾಟಕ್ ಬರಯ್ಣಾರಾಂನಿ ಚಾಫ್ರಾಕ್ 'ಪಾಟಿಂ ಬೊಂಬಯ್' ವಚ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಧಮ್ಮಿ ದಿಲ್ಲಿಯೀ ಆಸಾ.

ವರ್ಸಾವಾರ್ ಚಲ್ಲ್ಯಾ ನಾಟಕ್ ಸ್ಪರ್ಧ್ಯಾಂನಿ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂಕ್ ಸರ್ವ್ ಇನಾಮಾಂ ಮೆಳ್ಳಿಂ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಸಕನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂನಿ ಚಾಫ್ರಾಚೆ ನಾಟಕ್ ಸ್ಪರ್ಧ್ಯಾಂಧಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ದವರಿಚೆ ಮ್ಹಳ್ಳಿಂ ಮಾಗ್ಣಿಂ ಮುಕಾರ್ ದವರ್ಲಿಂ.

ಆಜೂನ್ ಅಮ್ಚ್ಯಾ ಲೊಕಾಂಕ್ ತಾಚ್ಯಾ ಬರ್ಪಾವಿಶಿಂ ಕಿತ್ಲಿ ಸಮ್ಮನೆ ಆಸಾ ತೆಂ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾ. ಕಿತ್ಲ್ಯಾ ಜಣಾಂನಿ ತಿಂ ವಾಚುನ್ ಕಾಡ್ಲ್ಯಾಂತ್ ತೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ. ಅಸಲಿ ದುರ್ಗತ್ ಆಮ್ಚೆ ಸಮಾಜೆಚಿ.

ಜರ್ ದುಸ್ರೆಭಾಶೆಂತ್ ಚಾಫ್ರಾನ್ ತಾಚೊ ಸಾಹಿತಿಕ್ ವಾವ್ರ್ ಘಡಯಿಲ್ಲೊ ತರ್‌ತೊ ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಜ್ 'ರಾಶ್ಟ್ರೀಯ್ ಬರವ್ಪಿ' ಜಾತೊ.

ಭಾಶೆತಗ್ಯ್ ಮಾದೊ ವಿಲ್ಲಿ ಸಿಲ್ವಾನ್ ಮ್ಹಣ್ಣೆ ಪ್ರಕಾರ್ "ಪುಣ್
ಮ್ಹಾಕಾ ಅಶೆಂ ಭೊಗ್ತಾ. ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಬರ್ಪಾಂತ್ ನಾಟಕ್ ರಚ್ಲೆಲಿ
ಸಂಧಿ ಮಂಗ್ಳುರೀಚ್. ತಶೆಂಚ್ ತಾಚೆಂ ಹೆರ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆಂ ಬರಪ್
ಮ್ಹಣ್ಣೆ-ಪತ್ರ್‌ವೆವ್ಹಾರ್, ಲೆಕನಾಂ, ಪದಾಂ, ಸಂಸೋಧಾಚೆಂ
ಪತ್ರಿಕುದ್ಯಮ್ ಎಕಾ ನ್ಹಯ್ ಎಕಾ ಸಂದರ್ಭಾಕ್ ಲಾಗೂನ್ ರುತಾ
ಜಾಲ್ಲಿಂ. ನಾಟಕ್ ತಾಚೆಬಿತರ್ ಸಳ್ಳಳೊನ್ ಉಬ್ಜಲ್ಲ್ಯಾತ್
ಆಸ್ಯೆತ್, ಅಲಂಕಾರಾಂನಿ ನಾಜೂಕ್ ಆನಿ ಖಿಳ್ಳೆ ಜಾಲ್ಯಾತ್ ಜಾವ್ಯೆತ್.
ಪುಣ್‌ತೆ ಗರ್ಜಾಂನಿ ಪುಮಾರುನ್ ಉಬ್ಜಲ್ಲೆ ಕಶೆ ದಿಸ್ತಾತ್.....

ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾಂ ಪುಂಜ್ಯಾಕ್ ಬೋವ್‌ವಾನ್
ಮೆಳ್‌ಲೊಚ್ಚ್ ತಾಣಿ "ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಮನ್ಶಾಕ್" ಇನಾಮ್ ಮೆಳ್ಳೆಂ
ಅಶೀರ್, ಕೋಮು ಮನ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕೆಲೆಂ, ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ
ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಕ್ ಮಾನ್ ಜಾಲೊ. ಮರ್ಯಾದ್ ಜಾಲಿ ಆನಿ
ತೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ವ್ಹಡಾಂತ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ವ್ಹಡ್ವಣ್ ಲೆಕ್ಲೆಂನಾ.
'ಕಾನಡಿ', 'ನಾಗರಿ', 'ರೋಮಿ' ಮ್ಹಳ್ಳೆ ನಾರೆ ಉಬೆ ದವರ್ಲೆ. ತಾಂತ್ಲೆಂ
ಚೂನ್ ಖಾಂವ್ಚಿ ಮಾಂಡ್ಣಿ ಕೆಲಿನಾ. ಲೆಂವ್ಪೆಪಣಾಂ ದಾಕಯ್ಲೆಂ.
ಉಮೆದ್ ಪುಲಯ್ಲೆನಾ. ನಾಜಾಲ್ಯಾರ್ ಆಮ್ಚೆಂ, ಆಮ್ಚೆಂ, ಮ್ಹಣ್
ಲೆಂಬೆತಲ್ಯಾಂಕ್ 'ಸೊಂಶ್ಯಾಚ್ಯಾ ಕಾನಾಂ'ಚೆರ್ ಏಕ್ ಸಾರ್ತುಕಾಯೆಚೆಂ
ಲೇಕನ್, ಏಕ್ ಸಮ್ಜಣೆಚೊ ವಿಮರ್ಶೊ, ಏಕ್ ಭಿತರ್ಲಿ ದೀಶ್ಪಾ
ಫಾಲ್ಚೆಂ ಬರಪ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪತ್ರಾಂನಿ ಪಾತ್ಕಾಂವ್ಕ್ ಆಜೂನ್
ವರ್ಗಲೆಂನಾ."

ಮಾನೆಸ್ತ್ ಮೆಲ್ವಿನ್ ರುದ್ರಿಗಾ ಪ್ರಕಾರ್ -"ಮೆಲ್ಲೆ ಮಶಿಕ್
ಬಾರಾ ಶೆರ್ ದೂದ್ " ಮ್ಹಣ್ಣೆಬರಿ ಚಾಫ್ರಾ ಮಾತಿಯೆಕ್ ಸಾರೆಂ
ಜಾಲ್ಲೊಚ್ ಕೊಂಕ್ಣಿಚೊ ಭೀಶ್ತ್, ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮಲ್ಬಾವಯ್ಲೆಂ ಶಿಮ್ಮಿ

ನೆಕೆತ್ರ್ ಜಾಲೊ."

ಗೊಂಯ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸುಟ್ಕೆ ಝುಜಾರಿ ಮಾನೆಸ್ತ್ ರವೀಂದ್ರ ಕೇಳೇಕರಾ ಪ್ರಕಾರ್ "ದುರ್‌ದಯ್ ಆಮ್ಚೆಂ. ಆಮಿ ತೀನ್ ಚಾರ್ ಲಿಪಿಯಾಂಚ್ಯಾ ವೊಣ್ತೆಂನಿ ಬಂದಿಸ್ತ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್. ಆಮ್ಚೆ ಮದ್‌ಗತ್‌ಚ್ಯೊ ಹ್ಯೊ ಲಿಪಿಯಾಂಚ್ಯೊ ವೊಣ್ತೆ ಪೊಡುನ್ ಆಮಿ "ಏಕ್ ಭಾಸ್ - ಏಕ್ ಲಿಪಿ" ಹ್ಯಾ ಸುತಾನ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಬಾಂದುಂಕ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೆ ಜಾಲ್ಯಾರ್ "ಏಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯ - ಏಕ್ ಸಮಾಜ್" ಹ್ಯಾ ರುಪಾನ್ ಆಮಿ ವಯ್ರ್ ಸರ್ತಲೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ತೆನ್ನಾ ಚಾಫ್ರಾಕ್ ದೇವ್‌ಗಡಾ ಪಾಸುನ್ ಕೊಚ್ಚಿ ಮೆರೆನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಮಾಜಾಂತ್ ಆಮ್ಚೆ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂತ್ ವ್ಹಡ್ ಕವಿ, ಸಗ್ಳ್ಯಾಂತ್ ವ್ಹಡ್ ಗದ್ಯಕಾರ್, ವ್ಹಡ್ ಗೊಂಯ್ಕಾರ್, ಮ್ಹಣ್ ಲೋಕ್ ಒಳ್ಳುಂಕ್ ಪಾವ್ತಲೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ಆನಿ ತಾಂಚ್ಯಾ ವ್ಹಡ್‌ಪಣಾನ್ ಆಮಿಯಿ ವ್ಹಡ್ ಜಾತಲೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ."

ಖ್ಯಾತ್ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತಿ -ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮನಿಸ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ನಾಡಿ'ಸೋಜಾನ್ ಸಾಂಗ್ಚೆ ಪ್ರಕಾರ್ :- "ಭಾಸ್‌ವ್ಹಳ್ಳಿ ತಿ ಆಪ್ಣಾಯಿತ್ಲ್ಯಾಕ್ ವಾಡನಾ. ವೆಕ್ತಿಂನಿ ತಾಂತುಂ ಕ್ರಶಿ ಕರಿಜೆ ಪಡ್ವಾ. ತವಳ್ ಮಾತ್ ತಿ ವಾಡ್ವಾ. ಚಾಫ್ರಾನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆಚೆ ವಾಡಾವಳಿಕ್ ಜಾಯ್ತೆ ದೇಣ್ಣಿ ದಿಲ್ಯಾ. ಪುಣ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೋಕಾನ್ ತಾಕಾ ಕಿತೆಂ ದಿಲಾಂ?"

ಕೇಂದ್ರಿಯ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡಮಿಚೊ ಮಾನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಮಾಜಿಕ್ ಲಾಭ್‌ಲ್ಲೊ ಮಾನ್. ಪುಣ್ ಮಂಗ್ಳುರಿ ಸಮಾಜೆಂತ್ ಹೊ ವಿಶಯ್ ಚಿಲ್ಲ್ಯಾರ್ ಜಾಲೊ. ಚಾಫ್ರಾ ಹೆವಿಶಿಂ ಬೆಜಾರ್ ಪಾವೊನ್ ಅಶೆಂ ಉಲಯ್ತಾ :- "ನಾಗರಿ ಲಿಪಿಂತ್ಲೆ ಸಮಾಜೆಂತ್ ಆಕಾಂತಾಚೊ ಪರ್ಸಾರ್ ಜಾಲೊ. ಏಕ್ ಮರಾರಿ , ಏಕ್ ನಾಗರಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ, ಏಕ್

ರೊಮಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ದಿಸಾಳ್ಯಾಂನಿ ಸಂಪಾದಕಿಯಾಂ ಬರಯ್ಲಿಂ. ಎಕಾ ಮರಾರಿ ದಿಸಾಳ್ಯಾನ್ ಸಂಪಾದಕೀಯ್ ಬರವ್ನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಫಾಯ್ಸ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಆನಿ ಜಾಯ್ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಕ್ರತಿಯಾಂಚಿ ತೊಖ್ಣಾಯ್ ಕೆಲಿ. 'ರಾಷ್ಟ್ರಮತ್', 'ಸುನಾಪರಾಂತ್' ಆನಿ 'ಗೊಂಯ್ಚೊ ಆವಾಜ್' ಮ್ಹಳ್ಳಿಂ ಹಿಂ ದಿಸಾಳಿಂ ಗೊಂಯಾಂತ್ ಉಂಚ್ಲ್ಯಾ ಸ್ಥಾನಾರ್ ಆಸಾತ್. 'ಜಾಗ್' ಮ್ಹಯ್ನಾಳ್ಯಾಚೆರ್ ಏಕ್ ಸಂಪಾದಕೀಯ್ ಫಾಯ್ಸ್ ಜಾಲೆಂ.

ಇಂಗ್ಲೆಜ್, ಕೊಂಕ್ಣಿ, ಮರಾರಿ ದಿಸಾಳ್ಯಾಂಚೆರ್ ದಸೆಂಬ್ರ್ 29, 1989 ವೆರ್ ಚಿತ್ರಾಂ ಸಮೇತ್ ಖಬ್ರೊ ಫಾಯ್ಸ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ. ಕವಿತಾಂ ಆನಿ ವಿಮರ್ಶೆ ಹಪ್ಪೊಭರ್ ಛಾಪ್ಲೆ. 'ನವಪ್ರಭಾ' ಮರಾರಿ ದಿಸಾಳ್ಯಾನ್ ಆಯ್ತಾರಾಚ್ಯಾ ಅಂಕ್ಯಾರ್ ವ್ಹಡ್ ಏಕ್ ವಿಮರ್ಶಾತ್ಮಕ್ ಲೇಕನ್ ಛಾಪ್ಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ 'ಮಾತೃಭೂಮಿ' ಮಲೆಯಾಳಿ ದಿಸಾಳ್ಯಾಂತ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಪಯ್ಯನೂರ್ ರಮೇಶ್ ಪಯ್, ದಿಲ್ಲಿಚ್ಯಾ 'ಹಿಂದೂಸ್ಥಾನ್ ಟಾಯಿವೆಸ್' ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ದಿಸಾಳ್ಯಾಂತ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಸತ್ಯನ್ ಮಹಾಪಾತ್ರ, ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ 'ನವಪ್ರಭಾ' ಮರಾರಿ ದಿಸಾಳ್ಯಾಂತ್ ರವೀಂದ್ರ ಕೆಳೇಕರ್, ಮಣಿಪಾಲ್ಯಾಚ್ಯಾ 'ತರಂಗ' ಕನ್ನಡ ಹಪ್ಪಾಳ್ಯಾಂತ್ ಆನಿ 'ಉದಯವಾಣಿ' ದಿಸಾಳ್ಯಾಂತ್ ಸಿಜೈಸ್ ತಾಕೊಡೆನ್ ವಿವಿಡ್ ಲೇಕನಾಂ ಬರವ್ನ್ ಹಿಖಬರ್ ರಂಗಯ್ಲಿ.

ಪುಣ್ ತ್ಯಾ ಮಾಪಾನ್ ಆಮ್ಚೆ ಸಮಾಜೆಂತ್ ತಾಚೊ ಆವಾಜ್ ತೆದೊ ಮೊಟೊ ಜಾಲೊನಾ. ಹಾಂವೆಂ ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂ ಪುಂಕ್ಯಾಕ್‌ಚ್ ಸಂಪಾದಕ್‌ಪಣ್ ಚಲಯಿಲ್ಲೆಂ ಪತ್ರ್ ಆತಾಂ ಜಿವೆಂ ಆಸಾ. ಹಾಂವೆಂಚ್ ಸ್ಥಾಪಿತ್ ಕರುನ್ ಹೆರಾಂಕ್ ಹಾತ್ ಉಕ್ತುನ್ ದಿಲ್ಲೆಂ ಪತ್ರ್ಯಿ ಜಿವೆಂ ಆಸಾ. ಹಾಂವೆಂ ಖಿಳ್ಕಿತ್‌ನಾಸ್ತಾಂ ಬರವ್ನ್ ಸಹಕರ್ಚಿಲ್ಲಿಂ ಪತ್ರಾಂ ಆಸಾತ್. ಪುಣ್ ಆಮ್ಚೆ 'ಕನ್ನಡ

ಲಿಪಿಚೆ'ಸಮಾಜೆಂತ ಹ್ಯಾ ಪುರಸ್ಕಾರಾಚೊ ಆವಾಜ್ ಶೆಳೆಲ್ಲೆ ಪುಗಟೆ ಬರೀಚ್ ಜಾಲೊ. ಎಕಾ ಪತ್ರಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಥೊಡಿಂ ಸವಲಾಂ ಬರವ್ನ್ ಹಾಂವೆಂ ಜಾಪಿ ಬರಂವ್ಚೊ ಅವ್ಕಾಸ್ ದಿಲೊ ಆನಿ ತಾಕಾ 'ಸಂದರ್ಶನ್'ಮ್ಹಳೆಂ."

ಚಾಫ್ರಾನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಂತ್ ಅಮಲ್-ದುಂವ್ರಾಪಾನ್ ಕೆಲ್ಲೆಂಚ್ ನಾ. ಪುಣ್ ಹೆ ಸಮಾಜೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾಂನಿ ತಾಕಾ ಬೆಬ್ವಾಚೊ ಪಾಟ್ ಲಾಯ್ಲೊಯ್ ಆಸಾ.

ವಯ್ಲೊ ಹ್ಯೊ ಸಂಗಿ ವರಯ್ತಾನಾ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಂತ್ಲಿ ನಿರಾಸ್‌ಪಣ್, ಸಲ್ವಣಿಂಚ್ ತಾಚ್ಯಾ ಬರ್ಪಾಂನಿ ಆಮ್ಕಾಂ ಝಳ್ಕತಾ. ಜರ್ ಚಾಫ್ರಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ ಇತರ್ ಭಾಸಾಂನಿ ಬರ್ಪಾಂ ರಚ್ತೊ ತರ್ ತ್ಯಾ ಭಾಸಾಂಚ್ಯಾ ಲೊಕಾಂಜಿಬಾಂನಿ ತಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ಗಾಜ್ತೆಂ. ಜೆಂ ಅಮೂಲ್ಯ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ತಾಣೆ ಕೊಂಕ್ಣಿಕ್ ದಿಲಾಂ ತೆಂ ಇತರ್ ಭಾಸಾಂನಿ ಭಾಂಗಾರ್ ಪಿಕ್ತೆಂ.

ತಾಕಾ ಅಕಾದಮಿಚೊ ಪುರಸ್ಕಾರ್ ಮೆಳ್ಳೆಲ್ಯಾ ಸಂದರ್ಭಾರ್ ಎಕಾ ಪತ್ರಾಂತ್ ತೊ ಅಶೆಂ ಉಲಯ್ತಾ -"ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಲಾಭ್‌ಲ್ಲೊ ವಿಶಯ್ ಕಳೊನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವ್ಹರ್ತೊ ಸಂತೊಸ್ ಜಾಲೊ. ಪುಣ್ ಆದ್ಲಿಂ ಚಿಂತ್ನಾಂ ಮತಿಂತ್ ಗುಂವಾನಾಸ್ತಾಂ ರಾವ್ಲಿಂನಾಂತ್. ದಕ್ಷಿಣ್ ಕನ್ನಡಾಚ್ಯಾ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾಂನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಸೊಡ್ನ್ ಘಾಲ್ಲೊ. ಪುಣ್ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾಂನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಮಾನ್ ದಿಲೊ. ಬೂಕ್ ಛಾಪುನ್ ಹಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಮೆಳ್ಚ್ಯಾಕ್ ಕಾರಣ್ ಜಾಲೆ. ಕೊಂಕ್ಣಿಕ್ ಲಾಗೂನ್ ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಜಿ ಜಿಣಿ ಹೊಗ್ಡಾಯಿಲ್ಲಿ ಮ್ಹಣ್ ತೊಂಡ್ ವೊಲೆಂ ಕರ್ಚಿಂ ಕುಟ್ಮಾಚ್ಯಾಂಚಿಂ ತೊಂಡಾಂ ತ್ಯಾ ದೀಸ್ ಪುಲ್ಲಿಂ.

'ಮಂಗ್ಳುರ್‌ಗಾರ್' ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ತೆಲ್ಯಾಂಧಾವ್ನ್ ಜಾಯ್‌ಜಾಲ್ಲಿ

ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ರಶಿ ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ ಜಾಂವ್ಚಿ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಸನಾ. ತಶೆಂ
ಚಿಂತಲ್ಯಾಂ ಧಾವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಸಲಿಚ್ ಆಶಾನಾ. ಕೊಣೆ ಎಕ್ಲ್ಯಾನ್
ಮಾಡಾಮುಳಾಂತ್ ಕಿರ್ಲಾಲ್ಲೊ ಪೊಪಾಯೆ ರೊಂಪೊ ಬರ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾರ್
ಕೊಯ್ತೆನ್ ಪೊಂಡ್ ಕಾಡ್ನ್ ಲಾಯಿಲ್ಲಾ ಪರಾ ಪೊಪಾಯೆಚಿ ಕ್ರಶಿ
ಜಾಯ್ನಾ.

ಮ್ಹಜೆ ಮದೆಂ ಆತಾಂ ಪುಡಾರ್‌ನಾ. ಪಾಟ್ಲೆ ಅನ್ನೊಗ್ ಮಾತ್
ಆಸಾತ್. ಹಾಂವ್ ವರ್ತಮಾನಾಂತ್ ಜಿಯೆಂವ್ಚೊ ಮನಿಸ್."

ಚಾಫ್ರಾನ್ ಹೆ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಮಾಜೆಕ್ ಆಪ್ಲಿ ಖಾಸ್ಗಿ ಜಿಣಿ
ಹೊಗ್ಡಾವ್ನ್ ತರ್ಯಿ ಇತ್ಲೆಂ ಕೆಲಾಂ ತರ್ ಕೊಂಕ್ಣ್ಯಾಂನಿ ತಾಕಾ ದಿಲ್ಲೆಂ
ಕಿತೆಂ ? ಹೆಂ ಸವಾಲ್ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಹುಸ್ಕೆತಾ. ಚಾಫ್ರಾಕ್ ಜಿವಂತ್
ಆಸ್ತಾನಾ ತಾಕಾ ಮಾನಾನ್ ದೆಕೊಂಕ್ ನಾ ಮಾತ್ ನ್ಹಯ್, ತಾಚ್ಯಾ
ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆಂ ಸಾರ್ಕೆಂ ಚಿತ್ರಣ್ ಸಯ್ತ್ ದಿಲೆಂನಾ.

ತೊ ಮಾತಿಯೆಕ್ ಸಾರೆಂ ಜಾಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಸಯ್ತ್ ಆಮ್ಚೊ
ಮನೋಭಾವ್ ಬದ್ಲಲ್ಲೊನಾ. ಸಬಾರಾಂನಿ ಸಾಹಿತ್ಯಮಳಾರ್ ತಾಚೆ
ವಿಶಿಂ ನೆಣಾರ್ಪಣ್ ಫರ್ಗಟ್ ಕೆಲೆಂ. ತರ್ ಆನಿ ಕೊಣೆ ತಾಚಿಂ ಬರ್ಪಾಂ
ಖಾಸ್ಗಿ ಆಸ್ತ್ ಜಾವ್ನ್ ಘೆತ್ಲಿ. ಆನಿ ಕೊಣೆ ತಾಕಾ ಭುತಾಕಾಟ್ಯಾರ್
ಉಬೊ ಕೆಲೊ.

ತಿತ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರಯಿ ಚಾಫ್ರಾ ವಿಶಿಂ, ತಾಚ್ಯಾ ಕರ್ತುವಾಂವಿಶಿ
ವಿಕ್ ಸಮ್ಜಿಕಾಯೆಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾಂಕ್ ಆಜೂನ್
ವರ್ಗಾಲೆಂನಾ. ತೆಂ ಕಿತೆಂಯಿ ಆಸೊಂ, ಥೊಡ್ಯಾಂನಿ, ತಾಕಾ
ಮಾಂದ್ತೆಲ್ಯಾಂನಿ ಚಾಫ್ರಾವಿಶಿಂ ಬರೆಂ ಮನ್ ದಾಕಯಿಲ್ಲೆಂ ಆಸಾ.

ಚಾಫ್ರಾ ಅಂತರ್‌ಲ್ಲೊಚ್ಚ್ ಮಾಂಡ್‌ಸೊಭಾಣ್ ಸಂಸ್ಥಾನ್
75ವೆಂ 'ಮಾಂಡ್‌ ಸೊಭಾಣ್' ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ನಾಂವಾರ್ ಸಜಯ್ಲೊ.

ತಾಚ್ಯಾ ಪದಾಂಚೊ ಆಟವ್ ಕೆಲೊ. 'ಮೊತಿಯಾಂ' ನಾಂವಾರ್ ತಾಚೊ ಪದಾಂ-ಸಂಗ್ರಹ್ ಪರ್ಗಟ್ಲೊ.

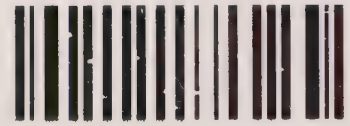
ಕುಲೈಕರ್ಚ್ಯಾ 'ಫ್ರೆಂಡ್ಸ್ ಇಂಟರ್‌ನ್ಯಾಷನಲ್ ಟ್ರಾವಲ್ಸ್ ' ಸಂಸ್ಥಾನ್ ಕೆಲರಾಂಯ್ ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಉಗ್ಡಾಸಾಕ್ 'ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣ್' ಕಾರ್ಯಾವಳ್ ಸಜಯ್ಲಿ.

'ರಾಕ್ಲೊ' ಪತ್ರಾನ್ ಮಾದೊ|ವಿಲ್ಲಿ ಸಿಲ್ವಾಚ್ಯಾ ಫುಡಾಕಾರಾಖಾಲ್ ಚಾಫ್ರಾ-ಉಗ್ಡಾಸಾ ಭಾಶಣಾಚಿ ಕಾರ್ಯಾವಳ್ ಮಾಂಡುನ್ ಹಾಡ್ಲಿ. ತ್ಯಾದೀಸ್ ತಾಚ್ಯಾ ಬರ್ಪಾಂ-ಕರ್ತುವಾಂಚೊ ನಿಯಾಳ್ ಕೆಲೊ.

ಪಯ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಕೆನರಾಶಾಳೆಚ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥಾ ಪಕಾಂನಿ ಚಾಫ್ರಾವಿಶಿಂ ಮ್ಹಾಯೆತ್ ದಿಂವ್ಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಬಾಳ್ ಪುಸ್ತಕಾ ಮಾಳಾಂತ್ ಪರ್ಗಟ್ಲೆಂ.

ದುಸ್ರೆಂ ಆತಾಂ ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ಲಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಅಕಾಡಮಿ ಹೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಪರ್ಗಟ್ಲಾ. ಹಾಂಕಾಂ ಸರ್ವಾಂಕ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಮಾಜ್ ರಿಣ್ಕಾರಿ ಆಸ್ತಲಿ.

WORLD KONKANI LIBRARY



Accn No: 000010

ಕ್ರತಿಯೋ-ಆಧಾರ್-ರೀಣ್

- ◆ ಪಯ್ಣಾರಿ, ಮಾಯ್ಣಾಂವ್, ಜಿವಿತ್, ಉದೇವ್, ಪತ್ರಾಂಚ್ಯೊ ಪ್ರತಿಯೊ.
- ◆ 'ಮೊತಿಯಾಂ'ಪದಾಂ ಸಂಗ್ರಹ್
- ◆ 'ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್' ಪ್ರಗತಿ ಪ್ರಕಾಶನ್, ಮಂಘೂರ್
- ◆ 'ಸೊಂಶ್ಯಾಚೆ ಕಾನ್' ಜಾಗ್ ಪ್ರಕಾಶನ್, ಗೊಂಯ್
- ◆ 'ತರ್ನೆಂ ತರ್ನೆಂ ಮೊರ್ನೆಂ' ರಾಜ್‌ಹಂಸ್ ವಿತರಣ್ ಗೊಂಯ್

ಉಪ್ಕಾರ್ ಆಟವ್ಣಿ

'ಕೊಂಕ್ಣಿ ವಿಭಾಗ್' ಸಾಂ. ಲುವಿಸ್ ಮ್ಹಾವಿದ್ಯಾಲಯ್, ಮಂಘೂರ್

'ಮಾಂಡ್ ಸೊಭಾಣ್' ಮ್ಹಾಕಾಳೆ, ಮಂಘೂರ್

ಮಾನೆಸ್ತಿಣ್ ಸ್ಟೆಲ್ಲಾ ದೆ ಕೊಸ್ತಾ ಆನಿ ಕುಟಮ್ ವಾಮಂಜೂರ್

ಸರ್ವ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಜೆರಿ ಆನಿ ಡೆನಿಸ್ ಮೊಂತೆರ್ 'ಆಮಿಗೊ',

ಎರಿಕ್ ಒಜೆರ್, ಲೆನ್ನಿ ಮೊಂತೆರೊ, ಪೆರ್ಮನ್ನೂರ್ ಆನಿ ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ದೆ. ಕೊಸ್ತಾ, ಕುಲೈಕರ್

LIBRARY

WORLD KONKANI CENTRE

Shakthinagar, Mangalore.

No:

Acc. No:

Issued on	Borrower's No. And Signature	Returned on
		010 LH-KON Vte

ಎಕ್ಕರ್ ಡಿ.ಸಿಲ್ವಾ (ವಿತ್ತಿ)

ಪಾಯ್ಸ್ ಕಂಪಾಂವ್, ಭಟ್ಟಕೋಡಿ ರಸ್ತೆ,
ಪಿದ್ಮಾಲೆ ತಪ್ಪಲ್, ಮಂಗಳೂರು - 574 194

D
WORLD KONKANI CENTRE,
SHAKTHINAGAR, MANGALORE

TITLE: ಶಾ. ಪ್ರ. ಬೆಂಗಳೂರು
Monograph on
life and work
(D) 2000

WORLD KONKANI CENTRE
LIBRARY
SHAKTHINAGAR D. K.
+

No. _____

Books lost, torn, defaced, marked or damaged in any way shall have to be replaced by the borrower.

Books issued can be recalled at any time, if necessary.

HELP TO KEEP THIS BOOK
FRESH & CLEAN

ಬೆಂಗಳೂರು

Karnataka
ni Academy

कोंकणि महामानेस्त लेखनमाळा ಕೊಂಕಣಿ ಮಹಾಮಾನೆಸ್ತ ಲೇಖನಮಾಳಾ

೧. ಲುವಿಶ್ ಮಸ್ಕರೆಂಞ್‌ಸ್	ಗ್ಲೇಡಿಶ್ ರೇಗೊ
೨. ಕಾರ್ನಾಡ್ ಸದಾಶಿವ ರಾವ್	ವಿಶ್ವ ಕುಂದಾಪುರ
೩. ಎ.ಟಿ. ಲೋಬೋ	ಗ್ಲೇಡಿಶ್ ರೇಗೊ
೪. ಪಂಜೆ ಮಂಗೇಶ ರಾವ್	ಸಿದ್ಧಾಪುರ ವಾಸುದೇವ ಭಟ್
೫. ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಮಲ್ಯಾ	ಬಸ್ತಿ ವಾಮನ ಶೆಣೈ
೬. ಅಮ್ಮೆಂಬಳ ಸುಬ್ಬರಾವ್ ಪೈ	ಶ್ರೀಮತಿ ಸಂಧ್ಯಾ ಶೇವಗೂರ್
೭. ಚಾ.ಫ್ರಾ. ಡಿಕೋಸ್ತಾ	ವಿಕ್ಟರ್ ಡಿಸಿಲ್ವಾ
೮. ಮಂಜೇಶ್ವರ ಗೋವಿಂದ ಪೈ	ಪ್ರೊ. ನಾಗರಾಜ್ ರಾವ್ ಜವಳಿ



ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ
ಮಹಾನಗರಪಾಲಿಕಾ ಭವನ, ಲಾಲ್‌ಭಾಗ್
ಮಂಗಳೂರು